LIRE PAGE 40



Directeur: Jacques Fauvet

MERCREDI 17 FÉVRIER 1982

3,50 F

Abbrid. 2 BA; Marre. 2.50 dit.; Tunisié. 250 m.; Alberiagne. 1,69 DM; Antriche. 14 sch.; Beigique. 22 f.; Canada. 1,10 S; Câte-d'Iroire. 275 f CfA; Briese. 45 dr.; Iran. 125 fis; Iriande. 70 p.; Italie. 1000 L; Rhan. 225 fis; Iriande. 70 p.; Italie. 1000 L; Rhan. 225 fis; Junade. 27 L; Italie. 1000 L; Rhan. 225 fis; Junade. 27 L; Horrège. 4,75 kr.; Pays-Bas. 1,75 fl.; Portugal. 45 etc.; Sénégal. 275 f CfA; Suède. 4,75 kr.; Suèsso, 1,38 d.; E.-U., 55 cents; Yougastavie., 36 d.

Tartf des abonnements page 12 5. RUE DES ITALIENS 53427 PARIS CEDEX 09 Telex Paris nº 658572 C.C.P. 4287 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

# L'U.R.S.S. face à une double ouverture? La mise en œuvre des nationalisations

# Un Iranien au Kremlin

La visite à Moscou du ministre iranien de l'électricité, M. Hassan Ghafouri-Fard, qui coîncidait avec le troisième anniversaire de la révoluțion islamique, a revetu une signification politique allant zu-dela de son objectif immédiat, c'est - à - dire la signature d'un protocole concernant l'achèvement par les Soviétiques de deux cen-trales en cours de construetion à Ahwaz et à Ispaban. Elle a fourni, en effet, l'occa-sion à l'U.R.S.S. de tenter d'amorcer un rapprochement entre le deux pays, à l'Iran d'affirmer sa volonté de développer sa coopération économique avec elle tout en maintenant son indépendance.

La position du Kremlin à l'égard de la révolution islamique demeure d'une extrême prudence. Il ne peut ignorer qu'il est toujours aux yeux de Téhéran une « puissance satatique a mais n'entend pas pour autant renoncer à la postibilite d'occuper, le moment venu, la place laissée vacante par les Américains. Depuis plusieurs mois, leur presse est étrangement muette sur les événements d'Iran, et les relations entre les deux gouvernements semblent an point mort. Un leent article des «Izvestia», qui manifestent une discrète sympathie au régime de l'imam Khom témoigne cependant du désir de Moscou de sortir de cette situation. Les dirigeants soviétiques s'inquiètent surtout de la poursuite de la guerre avec l'Irak, et redoutent l'aggravation du conflit.

Tant que se poursuivront les opérations militaires, il y a peu de chances que Firan puisse venir à bout des graves menacent la survie même du regime. C'est pour cela que ses dirigeants accordent la priorité à l'effort de guerre contre l'Irak. Prisonniers de leur rhétorique, ils s'efforcent de remporter sur le terrain une victoire impossible au-lieu d'essayer de mettre fin au conflit par la négociation. L'achat de matériel militaire semble être devenn leur principale préoccupation. Les informations venues de diverses sources sur l'acquisition d'armes israéliennes montrent que, dans ce domaine, ils sont prêts à tout, y compris à s'adresser à un État tout aussi diabolique\_à leurs yeux que les Etats-Unis.

Paradoxalement, les récents succès iraniens sur les forces de Ragdad out contribué à accentué l'Isolement de Tébéaccentue i isoiement de 1 tene-ran sur le plan régional. Les pays du Golfe exzignent de plus en plus « les menées subversives du régime islamique « qui ne cesse d'invectiver les « nétro-monarchies corrompues ». Même l'O.L.P., qui il y a trois ans était l'un des pius chauds partisans du régime de Téhéran, a pris ses distances à l'égard de l'imam Khomeiny, Senles la Libye et la Syrie — cette dernière aux prises elle-même ayec des troubles internes — accordent un soutien au moins verbal au

régime iranien. La tentation est donc grande pour les dirigeants de Téhéran de rechercher à Moscon non seulement les moyens d'opérer un redressement économique, mais également les armes dont ils ont besoin. En assurant récemment qu'il ne « fermérait pas la porte » à l'achat de maté-riel militaire soviétique, le chef de l'État iranien entendait-il aussi esquisser un rap-prochement politique avec son puissant voism? Son propos, tenu à un journaliste américain, impliquait sur-tont une menace voilée aux Etats-Unis, pour lesquels un accroissement de l'influence soviétique à Tébéran préludant peut-être un jour à une mainmise, est une éventualité catastrophique.

# Pékin semble vouloir renouer le dialogue avec Moscou

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

M. Huang Hua, ministre chinois des affaires étrangères, a fait allusion aux difficultés apparues entre la Chine et les Elais-vis dans un hommage qu'il a rendu, lundi 15 février, à Pékin, à l'écrivain américain Edgar Snow, mort il y a dix ans. « Des nusges peuvent s'amonceler autour des relations entre les Etats, et la voie vers leur progrès peut être rendue malaisée », a-t-il dit avent d'assurer que l'amitié « entre les peuples » est « éternelle » et que « le peuple chinois restera toujours uni au peuple des Etais-Unis et aux peuples d'autres pays ».

Le ministre chinois n'a pas évoqué directement le problème de Taiwan, mais c'est à son sujet que M. Huang Hua et son adjoint M. Zhong Kidong, ont parlé récemment de « crise ». Ces informations coincident avec plusieurs signes domant à penser que Pékin cherche à renouer le dialogue avec Moscou, interrompu au début de 1980, après l'intervention soviétique en Afghanistan.

# Le jeu à trois

por ALAIN JACOB

Une nouvelle voie nourrait-elle souvrir prochainement dans les relations entre la Chine et l'URSS.? Divers faits récents conduisent à se poser la question, même si, pour l'instant, les infor-mations dont on dispose ne per-

prête à discuter — sans avancer de conditions préalables comme le retrait des troupes soviétiques des zones frontalières ou de Mongolie ce qui est nouveau — des voies possibles d'une normalisa-tion des relations entre Etats.

mations dont on dispose ne permettent pas d'y répondre avec cerittude.

Revenons en arrière. A l'automne 1979, une délégation chinoise conduite par M. Wang Youping, ancien ambassadeur de Chine en U.R.S. surive à Moscou entre fin novembre 1979. Les négociateurs chinois et soviétiques y abordent des sujets très variés, n'en écartant aucun, pas même cou pour y entamer des négociateurs chinois et soviétiques y abordent des sujets très variés, n'en écartant aucun, pas même le niveau de l'alde militaire apportée au Vietnam par l'U.R.S.S. Lorsque M. Wang Youping regatemps précédent qu'elle n'avait pas l'intention de reconduire le son homologue soviétique, M. Ilyitalisé d'aunitié, d'aunitié, d'auliance et d'ausistance matuelles qui l'a liée pour trente ans, en 1950, à l'U.R.S. En même temps, elle a cependant aurioncé qu'elle était (Lire la suite page 6.)

# Les premiers contrats pluriannuels entre les groupes industriels et l'État seront conclus avant juillet

Le conseil des ministres du mercredi 17 février doit procéder aux nominations des administrateurs généraux des cinq groupes industriels, des compagnies financières de Suez et de Paribas, et des dix-huit banques qui viennent d'être nationalisées. La liste définitive a été arrêtée ce mardi matin au cours d'un ultime entretien entre le président de la République et le premier

Les nouveaux administrateurs généraux devraient être reçus très rapidement -- mercredi après-midi sans doute -- par le premier ministre.

Au ministère de l'industrie, on estime que les premiers contrats pluri-annuels (quatre ans) entre les groupes industriels nationalisés et l'Etat pourraient être conclus avant la fin du premier semestre. Dans ces contrats figureraient, outre les options stratégiques, l'évolution prévisible des effectifs et les besoins de financement jugés nécessaires pour le développement de ces entreprises. Pour le secteur public élargi (sidérurgie comprisel, ces besoins de financement sont estimés à 30 milliards de francs pour les cinq ans à venir.

# Les conditions de la réussite

par JEAN-MICHEL QUATREPOINT

Le terrain politique déblayé, les on le reconnaît au gouvernement. principaux obstacles juridiques levés, les nouvelles équipes dirigeantes choisies, le pouvoir socialiste se nationalisations sont, aux yeux des trouve au pied du mur. Jamais gouremement d'un pays industrialisé sortie de la crise. Une ambition qui n'aura détenu en ses mains autant de moyens d'action. Possèder une telle force de frappe ne suffit pas.

lequel doit fleurir ce consensus social à la française, combinant un zeste d'autogestion, un brin de cogestion, un nuage de participation. e pourquoi » des nationalisations a incontestablement gagné en cohé-rence. Il s'agit de le traduire dans

îndustrielle, elle-même pilier essen-

dépasse le strict plan économique,

puisque ce secteur public élargi

doit être également un champ d'experimentation, un terrain sur

tiel de leur politique économique. les

La voie du succès est étroite. Dans un environnement économique international difficile, avec un pays le plus souvent le pas sur l'intérêt coffectif, avec une société où les conservatismes et les corporatismes foisonnent, le gouvernement va devoir effectuer un parcours sans faute. A cet égard, les prochains mois seront décisifs. Pour que les groupes nationalisés prennent un bon départ, il faut très vite fixer les règles du jeu, définir le cadre de leurs relations avec l'Etat et le rôle exact que l'on veut leur voir jouer.

A plusieurs reprises, le gouver nement a esquissé les grandes lignes de ce qui devralt constituer charte de ce nouveau secteur public. M. Dreyfus, ministre de l'Industrie, devrait encore en préciser les contours, mercredi 17 février, en conseil des ministres. Ces entreorises devront - avoir une destion autonome, respectueuse des règles turrence, elles ne bėnėlicieront d'aucun avantage parti-

(Lire la sutte page 36.)

# Indemnisation et plus-values

La loi sur les nationalisations ayant été publiée au Journal officiel du 13 février 1982, la Chambre syndicale des agents de change a décide de reprendre, des jeudi 18 tévrier, la cotation des actions et obligations convertibles de ces sociétés devenues « nationalisées ».

Dès la reprise des cotations, titres seront donc à nouveau librement négociables en attendant que soient détermi nées de taçon précise les modalités de leur échange contre les futures obligations indemnitaires émises soit par la Calsse nationale, soit par la Caisse nationale des

A cette occasion, de nombreux boursiers seront tentés de procéder à la vente de leurs titres, comple-tenu des bénétices substantiels réalisés en l'espace de quelques mois entre des cours qui se trouvaient à des niveaux particulièrement bas en juin ou juillet derniers et les nouvelles valeurs d'indemnisation qui traduisent des majorations très confortables dans la plupart des cas. Ainsi, l'action Rhône-Poulenc, qui était tom-bée à 45 francs au début de l'été demier, a vu sa valeur de reprise fixée à plus de 120 francs.

Le bénéfice est attrayant en cas de revente. Encore faut-il avoir en mémoire qu'il est passible de l'imposition des plus-values, au titre de la loi de 1978, comme n'importe quelle opération de cession de valeurs mobilières. Cette réglementation qui avait à cœur de distinguer Bourse — imposés dans tous les cas - des opérateurs occasionnels, s'appliquera donc à toute vente réalisée en 1982 par ces derniers, dès lors qu'elles excèdent un seuil limite revalorisé chaque année en fonction de l'érosion monétaire et qui était de 190 700 francs pour l'année 1981.

Pour les familiers du palais Brongniari, le seul palliatif consiste à conserver les titres en question pour les échanger contre les futures obligations indemnitaires, une opération qui n'est naturellement soumise en aucune façon à la loi sur les plusvalues et qui a l'avantage d'assurer un rendement comortable à son détenteur jusqu'au remboursement du titre qui s'effectuera par voie de tirage au sort.

LA TUNISIE DES INCERTITU

Etats du tiers-monde, M. Pierre Mauroy a choisi la Truisie, où il se rendra du jeudi 18 au donne à ce choix une signification politique. anra, avec ses interiocuteurs dont le président Bourghiba, des conversations sur la situation régionale et la coopération bilatérale. Il sera accompagné de trois ministres : Mme Nicole

Pour sa première visite officielle dans un

Questiaux (solidarité nationale), MM. Alain Savary (éducation nationale) et André Henry (temps libre).

A la veille de cette visite, nous commençons la publication d'une série de trois articles faisant le point sur la situation en Tunisie depuis les élections législatives du dimanche

1<sup>sr</sup> novembre 1981.

## I. — Rites, intrigues et réalités

Gabès. — Pline vantati déjà la donceur du climat et la finesse du sable de cet ancien comptoir cartheginois entouré d'une oasis qui a le privilège unique dans tout le Maghreb de s'étendre jusqu'au bord de la mer. Porte du Sud-tunisien, où Sidi Boulbaba, barbier du prophète Mohamed, vint firir ses jours au mence avec l'inauguration, en septième siècle, Gabès semblait voue à demeurer un centre agricole et commercial sans grand avenir, jusqu'à ce que M. Ahmed Ben Salah, alors ministre de l'économie et initiateur du sys-

De notre envoyé spécial PAUL BALTA

cisme général — d'en faire à la fin des années 60 le principal pôle industriel du pays, après Tunis.

L'aventure moderniste comles espoirs suscités par le pétrole du golfe de Gabès, dont la Libye revendique une partie. Au-jourd'hui, ce chef-lieu de goul'économie et initiateur du sys-tem coopératif, qui tourna court, est à l'image de cette « Tunisie décidât — en dépit du scepti- des paradoxes», qui, à force

d'avoir accumulé les contradic-tions, est devenue la Tunisie des bien relevé les défis du développement ; elle compte aussi le syndicalistes la plus radicaux et les intérêts les plus remuants. En contrepoint, le parti socialiste destourien, au pouvoir depuis un quart de siècle, compte des mili-tants parmi les plus fidèles. Ce mélange que Pon retrouve dans le reste du pays, dans des propor-tions variables, est-il aussi explosif que l'affirment les opposi-

(Live la sutte page 5.)

tions? Et ces oppositions que pèsent-elles elles-mêmes?

# *AU JOUR LE JOUR*

# **Energies**

Que ce soit à Chooz, à Golfech, à Plogoff ou au Carnet, écologistes et mil-tants antinucléaires ne ratent oas une occasion de dénoncer les « dangers » que l'atome jerait courir à la société et à la vie des Français.

Mais, pour l'heure, c'est la quête d'énergies — dont Theure de gloire est pourtant derrière elles — qui provo-que des drames : quatre-vingt-quatre disparus, kindi, dans le naujrage d'une plateforme pétrolière au large de Terre-Neuve: deux morts, la semaine dernière, dans l'ébou-lement d'une mine de charbon

Exprimee en morts éculoslent pétrole, et comparée à ses rivales, l'énergie nucléaire est encore, jusqu'à ce jour, une force tranquille.

FRANÇOIS GROSRICHARD.

# LE GRAND DICTIONNAIRE LAROUSSE

# Une spectaculaire métamorphose

- C'est un viai monument que écrivait Victor Hugo à Pierre Lerousse, auteur du Grand Dictionnaire universel, en quinze volumes (1863-1876) — et deux suppléments (1863 - 1876) et deux suppléments plus tard, les héritiers du célèbre lexicographe voulent renouveler l'exploit en édifiant à la gioire du vingtième siècle finissant le Grand Dictionnaire ancyclopédique Larousse dont le premier des dix gros volumes vient de sortir.

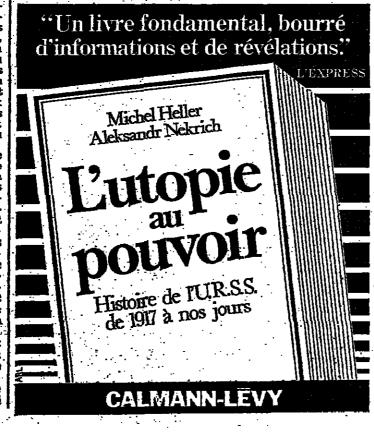
Ouel abîme entre les deux siècles t Et muel écart même entre l'ouvrage en cours et le Grand Larousse encyclopédique, de conception similaire, paru de 1959 à 1963 - après le Nouveau Larousse Illustré (1898-1904) et le Larousse du vingtième siècle (1933) ! Tout va à une cadence accélérée en notre époque en pleine mutation, au seuil d'une

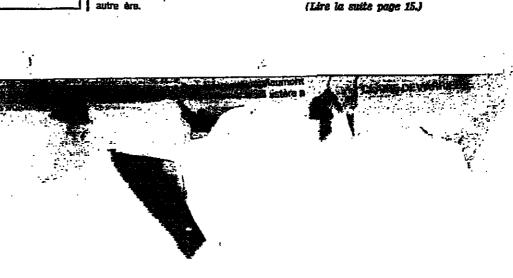
gouement d'un public friand de mule, qui a ses avantages inconvénients. Leur faiblesse, c'est leur vielllissement rapide, qui exige n'v a pas échappé.

Mieux valait, cette fois, une refonte totale, valable au prix de perpê-tuelles remises à jour jusqu'à l'an 2000, capable de justifier ses ambitions : ajouter au poids du passé le blian du présent demi-siécle, être la támoin d'una seconde aprèsguerre révolue et faire assister, en confrontant le Grand Larousse encyciopédique de la génération précé dente avec son successeur, à une

JEAN-MARIE DUNOYER.

(Lire la suite page 15.)





# Les nationalisations

La loi sur les nationalisations a été promulgée. Est-ce à dire qu'elle ait tranché pour l'éternité? Gilbert Cantier ne le pense pas qui croit que tôt ou tard tout ou partie du capital des entreprises publiques sera remis en vente pour alléger une charge devenue insupportable. Jacques Donnedieu de Vabres se félicite de l'apparition d'une jurisprudence constitutionnelle qui ouvre un degré supplémentaire de discussion et d'apaisement.

### Devra-t-on, pourra-t-on dénationaliser? en frappant une nouvelle fois les par GILBERT GANTIER (\*) ment et la majorité aient imposé un

E premier train de nationalisations, celui du Front populaire de 1936, était en fait inscrit dans l'évolution des industries concernées (1). Les nationalisations de l'après-guerre n'étaient certes pas dépourvues d'arnère-pensées idéologiques. Néanmoins, à l'exception de quelques a nationalisationsenctions » (Renault, Gnome et Rhône, certaines entreprises de presse), elles portaient essen ment sur des secteurs-clés de l'économie (Banque de France, grandes banques de dépôts ainsi que certaines compagnies d'assurances), sur des activités prioritaires dans le domaine de la reconstruction (charbonnages) ou qui avaient déjà largement le caractère de services publics (gaz, électricité). Elles avaient donc de sérieuses justifications economiques.

Rien de tel ne saurait expliquer le train de nationalisations dont on vient de nous gratifier. L'inanité des justifications avancées par les ministres dans le cours du débat parlementaire - politique de l'emploi, stratégie industrielle dans un monde en crise, etc. - a été surabondamment démontrée par les orateurs de l'opposition. Elle est corroborée par le fait que le programme de l'union de la gauche prévoyait déjà tout un ensemble de nationalisations dès 1972, alors que l'expansion économique se poursuivait rapidement et que notre pays connaissait encore un relatif plein emploi,

Le fait est donc là : seuls des motifs « politiques », à l'exclusion de toute raison economique ou sociale, peuvent expliquer que le gouverne-

train de nationalisations qui fera de la France le seul pays occidental dont l'ensemble du secteur bancaire sera étatisé, qui désorganisera, à n'en pas douter. l'implantation mondiale de groupes industriels ou financiers dont la plupart se trouvaient en pleine expansion. C'est la « livre de chair » qu'il convenait d'apporter en gage au parti communiste et, il feut le reconnaître, à de nombreux socialistes pour neutraliser toute opposition à gauche et garantir ainsi, de ce côté-là du moins, l'exercice tranquille du

### Constatation sans conclusion

Le gouvernement avait-il le droit constitutionnel de procéder à des modifications aussi profondes de notre tissu économique et social ? Le débat a été tranché par la décision rendue le 16 ianvier par le Conseil constitutionnel. Ce dernier, s'il a annulé certaines dispositions importantes du premier texte de loi voté par le Parlement, n'en a pas moins apporté une sau considérable au moulin socialo-communiste en admettant comme conformes à nos institutions les nationalisations prévues. et en autorisant même une incroyable discrimination entre banques françaises et banques à capitaux étrangers majoritaires au profit de ces demières. Rien n'était moins évident a priori. La Constitution et les principes auxquels elle se réfère n'autorisent « l'appropriation par la col-

lectivité » que pour « tout bien, toute entreorise, dont l'exploitation a ou acquiert les caractères d'un service public national ou d'un mono-pole de fait ». Le Conseil a d'ailleurs rappelé à ceux qui en doutaient que ces principes faisaient toujours partie de notre droit public. Mais il n'a pas tiré de cette constatation les conclu-sions qui s'imposaient en toute logique. En ce qui concerne d'autre part la discrimination entre banques francaises et banques étrangères, l'un des « neuf sages » du Palais Montpensier, avec qui j'en avais discuté à la fin de 1981, était convenu avec moi qu'elle serait bien difficile à justifier en termes juridiques. Le Conseil constitutionnel y est néanmoins par-

N'avons peur ni des mots ni des faits : organe de nature politique par l'origine même de ses membres, le Conseil constitutionnel n'a pas voulu affronter le gouvernement sur un point essentiel de son programme et risquer ainsi de provoquer une crise à l'issue incertaine. Le gouvernement ne s'y est pas trompé, quelles qu'aient pu être les vociférations de militants, ou même de responsables politiques de haut niveau, outres qu'une institution de la République ose critiquer si peu que ce soit l'œuvre dans laquelle ils se reconnaissent. Présentant le projet de loi rectifié à l'Assemblée nationale le 26 janvier demier, M. Le Garrec s'ecriait à juste titre que la décision du Conseil constitutionnel était pour le gouvernement « une victoire politique ». C'est sans doute ce qu'en pense également le président de la République, qui avait écrit au sujet de cette institution, en juin 1978, un article au titre évocateur : « Pas servile, obéissant ». On est loin de la toute-puissance de la Cour suprême des États-Unis dont la célèbre décision & United-States v. Richard Nixon », du 24 juillet 1974, a abouti à l'éviction rapide de l'un des présidents les mieux élus des États-Unis.

Ainsi apparaît-il que « l'état de droit » qui, normalement, dans une démocratie, assure la supériorité de la loi constitutionnelle sur les lois ordinaires et prévoit l'existence d'une autorité capable de trancher un éventuel conflit n'est pas pleinement réalisé en France. Si on le compare aux grandes démocraties anglosaxonnes, notre pays semble donc encore « en voie de développement » à cet égard.

Il est évident qu'il nous faudra un jour combier cette lacune de nos institutions si nous voulons rétablir le climat de confiance intérieure et extérieure indispensable au plein exercice de nos libertés fondamentales nieux de notre pays. Mais ce n'est assurément pas sur ce terrain, d'une technique ésotérique, que les nationalisations risquent d'être remises en Cause.

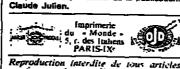
# Un coût sous-estimé

Il n'en ira peut-être pas de même dans le domaine financier, qui risque de causer plus rapidement quelque souci à nos gouvernants actuels.

On sait que le coût de l'opération, près révision, a été officieusemen fixé à 43 milliards de francs. En réalité, il est probable que ce chiffre se révélera sous-estimé puisqu'il ne comprend pas la contrepartie des actions détenues par un certain nombre d'investisseurs institutionnels (banques et compagnies d'assurances antérieurement nationalisées. Caisse des dépôts, etc.), qui seront bien obligés d'obtenir la contrepartie financière de leurs avoirs pour la faire figurer dans leurs bilans. De nombreux contentieux restent à régler avec l'étranger dont certains sont loin d'être simples. Au total, selon certaines estimations, c'est au bes mot à 60 milliards qu'il faudrait, sur les bases actuelles et avant toute réévaluation due à l'inflation, chiffrer le coût, pour le contribuable français, de l'opération d'achat engagée par

l'Etat. Ce n'est pas tout. L'ensemble du secteur nouvellement nationalisé a représenté à lui seul, pour la seule année 1980, plusieurs dizaines de milliards d'investissements dont una partie seulement a été autofinancés par les entreprises elles-mêmes, le reste provenant de l'épargne privée (augmentations de capital, émissions d'obligations, etc.). Il appartiendra donc désormais à l'Etat de se substituer à l'épargne privée pour fournir à ses entreprises l'argent frais dont elles auront besoin. Il le pourre soit

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérants :



sauf accord avec l'administration. Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437. ISSN: 0395 - 2037.

contribuables, soit en faisant appel au marché financier. Mais l'étroitesse de celui-ci en France a été maintes fois dénoncée. Ce marché sera d'autre part déjà largement sollicité par l'Etat lui-même, dont le déficit risque de s'accroître de façon vertigineuse, ainsi que par les autres nationalisés et par le secteur privé autorisé à subsister. Quant aux prêteurs étrangers.

on peut être assuré qu'ils ne prête-

sateur qu'au prix le plus élevé et avec

ront à un Etat socialiste et nationali-

de sérieuses garanties. Au regard des charges écrasantes pour les finances publiques du nouveau train de nationalisations, l'Etat pourra, il est vrai, encaisser à son profit la partie nette d'impôts des dividendes antérieurement remis aux actionnaires, mais si l'on en juge par l'évolution des bénéfices du secteur nationalisé au cours des décennies passées, il vaudrait mieux ne pas

On peut donc estimer que l'opération va considérablement accroître les charges de l'État sans autre contrepartie que la satisfaction qu'en éprouveront députés et ministres socialistes ou communistes, beureux d'avoir sacrifié à une idole périmée.

nourrir à cet égard d'espoirs exces-

### Un ripage salutaire

Un jour viendra où l'imagination de M. Fabius ou de ses successeurs ne trouvera plus d'impôts nouveaux à faire supporter aux riches... ou aux moins riches. Les contribuables pourraient même exiger chez nous, comme ils l'ont fait parfois avec succès dans d'autres pays, que l'on allège une charge fiscale devenue sante. Il n'est pas non plus exclu que l'alternance politique joue une nouvelle fois et qu'une majorité différente apparaisse un jour à l'Assemblée nationale.

Un nouveau gouvernement pourrait être tente de tirer profit de la situation laissée par les socialistes et par leurs alliés communistes pour proposer de réduire les charges publiques, donc les impôts, assurer une saine relance de l'économie et réaliser peut-être au surplus une opéra-

tion à caractère social. Il suffira en effet, comme l'ont fait d'autres pays avant nous, de mettre en vente tout ou partie du capital des entreprises si sottement nationali-sées à 100 %. Ainsi pourra être effectué un salutaire ripage d'engagements trop lourds pour les finances publiques vers des capitaux frais provenant de l'épargne privée, il sera même possible, à cette occasion, de développer un nouveau type d'éparane populaire en intéressant les fovers modestes à l'avenir économique du pays, en distribuant des actions au personnel, alors préciséme que le gouvernement socialiste vient paradoxalement de faire le contraire pour ce qui concerne le personnel de la B.N.P., du Credit lyonnais et de la Société générale. Même s'il souhaite conserver pour certaines entreprises une minorité de blocage, le gouvernement d'alors tirera assurément profit du retour de celles-ci vers une structure de droit commun apportant la garantie d'une gestion plus stricte,

l'obligation d'informer régulierement des actionnaires nombreux et éven tuellement critiques, de tenir annuel-lement une assemblée générale, de publier des ratios, des comptes précis, de se soumettre au contrôle de la commission des opérations de Bourse, etc.

A la vérité on ne manquera pas d'arguments pour « vendre » à l'opinion l'idée d'un retour au moins partiel des entreprises nationalisées vers le secteur privé. On pourra donc dénationaliser non pas, comme le croient certains, par l'effet d'un prétendu dogme « libéral » oppose au dogme socialiste, mais parce que le bon sens l'emportera sur l'ideologie.

Une difficulté touterois ne doit pas être sous-estimée. La loi de nationalsation porte un coup terrible au capital de confiance dont jouissait notre pays tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de nos frontières. C'est pourquoi les investisseurs potentiels hésiteront grandement avant de confier à nouveau leur bas de laine à des entreonses irançaises susceptibles, un iour ou l'autre, de faire l'obiet d'une nouvelle spoliation.

Cette situation n'est cependant pas tout à fait sans précédent. En 1926 déjà le crédit de la France était anéanti. Pour trouver les fonds nécessaires on eut l'idée de modifier la Constitution de 1875 : la loi consti-tutionnelle du 10 août 1926 eut pour seul objet de garantir constitutionnellement l'autonomie de la Caisse d'amortissement de la dette publique. Elle lui attribuait notamment les produits de la vente des tabacs. Telle fut, on le sait, l'origine du SEITA.Ce précédent mérite aujourd'hus d'être médité.

Par la loi votée le 5 février 1982. le gouvernement a voulu faire entrer de façon irréversible notre pays dans le champ de l'economie collectiviste. Mais aucune loi n'est irréversible si elle n'est pas l'expression d'une réelle nécessité sociale. Or tel ne semble pas être le cas du train de nationalisations actuel (2). D'autre part, les charges financières afférentes a cette operation apporteront sans doute, le moment venu, une veritable « prime » à la dénationalisation. Mais cette demière ne pourra néanmoins être réalisée avec succès que si notre pays perfectionne ses institutions afin de créer les garanties d'un a état de droit » qui n'existe encore qu'imparfaitement chez nous.

## (\*) Député de Paris (UDF).

(1) On en trouvera le récit dans les remarquables *Dossiers secrets de la* France contemporaine, de Claude Pail-lat, tome III: La guerre à l'horizon. En ce qui concerne notamment l'industric aéronautique, l'auteur écrit : « Qu'il y ais eu ou non le Front populaire et Pierre Cot au ministère de l'air, il n'était pas possible de laisser cette in-dustrie dans l'état où elle était. - Quant au problème des chemins de fer, on sair les raisons qui imposèrent en 1937 la création de la S.N.C.F.

(2) J'ai volontairement laissé de côté le cas particulier de la sidérurgie. Voici plusieurs décennies que des interven-tions étatiques imputables aux divers gouvernements qui se sont succèdé ont progressivement paralysé cette indus-trie, la privant d'une rentabilité normale et conduisant ainsi à une nationalisation inévitable.

# DE VABRES (\*) justice? Ne stériliserait-il pas l'ins-

'AGITATION politique qu'a suscitée la décision du Conseil constitutionnel sur la loi de nationalisation s'est apaisée : elle était explicable; son apaisement est heureux ; sera-t-il durable ?

L'impact politique de cette décision est un fait, en ce double sens qu'elle impose des modifications à une loi votée et qu'elle retarde le calendrier réformateur du gouvernement. Ces modifications et ce retard sont limités : ils n'affectent, pour l'essentiel, ni la prépondérance de l'Assemblée ni celle de la majorité, et moins encore l'accomplissement de cequ'il est convenu de nommer la volonté du peuple.

Une fois dissipé l'éclat éphémère des réactions que les décisions de justice provougent souvent chez les justiciables, il apparaît que nul ne conteste sérieusement ni l'intégrité personnelle ni l'honnêteté intellestuelle des membres du Conseil. Les hommes publics qui critiquent la décision l'imputent moins à la partialité consciente, à un calcul politique de ses auteurs qu'à leur inaptitude à se départir de préjugés liés à leur origine, à leur formation et à leur mode de recrutement, qu'à un état d'esprit résultant de leur carrière et de leur milieu. D'autres commentateurs, plus prudents, notent seulement que l'autorité du Conseil et de ses décisions risque d'être affaiblis par les polémiques, justifiées ou non, portant sur sa composition et sur le passé politique de ses membres et que l'opinion aurait peut-être plus de confiance dans son objectivité s'il comprenait plus de · juristes -. - lesdits - juristes étant supposés plus aptes, par leurs habitudes intellectuelles, à faire abstraction de leurs préférences intimes que les bommes politiques.

La composition du Conseil est soigneusement réglée par la Constitution, confice par elle aux trois premiers personnages de la République. et soumise à une chronologie garante de continuité. L'importance des choix procède du rôle et de la compétence du Conseil tels que les établit la Constitution et tels qu'il appartient au Conseil de les exercer sans recours. Comment conçoit-il cet exercice? Plusieurs des décicions qu'il a eu l'occasion de prendre ont exprimé une vue élevée de ses fonctions, une certaine audace constructive, qui a pu surprendre ou démentir quelques docteurs de la loi. Il convient, pour apprecier les solutions adoptées, de cerner au plus

serré le nœud du problème. · L'appréciation de la constitutionnalité d'une loi, remarque fort justement M. Duverger, ne peut etre totalement objective, que si elle se fonde sur la vérification de faits matériels, tels que le respect d'un délai ou d'une procédure. - Si elle va au-delà, quand il s'agit, par exemple, de faire respecter les droits de la défense ou l'équité dans l'indemnisation des actionnaires expropriés, la délimitation du contrôle juridictionnel est assurément plus délicate et la position du juge, partant, plus expoée. Comment pourrait-il, cependant, no pas en prondre le risque? Le souci d'une - objectivité totale -. dans son puritanisme, ne serait-il pas une sorte d'abdication, de déni de

par JACQUES DONNEDIEU

La loi, ses auteurs et ses juges

A cette tentation, le Conseil n'a cédé ni dans le cas de la loi « sécurité et liberté . ni dans celui des nationalisations. Il s'est cru responsable d'une application correcte de la Constitution dans l'ensemble de ses dispositions et a refusé de réduire sa compétence à un simple contrôle des formes. Sans doute est-ce là un aspect essentiel des deux décisions : il mérite en soi les commentaires attentifs des maîtres du droit public; il est aussi important que l'impact politique, limité et transitoire, équi-libré et mesuré, qu'elles ont pu

Cette tendance constructive se confond avec la fidélité au mandat recu : elle n'impliquerait d'empiètement sur les fonctions législatives que si elle permettait l'exercice d'un pouvoir arbitraire, qu'elle tournat au contrôle de l'opportunité. Elle tend au contraire à la formation d'une jurisprudence constitutionnelle » et s'y limite. Cette jurisprudence se dégage par étapes de l'activité du Conseil et lui impose ses normes, à l'image de la jurisprudence administrative, née au fil du temps de l'expérience accumulée au Conseil d'État : point n'est besoin de rappeler le rôle d'ordre et d'apaisement qu'a joué cette jurisprudence dans l'application et l'interprétation des grandes lois de la République, la loi municipale, la loi Jules Ferry, la loi de réparation par exemple, de même qu'en 1936 celle de la Cour supérieure d'arbitrage dans les conflits collectifs.

### Pas d'offense à la majorité

Une telle évolution positive suppose du réalisme dans l'information. de la précision dans l'analyse, du bon sens et du sens pratique dans le jugement : le respect des précédents est une garantie contre l'arbitraire et un facteur de sécurité. Il est vrai que le Conseil constitutionnel est encore une juridiction jeune, la plus jeune de la famille judiciaire, et que, seule, la poursuite de son expérience lui permettra d'asseoir largement sa propre conception de sa compétence : mais cette expérience n'est pas une improvisation dans la mesure où elle transpose, avec les modifications appropriées, aux rapports entre l'activité législative et les règles et principes constitutionnels une méthode éprouvée dans les rapports entre l'activité gouvernementale et administrative et la législation. Le champ nouveau ouvert à cette méthode n'en bouleverse pas les

Les parlementaires n'ont pas à se sentir blessés dans leur souveraineté représentative par le contrôle de constitutionnalité, et pas davantage la majorité n'y doit voir d'offense à sa majesté. Si la tradition républi-

caine excluait, sous la III: République, toute juridiction de ce type, la souveraineté du Parlement avait pour contrepartie sa division en deux Chambres dotées de pouvoirs égaux. Sous la IVe République, où existait un Comité constitutionnel, sans rôle réel, il est vrai, les pouvoirs prépondérants de l'Assemblée nationale n'étaient que le masque brillant de son impuissance. C'est parce que la Constitution de 1958 augmente les cadences et l'efficacité de la procédure législative - grace à la cohé-sion qu'elle organise entre la majorité à l'Assemblée et le pouvoir présidentiel et gouvernemental qu'elle établit un contrôle pratique de constitutionnalité : une machine à haut rendement a besoin de quelques clignotants, que soulignent troduction de ce contrôle est liée au rôle majoré du gouvernement dans l'œuvre législative et à la fécondité qu'il lui confère. Elle ne limite pas les pouvoirs politiques du Parlement, mais lui permet en temps utile de se ressaisir, dans l'exacte appréciation de son rôle constitutionnel : elle laisse ouverte la voie d'une révision appropriée de la Constitution, si

possible dans le cas particulier. Le champ du contrôle de constitutionnalité est loin d'être exploré dans ses divers aspects et dimensions. Si les décisions concernant la loi · sécurité et liberté · et les nationalisations montrent que le Conseil ne limite pas sa compétence au simple respect des formes, elles ont trait l'une et l'autre à des droits individuels, ceux des inculpés dans le premier cas, ceux des expropriés dans le second. Plus délicate serait encore l'appréciation s'il s'agissait des libertés collectives ou des droits économiques et sociaux et de leurs rapports avec les missions des services publics, telle l'éducation nationale, ou de la confrontation entre l'unité de la République et l'autorité de l'État d'une part, et le développement des libertés locales d'autre

la majorité l'estime nécessaire et

En précisant le champ du débat législatif, la juridiction constitutionnelle ouvre un degré supplémentaire, qui peut être opportun, de discussion et d'apaisement. S'il est naturellement souhaitable que son intervention soit exceptionnelle et marginale, cela dépend moins d'elle que de l'esprit de mesure que le Parlement applique à l'élaboration des lois. Il arrive qu'une Assemblée, comme toute institution humaine. soit sujette à l'erreur ou à l'excès : il n'est pas inutile alors qu'elle ait quelque occasion de s'en rendre compte en temps utile. Cependant, la repétition et la multiplication des plaintes et plus encore la fréquence des décisions favorables qu'elles de vraient, le cas échéant, recevoir ne révéleraient pas seulement un profond malaise politique, elles ruine raient aussi, devant l'opinion, l'autorité de tous les organes constitutionnels et celle de la Constitution. Qui pourrait s'en réjouir?

(\*) Maitre de requêtes honoraire au

Hachette

\*\*\*

rentario i ci<del>sti di pe</del>

20 mag

Later Strategie

**بهون** دادینیون

فرائم پرائيڪري ند دري ميد

Total

( :

# Les élections en République d'Irlande

Des élections législatives auront lieu le jeudi 18 février en Irlande. Le gouvernement de centre gauche de M. Garret FitzGerald, soutenu par une coalition du Fine-Gael et du parti travailliste, e, en effet, été mis en minorité le mois dernier en présentant un budget d'austérité.

Les sondages donnent les partis de la

coalition à pen près à égalité avec le grand parti d'opposition, le Fianna-Fail, dirigé par M. Charles Haughey. Le Sinn-Fein (aile politique de l'IRA provisoire) et plusieurs petites formations d'obédience socialiste, ou proches du mouvement républicain, présentent également des candidats.

### Comportements anachroniques et société en mutation

Dublin. — Le décor est en place : des cheminées de briques noires de suie ; des entrepôts, des usines-forteresses, façon début du siècle, en plein cœur de la ville ; un cheval de choux dans une rue chargée de choux dans une rue sale ; ou bien, dans le brouillard du soir, sur le pont qui enjambe la rivière Liffey, ces petits gueux blonds mendiant quelques pennies qui semblent tout droit sortis d'une gravure misérabiliste.

Mais le passé ici n'est pas que dans le décor. Il colle à l'Triande comme la terre humide aux soullers. Il est dans le souvenir de ces deux guerres — celle contre les Anglais et puis la guerre civile — dans lesquelles s'est forgé, il n'y a pas si longtemps, l'Etat irlandais. Il est dans cette mentalité du « no surrender » (1) souvent plus proche autourd'hui mentalité du « no surrender » (1) souvent plus proche anjourd'hui de l'entrètement que de tout autre chose, et dans un nationalisme qui ne sait plus très bien ce qu'il veut. Il est dans ce catholicisme omniprésent qui, après avoir grandi dans la misère et dans la lutte contre la domination protestante, s'est figé dans un conservatisme rigide qui fait de l'Irlande l'un des pays européens les moins avancés socialement. L'Egise y gère encore la grande majorité des établissements socialemes. Le divorce y est interdit. laires. Le divorce y est interdit. Le Parlement de Dubin a voté à grand peine en 1980 une loi auto-risant la contraccution, mais avec

De notre envoyée spéciale

tant de conditions restrictives que le nombre des femmes qui font un voyage à Londres pour interrompre leur grossesse augmente chaque année.

Et pourtant, ce pays a connu au cours des années 1970 une spectaculaire mutation. L'accélération de l'évolution économique a coincidé en effet pendant cette décennie avec un essor démographique sans précédent; le flux de l'émigration qui saignait l'Irlande depuis des dizaines d'années s'est arrêté tandis que le taux de natalité ne diminuait le taux de natalité ne diminuait que lentement. Plus d'un tiers des Irlandais vivent aujourd'hui à

Irlandais vivent aujourd'hul a Dublin ou dans ses environs. Cinquante pour cent ent moins de vingt-ciaq ans et 40 % moins de dix-neuf ans.

Ces données nouvelles rendent anachroniques un certain nombre d'instituillans et de comportements auxquels M. Garrett Fitzgerald, premier ministre depuis jum 1981, avait décidé, avec prudence, mais aussi avec courage, de s'attaquer. Au bout de sept mois, son gouvernement soutenu par une coalition du Fine Gael et du partit travailliste, tombait sur la question du budget. hait sur la question du budget. Les Irlandais voteront donc à nouveau le 18 février après une campagne qui n'aura guère suscité de passion que parmi les

propre parti et, on a beau ici voter traditionnellement Fianna Fall, on ne peut ignorer que l'unité retrouvée de cette forma-

Dans ce pays où l'on dit volon-

La maladresse qui a été fatale à son gouvernement fut de pro-poser, parmi une série de me-sures d'austérité budgétaire, l'ins-tauration d'une T.V.A. de 18 % sur les chaussures et les vête-ments, puis de résister au tollé avant de finalement concéder une

avant de finalement concéder une exemption de cette taxe sur les chaussures et vêtements d'enfants jusqu'à dix ans. Dans un pays où le souvenir des enfants allant pleds mus à l'école reste très concret pour une majorité d'adultes, où le nombre moyen d'enfants par famille (près de quatre) est le plus élevé d'Europe, il était évident qu'une telle disposition allait provoquer une levée de bou-

### Une campagne morose

Dans la cathédrale de Galway, sur la côte ouest, chef-d'œuvre de monumentalité autant que de laideur du catholicisme contemporain, une énorme mosalque représente saint Patrick l'ampué de deux figures chartes de la laideur du catholicisme contemporain, une énorme mosalque proprie parti et, on a beau ici voter traditionnellement Figura de la laide de laide de laide de la laide represente saint Patrick flanque de deux figures célestes : d'un côté Patrick Pearse, heros de la jutte de libération, et de l'autre John F. Kennedy. De la popu-larité à la sanctification, il n'y a parfois qu'un pas dans ces régions d'Irlande où la politique a un côté art hrut qui ne s'embarrasse ni de perspectives complexes, ni de structures idéologiques. L'Ouest rural, où l'agriculture repose, encore essentiellement sur l'exploitation familiale, est l'un des fiefs du Franna Fail, le parti que ponvoir jusqu'en juin 1981. On y vote pour un député que l'on connaît et dont on attend surtout des services personnels. On vote aussi pour la tradition, c'est-àdire entre autres, pour la forma-tion instoriquement « la plus natio-naliste ». Le Flanna Fail est issu naliste ». Le Flanna Fall est issu des milieux qui, pendant la guerre civile du début des années 1920, ont lutté contre le traité qui instaurait la partition de l'île. Même si cette filiation est aujourd'hoi plus que floue, le vieux réflexe joue et on a vu pendant la campagne électorale de juin dernier, alors que les prisonniers républicains mouraient de leur grève de la faim dans la prison de Long Kesh. des draneaux noirs Long Kesh, des drapeaux noirs se mêler aux rassemblements du Fianna Fail.

Fianna Fail.

L'Irlande du Nord, cette fois-ci, est bien loin et les questions budgétaires ne passionnent guère les foules. Quelques dizaines de personnes à peine se trouvalent sur la place de la cathédrale, luxque M. Charles Haughey, venu mener sa campagne à l'américaine, descendait sautillant d'un petit héliquotère muse tandis mu'm hant coptère rouge tandis qu'un haut parieur couvrait le cri des mouettes d'un inlassable et tonitmant :

La crise économique

Les difficultés qu'avait à affronter le gouvernement Fitz-gerald se mesurent à trois chif-fres : une dette extérieure de 4,8 milliards de livres, un taux d'inflation de 23 % et un taux de chômage de 13 %. C'est au de chomage de 13 %. C'est au premier de ces manx qu'il avait choisi de s'attaquer en priorité, estimant que la poussuite de l'endettement mettait en peril l'indépendance non seulement économique, mais politique de l'Irlande. mique, mais politique de l'Irlande.

A la décharge des gouvernements précédents, il faut convenir que l'économie est encore en grande partie tributaire de facteurs qu'elle ne contrôle pas. Elle importe son inflation en important 80 % de son énergie, une grande partie des matières premières utilisées par une industrie jeune et une grande partie des hiens de consommadustrie jeune et une grande partie des hiens de consomma-tion. Après le «boom» écono-mique de 1977-1978, dû à l'achè-vement du processus d'intégra-tion à la C.E.E. et à une poli-tique très active — mais très onèrense — d'attraction des capitanx étrangers, le choc en retour est venu à partir de 1979 : inflation, érosion générale du pouvoir d'achat, arrêt de la inflation, érosion generale du cans des circunscriptions prothes pouvoir d'achat. arrêt de la de la frontière, ne sont pas croissance et incapacité du marché du travail à absorber les mouvement de sympathie. En vagues de jeunes de plus en plus

nombreux arrivant chaque armée

nombreux arrivant chaque anmée. Quelle que soit l'impopularité de toute politique d'austérité, la coallition peut au moins plaider l'homéseté et faire valoir le peu de crédibilité d'un Fianna Fall qui découvre tardivement les dangers de l'endettement.

Blen que pratiquement absente de la campagne électorale, la question irlandaise paraît diviser depuis quelques mois les deux formations dominantes, plus profondément que depuis blen longtemps. « En juit, explique un responsable du Fine Gael, u existe un accord tucte entre les partis pour ne pas juire de la partis pour ne pas faire de la question nationale un thème de débat électoral. Tout ce qui se dit à Dublin a en effet un très fort impact au nord et risque d'y aggraver inutilement la situa-tion. » Aux dernières élections, Pémotion soulevée par les grèves de la faim des prisonniers de Long Kesh s'était traduite par l'élection au Parlement de Du-blin de deux détenns des blocs H. dont Kieran Doherty, most en août (2). Les « provos », qui cette fois présentent sept candidats dans des circonscriptions proches

nalistes, la majorité de la population du Sud-Est est désormais hostile à la lutte armée. «Et puis, dit-on, en période de chômage et d'inflation, ces préoccupations éclipsent toutes le santres. »

Et, pourtant, le principal enjeu de ces élections pourrait bien être au fond la question friandaise et celle qui lui est liée de la réforme des institutions. A peine arrivé au gouvernement, M. Fitzgerald lançait sa «croisade» en faveur d'une révision constitutionnelle et créait une commission chargée de l'étudier. L'objectif est double : d'une part, moderniser un texte l'étudier. L'objectif est double: d'une part, moderniser un texte vieux de quarante-cinq ans qui énonce par exemple que le gaëlique est la langue officielle irlandaise, que la place de la femme est en foyer et que le divorce est interdit, pour l'adapter à une société en changement. D'autre part, rendre ce texte moins menacent, pour les protestants de cant pour les protestants de l'Ulster, en suppriment les articles qui définissent le territoire national comme l'ensemble des trente-deux comtés (les vingt-six du Sud et les six du Nord) et les remplacer par un texte mentionnant l'aspiration à la réunification, à condition que la majorité du nord de l'île y soit favorable. « Il s'agit, agricule te par ministère des de l'île y soit favorable. « Il s'agit, explique-t-on au ministère des affaires étrangères, de promouvoir au sud une société plus pluvaliste, et de calmer les peurs des protestants du Nord, peurs qu'exploitent depuis des années les leaders unionistes extrémistes. »

Cette politique doit, selon M. Fitzgerald, s'accompagner du développement des contacts avec Londres, des relations plus étroltes Londres, des relations plus étroites au niveau gouvernemental paraissent le seul moyen de développer les liens entre les deux parties de l'île. Ce rapprochement avec Londres avait été a morcé par M. Cahrles Haughey. Son successeur a tenté de le « dynamiser » en rendant public le contem des études conjointes me nées au niveau ministériel et en le doublant d'une pointague de contacts avec les professants du Nord.

Cette orientation constitue une véritable rupture avec les com-Dans ce pays où l'on dit volontiers que e la seule vraie différence entre les deux grandes jormations c'est que l'une est au
pouvoir et l'autre pas a, le style
a son importance. Et M. Fitzgerald, aux yeux d'une grande partie de l'électorat rural fait décidément « trop anglais ». Plus intellectuel et moins politique que
M. Hanghey, il est cependant en
train, dans la période de crise
que traverse l'Irlande, de se forger une popularité : celle de
l'homèteté contre les promesses
démagogiques et vaines, celle
d'une certaine rigueur à laquelle
il faudrait pardonner ses maladresses. véritable rupture avec les com-portements traditionnels qui, depuis trop longtemps, bloquent toute évolution de la question irlandaise. Elle se heurte évidem-ment à de profondes résistances, et il cet uraissemblable que sti et il est vraisemblable que, s'il est reconduit dans ses fonctions, M. Fitzgerald ne pourra la mener qu'avec prudence et patience. Il se heurtera à l'Eglise catholique, hostile à toute évolution de la

hostile à toute évolution de la législation sociale : à l'électorat du Flama Fail, hostile à tout contact avec les unionistes, et aux sympathisants de l'IRA qui dénoncent la « collaboration » avec Londres et se mélient d'une « pseudo-réunification » contre laquelle le gouvernement serait prêt à troquer la neutralité de l'Irlande en la faisant entrer dans l'OTAN On dément au ministère des affaires étrangères qu'il ait jamais été question de ce genre de marchandage. Il n'est en tout cas que de croiser, au siège du cas que de croiser, at siège du Sinn Fein à Dublin, ces vieux militants provos de toujours pour douter que l'avenir soit encore de leur côté.

CLAIRE TRÉAN.

evicent qu'une telle disposition allait provoçuer une levée de bou-cliers. Les voix de quelques dépu-tés indépendants qui, en votant avec la coalition, lui assuraient une étroite majorité, out fait défaut. Les tensions se sont (1) «Nous ne céderons pas.»
(2) Les habitants de l'Ulater ont la nationalité iriandaise. Ils peuvent donc se présenter sux élection de la République.

### Pologne

# La police pourchasse les détenteurs de tracts

La junte militaire semble obsé-

dée par les tracts, et les pairouil-les fouillent les passents dans les rues. Ainsi, à Varsovie, une pa-

rues. Ains., à varsovie, une pa-trouille militaire opérant non loin du centre de presse réservé aux journalistes étrangers a failli saisir des doubles de dépêches transmises à l'étranger : elle pen-sait avoir découvert des tracts séditions

Les autorités polonaises conti-Les autorités polonaises conti-nuent à manier la carotte et le bâton pour tenter de réduire les poches de résistance dans le pays, Ainsi, à Gdansk, a le retour à la discipline » a mené à un allé-gement à partir de ce mardi 16 février des restrictions impo-sées après les incidents de fin janvier : les lignes téléphoniques ont été rétablies, les voitures par-ticulières sont autorisées à cir-culer et les activités culturelles et sportives sont à nouveau permises. culer et les activités culturelles et sportives sont à nouveau permises.

On a appris par un voyageur ce qui se passe à Swidnik, où le prétet a allongé la durée du couvre-feu, qui commence désormais à 19 heures. Les habitants, pour montrer leur mépris pour la télévision, plaçaient leurs appareils sur le rebord des fenètres avec l'écran vers la rue et sortaient se promener silencieuseavec l'ècran vers la rue et sor-taient se promener silencieuse-ment à l'heure du journal parlé du soir ; les écoliers faisaient de même, déambulant sagement les mains derrière le dos. A présent, ils sortent dès 16 h 30, c'est-à-dire à l'heure du premier journal.

Trybuna Ludu, l'organe du parti, affirme que des tracts sont distribués dans le pays pour appedistribués dans le pays pour appe-ler à la confrontation avec les autorités et avertir la population qu'une « guerre civile meurtrière » est inévitable. Les auteurs de ces feuilles, affirme le quotidien, « ne se contentent plus d'inciter à la résistance passive sur les lieux de travail. Ils commencent à appeler la population à conspirer contre les autorités; des menaces apparaissent, du genre « Mort eux apparaissent, du genre « Mort aux

rouges ». Le quotidien reproche eussi à certains ecclésiastiques « des déclarations provocantes et des gestes politiques exaspérants ».

### Une homélie à Wroclaw

A Wrocław, où les principaux fendant leurs droits humains A Wrocław, où les principaux dirigeants régionaux de Solidarité pour le Basse-Silésie, dont le président M. W. Frasyniuk, ont pu échapper à l'arrestation et se réfugier dans la clandestinité, diverses actions de résistance passive ont poussé les autorités à surveiller plus particulièrement cette région. L'impulsion a été donnée par une homélie prononcée dans la cathédrale de Wroclaw le 13 janvier dernier par le Père Miroslaw Drzewecki, aumônier des étudiants et professeur nier des étudiants et professeur de théologie. Interpellé par les services de sécurité, il fut inter-rogé pendant six heures et hos-pitalisé ensuite en raison d'une crise cardiaque.

Dans cette homélie, dont le texte nous a été fourni par le Comité de coordination du syn-dicat Solidarnosc en France, le Père Drzewecki évoque l'instau-ration de l'état de guerre en ces termes: termes :

« Le pays tout entier fut sou-dain petrifié, dans l'horreur et le désespoir. Une nuit sombre tomba sur la nation coupés du monde entier et sur les gens ne pouvant plus communiquer entre eur.
Toute la contrée polonaise jut
parcourue par les mercenaires
d'Hérode, armés de pistoiets et
de décrets sur l'état de guerre, pour prendre, tels des poussins dans leurs nids, les meilleurs fils de la nation. Ceux qui réussirent à échapper à cette gigantesque errer et à se cacher, leurs têtes mises à prix, comme des bandits, comme des criminels.

» Grande est l'ianominie de ceux qui calomnient leurs frères. Vous tous qui êtes au service du vous tous que ete au servoir un mensonge et de l'injustice, vous qui avez passé sous silence toute l'horreur du viol moral et physique de la conscience des ouvriers de Wrociaw et de Pologne dé-

jendant leurs droits humains, vous qui osez donner des primes aux indicateurs, vous qui blessez les sentiments humains mettant les noms d'hommes luttant pour les tâtes de Solidarité ouvrière à côté des noms de vulgaires délinquants sociaux et économiques, rous rendez-vous compte de la honte qui retombe sur vos visages? Comment allez-vous pouvoir la laver? Il ne faut pus compter sur l'oubli, car la nation se souviendra toujours. Même se souviendra toujours. Même s'il devait arriver que la nation oublie, Dieu se souviendra. Et vous viendrez au repentir, vous devrez demander pardon à la patrie malheureuse, vous devrez embrasser cette terre natale, penchant bien vos têtes, que vous osez aujourd'hui porter haut et avec arrogance. (...) » Sois donc indulgent, Seigneur

pour ce que nous t'of rons aujourd'hui. Regarde d'abord nos jamilles brisées, nos pères et mères,
nos jemmes, nos sœurs et nos
frères qui subissent depuis un
mois l'humiliation d'être privès
de liberté personnelle. Cet esclavage est d'autant plus révoltant
qu'il a été perpéiré par des frères
à leurs frères, par des Polonais
à des Polonais. Regarde, Seigneur.
ceux qui par des sentences de
tribunaux de guerre ont été privés, pour leurs convictions et leur
activité sociale, non seulement de
leur liberté pour de nombreuses
années, mais ont été privés en
outre, pour l'exemple, de leurs
droits civiques. O Seigneur! efface
au plus vite cette horrible iache
rouge de la conscience de la magistrature polonaise. Ces sentences
seront montrées du doigt dans
toute l'histoire de l'Europe civilisée. Passe que la Pologne ne
soit nes roux le monde un exempour ce que nous l'offrons aujour lisée. Passe que la Pologne ne soit pas pour le monde un exem-ple de recuel de la culture, de la civilisation et de la vie économi-

# Contre l'esclavage des esprits

» Reaarde. Seigneur, ceux qui, ans le juste souci du sort de leurs familles, signent des décla-rations de loyauté envers l'aulo-rité militaire, ceux qui, par seur signature, son teontraints de 12signature. son toontraints de 13cuser les acquis de Solidarité dans
notre pays (...). Qu'us soient tous
convaincus que — tant en vertu
du droit divin que des articles du
code de droit civil polonais —
toute déclaration faite sous la
contrainte est nulle. Les acquis
démocratiques de la période qui
a suivi août 1980 ne pourront être

supprimés par personne. Acinsi soit-il.»

Evoquant le sort des intellec Evoquant le sort des intellec-tuels et des universitaires, il dit: a Protège-les, Seigneur, contre l'esclavage des esprits. Qu'ils ne vendent pas la vérite contre-quel-ques pièces de monnate. Que leur dur labeur, béni par Toi, apporte ses fruits à la Pologne et au

» Daiane. Doux Seigneur, jeter un regard sur les ouvriers assas-sines. Donne-leur le repos éternel sinés. Donne-leur le repos éternel, et que leur sang, ensemençant la terre polonaise, fleurisse en liberté et en justice pour nous et les jutures générations de Polonais. Peut-on dire quelque chose de plus, quand un étau serre la gorge et le cœur? Toi, Seigneur, tu connais le mieux la projondeur de notre don douloureux. la qualité et le nombre de victimes. » Après avoir rendu hommage au pape, aux « hommes du monde entier qui ne laissent pas périr la nation polonaise dans l'oubli et le désespoir », il relève les prières dans le monde « pour la Pologne souffrante, pleurante, et qui a dù se plier sous le bâton du conseil militaire soi-disant de salut national». salut national v.

Il salue la solidarité exprimée

 Protestation française à Bu-carest. Un représentant de l'am-bassade de France en Roumanie a fait une démarche dimanche a fait une demarche dimarche 14 février auprès du ministère des affaires étrangères pour attirer son attention sur « la gravité de l'agression » dont le journaliste français Bernard Poulet, envoye spécial du Matin, a été vic-time quand il a cherché à ren-contrer un syndicaliste dissident à Pioesti. Le diplomate roumain chargé des affaires françaises répondu que cet incident était « regrettable » et que les autorités roumaines feraient tout pour retrouver les agresseurs et les objets dérobés à M. Poulet.

par les ouvriers occidentaux et les hommes politiques a d'Europe et d'autres continents : et ajoute : « Nous t'offrons, Seigneur, l'imaa Nous l'offrons, Seigneur, l'imagination et la mémoire de la
génération ancienne, qui, traumatisée le 13 décembre dernier par
la nouvelle sur l'état de guerre,
n'a pu s'empécher de revenir par
le souvenir aux temps de l'occupation. ces temps horribles. Et
eux savent ce qui les attend.
Quelle cruelle coîncidence : tant
d'années de travail pour la reconstruction de l'indépendance, terminée par un coup st terrible. Mais. rruction de l'independance, termi-née par un coup si terrible. Mais, cela aussi, Seigneur, le fait que la nation polonaise ne s'est pas résignée, qu'elle ne renonce pas à ses droits, que les ouvriers polo-nais défendent leurs acquis, prêts à défender jusqu'ay bout actif nais défendent leurs acquis, prêts à défendre jusqu'au bout août 1980 — tout ceci, Seigneur, est un don de l'espérance. Et c'est à Toi que nous offrons cet immense don des cœurs humains (...). Car tu vas illuminer notre avenir, notre résurrection polonaise; grâce à Toi, failliront les lumières de la liberté, de la justice, de la démo-cratie et de la vérité dans notre patrie. >

### M. WEHNER, PRÉSIDENT DU GROUPE S.P.D. AU BUNDES-TAG, VA SE RENDRE A VAR-**SOVIE**

(De notre correspondant.)

Bonn. — Celui que l'on appelle familièrement « l'oncle Herbert » vient une fois encore de surpren-dre. M. Herbert Wehner, le president du groupe parlementaire social-démocrate au Bundestag, va être, en effet, le premier res-ponsable politique ouest-allemand a se rendre en Pologne depuis l'instauration de la loi martiale.

M. Wehner, qui partira, le ven-M. Wehner, qui partira, le vendredi 19 février, pour Varsovie, sur l'invitation de certains « responsables polonais » dont il n'a pas précisé les noms, prend certes soin de souligner que ce voyage d'information a un caractère strictement privé. La visite n'engagerait pas le parti social-démocrate et encore moins le gouvernement Schmidt. Le président du groupe social-démocrate a fait savoir qu'il a « acheté lui-même savoir qu'il a « acheté lui-même son billet de chemin de jer ».

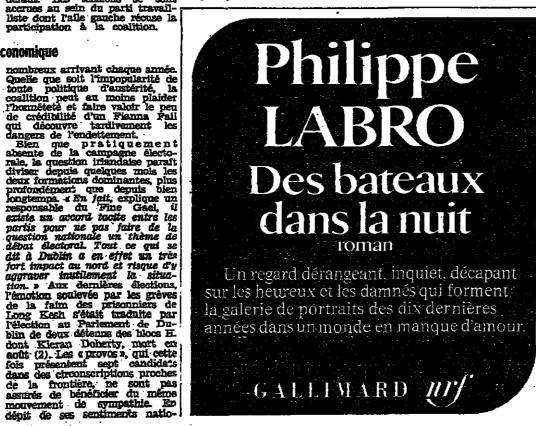
Vétéran du S.P.D. M. Wehner est, avec le chancelier Schmidt et M. Willy Brandt, le troisième membre de la « troika » qui do-mine le parti social-démocrate depuis bien des années. Il est difficilement concevable que son voyage puisse n'avoir aucune répercussion politique. Et il faut s'attendre qu'il stimule à nouveau les suspicions de tous ceux qui, aux Etats-Unis et ailleurs, crolent discerner de dangereuses tendan-ces neutralistes en R.F.A., et au sein du S.P.D. en particulier.

### M. CHEYSSON A REQU UNE DÉLÉGATION DE SOLIDARITÉ

Trois représentants du comité de coordination de Solidarité en France, MM. Kowalewski, Blumsz-France, MM. Kowalewski, Blumsztajn et Wołowski, accompagnes de M. Smolar, expert auprès du Syndicat indépendant polonais, ont été reçus à leur demande, lundi 15 février, par M. Cheysson au Quai d'Orsay. A l'issue de l'entretien, qui a duré quarantecinq minutes, M. Smolar a déclaré que l'analyse de la situation actuelle en Pologne présentée par les syndicalistes avait été partagée par le ministre français des relations extérieures. « Nous nous en réjouissons », a-t-il dit, ajouen réjouissons », a-t-il dit, ajou-tant que M. Cheysson avait condamné « d'une manière très catégorique » le régime du géné-ral Jaruzelski.

Le plus important, a encore dit M. Smolar, est que cette visite ait eu lieu. Elle a une valeur symbolique : la reconnaissance de l'existence de Solidarité. >

• Le Centre catholique de conférences et de documentation, « Parole et dialogue » organise "Parote et dialogie" organise une réunion sur la résistance religieuse du peuple polonais. Jeudi 18 février à 20 h 30, grande s a 11 e Saint-Pierre-du-Gros-Cait-lou, 92, rue Saint-Dominique, Paris-7°, mètro Latour-Maubourg, Invalides), réunion d'information : a Signe de ce temps, espoir de l'humanité : la fidélité hérolque de la Pologne et le témoi-que de la Pologne et le témoi-gnage des persécutés pour la foi et la liberté dans le monde », par le Père Stanislas Jez, prêtre polo-nais, responsable de la filiale parisienne de « L'Eglise en dé-tresse » Projection du film du tresse ». Projection du film du voyage de Jean-Paul II en Pologre. Entrée libre. Rens. : Cen-trale catholique des conférences, 24, rue Saint-Roch, 75001 Paris. Tél.: 260-56-32.



### Italie

### LA LUTTE CONTRE LE TERRORISME

# Les rumeurs sur l'utilisation de la torture se multiplient malgré les démentis du ministre de l'intérieur

Rome. - Répondant, à l'Assemblée nationale, à une interpellation du parti radical, M. Rognoni, ministra de l'intérieur, a catégoriquement réfuté. le lundi 15 février, les allégations circuiant en Italie concernant les sévices, voire les tortures, dont seralent victimes les terroristes et les sympathisants du terrorisme arrêtés ces derniers mois. La lutte contre la subversion, a attirmé M. Rognoni, est menée « dans le cadre de la légalité républicaine et avec toutes les garen-

ties démocratiques ». C'est devant une assemblée désertée par les partis du centre et de la droite, où seuls, avec l'extrême gauche et les radicaux, étalent représentés les communistes, que M. Rognoni a fait cette déclaration. Sans entrer dans le détail des cas cités par M. Marco Boato, député radical, ians son interpellation (à l'exception de trois d'entre eux, pour démentir formellement les témoignages), le ministre a notamment affirmé que la police n'utilisait aucune matière chimique du type sérum de vérité pour

### Incident à l'Assemblée européenne

### Mme SIMONE VEIL EST-ELLE « TROP GISCARDIENNE » ?

(De notre correspondant)

Stresbourg. — Un vij inci-dent de séance a marqué, lundi 15 février, la reprise de session de l'Assemblée euro-péenne. Le nouveau président, M. Dankert (socialiste néer-londeit) cuit tait interpolle landais, s'est fait interpeller par Mme Louise Moreau (France, C.D.S., membre du (France, C.D.S., membre au groupe démocrate-chrétien) et M. Martin Bangemann (Allemagne, président de l'une de ses déclarations, divianche soir, devant «Le grand jury R.T.L.-le Monde ». Ils lui ont reproché d'avoir critiqué la présidente sortante, Mme Simone Veil, et porté un jugement de valeur sur le fonctionnement des parlements nationaux. Dans parlements nationaux. Dans une déclaration au Matin pa-rue la veille, M. Dankert abait dit que, dans l'exercice de ses fonctions. Mme Veil avait été « handicapée par une vision trop française de l'autorité ». Le propos avait été repris dans une question du grand jury. « J'ai voulu dire que, dans les pays anglo-saxons. un parlement est autre chose qu'en Ibalie ou en France. répondit M. Dankert. Un par-lement aux Pays-Rss ou en repondit al. Dancert. On par-lement, aux Pays-Bas ou en Allemagne, essaie d'être en rapport direct avec son élec-torat, non sur la base de ses pouvoirs formels mais de sa représentativité. (...) Dans les pays latins (...) il est presque automatiquement condamné à soutenir le gouvernement. C'est plutôt le ministre ou ses proches qui comptent (...).» Comme on lui demandait s'il reprochait à Mme Veil d'être a trop gacardienne ». M. Dankert 16pondit : «Il y a un oeu de

Mme Moreau s'est déclarée « profondèment choquée » par cette réponse qu'elle ugea partiale et discourioise.

Accuse par M. Bangemann
de ne pas se comporter en
président de toute l'Assemblée, M. Dankert devait maintenir ses propos. Il a précisé qu'il s'agissait d'une cnatise et non d'un jugement le raleur. Dans une conference de presse, le chef de file des libé-raux annonce que son groupe exigerait du président qu'il près en le des excuses à Mme Simone Vell. ae, le chef de file des libé-

JEAN-CLAUDE HAHN.

Aucun observateur du pacia de Varsovie n'a été invité aux manœuvres de l'OTAN qui se démantenute de mars en Norvege. M. Sjaastad, ministre norvegien de la défense, a expliqué à ce de la defense, a explique a ce sujet que le climat de tension internationale lui semblait peu propice à une telle invitation et que le pacte de Varsovie avait récemment procédé à deux manœuvres auxquelles aucun observateur d'un pays membre de l'OTAN n'a été invité. — (A.F.P.)

INTERNAT

SECONDÈ A TRRMINALES A, B, C, D

De notre correspondant

faire parler les terroristes arrêtés : plus de cent soixante personnes au lancée à la suite de l'affaire Dozier. Pour catégorique sur les principes qu'ait été M. Rognoni, Il n'a pas entièrement dissipé les doutes. Les rumeurs persistent en, effet, dans les milieux de la presse et de la lustice depuis plusieurs semaines, à Rome et en province, sur les violences dont seraient victimes (es personnes arrêlées : à Vérone et à Padoue, il y a une semaine, des membres des familles d'accusés de participation à bande armée, et leurs avocais, nous ont fait le récit de sévices qui se seraient produits dans les locaux de la police du dans des appartements privés où seraient menés certains interrogatoires. Il s'agit de suspects arrêtés au cours des grandes rafles qui ont suivi la libération du général Dozier : « Beaucoup relusant que l'on parle publiquement de ces sévices de peur de passer pour avoir véritablement eu des liens avec les terroristes », nous dit un avocat.

Le parti communiste qui, pour tout ce qui concerne le terrorisme, a toujours adopté une attitude ferme il a notamment été partisan des lois d'exception votées depuis 1975. porte une attention particulière au problème : l'Unite publieit, lundi 15 février, un article citant des « sources qualifiées » en Vénétie (vraisemblablement des magistrats) et faisant état - d'informations alarmantes confirmant les accusations diffusées ces dernières semaines par certains lournaux -. L'intervention de M. Rognoni au Parlement n'a, semble-t-il, en rien satisfait le groupe com-

### Des témoionages

Le ministre e. en effet, écarté un peu rapidement une série de témoignages rendus publics par les radios ou la presse d'extrême gauche (Lotta Continua et il Manifesto), en affirmant qu'il-ne s'agit la que d'allegations sans fondement. D'abord, ceux de Stefano Petrella et Ennio di Rocco, deux brigadistes arrêtés à Rome et dont la capture a conduit à l'arrestation d'une des « têtes » des B.R., le professeur Senzani : des plaintes pour coups, absorption forcée d'eau salée ont été déposées par Maremme, après l'assassinat de deux carabiniers, a affirmé avoir été lieu isolé où, pendent trois jours, complètement nu, il aurait été roué

de coups, trappé aux organes géni-taux et torturé à l'alde d'épingles enfoncées sous les ongles des pieds. Le cas Formoni a été évocué par

11

le ministre de l'intérieur qui s'en est tenu à la version de la police, tout en aloutent qu'une enquête était en cours. Au total, des témoignages existent sur une quinzaine de cas précis dont celui de Savasta (chef du commando qui enleva le général Dozier), qui serait « déliguié par les coups », selon le témoignage d'un autre incuipé à qui il aurait été confronté. M. Rognoni a démenti ces affirmations. De fait, aucune photo de Savasta n'a été diffusée depuis son arrestation.

Dans leur dernier communique après la libération du général Dozier, les B.R. avaient « expliqué » cette -victoire de la bourgeoisle - par les tortures infligées aux personnes arrê tées. On peut être en effet surpris de la rapidité avec laquelle celles-c avouent et donnent des information à la police. En fait, il s'agit là d'un explication réductive d'un phéno plus complexe tenant à la faiblesse reelle, tactique et stratégique, dont font preuve désormais les Brigade

Cela dit, c'est la première fois en treize ans de terrorisme en Italie que tant de rumeurs et de témoi gnages circulent sur les sévices don seraient victimes les personnes arrê tées. Toute la question est aujourd'hu de savoir s'il s'agit de cas isolés ou bien d'un recours systématique à la violence supposant un ordre supé-rieur des autorités. Il y a aussi la question de la nature de ces vioiences qui, semble-t-li, dans le témoignages des victimes, relèvent plutôt de la torture pure et simple.

Les magistrals que nous avons ren contrés se montrent en général très préoccupés. Ils n'excluent pas de nouvelles méthodes d'interrogatoire. Davantage peut-être que la violence, ils redoutent que la police n'alt recours à des substances chimiques sorte de sérum de vérité - qui, une fois leur effet terminé, ne laissent même pas la mémoire d'avoir parlé à ceux à qui elles ont été administrées : ce qui expliquerait que les personnes qui sont interrogées, après un passage de plusieurs lours entre les mains de la police, reviennent systématiquement sur les déclarations

figurant dans leur procès-verbal. Si ce qui n'est actuellement que du domaine du doute se tévétait fondé. leurs avocals. Gianfranco Fornoni, cela signifierait que l'Italie, dans ea membre de Prima lines, arrèté en lutte contre le terrorisme, fait désormais passer les résultats avant la légalité, renonçant en fait à la notion emmené les yeux bandés dans un d'état de droit qu'elle s'était jusqu'à présent elforcée de maintenir. PHILIPPE PONS. kitos.

# Brésil

### LES DEUX PRINCIPAUX PARTIS D'OPPOSITION DÉCIDENT DE FUSIONNER

Rio-de-Janeiro (Reuter). - Les

Rio-de-Janeiro (Reuter). — Les deux principaux partis d'opposition du Brésil — le parti populaire (P.P.)), centriste, et le Parti du mouvement démocratique brésilien (P.M.D.B.) — ont voté à une majorité écrasante pour l'union de leurs forces, mais les observateurs n'excluent pas que le gouvernement intervienne pour empêcher cette fusion.

Le gouvernement a fondé son programme de libéralisation sur la mise en place d'un grand nombre de partis d'opposition. La fusion des deux formations dominantes dont encore être approuvée par le tribunal électoral.

Les deux partis ont pris leur décision à la suite des changements apportés aux règles qui seront en vigueur lors des élections législatives de novembre prochain. Ces nouvelles règles stipulent qu'un parti ne peut se présenter que dans les régions où il dispose de candidats à tous les postes en jeu. Ces dispositions favorisent évidemment le parti gouvernemental, puissant et bien organisé.

# UNE DÉLÉGATION DE PARLE-MENTAIRES AMÉRICAINS VA ENQUÉTER PENDANT DIX

Nicaragua

Manague (AFP., UPI.). —
Une délegation de parlementaires américains est a rrivée, hundi 15 tévrier. à Managua pour une visite de dix jours au Nicaragua, au cours de laquelle elle doit rencontrer des représentants de la junte gouvernementale.

La délégation est conduite par M. Clarence Long (démocrate, Maryland), président de la souscommission des affaires étrangeres de le Chambre des représentants. Elle doit notamment rencontrer le coordonnateur de la commission politique du Front sandiniste de libération nationale (FSLN.) au pouvoir, M. Bayardo (F.S.L.N.) au pouvoir, M. Bayardo Arce, et des représentants du sec-teur privé.

teur privé.

Deux autres délégations parlementaires eméricaines, conduites, i'une par le représentant John Murtha et l'autre par le sénateur Clairborne Pell, tous deux démocrates, ont séjourné à Managua le week-end dernier.

D'autre par le propie de la little de la

D'autre part, un porte-parole du gouvernement de Managua a déclaré que les autorités avaient déplacé quelque huit mille cinquents Indiens qui vivent sur la côte atlantique du pays, près de côte atlantique du pays, près de la frontière avec le Honduras. Selon le porte-parole, il s'agit de a protéger les Indiens contre les incursions armées des anciens gardes somozistes installés au Honduras a. Il a invité les jour-nalistes et les organisations rell-gieuses a visiter les nouveaux établissements des Indiens Mis-litos

### El Salvador

# Le ministre de la défense critique l'« insolence » de congressistes américains

Le général Garcia, ministre « succès ». L'opposition a dénoncé salvadorien de la défense, a con-damné l'a insolence » de parlementaires américains venus au région.

Salvador selve bit a venus des

damne l'a insoluce ne pala mentaires américains venus au Salvador, selon lui, « pour y donner des ordres sur ce qu'il fazt faire n. Le général a également estimé que les parlementaires américains défendaient des « positions qui ne sont pas celles du peuple salvadorien ».

Ces propos font suite à la visite, la semaine dernière, d'une délégation démocrate américaine, composée des sénateurs Clairbone Pell et Pairick Leahy, et du représentant John Murtha. A l'issue de son séjour, le sénateur Pell s'est déclaré favorable à l'ouverture de négociations entre la junte et la guérilla et s souligné que l'aide américaine au gouvernement salvadorien ne pourreit étre maintenue si les violations des droits de l'homme continuaient.

per ailleurs, les autorités mili-taires ont affirmé, lundi, qu'à la fin de la semaine dernière, plu-sieurs localités du département de San Vicente (centre du pays) comme San Sebastian, San Este-lan Catarina et Santa Claracomme san Seossian. San Este-han Catarina et Santa Clara, avaient été attaquées par des guérilleros que l'armée avait repoussés. Le commandant des troupes de San Sebastian est mort au cours des affrontements, ont-

au cours des affrontements, ont-eiles ajouté.
Un porte-parole militaire a également confirmé que l'opéra-tion antiguerilla, commencée la semaine dernière à Usulutan (est du pays) constituait, même e'il n'y avait pas encore de bilan, un

### DES AVIONS FRANÇAIS ANTI-GUERILLA

Dans les extraits de films de Dans les extraits de films de la télévision américaine, repris le week-end dernier par les chaînes françaises, les téléspectateurs avertis auront pu constater que, non seulement, les conseiller militaires américains engagés au Salvador étalent armés d'un fusil d'accourt Male mais encore que d'assaut M-16. mais encore que l'armée du Salvador utilisait contre les révolutionnaires des evions français équipés de

roquettes.

Au cours d'une séquence de Au cours d'une séquence de queiques secondes montrant des opérations, les techniclens ont pu distinguer un monomoteur Rallye R 235-G (pour l'expression a guerrier.) tirer en piquant au-dessus de la forêt salvadorienne.

Le Salvador a en effet, obtenu de la France, six avions Rallye, qui sont des monomoteurs de tourisme pouvant être équipés de mitrailleuses ou de lance-roquetés air-sol de 68 millimètres. Ces Rallye peuvent servir, ainsi équipés, à des missions de contre-

Raiye peuvent servir, ainsi equi-pés. à des missions de contre-guérilla. Ils sont fabriqués par une filiale spécialisée de la So-ciété nationale industrielle aéro-spatiale (SNIAS). Leur armement peut être des roquettes Brandt, tirées par des lance-roquettes Matra montées sous les alles. Cette vente au Salvador est antérieure à mai 1981.

· A Mezico, les deux senateurs américains qui viennent d'effec-tuer une mission d'information au Salvador et au Nicaragua ont au Salvador et au Nicaragua ont rencontré secrétement des représentants des mouvements de guèrilla salvadoriens. Il s'agit da sénateur Patrick Leahy (Vermont, démocrate) et du sénateur Pell (Rhodes Island, démocrate). Ils ont tous deux refusé de commenter leur entrevue. Mais M. Samayoa, qui était ministre de l'éducation en 1979 au Salvador et appartient aujourd'hui à l'opposition. a déclaré que la rencontre avait été « très positive ».

e Aux Etats-Unis, plusieurs responsables des églises américaines ont réttéré au cours des derniers jours leur opposition à la fourniture d'alde militaire par les Etats-Unis à la junte salvadorienne

L'archevêque John Roach, president de la conférence épiscopale américaine, critiquant le dévelop-pement de l'aide militaire américaine, a déclaré que « si les Etats-Unis veulent jouer un rôle constructif pour mettre un terme à ce constit fratricide, ils doivent renjorcer la volonté politique de ceux qui veulent le dialogue, et non augmenter la capacité desnon dugmenter de capacie des tructrice des jorces armées ». Il a rappelé à ce propos que « des voix responsables de l'Eglise du Salvador » avaient demandé à plusieurs reprises un règlement

négocié.

Des leaders protestants ont exprimé des vues similaires. Ainsi, des représentants des méthodistes unis ont critiqué la menace faite par le gouvernement Resgan de faire tout ce qui est nécessaire pour garder la junte au pouvoir. « Le problème principal au Salvador n'est pas l'exploitation de la situation par les Soviétiques », écrivent-ils dans une lettre adressée eu président Reagan. « Le sche au président Reagan. « Le vrai problème en Amérique cen-trale, c'est l'exigence de justice politique, sociale et économique du peuple, »

 Le gouvernement norvégien a fait part, lundi 15 février, à l'ambassadeur américain de son Le gouvernement norcégien a inquiétude » sur la situation au Salvador. Les autorités nor-végiennes ont fait savoir qu'elles n'enverront pas d'observateur aux élections du 28 mars ainsi que le leur avaient demandé les que le leur avalent demande les autorités salvadoriennes. Il est exceptionnel qu'un ambassadeur américain en Norvège soit convo-que ainsi que l'a fié M. Austad. Salom le secrétaira d'Éfat aux Selon le secrétaire d'Etat aux affeires étrangères. M. Berg, il est « intolérable » que les droits de l'homme scient viol : tant au Salvador qu'en Pologne. Il estime qu'aucun processus d'élections ne peut être crédible dans le climat de guerre civile qui règne au Salvador. Le gouvernement norvégien est favorable à une solution négociée du conflit. —

# TRAVERS LE MONDE

## Argentine

OUN GROUPE D'HOMMES UN GROUPE D'HOMMES
POLITIQUES ET D'INTELLECTUELS argentins, dont
l'écrivain Jorge Luis Borges,
a adressé hundi 15 février une
pétition au gouvernement demandant l'ouverture d'une
enquête sur la disparition de
Mme Ana Maria Mart in ez,
ancienne militante socialiste ancienne militante socialiste, enlevés le 4 février. Enceinte de trois mois, elle a été contrainte de monte rdans une voiture par des hommes armés. — (A.P.)

## Bangladesh

 LA LIGUE AWAMI, principale formation de l'opposition au Bangladesh, a boycotté le lundi 15 février la séance de Inndi 15 février la séance de rentrée du Parlement. Son porte-parole a accusé le président Sattar de ne pas avoir été élu correctement le 15 novembre et de faire preuve de sentiments « pro-pakistanais ». Le chef de l'Etat a, au cours de la même séance, annoncé plusieurs sévères mesures pour faire (ace à une mauvaise stuation économique. Il a également expliqué que le récent remaniement ministériel était nécessaire pour que le gouvernécessaire pour que le gouver-nement regagne la confiance

LYCEE FRANÇAIS

Rensolve c'o Cepes : 57, e. Cel-Lappitte, 92200 neuelly - Tel 722,94,94

de FIORIDE

et classe prépa. entrée

UNIVERSITES U.S.A.

TOEFL, SAT, GEE, GHAT, etc.

de la population (le Monde du 13 février et daté 14-15 fé-vrier). Un ancien ministre de la jeunesse, M. Abdul Kashem, accusé d'avoir h è be rg é un meurtrier, et qui avait été dé-mis de ses fonctions au cours du remaniement, a été arrêté, puis libéré sous caution.— (UPI, A.F.P.)

### Comores • M. ALI MROUDJAE, nouveeu

premier ministre (*le Monde* du 9 février), a rendu publique, lundi 15 février, le liste de son gouvernement. Les six minis-tres sont MM Said Kaie (affaires étrangères), Moha-(affaires étrangères), Moha-med Moumine (équipement, environnement et urbanisme), Mohamed Said Turqui (jus-tice), Mohamed Chaher Ben Sai Massoundé (agriculture, industrie et artisanat), Ali Nassor (économie et finances) et Ahmed Ali Mohamed (édu-cation nationale). Les trois secrétaires d'État, rattachés an premier ministres, sont secretaires d'Etat, fattaches au premier ministres, sont MM Antoy Abdou (transports et tourisme), Yahaya Djama-dar (fonction publique) et Abdillah Mbae (postes et télé-communications). Le président Ahmed Abdallah avait dissous le précèdent gouvernement et l'Assemblée fedérale le 25 jan-vier. — (AFP.)

## Indonésie

A PEINE DE MORT RECLA-MEE, le samedi 13 février, par le procureur de la cour de Diakarta, contre l'extrémiste musulman Imran Mohammed musulman Imran Monammen Zein, accusé de « subversion», est présentée à Djakarta comme un avertissement sux intégristes tentés par l'action illégale. Ce responsable mu-sulman est accusé d'avoir dé-tourné un avon indonésien en mans 1981 et d'avoir joué un rôle important lors de l'atta-que d'un poste de police à Cicendo (Java-Ouest), au cours de laquelle trois policiers ont trouvé la mort. Ce procès intervient quelques jours après le rejet de la grâce par le président Suharto d'un autre extremiste musulman, Timzar 2001 injust sent ses condemnés. Externiste intistination. Timest Zubil, vingt-sept ens. condamné à mort il y a quatre ans pour «subversion et meurire» par la cour de Medan (Sumatra-Nord). — {A.F.P.}

## Maurice

LES ELECTIONS LEGISLA-TIVES auront lieu le vendredi 11 juin, a annoncé officielle-ment, lundi 15 février, le gou-verneur général de Maurice, Sir Dayendranath Burrencho-bay. Le scrutin sera le deuxième organisé depuis l'accession à l'indépendance de l'ancienne colonie britannique, en 1968. En 1978 le Mouvement mili-En 1976, le Mouvement mili-tant mauriclen (gauche) s'était imposé comme la pre-mière formation politique du pays, mais le gouvernement avait été formé par une coali-tion dominée par le narit traavalé été formé par une coali-tion dominée per le parti tra-vailliste. Les partis qui brigue-ront les suffrages de l'électo-rat dens vingt et une circons-criptions pour élire un Parle-ment de soixante-dix députés sont : le parti travailliste — qui conduisit le pays à l'indé-pendance en 1968, — le parti mauricien social - démocrate (P.M.S.D.), le Comité d'action musulman (CAMO, le Mouve-ment militant ma uricie en musilman (CAM), le Mouve-ment militent mauricien (MMM), le parti socialiste mauricien (PSM), l'Union démocratique mauricien ne (UDM), le Rassemblement pour le progrès et la liberté R.P.L.) et le perti islamque mauricien (PIM). — (A.F.P., Reuter.)

# Nigéria

• TREIZE MEMBRES DU GOU-

quitté le gouvernement, a annoncé dimanche 14 février la présidence de la Répu-blique. M. Alhadj Ali Baba, ancien secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures, deles affaires extérieures, de-vient ministre de l'intérieur à la place de M. Iya Abuba-kar, qui a démissionné la semaine dernière, M. Audu Ogbeh est nommé ministre des communications en remplace-ment de M. Isaac Shaahu. M. Garuba Zushishi, secrétaire d'Etat aux transports, devient ministre de l'information. Onze ministres conservent leur poste. Parmi ceux-ci figurent notamment MM. Ishaya Audu, ministre des affaires étran-gères, Akanbi Oniyangi, minis-tre de la défense, et Elchard Akinjide, ministre de la jus-tice. — 'AFP.'

## Roumanie

• LES AUGMENTATIONS DE PRIX sont entrés en vigueur le 15 février. Selon le decret le 15 février. Selon le derret d'application, l'augmentation constatée est de 35 % pour deux cent ringt produits. Les retraites et les salaires augmenteront de 16,5 % en moyenne et les allocations familiales de 35 %. Avec un salaire moyen de 2 300 lei (1 230 F), les Roumains paieront la viande 64 % plus cher genéralement (60 lei le kilo pour de la viande de qualité). — (A.P.)

## Somalie

• LES AUTORITES ONT QUA-LIFIE DE « FAUSSES ET DENUEES DE FONDE-MENT» les informations émanant de source diploma-tique et de milleux dissidents sourcellers en eril salon les somaliens en exil, salon les-quelles des unités de l'armée somalienne se seraient récem-ment mutinées dans le nord du pays (le Monde daté 14-15 fé-

vrier). Selon un communiqué diffusé lundi 15 février par l'ambassade de Somalie à l'ambassade de Somalie à Londres, le porte-parole du ministère somalien de la dáfense a nié catégoriquement que des heurts aient opposé des unités de l'armée.

- -

n .

10 to 10 to 25.

## Tchad

UN NOUVEAU PARTI, le Rassemblement national démocratique et populaire a, a
été créé au Tchad, a-t-on
apprès lundi 15 février à
Nairobi. Ce mouvement, présidé par le ministre de la
j us tice de N'Djamena,
M Delwa Kassire Koumakoye,
réclame l'organisation d'élections au suffrage universel et
l'interdiction de toutes armes
de guerre pour les groupes
politiques — (A.P.) Rassemblement national de-

## Yougoslavie

NOUVEAUX INCIDENTS AU KOSOVO. — Dimanche 14 février, après un match de basket-ball à Pristina, cheflieu de la région, plusieurs centaines de spectateurs auraient scandé, selon l'agence Tanyoug, «Kosovo-République» et «Unité-Unité», ainsi que «d'autres slogans hosque «d'autres slogans hos-tiles». Un «certain nombre d'étudiants » se sont joints aux manifestants, qui se sont dispersés après l'intervention des forces de l'ordre. Ces slo-sans sont identiques à caux des forces de l'ordre. Ces slogans sont identiques à ceux qui avaient été lancès lors des émeutes sangiantes du printemps dernier. Ils réclament pour la province un statut de Rèpublique semblable à celui dont jouissent les six républiques composant la Fédération yougoslave. Pour les dirigeants yougoslaves la satisfaction de cette revendication aboutirait inévitablement au rattachement du Kosovo à l'Albanie.

— (A.F.P.)

هكذابن الإبل



# TUNISIE DES INCERTITUDES

BIZERTE SET AND ASSESSED.

G. de Trads

(Suite de la première page.)

A l'occasion de la première page.)

A l'occasion de la première visite officielle, depuis sa nomination, en avril 1980, du première riministre, M. Mohamed M'asil, des choix politique. >

Chaleureux, simple, direct, des coups de pied dans un boldans la rue. L'organisation du p.S.D. a-t-elle e incité » les habitants à venir? C'est possible. Mais elle n'a pur il les obliger à grimper sur les mans et à se masser sur les terrasses ni les contaraindre à se montrer joyaux. Thompant la vigilance des policiers, quelques vieillards et des requêtes. Ignorant les recommandation et se prendites les pour les premières per promotion est sortie en 1979 et prend, ravi, des bains de foule.

La même soène se reproduit à la la contact sur la pas du denne des denne un manuels procusse qui manquent : d'est un problème des coups de pied dans un bollon mais les écolers et les trappellation, qui le connaît depuis vigilance des policiers qu'il inaugure maintenant à fust et dent dont ils sont et prendit de choix politique. >

Chaleureux, simple, direct, des coups de pied dans un bollon mais les écolers et les trappellation, qui le connaît depuis vingilance qui s'entrainent sur un stade. Si on n'y veille pas, le fotifolies qu'il inaugure maintenant à fust qu'il rapper des contaction et de las santé, il goule de véntroduire chez nous le tribultisme. > Dans une école secondaire où — selon ses directives — on pratique les travaux manuels, il goûte au replie-t-il, « nous apparaissait en miel extrait d'une ruche creusée, selon la tradition, dans un tronc de palmier, essaye le bureau d'ingénieurs de fabriqué par les étieres et rappendires pour les series par les premières pierres d'édifices qu'il inaugure maintent de sous autres des coups de peut des vingiteurs de contaction et de la santé, il en contact product de coups de primer pas de cut de la connaît depuis vingiteur joueur qui donneit des coups vingiteur joueur qui donneit des coups vingiteur joueur qui donneit des coups vingiteur joueur qui donneit de coups vingiteur joueur qui donneit d prend, revi, des bains de foule.

Le même scène se reproduit à jour ni atteint le hagt niveau qui est le sien sans l'apport des natel de Mohamed All, fondateur de la Confédération générale des travailleurs tunisiers, créée en 1924, et de l'écrivain Tahar Haddad, auteur de Nos femmes (1930), essai précurseur sur l'émancipation féminine ; à Kébbi, en bordure du désent, promue récemment chef-lieu de gouvernorat, où Bourguiba fut extilé par les entreties et des trafes du pays.

d'autres l'avalent fait avec plus de retenue au siège du gouver-norat. Le premier ministre apaise les contestataires « Il faut, dit-il aux techniciens et aux administrateurs, leur donner l'eau qu'ils qui protège les vitres du res-

promue récemment chef-lieu de gouvernorat, où Bourguiba fut exilé par les eutorités françaises en 1934; dans l'oasis de Dous, où le premier ministre se laisse passer un foulard scout autour du cou; à l'âtre du forage pétro-lier de Sabria, où l'applaudissent les nomades accourus, tandis qu'il enfile le stroal saharien (pantalon bouffant) et s'entoure la téte du chèche kaki.

Sur un bord de route isolé, des paysans en colère réclament de l'autres l'avalent fait avec plus de reteaux au siège du gouvernorat. Le premier ministre apaise les contestataires, « Il faut, dit-il comme on attire son attentione des pays de pays.

Sportif — il s'entraine cinq des plaies du pays.

Sportif — il s'entraine cinq heures par semaine et serait devenu président du Comité international olympique s'il n'avati été nommé premier ministre, — M. M'auli marche à vive allure, comme le faisait M. Bourguiba il y a une quinzaine d'année, estimant et exercice « tonifiant » pour les ministres et les fonctionnaires qui l'accompagnent en la ternational olympique s'il n'avati été nommé premier ministre, — du Comme le faisait M. Bourguiba il y a une quinzaine d'année, estimant et exercice « tonifiant » pour les ministres et les fonctionnaires qui l'accompagnent en la ternational olympique s'il n'avati été nommé premier ministre, — du M. M'auli marche à vive allure, comme le faisait M. Bourguiba il y a une quinzaine d'année, estimant et exercice « tonifiant » pour les ministres et les fonctionnaires qui l'accompagnent en l'accompagnent en

Comme on attire son atten-tion sur l'astuce architecturale

de-chaussée d'un nouvel ensem-ble, il rétorque : « Vous n'en auriez

besoin de menusiers et de plom-biers... On a remarqué que les travailleurs manuels qui ont leur baccalaureut sont moins atteints par le chômage... » Pour répon-dre à la demande, la Tunisle doit en effet créer soixante mille emplois par son près de deur emplois par an, près de deux cents par jour. C'est une ga-geure pour un pays de 6,5 mil-lions d'habitants.

Devant les militants du P.S.D., rémis au Paleis du peuple et au premier rang desquels figure M. Sassi Lassouad, un des plus célèbres « fellaghas » de la lutte pour l'indépendance, M. M'zeli tient un langage qui touche ces hommes car il résume les problèmes de la région, voire ceux

FRas Kaboudia

du pays. « L'industrie a contri-bué à déraciner les paysans. Elle a créé des problèmes moraux et de civilisation... Les feunes dé-vérilable école est l'école bour-

Paradoxalement, lui qui s'était fait le champion du pluralisme avant les élections législatives du 1<sup>er</sup> novembre, durelt maintenant le ton : « Je ne fais aucune différence, dit-il, entre l'administration et le parti. Nous avons encore besoin que le parti s'identifie à l'Etat. » Il appelle le P.S.D. à se régénèrer en se metiant au service du peuple, mais défend également son action et fait rire aux dépens des courants de l'opposition. « On dit que les chiens abolent et que la caravane passe. Moi, je dis qu'ils sont obligés de suivre la caravane... De toute façon, la voir des chiens est moins désagréable que celle des ânes. » La riposte ne tarde pas : les opposants l'accusent de céder à la remaint de céder à le santation tentitière. les opposants l'accusent de céder à la « tentation totalitaire ».

### La règle du jeu

La vérite est que, aujourd'hui comme hier, la classe politique, au pouvoir ou non, sacrifie aux rites tout en s'adonnant aux délices de l'intrigue. Ainsi la foule qui applaudit et ovationne M. M'zali scande-t-elle aussi imperturbable-ment « Vive Bourquiba !» au ris-que de surprendre le visiteur qui ignore la règle du jeu. Lorsque M. Habib Achour, figure de prone de l'Union générale des travail-leurs tunisiens, a retrouvé il y a quelques mois la liberté, il a dé-ployé des efforts inimaginables pour empêcher les travailleurs enthousiastes de le porter en triomphe; M. M'zali, lui, est pré-servé par ses gardes du corps, tout en s'adonnant aux délices servé par ses gardes du corps contre parelle mésaventure tout dirigeant qui accepterait cet honneur, tacitement réservé au combattant suprême, commettrait un crime de lèse-majesté qu'il risquerait de payer cher.

Les courants de l'opposition re-prochent au premier ministre de ne pas prendre suffisamment ses ances à l'égard du président

(1) 1 D.T. = 11.3 P.

de civilisation... Les jeunes dé-laissent la terre pour les usines. Il jaut créer pour les usines. Il jaut créer pour un environne-ment culturel et sportif sans freiner le développement indus-triel. Mais notre avenir, c'est l'Etat : en privé, chacun l'accuse d'avoir freiné le processus de democratisation, mais, en public, c'est M. M'zali que l'on charge. Et. lorsque le « plus bourguibien » des premiers ministres réveille, par son populisme, l'adhésion au régime d'une population que son par son populisme, l'adhésion au régime d'une population que son niveau économique et culturel — maigré des zones d'ombre et de pauvreté — incite à réclamer plus de démocratie, ses adversaires s'empressent d'aller susurrer au Palais de Carthage : « Si Habib, il veut prendre votre place. » Ils savent que, bien qu'octogénaire, le chef de l'Etat demeure jaloux de ses prérogatives et n'entend pas céder une once de pouvoir dans ce pays qui s'est pourtant beaucoup transformé en un quart de siècle et qui compte 65 % de moins de vingt-cinq ans.

Mais que valent ces jeux de cour et ces manœuvres byzantines face aux réalités? Et les réalités, c'est, par exemple, cette union syndicale de Gabès dont les sept mille ouvriers ont une moyenne d'âge de vingt-sept ans, au moins cinq années d'études secondaires, qui ne se reconnaissent guère dans les vieux dirigeants, réclament d'autres équipes syndicales, plus de justice sociale, et des méthodes nouvelles de gouvernement. Les réalités, de gouvernement. Les réalités, c'est la couche grandissante de nouveaux riches, mais c'est aussi u les forçats de la mine ».

Prochain arficle:

« LES FORÇATS DE LA MINE »





ORGANISE PAR LA SOCIETE AMICALE DES ANCIENS ELEVES DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE (AX)

un débat essentiel pour l'avenir de nos industries

# TECHNIQUES DE POINTE: QUELLE PLACE POUR LA FRANCE?

G. de Tas

MERCREDI 17 - JEUDI 18 MARS 1982 MAISON DE LA CHIMIE 28 BIS, RUE SAINT-DOMINIQUE 75007 PARIS

A. SAVARY G. LEMOINE C. ABRAHAM

G. BOUDEVILLE J.-P. BOUYSSONNIE A CHALANDON A. DEJOU

C. FREJACQUES P. GERMAIN

A.P. CHEVENEMENT Ministre d'Etat, Ministre de la Recharche et de la Technologie (séance plénière d'ouverture) Ministre de l'Education Nationale (17 mars, 17 h 30) Secrétaire d'Etat auprès du Ministre de la Défense Directeur Général de l'Aviation Civile Président de la Commission de la Recherche du CNPF Président de l'AX \*

Président de la Société Nationale Elf Aquitaine Président du Conseil d'Administration de l'École Polytechnique Délégue Général d'E.D.F. Président du club de Dakar

Président du C.N.R.S. Secrétaire Perpetuel de l'Académie des Sciences

A. GIRAUD F. GROS P. GUILLAUMAT J.-C. HIREL

P. LAZAR O. LECERF J. MARTRE T DE MONTBRIAL

ML PETITEAU C. STOFFAES Ancien Ministre Membre de l'Institut, Professeur au Collège de France

Ancien Ministre Directeur des Industries Electroniques et de l'Informatique Directeur Général de l'I.N.S.E.R.M. Président-Directeur Général Lafarge Coppée Délégué Général pour l'Armement Président du Département des Sciences Economiques

de l'Ecole Polytechnique Directeur de l'Institut Français des Relations internationales Administrateur Général du C.E.A.

Directeur Général de la S.O.R.M.E.L. Chef de Service des Etudes Industrielles, Ministère de l'industrie

MERCREDI 17 MARS 1982 DANS L'ENVIRONNEMENT MONDIAL,

159 Company

QUELLES AMBITIONS POUR L'INDUSTRIE FRANÇAISE? 9h - 12h séance plénière LA DIMENSION MONDIALE DES TECHNIQUES DE POINTE

LES GRANDS OBJECTIFS D'UNE STRATEGIE MONDIALE POUR LES TECHNIQUES ET LES INDUSTRIES DE POINTE FRANÇAISES: 14h-17h15 tables rondes LE ROLE DES TECHNIQUES DE POINTE DANS LA CONQUETE DES table ronde 1 MARCHES EXTERIEURS

table ronde 2 LA CONCURRENCE INTERNATIONALE SUR NOS MARCHES INTERIEURS Président B. LARRERA de MOREL Directeur du Crédit National

Président R. CHEVALIER Directeur Général. Société Nationale Industrielle Aerospatiale (SNIAS)

table ronde 3 COOPERATION INTERNATIONALE ET STRATEGIE DE DEVELOPPEMENT DES TECHNIQUES DE POINTE Président H. CURIEN Président du C.N.E.S. Président du Conseil de l'Agence Spatiale Européenne.

Président de la Fondation Européenne de la Science.

fable ronde 4 RELATIONS AVEC LES PAYS EN VOIE DE DÉVELOPPEMIENT Président G. NESTERENKO Président d'honneur de la SCOA

séance plénière CHOISIR DES CRÉMEAUX TECHNOLOGIQUES 19h30

OU SE BATTRE TOUS AZIMUTS

Les déjeuners se flendront à la Maison des Polytechniciens. 12, rue de Politiers - 75007 Paris

JEUDI 18 MARS 1982 L'ENVIRONNEMENT INTERIEUR : QUELLE PLACE ET QUELS MOYENS POUR LES TECHNIQUES DE POINTE? 8h30-10h45 séance plénière L'IMPACT DES TECHNIQUES ET DES INDUSTRIES DE POINTE

SUR LA VIE NATIONALE tables rondes
QUELS MOYENS ET QUELS HOMMES
POUR LA TECHNIQUE ET L'INDUSTRIE?
table ronde 5
LA DIFFUSION DES ACQUIS TECHNOLOGIQUES

Président E. BARSALOU Président Bertin et Cie

table ronde 6 DE LA TECHNOLOGIE AU SUCCÈS INDUSTRIEL, Président J. DONDOUX Directeur Général des Télècommunications. Ministère des PTT

table ronde 7 LA FORMATION DES HOMMES
Président G. DENIELOU Président de l'Université de Technologie de Compiègne

table ronde 8 LES MOYENS FINANCIERS Président C. MARBACH Directeur Général ANVAR

table ronde 9 TECHNOLOGIE, SOCIÉTÉ ET CULTURE

Président B. DELAPALME Directeur Recherche, Developpement, et Innovation, Ell'Aquitaine

17h-19h30 séance plénière TECHNIQUES DE POINTE: QUELLE PLACE POUR LES TECHNIQUES ET L'INDUSTRIE FRANÇAISE DANS LA COMPÉTITION MONDIALE? En direct avec la Silicon Valley (Stanford USA) liaison par vidéo transmission sur le thème des relations Recherche/Industrie

LETIN D'INSCRIPTION

LONDEZ CONSEIL, 14 BD POISSONNIERE 75009 PARIS - TEL. 523.44.04 - 523.44.05

17h30-18h

-JOINT UN REGLEMENT DE:

700F TTC par inscription donnant droit à la participation à l'ensemble des travaux, à l'ensemble des dossiers préliminaires, aux deux déjeuners.

Désire recevoir une facture: OUI ☐ NON ☐ Règlement à l'ordre de :

Société Amicale des Anciens Eleves de l'Ecole Polytechnique (AX)

A RETOURNER AVEC REGLEMENT JOINT AU SECRETARIAT GENERAL DU COLLOQUE DE L'AX

- INSCRIT AU COLLOQUE M. tonction

### Namibie

### Des désaccords entre les dirigeants de Windhoek pourraient retarder les négociations

De notre correspondant

15 février à Windhoek, la démission spectaculaire de M. Peter Kalangula de son poste de président de l'Aldiance démocratique de la Tumballe (D.T.A.) ouvre une crise politique importante en Namibie et pourrait retarder le processus d'accession à l'indépendance. Créée en 1977 sous les auspices de Pretoria, l'Alliance, modérés, représentait, face à l'Organisation du peuple du Sud-Ouest africain de M. Nujoma (SWAPO), l'atout politique majeur des Sud-

La démission de son président, qui se retire avec son parti démocratique représentant l'ethnie des Ovambos (47 % de la population), eniève encore de la crédibilité -

Vient de paraître:

# L'AFRIQUE FRANÇAISE

(244 pages, format 21 × 27, 26 cartes) L'exemplaire France : 180 F Etranger : 190 F

L'organisation politique et la situation économique des vingt-cinq pays africains où l'on parle le français. A jour au 1° i janvier 1982.

C'est le numéro exceptionnel annuel de la

REVUE EUROPE OUTREMER 6, rue de Bassano, 75116 PARIS

elle était déjà limitée — à l'Alliance. Dans la perspective d'un règlement pacifique du dossier namiblen, suivi d'élections surveillées par des forces des Nations unies, M. Kalangula, conscient des faiblesses de la coa-Ikion face à la SWAPO, avait à plusieurs reprises demandé la transfor-

mation de l'Alliance en un seul et

unique parti multiracial. M. Dirk Mudge, président de la composante blanche de la D.T.A.. et cheval de Troie des Sud-Africains, avait loutes les chances de se retrou-ver sur la touche. L'idée fut donc rejetée. M. Kalangula décidait alors de faire cavalier seul et, il y a quelques semaines, s'aliait avec deux partis extérieurs à la D.T.A., le Front de libération du peuple nam composé de Damaras, et le parti libéral des métis. H n'est pas interdit de penser que

d'autres partis — il en existe plus

d'une quarantaine aujourd'hui en Namible — rejoindront bientôt l'organisation de M. Kalangula. La scission au sein de la D.T.A. peut encore s'amplifier et l'hémorragie s'aggraver. Quelle sera l'attitude de Pretoria? Pour assurer sa position avent le confrontation finals avec le SWAPO et, eventuellement souffler le pouvoir à la D.T.A., M. Dirk Mudge, « premier ministre », gouverne au nom de la coalition et sous l'étroit contrôle de l'administrateur général nommé par l'Afrique du Sud. Le parti démocra-tique peut très bien demander la tenue de nouvelles étections internes. L'Afrique du Sud, dont la politique à l'égard du territoire a toujours été de gagner du temps, trouveralt ainsi un prétexte pour retarder encore un pau plus le règlement du problème. M. Pik Botha, ministre sud-africain des affaires étrangères, n'a-t-il pas déclaré, à la veille du week-end, que, selon lui, les négociations avec

pourraient encore durer de dix-huit mois à trois ans? PATRICE CLAUDE.

le groupe de contact occidental

# sudestasie

Et après «l'affaire Nostradamus», à paraître (mars) un grand dossier sur : LA DIVINATION ET LES PROPHETIES EN ASIE (Nos 19/20, 20 F)

Tarif d'abonnement : 120 F (France), 160 FF (Europe) ion d'abonnement à retourner à Sudestatie 128 rue Babeut 93100 Montreuil

# Le jeu à trois

(Sutte de la première page.)

Cette seconde rencontre n'a pas lieu. On expliquera plus tard qu'elle a été rendue impossible par l'intervention, dans les derniers jours de 1979, des forces soviétiques en Afghanistan. Ce ne fut sans doute qu'un prétexte, car les porte-parole chinois autorisés indiquaient encore au début de janvier 1980 que, les conversations sino-soviétiques portant sur des relations bilatérales, elles ne sauraient être affectées par une crise de caractère international, comme celle de l'Afghanistan.

Les choses n'en restent pas Cette seconde rencontre n'a pas

de caractere international, comme celle de l'Afghanistan.

Les choses n'en restent pas moins au point mort, et la polémique se ranime même entre les deux pays. Non seulement les Chinois continuent à vitupérer contre l'a hégémonisme » des « nouveaux tsars », mais les Soviétiques réunissent en mars 1980 une « conférence scientifique » internationale qui appelle « toutes les forces progressistes à maintenir leur cohésion pour s'opposer aux projets de Pékin, à ses tentatives pour aggraver la situation internationale » (le Monde du 11 avril 1980).

C'est cela qui a changé aujourd'hui : si les commentateurs chinois n'ont pas cessé de dénoncer, sans acrimonie particulière il est vrai, la politique de super-puissance de l'U.R.S.S., plusieurs dirigeants soviétiques se sont récem-

sance de l'U.K.S.S., pusseurs diri-geants soviétiques se sont récem-ment abstenus de toute reflexion désobligeante à propos de la Chine, évoquant au contraire les liens d'amitié qui subsistent entre les peuples des deux pays.

Dès le 21 novembre 1981, Dès le 21 novembre 1981,
M. Den Xisoping lui-même, recevant à Pékin M. Franz Josef
Strauss, lui laissait entendre
qu'une reprise des conversations
avec Moscou n'était pas exclue
(le Monde du 24 novembre 1981);
un autre vice-président du P.C.
chinois, M. Li Xiamnian, était
plus net dans un entretien publié
le 8 janvier par le journal du
P.C. italien, l'Unita. De ces déclarations, il ressortait, d'une part,
que l'ancien différend idéologique
entre les P.C. chinois et soviétique ne devait pas interférer dans que ne devait pas interférer dans les relations entre Etats, puis-qu' « on ne pouvait dire qu'un parti ou l'autre avait détenu la périté absolue » ; d'autre part que

périté absolue »; d'autre part que la Chine ne posait aucune condition préalable à des négociations, même s'il était entendu que les problèmes du retrait des forces soviétiques d'Afghanistan et des forces vietnamiennes du C a m bo dig e devaient y être «voqués»; enfin que, si une « préparation » était nécessaire pour une reprise des pourparlers, c'est parce que ceux-ci atteignaient « leur point crucial ». Etablissant un parallèle inédit à Pékin, M. Li Xlannian ajoutait : a Nous ne sommes pas opposés a Nous ne sommes pas opposés aux négociations entre l'URSS.

Parallèlement, quelques mouvements étalent enregistres sur le
terrain diplomatique. Le 25 septembre 1981, les Soviétiques proposent aux Chinois une reprise
des conversations politiques suspendues depuis la fin de 1979, ou
a défaut des négociations frontalières qui se poursuivent de manière épisodique et sans résultats
depuis 1969. Près de trois moisplus tard, la réponse chinoise
est transmise à l'ambassadeur
d'U.R.SS. en Chine, M. Chtcherbakov : Pèkin reste favorable au
principe d'une négociation, mais
il convient de «s'y préparer de
jaçon adéquate».

La majorité des observateurs
jugent cette attitude dilatoire et
ne décèlent en tout cas aucune
volonté politique de la part des
Chinois de reprendre le dialogue.
De longue date, les Soviétiques
souhaitent « normaliser » leurs
relations avec la Chine. C'est
esté étarnière qui est restée nour

souhaitent « normaliser » leurs relations avec la Chine. C'est cette dernière qui est restée, pour dire le moins, sur la réserve, et rien n'indique qu'elle ait fondamentalement modifié son point de vue. S'entretenant fin octobre à Bangkok avec des diplomates étrangers qui l'interrogeaient sur la dernière proposition soviétique, le premier ministre chinois. M. Zhao ziyang, n'a-t-il pas dit encore qu'à son avis des pour-

M. Znao ziyang, n'a-t-ii pas dit encore qu'a son avis des pour-pariers avec l'U.R.S.S. ne condui-ralent nulle part? Les fils qui conduisent à remet-tre en question cette interpreta-tion de l'attitude chinoise sont encore minces, mais non négli-

M. Li Xiannian et la « vérité absolue »

pourquoi serions-nous opposés à des négociations entre l'U.R.S.S. et la Chine si des résultats tangibles sont atteints? 3

Vers la même époque, l'un des prin cip a ux spécialistes de la Chine au ministère soviétique des affaires étrangères, M. Tykhinski, séjourne à Pékin en qualité d'hôte personnel de l'ambassadeur d'U.R.S.B., mals non sans que l'occasion lui soit donnée de quelques entretiens hors protocole avec des responsables chinois.

Début février, enfin, l'ambassadeur de Chine en France assiste

Début février, enfin, l'ambassadeur de Chine en France assiste
en qualité de chef d'une délégaition du parti communiste chinois
au vingt-quatrième congrès du
P.C.F., et l'on apprend que ce
dernier enverra une délégation à
Pêkin. Est-il possible que ces
retrouvailles aient lieu indépendamment d'un contexte international à propos duquel les deux
partis communistes, s'ils conservent de profondes divergences,
ont quelques positions communes?
Dans leur jugement sur la crise
po l o n a is e en particulier, les
communistes chinois se sont montrès beaucoup plus proches des
communistes français (les moins
éloignés, en Europe occidentale, éloignés, en Europe occidentale, d'un entretien avec le chef de des thèses soviétiques) que des l'Etat guinéen, M. Sékou Touré) communistes italiens, La Répu- que l'Union soviétique n'était pas

blique populaire ne vient-elle pas au demeurant de conclure avec la Pologne du général Jaruzelski un a c c o r d commercial prévoyant cette année un accroissement de 30 % des échanges entre les deux pays?

qui explique son intervention armée de février 1979. Rien de vraiment neuf toutefois la bon plus, sinon un virage récent (dévote année un accroissement de junt janvier) du Quotidien du peuple, qui admet que des différents peuvent exister entre Viet-rends peuvent exister entre entre entre

pays ? Stil est entendu, comme vient de l'indiquer le chef du gouver-nement soviétique, que l'U.R.S.S. ne viot pas dans les relations sone viot pas dans les relations so-viéto-chinoises de problèmes qui ne pourraient être réglés « dans un esprit de compréhension nu-tuelle » (le Monde du 18 février), la véritable question est de savoir pourquoi la Chine aujourd'hui serait prête à renouer le dialogue

Certaines raisons sont ancien-nes. La Chine, dans son effort de modernisation, peut trouver dans PURSS, un partenaire écono-PURSS. un partenaire économique plus ouvert que les Occidentaux à ses exportations (textiles et produits alimentaires notamment), et dont les équipements industriels moins coûteux seraient assez bien adaptés à ses besoins immédiats. Rien de neuf dans ce domaine par rapport à 1979, sinon peut-être que trois années d'expérience des marchés internationaux ont donné aux Chinois une vue plus lucide de leurs capacités.

leurs capacités.

En second lieu, la véritable négociation sur les relations entre la Chine et ses voisins d'Indochine passe par Moscou, Pékin du secrétaire d'Etat américain, M. Alexander Haig, pour publier, le 17 juin 1981, un article suggérant une reprise des distres tôt, et Moscou, avec les réserves diplomatiques d'usage, ne le nie pas. C'est un point essentiel sur lequel les négociations sont demandeurs, l'objectif étant d'obtenir que le Vietnam ne se transforme pas en une tête de pont, sur les marchés méridionaux de la R.P.C., d'un hégémonisme soviétique trop concurrent et déstabilisant. Il s'agit là d'un des secteurs — avec la Corée sans doute — où la Chine considère que sa sécurité nationale est en jeu, et c'est ce

peuple, qui admet que des differends peuvent exister entre Vietnamiens et Soviétiques, en particulier à propos des équipes dirigeantes en place à Phnom Penh. Ce genre de détails fait peut-être partie des manœuvres diplomatiques en cours.

Enfin le contexte des relations triangulaires entre Pékin, Weshington et Moscou doit être prisen considération. Le refroidissement — relatif — qu'a entraîné dans les relations sino-américaines le refus de l'administration Reagan de renoncer, même à terme, à ses ventes d'armes à Taiwan peut conduire la Chine à laisser croire qu'elle peut toujours, quand bon lui chantera, joner la carte soviétique.

La tactique n'est pas nouvelle : les offres chinoises d'une négociation politique avec l'U.R.S.S. ont été formulées au printemps 1978, quelques mois après la normalisation, en décembre 1978, des relations diplomatiques evec les Etats-Unis.

cembre 1978, des relations diplomatiques avec les Etats-Unix. Plus récemment, le Quotidien du peuple choisissait le jour où s'achevait la visite officielle à Pékin du secrétaire d'Etat américain, M. Alexander Haig, pour publier, le 17 juin 1981, un article suggérant une reprise des distussions frontalières sinosoviétiques.

De fait, la direction chinoise, après avoir traité les Etats-Unis comme un parteneire assez exclusif pour envisager avec eux une

### Le poids de M. Deng Xiaoping

La direction chinoise. La sans un pays socialiste, mais un pays oute est la clé du problème. Les «social-impérialiste»? Homme fort du régime, au doute est la clé du problème. Les diplomates soviétiques que l'on pouvait interroger en 1979, à l'époque oû M. Wang Youping discutait à Moscou, ne cachaient pas leur perplexité sur les intentions de Pékin Qui, au sein du bureau politique du P.C. chinois, roulait quoi? M. Deng Xiaoping, de notoriété publique, est l'un des moins favorables à un rapprochement avec l'Union soviétique. N'a-t-il pas été l'artisan d'une diplomatie risant à constituer, contre Moscou, un axe Pékin - Weshington passant par Tokyo? Ne lui est-il pas revenu de trancher un débat où des opinions différentes s'exprimaient en la presse oblivoise alle même au pays socialiste, mais un pays «social-impérialiste»?

Homme fort du régime, au moins depuis le cinquième plénum du comité central du P.C. chinois (février 1980). M. Deng Xiaoping pèse-t-il aujourd'hui un même poids qu'il y a deux ans ? Sur plusieurs chapitres, les résistances des diverses forces orientations économiques ou idéologiques qui se réveluite imprador des revenu de trancher un débat où des opinions différentes s'exprimaient que cela paraisse, la question du me normalisation des relations de services de la paraisse de la même situation se présente au pour lui pays socialiste, mais un pays socialiste. Mais un pays socialiste »?

Homme fort du régime, au moins depuis le cinquième plénum du comité central du P.C. chinois, février 1980). M. Deng Xiaoping, pèse-t-il aujourd'hui un même poids qu'il y a deux ans ? Sur plusieurs chapitres, les résistances des diverses forces orientations économiques ou idéo-orientations de propriet de la prop que cela paraisse, la question d'une normalisation des relations sino-soviétiques serait ainsi ramenée à un problème de pe tique intérieure chinoise

ALAIN JACOB.

# 9RENAULT 9

et les États-Unis à Genève, alors

# 1100<sup>cm3</sup>- 47,5 ch DIN

La conception nauvelle du moteur 1100 cm<sup>3</sup> (5 CV) s'appuie sur une base mécanique particulièrement éprouvée et fiable. Il développe 47,5 ch DIN (34,5 kW ISO) pour une consommation à vitesse stabilisée de 5,4 l aux 100 km à 90 km/h, 7,4 l à 120 km/h et 7,1 l en cycle urbain.

# 5 CV Fiscaux

# 1400° - 60 ch DIN

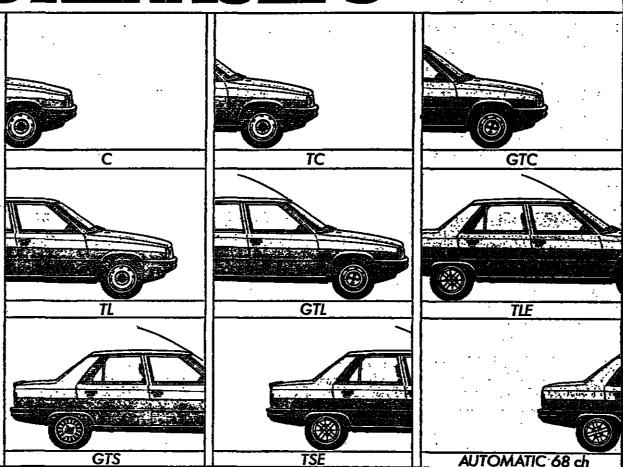
est concu pour rouler à l'essence ordinaire. Il développe 60 ch DIN (43 kW ISO) pour de 5,7 l aux 100 km à 90 km/h, 7,5 l à 120 km/h et 7,4 l en cycle urbain.

# 7 CV Fiscaux

# 1400° - 72 ch DIN

Avec son carburateur double corps, son mateur développe 72 ch DIN (52 kW ISO) pour une vitesse maximale de 161 km/h \*\*. Sa consommation est exceptionnellement faible, à vitesse stabilisée : 5,41 aux 100 km à 90 km/h, 7,2 l à 120 km/h, 8,8 l en cycle urbain. (7 CV Fiscaux).

"Renault 9 Automatic - 68 ch DIN (49 kW ISO).





RENAULT'9 OITURE DE L'ANNEE 82.



 M. Mangwende, ministre zimbabween des affaires étran-gères, a été reçu, lundi 15 février, à déjeuner par M. Cheysson, ministre des relations extérieures, avant d'être l'hôte à diner de M. Cot, ministre délégué à la coopération et au développement, qu'il rencontre de nouveau ce

PAgence de coopération culturelle et technique. A l'issue d'une visite à Rabat, M. Pierre de Banc, ministre-adjoint des relations extérieures du Canada, a annoncé, lundi 15 février, que le Maroc va adhérer, à l'Acques de convérnir. adhérer à l'Agence de coopéra-tion culturelle et technique qui réunit tous les pays francophones à l'exception de l'Algérie et de Madagascar. — (A.F.P.).

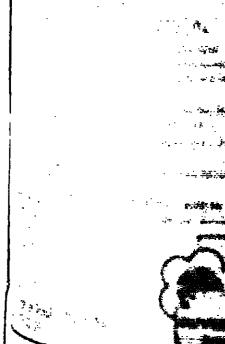
Appul de l'Inde au Vietnam.

L'Inde et le Vietnam ont appelé, lundi 15 tévrier, les pays de l'Asie du Sud-Est à entreprendre des « négociations pacifiques » en vue de « réduire la tension et les problèmes en suspens » dans la région (allusion à la situation au Cambodge), indique une déclaration commune publiée à l'issue de la visite officielle faite par le ministre indien des affaires étrangères, M. Nansimba Rao, à Hanol. Ces pourpariers apporteront. « une paix et une stabilité durables et éliminaront toute menace et toute intervention extérieure », affirme encore la déclaration. (A plusieurs reprises, les pays indochinois ont demandé l'ouverture de telles discussions alors que les nations non communistes d'Asie du Sud-Est insistent sur le caractère international de la question cambodgienne.) L'Inde va en outre, renforcer sa coopération dans les domaines scientifiques et te chiniques avec le Vietnam auncel elle va caractère. ration dans les domaines scienti-fiques et techniques avec le Vietnam, auquel elle va accorder une aide représentant l'équiva-lent d'environ 65 millions de francs. — (A.F.P.)

o « Il n'y a pas actuellement de présence militaire vielnamienne au Laos », a affirmé mercredi 10 février, à Paris, M. Phoumi Vongvichit, vice-premier ministre du Laos venu en France à l'occasion du vingt-quatrième congrès du P.C.F. Il a. d'autre part, démenti l'utilisation d'armes chimiques contre « les anticommunistes lao, spécialement les montagnards mongs » et déciaré qu'il « n'existe pas actuellement au Laos de groupe de resistance opposé au régime populaire ».

MAISON JUVERGNE

الكثرافية بنسي



# **PROCHE-ORIENT**

# La Knesset dénonce la fourniture d'armes américaines à la Jordanie

De notre correspondant

des années, l'engagement des Etats-Unis aux côtés d'israel ne semble guère avoir été remis en cause, les dirioeants de Jérusalem ne ceasent de se comporter comme s'lis vivalent , être « l'otage d'Israël ». A Jérusalem, changement - voire d'un revirement - de la politique américaine au Proche-Orient en faveur des-pays arabes. Au moindre doute, l'opinion nement de Jeruselem élève immédiatement de vives protestations, ce qui paraît relever d'une sorte de tactique d'attaque préventive syant Blanche de modifier un tant soit peu son attitude et l'obliger à réaffirmer assister à ce jeu après la décision américaine de vendre des avions radara AWACS à l'Arable Saoudite, après la condamnation par Washington de l'annexion du Golan, et voici qu'il se raproduit une nouvelle fois après le voyage en Jordanie de M. Weinberger, secrétaire américain

projet de livraison à l'armée jordanienne d'avions F-16 et de missiles anti-aériens Hawks (des engins d'un modèle plus perfectionné que ceux déjà livrés à la Jordanie ; ils seraient. cette fois, mobiles alors qu'en 1975, le Congrès tenant compte des objecque la vente de missiles montés sur des rampes statiques). Comme dans le cas des missiles SAM syriens installés au Liban - dont larabl continue d'exiger le retrait - Il ne s'agit que d'armements défensifs par déficonsidérent que la présence de tels armements risque de diminuer la moment, la fourniture d'armes à la capacité d'intervention de l'aviation. Jordanie n'est qu'un projet et que israélienne en cas de conflit. Dans les déclarations qui ont été dénon-une interview à la télévision, un cées n'ont pas de caractère offi-général a même déclaré que c'était ciel. Les dirigeants israéliens devianbesoin, être obligé de se lancer l'évacuation définitive du Sipai et dans une opération préventive.

tionnaire du Pentagone » non iden-, début d'use nouvelle politique emé-tifié, lors de la visite de M. Wein-, ricaine au Proche-Orient.

Jérusalem. — Alors que, depuis l'administration américaine ne devait envers Israel, et que le gouvernemen de Washington, pour mener sa poli-tique au Proche-Orient, ne devait pas on estime que ce « haut fonction-naire » pourrait être M. Wemberger lui-même, qui passe ici pour être hostile à israël au sein de l'admioù il pense, notamment, que l'al-liance entre Washington et Jérusarapprochement entre: les Etats-Unis

et les pays arabes modérés, tels que

l'Arable Saoudite, la Jordanie et les Etats du Golfe.

Bien que le secrétaire d'Etat, M. Alexander Halg, ait tenté de ras-surer aussitôt les israéliens, en déclarant qu'il n'était pas question de « réorienter » la politique améri-caine, le gouvernement de M. Begin a réagi promptement et vigoureuse-ment. Le premier ministre, dénoncent les propos attribués à M. Wein berger et le projet de vente d'armes à la Jordanie, a fait adopter, le M. Weinberger a fait état d'un 15 février, par la Knesset, avec l'appui de l'opposition travailliste, une motion demandant aux Etats - Unis « de ne pas mettre gravement en péril la sécurité d'Israël ». Il a annoncé en outre qu'il allait adresser un message personnel au pré sident Reagan pour lui rappeler la promesse que celui-ci lui a faite en septembre 1981, lors de leur dernière rencontre, de garantir quantitative-ment et qualitativement le supériorité militaire d'israel par rapport aux

> Dans cette affaire, 11 est significatif qu'Israel a pris, une fois de plus, les devants, puisque, pour le issible e et nent de plus en plus susceptibles redoutent que celle-ci marque la fin

# Pour mettre fin à une « crise de confiance » M. Cheysson a rappelé à son collègue jordanien les principes de la politique française

Caractère inacceptable de toute action ou mesure contraire au droit international et, notamment aux résolutions du Conseil de sécurité des nations unies (la résolution 242 par exemple qui condamne toute acquisition de territoires « par la guerre »);

guerre»);

— Nécessité de résoudre tous les problèmes par la négociation.

Ces précisions, a encore indiqué le porte-parole, ont paru ssatisfaire le ministre jordanien.

Cette rencontre, à l'invitation du ministre français, était destinée à mettre fin au différend, voire à la « crise de confiance » qui a éclaté à la suite de diverses prises de position françaises à

prises de position françalses à l'égard d'Israël et en particulier d'une « petite phrase » de M. Mitd'une « petite phrase » de M. Mit-terrand dans son entretien télé-visé du 9 décembre 1981. Inter-rogé sur la localisation d'un éven-tuel Etat palestinien (auquel la France est favorable), M. Mitter-rand avait répondu : « On dis-cute : Jordanie, Cisjordanie... Ce sont les négociateurs qui décide-roni ».

ront ».

Ces quelques mots avaient beaucoup irrité les Jordaniens.

M. Mitterrand semblait en effet rejoindre la thèse israélienne selon laquelle l'Etat palestinien est très bien, là où il est déjà... en Jordanie. Le Quai d'Orsay expliqua alors qu'il s'agissait d'un « malentendu ». Recèvant de s journalistes erabes, quelques jours plus tard, M. Chaysson déclara qu'en raison du « très grand nombre» de Palestiniens se trouvant ore » de Palestiniens se trouvant en Jordanie, M. Mitterrand avait sculement voulu dire que les

M Cheysson, ministre des relations extérieures, a reçu lundi 15 février, son collègue jordanien) auraient nécessairement 15 février, son collègue jordanien) auraient nécessairement 25 février, son collègue jordanien) auraient nécessairement 26 ar araproris très évoits » et que les rarporis très évoits » et que les rarporis très évoits » et que les Palestiniens sont a en Cisjordanie pour sa part souhaitait que toute équivoque fût levée de la façon la puls claire et la plus formelle. Le rappel de la resolution 242 condamnant l'acquisition de la Cisjordanie « par la guerre » est de la façon la puls claire et la plus formelle. Le rappel de la resolution 242 condamnant l'acquisition de la Cisjordanie « par la guerre » est de nature à le satisfaire indique-t-on dans les milieux informés. — M. D.

### 89 PERSONNES TUÉES **AU COURS** D'AFFRONTEMENTS EN JANVIER

(De notre correspondant.)

Beyrouth. - A peine une ban qu'une autre s'ouvre. Pendant le mois de janvier 1982 -- considéré d'un calme quasi parfait et durant lequel la mandat des troupes syriennes de la Force arabe de dissussion a été renouvelé pour six mois, quatre-vingt-neuf personnes ont quand même trouvé la mort par sulte d'actes de guerre. Ce chiffre officiel, qui est sans doute en deça de la réalité, n'inclut pas la criminalité ordi-

Les principales hostilités ont mis aux prises des formations appartenant théoriquement au même bord, pulsque toutes deux alliées de la Syrle et installées dans le secteur syro-palestinossiste : la milice chite Amai, d'une part, et différentes organisations du mouvement national, soutenues par l'alde radicale de la résistance palesinlenne, de l'autre. - L.G.

### Syrie

# Un important foyer de résistance subsiste à Hama

De notre correspondant

Beyrouth. — La reprise de contrôle confirmée par la récuverture, dimanche, de la route Damas-Alep passant par cette ville, n'empêche pas un important fover de résistance de subsister deux semaines antès le début des troubles les plus graves. les plus sanglants et les plus longs qu'ait connus la Syrie depuis l'ave-C'est à partir de grottes situées

musulmans et assimilés -- car s l'ossature et l'encadrement de la confrérie, il est bien difficile de distinguer le Frère musulman militan des Sunnites entraînés par le courant intégriste très vivace à Hama garde. Ils paraissent d'autant plus décidés à une résistance à outrance condamnés, et ils parviennent d'aud'un terrain idéal constitué d'un lacis de grottes à flanc de montagne. Ce neuvième siècle. A partir d'excavations naturelles que les habitants de Hama utilisaient déjà en été pour la fraicheur qu'elles leur procuraient. ceux-ci avaient creusé des poyaux intérieurs rellant les grottes entre alles pour s'y réfugier dans le cadre

Ce site est inaccessible aux véhicules motorisés, et constitue un abri efficace contre les bombardements Son existence risque de prolonger l'opération de ratissage entreprise par les autorités syrlennes à Hama. dans la mesure où celles-ci se disent décidées à ne pas l'arrêter avant Dans le reste du pays, la situation demeure calme et il est maintenan d'Incidents concomitants à ceux de Hama, à part l'attaque à main armée d'une banque à Lattaquieh par des Frères musulmens. Les autorités syriennes continuent d'accuser les

troubles, en flaison avec Israël. Le général Tlass, ministre de la défense a affirme lundi que « les criminels recevalent leurs armes de l'extérieur -, Cependant, on note que la Jordanie n'est pas mise en cause cette fois-ci par Damas et qu'elle s'abstient de son côté d'être la source, comme on an avait l'habitude événements de Syrie.

LUCIEN GEORGE,

### Egypte

### CRISE DE CONFIANCE entre le gouvernement ET LA MAGISTRATURE

Le Caire (AFP.). — Une crise de confiance a éclaté en Egypte entre l'appareil gouvernemental et la magistrature. En effet, le gouvernement a refusé de mettre à exécution la décision prise le 11 février par le Conseil d'Etat suspendant les arrêtes de septembre dernier concernant l'incarcération de mille cinq cent trente-six personnes dans le cadre de l'enquête sur la « sédition conjessionnelle ».

Le gouvernement a déposé un recours en appel affirmant la

recours en appel affirmant la « non-compétence » du Conseil d'Etat pour se prononcer dans cette affaire. Cette prise de position a provoqué le mécontentement de la magistrature, qui a counie un mémorandum en mai soumis un mémorandum au pré-sident Moubarak, lui demandant de supprimer les fonctions du ministre de la justice pour assurer l' cindépendance de la

La Chambre des juges a demandé que le Conseil supérieur de la magistrature remplace le ministre dan toutes ses fonc-tions et que le président de la Cour de cassation et celui de la Cour supérieure constitutionnelle assument la direction du Consell supérieur de la magistrature. Ce Consell est dirigée par le chef

# **LA MAISON D'AUVERGNE**

change d'adresse

et prend à Paris **UNE NOUVELLE DIMENSION** 

Véritable ambassade régionale, la Maison d'Auvergne offre, dans ses nouveaux locaux, une gamme de services très complets. Pour votre plaisir, votre curiosité, vos yacances, ou vos besoins professionnels, venez découvrir:

\* notre documentation complète et gratuite dans les domaines : tourisme, loisirs, économie, littérature, histoire... \* notre rayon librairie comprenant des ouvrages sur l'Auver-

gne ou d'auteurs typiquement régionaux. \* notre programme d'animation : expositions, conférences,

projections, signatures\_. \* notre service "agence de voyages": SNCF et AVION, pour le MONDE ENTIER - Séjours touristiques ou de vacances EN AUVERGNE, individuels ou en groupes,

AU CŒUR DE PARIS L'AUVERGNE EST PRÉSENTE **DÉCOUVREZ-LA** 

séminaires, week-end...

194 bis, rue de Rivoli - 75001 Paris Tel. (1) 261.82.38 métro TUILERIES





**VIENT DE PARAITRE** FRANCIS LEFEBURE 5, rue Jacques Binger Paris 17°

L'IMPOT SUR LES GRANDES FORTUNES Comment l'évaluer? Comment le déclarer? Textes et commentaires - 184 pages - 48 F franco

Depuis 38 ans, le journal spécialisé "Les Annonces" est le nº 1 neur la vente des fonds de commerce En Vente Partont 3 F et 36 r. Malte. 7501 I PARIS TEL. (1) 805.30.30.

Du 11 au 28 février, 50 villes US à saisir avec TWA!



A l'occasion du Salon du Tourisme, le tarif "TWA Visite USA", uniquement réservé aux passagers de TWA sur l'Atlantique, vous offre une occasion extraordinaire: sillonner les USA sur le réseau TWA, comme bon vous semble pendant 90 jours. Et ce à un prix incroyable: 1700 F pour vous et 1335 F pour enfants de 2 à 12 ans!\*

Ne manquez pas cette occasion de joindre l'économie au plaisir et au confort. Bien d'autres tarifs transatlantiques promotionnels yous sont offerts par TWA, la compagnie qui connaît bien l'Amérique. Pour tous renseignements, consultez votre agent de voyages ou TWA à Paris, Nice, Bordeaux, Nantes, Lyon ou Strasbourg.

\*Du 11 au 28 février 1982, tout acheteur d'un billet aller-retour transatlantique sur TWA bénéficie de cette offre spéciale "TWA Visite USA".

Le billet aller-retour transatlantique et le billet "TWA Visite USA" doivent être achetés et émis conjointement. Ils

peuvent être utilisés jusqu'au 31 décembre 1982

Vous plaire, ça nous plaît.



17, rue d'Artin (M° Opera) 75002 Paris 72, rue Jeanne-d'Arc 76000 Rouen Tel. (35) 9832-59

BRUXELLES ()
NEW-YORK

### Le F.L.N.C. reprend ses menaces contre les « continentaux »

Après la «nuit bleue» provo-quée, jeudi 11 février, par le Front de libération nationale de la Corse (F.L.N.C.) et qui s'est soldée par la mort d'un légion-naire, par deux tentatives de meurtre et plus de vingt explo-sions, on a appris, le 15 février, qu'une centaine de «continen-taux» résidant en Balagne, notamment à Calvi et à L'Île-Rousse, ont recu une lettre de Après la « nuit bleue » provo- le mouvement nationaliste es notamment à Calvi et à L'Île-Roussa ont reçu une lettre de menaces. signées « FLNC. ». Les auteurs de ces lettres leur enjoignent de quitter l'île s'ils ne veulent pas qu'elle devienne leur « cercueil ». Cette action, à effet de retar-dement, tendrait à prouver que

### M. LE PEN: les associations d'anciens combattants doivent sonner le branle-bas

Commentant les attentats perpetrés en Corse dans la nuit du 11 au 12 février, M. Jean-Marie Le Pen, président du Front na-tional (extrême droite) a notam-ment déclaré, lundi 15 février, au cours d'une conférence de presse : a Il s'agit là d'une vériable déclaration de guerre. Ces enens-ments ne peuvent se délacher du processus de désintégration qui caractérise notre pays depuis de nombreuses années et dont le cadre général est évidemment la pression exercée par l'Union soviétique pour la conquête du

onde (...) » L'ancien député a ajouté que son parti avait pris des contacts avec certaines associations en vue de la constitution d'une « organisation de défense exclu sidement basée sur la déjense de Fintégrité du territoire français ». M. Le Pen estime qu'il appartient aux associations d'anciens combattants de « sonner le branle-bas et l'alerte au peuple français. On ne peut pas se contenter de considérer que les associations d'an-ciens combattants, d'anciens pa-rachutistes et d'anciens légimnaires seraient exclusivement des reservoirs de maisons d'interim». 2-t-il soulisme. Le Front pational invite à un rassemblement le sa-medi 20 février à 17 heures, au carrefour de l'Etoile, à Paris.

le mouvement nationaliste est revenu à la position intransigeante qui avait été parfois la 
sienne avant 1978, ou que sa 
fraction « dure » a effectivement 
gagné le conflit interne qui l'opposait depuls l'été aux militants 
favorables à la poursuite de la 
trève. Ces dernières années, le 
F.L.N.C. ne s'était, en effet, attaqué ou'aux symboles du « pouvoir rinko. ne setati, en ettet, atta-qué qu'aux symboles du « pouvoir français » — gendarmeries, ca-sernes, banques — ou à certains exploitants agricoles « pieds-noirs», prenant soin de ne jamais viser directement les particuliers.

Ces lettres de menaces, qui ont

été destinées, dans certains cas, à des continentaux mariés à des Corses, ont provoqué, lundi, des réactions très vives, certains Corses n'hésitant pas à critiquer les « réflexes racistes » du F.L.N.C. les « réflexes racistes » du FLN.C.

L'enquête sur la « nuit bleue »
de jeudi, conflée au service
régional de police judiciaire
(S.R.P.J.) d'Ajaccio, n'a encore
fourni que peu d'éléments sur les
intentions précises du FLN.C.
Toutefois, les policiers ont découvert vingt bâtons de dynamite au
domicile de l'adjodant-chef Gérard Habernacher, à Ventiseri,
près de Solenzara (Haute-Corse). près de Solenzara (Haute-Corse), près de Solenzara (Haute-Corse), qui avait été griévement blessé aux jambes par des balles de calibre 9 mm. Cette information, que nous rapporte notre correspondant à Bastia, laisserait penser que le commando, dans ce cas précis, n'avait pas l'intention de tirer sur le sous-officier mais plus vraisemblablement de le neutraliser, ainsi que sa femme, puis d'emmener le couple loin de la villa, avant de faire sauter le bâtiment.

Il n'en va pas de même, cepen-dant, pour l'opération menée par le FLNC. à la maison de «pos de la légion étrangère de Sorbo-Ocagnano Selon les policiers, les hommes du commando auraient tiré de sang-froid sur les deux légionnaires, avec la volonté de

Enfin, un stock d'armes de guerre, de munitions et d'explo-sifs, a été découvert à Olmeto à Sils, a ete decouvert à Ometo a 50 kilomètres au sud d'Ajac alo. Deux pistolets-mitrailleurs Sten, deux fusils mitrailleurs Bar, une dizaine de bâtons de dynamite et 10 kilos d'explosifs ont été saïsis.

# M. Giscard d'Estaing prépare « les conditions de l'alternance »

réorganiser dans l'opposition, et que son président, M. Jean Lecanuet, manifeste sa volonté de transformer ce qui n'est plus qu'un cartel électoral en un grand rassemblement du centre ; tandis que le P.R., en sou-lignant la priorité donnée à l'élaboration de son manifeste, s'efforce de faire oublier les querelles de personnes qui l'agitent ; tandis que le C.D.S. se prépara à choisir un nouveau président qui lui permette de rajeunir son imaga; tandis que se multiplient les déclarations sur l'intérêt de désigner des maintenant un « présidentiable », et que l'on s'interroge, icl et là, sur la nécessité d'un retour à la vie politique de l'ancien président de la République, le principal Intéressé réaffirme : « J'ai choisi le slience et non

l'absence ». Ce silence, qu'il veut respecter, n'a jamais été, précise M. Giscard d'Estaing, de « l'Indifférence ». Comme il l'avait annoncé au lendemain de son échec. l'anclen président de la République entend s'exprimer sur les « grands sujets » pour dire quelle devrait être l'attitude d'une « France libérale et de proen octobre, à propos du réajustement du franc, en décembre, devant les députés U.D.F., sur la Pologne, et, plus récemment, dans une interview accordée à Paris-Match et à Stern, sur la politique étrangère et la signature du contrat gazier franco-

Il est apparu à la télévision lors de la mort du président Sadete et a tenu à venir apporter son soutien à M. Jacques Dominati, candidat (U.D.F.-P.R.) à l'élection législative partielle de la deuxième circonscription de Paris.

Pour le reste, on devine qu'il suit avec attention la réorganisation de l'opposition, dont il a pu dire qu'elle doit être « démocra forte et juste et pratiquer la règle du coude à coude », et les rapports de force qui s'établissent entre les différentes composantes de l'U.D.F. mais aussi avec le R.P.R.

Il se garde toutefois d'Intervenir sonnes et d'apparaître comme l'homme qui, dans l'ombre, tire les ficel-les. Ce n'est pas ce que l'on attend de lui, alors que beaucoup reconnaissent la qualité de la contri-bution qu'il peut apporter au débat d'idées. Dans ce domaine, M. Gis-card d'Estaing se pose davantage en acteur qu'en observateur. - Mon rôle, dit-il, est, è l'heure actuelle, d'être utile aux idées qui ont été

C'est ainsi qu'il a créé sa propre structure de réflexion, réunie le 2 février, sous la forme d'un conseil pour l'avenir de la France qui comprend une trentaine de personnes : ce sont autour d'un noyau central composé de personnalités connues, des représentants des diverses catégories socio-professionnelles dont on tient a préserve

l'anonymat. La première réunion fut consacrée à l'évolution de la société française depuis le 10 mai. La seconde devrait permettra d' « Identifier les principaux problèmes qui se poseront à la France à l'Issue de la gestion

### « Principes d'action »

A la fin du printemps, à partir de ce canevas, des groupes de travail plus ouverts s'efforceront de déterminer des « principes d'action ». « Quand l'opinion publique décidera de mettre l'in à l'expérience en cours, Il ne faudra pas qu'elle elt le sen-timent de tomber dans le vide » : M. Giscard d'Estaing prépare ainsi les « conditions de l'alternance » rdont il a « accepté » le principe. Il ne néglige pas pour autant le travail de réflexion entrepris tant au P.R. que dans les Clubs Perspectives et Réalités, dont les deux principaux imateurs, MM. Herve de Charette et Jean-François Deniau, participent au Conseil pour l'avenir de la France. M. Giscard d'Estaing ne prétend pes davantage canaliser le courant libéral : le moment n'est pas encore venu de le mobiliser derrière homme... Quand viendra-t-il? C'est une question que l'ancien président de la République se refuse à aborder, car il déplore que « l'élection présidentielle alt déplacé dans un sens anormal la question de

l'importance des personnes ».

M. Valéry Giscard d'Estaing veut éviter que chacune de ses interventions soit considérée comme une rentrée politique et il s'efforce de les Français apprennent à vivre avec lui, souligne volontiers son entourage. Qu'ils prennent aussi l'habitude de le voir intervenir regulièrement, Personnellement, il se plait à situer ses réflexions dans l'avenir : « Il faut faire venir la lumière de l'avenir plutôt que de la faire jaillir de l'affrontement actuel -, précise-t-II.

L'ancien chef de l'Etat envisage de

quelques entretiens dans la presse, tels que celui qu'il a récemment accordé à des magazines euro-péens. Le tour de France qu'il avait entrepris et qui avait débuté par l'Auvergne se poursulvra : A puis à Marseille. Mais aussi à l'étranger, notamment en Israel pour la semaine sainte. En octobre, il participera à la convention nationale des Clubs Perspectives et Réalités.. Bref, il s'efforce d'avancer, en réinventant, sans points de re-

conquête du pouvoir. CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

### LE CONSEIL POUR L'AVENIR DE LA FRANCE

Une trentaine de personnes se Une trentaine de personnes se sont retrouvées autour de M. Giscard d'Estaing pour la première réunion du Conseil pour l'avenir de la France : des personnalités du monde politique, d'anciens collaborateurs de l'Elysée, des maires, des universitaires et des socio-professionnels dont les noms restent secrets.

Entre ceux qui aimeralent voir figurer leur nom et ceux qui s'efforcent de préserver leur ano-nymat, on peut établir la liste suivante :

nymat, on peut établir le liste suivante :

MM Maurice Blin (sénsteur U.C.D.P.). Philippe de Bourgoing (sénsteur, président du groupe R.I.). Jean Cabannes (maire U.D.F. de Manosque), Hervé de Charette (P.R.). Jean-Cabannes (maire U.D.F. de Manosque), Hervé de Charette (P.R.). Jean-François Denisu (vice-président des coubs Perspectives et Béalités). Jacques Doutfiagues, ancien député U.D.F.-P.R. maire d'Orléans), Patrice Duhamal (journaliste), Michel Durafour (parti radical), Lucten Pinel (ancien conseiller de Paris), Jean-Pierre Pouroade (président des clubs Perspectives et Réalités). Mavier Gouyon-Beauchamps (ancien chaf du service de prasse de l'Elysée), Paul Granet (parti radical), Daniel Hoeffel (sénsteur U.C.D.P.). Martin Kirsch, magistrat, annien chargé de mission au cabinet de Mme Alice Santier-Seité en 1978), Raymond Le Bris (directeur de cabinet de M. Jean-Pherre Soisson de 1974 è 1976). M. Jean Lecanuet (président de 1978), M. Jean-Pherre Soisson de 1974 è 1978), M. Jean Lecanuet (président de 1978), M. Jean-Paul Mourot (secrétaire de M. Christiam Beullac en 1980); M.M. Jean-Paul Mourot (secrétaire d'Etst auprés de M. Alain Peyrefitte, 1978); Prançois Nourissier (écriture G. dem.); Alain Raysones (fondatur du C.J.), Jacques Pelletite (sénsteur G. dem.); Alain Raysones (fondatur du C.J.E.L.); André Santini (maire M.D.S. d'Exy-les-Moullineaux). Il faut ajouter à cette liste MM. Philippe Sausay, qui continue de traiteur de voir de au continue de traiteur de voir de la capitale radictions dans le 20 arrondisses.

(maire M.D.S. d'Issy-les-Moulineaux). Il faut ajouter è cette liste MM. Phi-Il faut ajonter à cette liste MM. Philippe Bauzay, qui continue de travailler auprès de M. Giscard d'Estaing, et Jean Sérisé, qui fut chargé
de mission à la présidence de la
République. Etaient également invités mais n'avaient pu être présents :
M. Baynond Barre, Mme Simone
Vell, MM. Jean-Claude Gaudin (président du groupe U.D.F. de l'Assembl'se nationale) et Adolphe Chauvin
(président du groupe U.C.D.P. au
Sénat).

# de Marseille

La révision

des listes électorales

### M. DEFFERRE VA ORDONNER DES ENQUETES DANS D'AUTRES VILLES

Après les déclarations faites à Après les déclarations faites à Marseille par M. Bernard Pons, secrétaire général du R.P.R., a la suite de la radaction de trois cent soixante électeurs par le tribunal d'instance le Monde du 16 février). M. Gaston Defferre, maire socialiste de la ville et ministre d'Eliat, ministre de l'intérieur et de la décentralisation, e annoncé sur les antennes de FR 3 Marseille qu'il a allait laire procéder à des enquêtes dans d'autres villes et même à Paris a ajoutant : « Nous verrons quels sont ceux nues et meme a puels a ajoudant :
« Nous verrons quels sont ceur
qui sont honnétes. » A propos des
eccusations de fraude électorales
à Marseille, il a affirmé : « Cette
accusation n'est pas fondée. Il
n'y a aucune fraude. » Le ministre
a poursuivi :

a poursuivi:

« Pai fait une étude; il en résulte que, dans les grandes villes, 10 à 13 % des électeurs déménagent sans « signaler cur listes électorales. A Marseille, il y a plus de cinq cent mille électeurs inscrits, il devrait donc normalisment y compagnants milles et le proposition de la plus de compagnant et la compagnant malement y avour cinquante mille à cinquante-cinq mille électeurs qui ne sont plus au domicile où ils se sont fait inscrire, qui ne se sont pas fact inscrire alleurs, qui viennen! voter à leur ancien bureau de vote ou qui ne votent plus du tout.»

Dans la Lettre de la Nation, Dans la Lettre de la Nation, or gane du R.P.R., du mardi 16 février, Pierre Charpy écrit: « Action judiciaire ou pas, le coup est porté. Une rois de plus les socialistes sont trahus par les faits et ceux de Marseille ne sont pas

listes, spécialement dans les ur-rondissements de l'est de la capitale qui votent à gauche. Six mille radiations dans le 20° arrondissement, cinq mille dans le 19°, cinq mille trois cents dans le 11°, etc. Des milliers d'électeurs ont été otes ministry a electrors ont ele-ainsi pricés de leur droit de vote par l'administration de Jacques Chirac. Le jour du scrutin, ces electeurs écartés du vote ont occupe les mairies d'arrondissement pour protester. Devant l'am-pleur de la manœuvre, les juges d'instance ont du procèder, in ex-tremis, à des réinscriptions.

» Voilà les méthodes du R.P.R. et de ses amis. »

• M. Pierre Juouin, membre du bureau politique du P.C.F., a confirmé, lundi 15 février sur Europe 1 la volonté des communistes de poursuivre leur action au gouvernement et dans la ma-jorité. « Je ne vois pas, a-t-il dit, la fin du baü. » « Les communistes oculent faire un socialisme à la française. (...) Nous ne sommes pas prêts pour aitant à nous fourooyer en décripant les pay socialistes comme un voyage au bout de l'enfer, histoire de don-nes le change, au part d'un mer ner le change au prix d'un mensonge », a-t-il ajouté.

 M. Ph£:ppe Madrelle, séna-teur (P.S.) de Gironde, président du conseil général a été réélu, le 15 février, président du conseil régional d'Aquitaine par 50 voix regional d'Aquitaine par 50 voix sur 75 votants. Il y a eu 25 bul-letins blancs et une abstention. L'opposition n'avait pas présenté de candidat Le conseil régional compte 76 membres 40 P.S.; 5 M.R.G.; 5 P.C.; 26 « démocra-tes d'Aquitaine» (U.D.F. R.P.R. div. droite)

# M. Olivier Stirn (U.D.F.): I'U.D.F. doit mourir

M. Olivier Stirn, ancien secré-taire d'Etat, député U.D.F. du Calvados, président du Mouve-ment social-démocrate, nous a

« L'UDF. était née de la voonté des réformistes et des libéraux de s'unir pour sontenir l'action de Valery Giscard d'Estaing. Aujourd'hui, tous ses dirigeants s'accordent à reconnaître

qu'elle n'est plus adaptée à la nouvelle situation politique. » Dans les circonstances actuelles, essayer de prédéterminer un candidat potentiel à la présidence de la République paraît prémeture et inconvenant » En revanche, un projet poli-tique est nécessaire, LUDF, doit

éclater en ses deux tendances naturelles, libérale et sociale-dé-mocrate pour que chacune éta-blisse, selon ses convictions pro-pres, sa conception de la société. pres, seion ses convictions pro-pres, sa conception de la société.

D'un grand parti libéral est nécessaire à la France. Souvent dans notre histoire, les idées libé-rales out joué un rôle décisif.

### M. DELANGE (P.S.): M. Poniatowski se situe « à la droite de la droite»

M. Bertrand Delance, porteparole du PS, a commenté le lundi matin 15 février les propos tenus par M. Poniatowski au tenus par M. Fontatowski au Club de la presse d'Europe I, en ces termes : « Jacques Chirac devrait s'inquièter de recevoir des breveis de démocratie de celui que Charles Pasqua défraisait comme « un des acteurs du fascisme rampant »; Michel Pontatonski est l'auteur d'en livre d'auteur des lices est l'auteur d'en livre towski est l'auteur d'un hore (1) dans lequel û affirme la supério-rité de la race indo-européenne : cela suffit à montrer que sa prétention à occuper le centre de l'échiquier politique est une su-perchèrie : tous ses actes et ses écrits indiquent qu'il se situe à la droite de la droite (\_\_)...

(1) « L'atenir n'est écrit nulle part ». Albin-Michel, 1978.

Valéry Giscard d'Estaing leur a donné un visage moderne. » Un mouvement social-démocrate doit naître. Les radicaux les socialistes démocrates, le Centre des démocrates sociaux, les gaullistes non conservateurs en constitueront le point de départ. Au terme d'une évolution y par-ticiperont également une partie des socialistes et les radicaux de des socialistes et les radicaux de gauche. Sy retrouveront donc tous ceux qui considèrent comme prioritaires le progrès social, la concertation avec les organisa-tions professionnelles et syndi-cales, la décentralisation, la construction européenne, mals qui refusent la lutte des classes et l'alliance avec les commu-

.» Cette stratégie paraît irréeliste à certains mêmes qui en approuvent la finalité. Le premier reproche est d'ordre technique : le mode de scrutin ne renforce-rait que les tendances extrêmes. cecendant. l'introduction de la proportionnelle aux élections régionales, plus vraisemblablement aux municipales et aux législatives atténue cette prétendue difficulté.

» Le deuxième obstacle serait plus politique : notre pays serait irrémediablement divisé en deux camos. Certains avaient en vain imagine une troisième voie, ou le gouvernement au centre. La ré-nonse est que l'union de la gauche pouvernement au centre. La ré-ponse est que l'union de la gauche était devenue un mythe. Son essai, puis son échec étaient né-cessaires pour que le pays recher-che un autre choix.

J. La troisième impossibilité viendrait des hommes, Les iné-

viendrait des hommes. Les libéraux seraient d'incorrigibles individualistes. Les sociaux démocrates seraient d'inefficaces théoriques. Mais, quand la volonté de faire triompher ses idées est forte, la stratégie, claire, les dirigeants sont capables des sacrifices nécessaires.

y L'UD.F. disparaftrait. Mais son projet l'emporterait. La France serait gouvernée au centre. Pour survivre, l'UD.F. doit mourir.

# PAQUES/ETE 82 VACANCES LINGUISTIQUES EN GRANDE-BRETAGNE 1-SEJOURS EN FAMILLE 2-STAGES INTENSIFS plus de 18 ans et adultes F3 1 544.62.20

placée sous le patronage du Haut Comité de la Langue française et de l'Agence de l'Informatique Président : Général Jean BECAM (C.R.)

ASSOCIATION DES INFORMATICIENS DE LANGUE FRANÇAISE

REPRENONS A CESAR...

C'est entendu, la langue anglaise, en ses diverses variétés, est une langue de civilisation et un puissant nerf moteur des communications internationales. Nal n'y Les acteurs sociaux français ou francophones, dans leurs communications quotines et professionnelles, peuvent s'étonner à bon droit de l'anglomanie croissonte

qu'on leur inflige. Pour des raisons de publicité tapageuse et servile, de snobisme, de considérations superficielles sur de prétendues commodités de la langue anglaise, ou de retards technologiques, on tend à persuader la société française de son déclin, et d'un avenir radieux au sein de l'anglophonie, puisque telle serait l'heureuse destinée de pays « riches », scientifiquement et technologiquement reconnus. Sur toute la planète, un nouveau partage linguistique donnerait à l'anglais instrumental et élémentaire une mission d'accès aux filières nobles des secteurs scientifiques, techniques et économiq Aux autres langues, celle d'animer les dialogues de cultures rétrécies... au les causeries au coin du fen.

Or, une langue qui renonce progressivement à penser les systèmes référentiels nouveaux, à en inspirer les actes du travail et de la vie quotidienne, est une langue qui restreint son champ conceptuel et renonce à féconder, pour sa part, l'avenir des autres peuples. Curieusement, en dépit de variables hégémoniques et idéologiques, un nouveau partage du monde réserverait aux uns l'heureux sort de folàtrer dans les champs ou de faire vibrer les mandolines, et aux autres le soin d'ordonner et de répartir

La fondation d'une ASSOCIATION DES INFORMATICIENS DE LANGUE FRAN-CAISE se situe donc dans le droit fil du renouveau proposé aux Français le 10 mai 1981. Cette démarche, aucunement passéiste, entend tout à la fois reconnaître à l'anglais son statut éminent et affirmer non moins la capacité et la vocation de la langue française à intégrer toutes les découvertes scientifiques, techniques, économiques et sociologiques, etc., et à servir dans tous les usages sociaux et professionnels. Par là, l'A.I.L.F. appelle tous les chercheurs, travailleurs et utilisateurs des techniques informatiques (linguistes, informaticiens, cherchours et ingénieurs des autres sciences, techniciens de tous les domaines, utilisateurs) à se concerter et à agir pour recenser, traiter et orienter les données conceptuelles et longogières indispensables à l'épanouissement d'une informa-

## Membres fondateurs et premiers adhérents :

André ABBOU, Jean-François ABRAMATIC, Mme Lily AUBRY, Brahim AMMAR (Algerle), Abdellaziz ACHOURI (Tunisle), Jean-Louis BEAU, Daniel BEAUVAIS, Dominique BEL, Gérard BENBASSA, Claude BERNET, Claude BEUZELIN, Yves BONQUIAUX (Belgique), Francis BORIE, Didier BOUVIER, Guy BRIDET, Alain BRON, Henri BUSTARET, Jean-Marie CALLOT, René CARRE, CASAMAYOR, Michel CAUCHOIS, Jacques COCHE, Gérard COMPAIN, Fabrice CORNET (Belgique), Marcel COURTILLAT, Claude CZIECHOWSKI, Mohammed CHOUIKH (Algèrie), Jean-Jacques DAMLAMIAN, Jean de CAEVEL (Belgique), Mme Marie-Pietre de la GONTRIE, Michel DELARCHE, Jean-Claude de GREMONT, Jean-Paul DORIER, Mourad DOSS (Egypte), Pietre-Marie DUGAS, Erwan DUPLENNE Robert DUPUY (Québec), Francis DIKON (Irlande), Michel ELIR, Dimitri FARANDJIS, Jacques FERSTEMBERT, Jean-Louis GALZIN, Charlie GARRIGUES, François GIRAUD, François GROS, Jean-François GREGOURE (Québec), Claude HAGENBACH, Claude HAMON, Jacques HEBENSTREIT, Sylvain HERCBERG, Jean-Claude EIREL, Romain JACOUD, Abdelkarim JAOUADI (Algérie), Maurice KERN, Pietre LA BRECHE (Québec), Christophe LACOTE, Pietre LAIGLE, Jean-Paul LA FRANCE (Québec), Gérard LANGLET, François et Anne LE BARAILLEC, Mohammed LATAOUI (Tunisie), Philippe LESPINASSE, Yves LETTY, Jean LIEUTAUD, Jacques-Louis LIONS, Claude LOMBARDO, Mmc Claire LOPEZ, Jean-Hervé LORENZI, Jacques LORIMY, Bruno LUSSATO, Michele MARSOL, Gilles MARTIN, Armand MATTELART, Mme Sylvie MAUPIOUX, Jacques MEHEUT, Alain MINC, Douglas MOORE (Australie), Raymond MOCE, Jean PARPAITE, Olivier PASTRE Daniel PAUL, François PELLEGRI, Michel PERCOT, Claude PEYRIN, René-Victor PILHES, Philippe PORE, François POTIER, André PITRE (Québec), Jean-Claude QUINIOU, Bernard RAGUET, François POTIER, André PITRE (Québec), Jean-Claude QUINIOU, Bernard RAGUET, François POTIER, André PITRE (Québec), Jean-Claude QUINIOU, Bernard RAGUET, François POTIER, André PITRE (Québec), Jean-Claude QUINIOU, Bernard RAGUET, François POTIER, André PITRE (Québec), Jean-Claude QUINIOU, Bernard RAGUET, François POTIER, André PITRE (Québec),

ADHÉSIONS et RENSEIGNEMENTS :

A.I.L.F. - Haut Comité de la Langue française 32, rue de Babylone, 75007 PARIS - Tél. : 556-89-16

هكذامن الإصل

. 2 4 4 444 St. Original S

-1995年7月1

\*\*\* \* \*\*\*\*\*\*\*\*

the family say

Acres 64

# LE BILAN DES SESSIONS PARLEMENTAIRES DU 8 SEPTEMBRE AU 5 FÉVRIER

# Les résistances au changement

La session ordinaire du Parlement, du 2 octo-bre au 20 décembre, avait été précédée d'une ses-sion extraordinaire, du 8 septembre au 1° octobre, d'finitivement votés : vingt-cinq projets ou propo-

et a été prolongée par deux autres sessions, du sitions de lois, parmi lesquels des réformes de 22 au 23 décembre et du 12 janvier au 5 février. structures telles que celles concernant les nationa-

textes, dont nous donnons la liste ci-dessous, sont les règles du jeu parlementaire ?

lisations et la décentralisation ; neuf accords (con- en instance. Au-delà de ce bilan chiffré, les traventions) internationaux; trois lois de finances vaux parlementaires out souvent illustré avec éclat rectificatives pour 1981; la loi de finances de les difficultés que rencontre, à ce niveau, la vo-1982 et le plan intérimaire de deux ans. D'autres lonté de changement. Faut-il pour autant modifier

Le Sénat, le Conseil constitution-nel, l'opposition de l'Assemblée nationale, seraient autant de contrepouvoirs - sans compter les résistances du pouvoir économique qui remettent en cause la volonté. majoritaire des Français, telle qu'elle s'est exprimée le 10 mai 1981... La gauche a la victoire, mais elle n'aurait pas tous les moyens de mettre en œuvre sa politique. Le rythme du changement n'est pas assez rapide, estime le premier ministre, il faut l'accelerer. Une modification du règlement de l'Assemblée nationale v contribuerait, propose M. Mermaz, par une limitation du dépôt d'amendements et un réexamen de l'organisation des débats, qui, en commissions et en séance publique, se

La thèse mérite que l'on s'v arrête. Et pourtant l'Le Parlement, qui a siègé du 8 septembre au 5 février avec une interruption de dix-neuf jours, - peut-il être suspecté de s'être opposé à la boulimie réforme trice de l'exécutif ? Celle-ci, pour légitime qu'elle soit, restreint à la seule fonction de législateur le rôle du parlementaire, qui est, aussi, d'être à l'écoute de ses mandants, c'est-à-dire dans sa circonscription. Ce n'est sans doute pas la seule explication, mais l'échec de trois nouveaux députés socialistes ou apparentés, lors des élections législatives partielles du 17 janvier, n'est-il pas dù également à une impossible ubiquité? M. Mauroy a le mérite de ne pas dissimuler l'aspect électoral de ses motivations : accélérer le changement pour répondre à l'attente des Français qui ont voulu celui-ci, mais aussi pour présenter un bilan complet lorsque arrivera l'échéance que constituent les élections cantonales, en

L'impatience, voire l'exaspération, de l'exécutif et de la majorité qui le soutient s'explique sans pour autant être exempte d'ambiguité. Le verdict du suffrage universel est, d'une certaine manière, trop fécond de promesses et trop timoré dans les moyens qu'il donne pour les tenir. Car il y a tous ceux qui voudraient empêcher la gauche d'appliquer la programme - tout le programme sur leguel elle a été étue et mi sont fondés à le faire, même s'ils sont. comme au Sénat. l'émanation du suffrage indirect ou, comme au Conseil ritage ou, comme à l'Assemblée na- ble, ne peut que fortifier les préven-

Plusieurs textes, bien qu'exa-minés au cours de ces sessions, n'ont

pu être adoptés définitivement et restent donc en instance dans l'une ou l'autre Assemblée. Ils concernent

notamment les sujets suivants : - Droits et obligations des bail-leurs et des locataires. - Ce texte

s'organise autour de trois grands axes : les baux locatifs, l'évolution

des loyers et la reconnaissance des associations de locataires. Les baux devront être soit de trois, soit de six ans; Le renouvellement du bail est

ans; Le renouvellement du bail est de droit; les congés abusifs sont interdits; le propriétaire peut récupérer son logement soit pour l'habiter, soit pour un motif « légitime et sérieux ». L'évolution des loyers, que le locataire change ou non, est liée à l'évolution trimestrielle de l'indice du colt de le contentie de l'indice.

du coût de la construction, et l'infor-

mation la plus large du locataire sur le loyer et les charges est rendue obligatoire. Les associations de loca-

taires sont reconnues et protégées au plan local, départemental et natio-

nal, et la conclusion d'accords col-lectifs, susceptibles d'être généra-lisés, est prévue *(le Monde* des 13, 14, 15, 22, 23, 24-25 et 27 janvier).

Conseils de prud'hommes.
 Ce texte tend essentiellement à amé-

liorer le fonctionnement des conseils

de prud'hommes ainsi que le statut des conseils de conseillers, et à étendre la législation aux départements du Haut-Rhin, du Bas-Rhin et de la Moselle (le Monde des 30 décembre, 9 et 29 janvier)

Suppression du délit d'homo-sexualité (\*).
 Ce texte, à l'initia-tive d'une proposition de M. Forni

(P.S.), tend à supprimer, tians le code pénal, les sanctions applicables

à quiconque aura commis « un acte

impudique ou contre nature avec un individu mineur du même sexe » (le

Monde du 22 décembre).

29 janvier).

Les textes en instance

tionale, les représentants d'une politique révoguée. Les élus et les militants socielistes et communistes le comprennent mal, voire s'en indi-gnent, ce qui explique, dans une cer-taine mesure, le climat dépourvu de sérénité des travaux parlementaires, notamment à l'occasion des débats sur les nationalisations.

Mais le pouvoir n'est pas tout le pouvoir. Il devient même contestable lorsque les contre-pouvoirs na peu-vent perdurer. La gauche le sait mais elle se heurte à une double contradiction : la première est de concilier deux impératifs — le changement et la respect des droits de l'opposition, — la seconde réside dans la capacité donnée à la minorité de freiner un changement voulu par le majorité. A partir de quel moment peut-on considérer que la première abuse de ses prérogatives et pratique i « obstruction » ? Même si la majorité estime que ce fut le cas à de nombreuses resemblée nationale, il n'est pas facile de trancher une si délicate querelle.

Pour le Sénat, les choses sont plus simples : le premier collectif budgétaire pour 1981, les radios privées locales, l'entrée et le séjour des étrangers, l'abrogation de la foi Sauvage >, les nationalisations, la décentralisation, les ordonnances sociales, le collectif agricole, le plan in-térimaire, les ordonnances en Nouvelle-Calédonie, le statut de la Corse, quatre budgets, la loi de fi-nances pour 1982... autant de projets gouvernementaux repoussés ou

Dès lors, quelle attitude adopter vis-à-vis de la Hazte Assemblée ? En début de législature, le gouvernement a tenté - sans y croire vraiment - une entreprise de séduction afin de se concilier une relative neutrainté des sénateurs. Durant la ses-sion extraordinaire de juillet demier, son extraordinaire de junier cemer, ceux-ci ont jugé plus conforme à leur intérêt de ménager l'exécutif. Le dia-logue s'est vite révélé impossible, l'état d'esprit dominant du Sénat étant de récuser en bloc la logique politique et économique de la gau-che et, l'instauration d'un modus vivendi ne passant pas, pour le gouver-nement, par quelque concession que ce soit à son programme. Le Sénat, demier bastion de l'ex-majorité, joue son rôle ? Sans doute. Mais le refus pur et simple des projets de loi que le sentiels, par la multiplication du recours à des procédures sans

- Recrutement au Conseil d'État. - Ce texte tend à pallier l'encombrement des affaires en ins-

tance devant le Conseil d'Etat et instituant une nouvelle catégorie de fonctionnaires, appelés « référen daires », recrutés au tour extérieur

daires », recrutes au tour extérieur, à titre transitoire, et pour une période de cinq ans non renouvelable. A la suite de divergences entre le garde des sceaux et le groupe socialiste, ce texte a été retiré de l'ordre du jour (le Monde du 19 décembre)

bre)

— Filiation naturelle (\*). — Ce texte, à l'initiative d'une proposition de M. Foyer (R.P.R.), qui modifie le code civil, prévoit que, à défant de reconnaissance volontaire, la « possession d'état » (le fait pour le père de la constant de la

prétendu de traiter - manifeste-ment - un enfant comme le sien)

suffit à établir la filiation naturelle à l'égard du père (le Monde du 19 dé-

- Indemnisation des victimes de catastrophes naturelles (\*). - Ce texte, à l'initiative de M. Colonna (P.S.), tend à instituer dans tous les contrats d'assurance une garantie

contre les effets des catastrophes na-turelles (Le Monde du 5 février).

- Egalité des sexes dans la fonc-tion publique. - Ce texte tend à ré-duire, sans les supprimer totale-ment, les possibilités de déroger au principe d'égale admissibilité des hommes et des femmes aux emploss sublice (Le Monde du 17 décem-

publics (Le Monde du 17 décem-

Un bilan sommaire des travaux de

la session parlementaire extraordi-naire de janvier ainsi que la liste des

textes définitivement adoptés par le

Parlement paraîtront dans le Bulle-tin de l'Assemblée nationale (nº 27)

à la fin du mois de février.

tions contre lui. Déjà, certains responsables socialistes s'interrogent sur l'utilité du bicaméralisme, voire la

La décision du Conseil constitutionnel sur le projet de nationalisation était-elle une décision délibérément politique, ou l'était-elle parce qu'elle a été rendue par une Assemblée dont les membres furent, dans le passé, des partisans d'une politique inverse de celle qui est sujourd'hui entreprise ? La réponse, là non plus, n'est pas simple. Remettre en cause le verdict des juges constitutionnels sur les ations, c'est remettre en cause l'institution elle-même. Au rythme lent des renouvellements triennaux, le rapport des forces politiques au sein de l'Assemblée du Palais-Royal sera favorable à la gauche. Celle-ci y trouvera son intérêt, mais l'impartialité des juges constitutionnels sera-t-elle davantage dé-

montrée ? Juridiction indispensable c'est la première thèse; gouvernement des juges et pouvoir exorbitant qui peut annuler le vote du suffrage universel : c'est la seconde : celle qu'ont défendue la plupart des responsables des partis socialiste et communiste... au risque d'oublier que le Conseil constitutionnel a rendu des décisions qui étaient favorables à

Et le changement ? Sans doute faut-il l'accelérer, parce qu'il reste en France plus que des « îlots » de pau-vreté et d'inégalité, et parce que la gauche a été élue précisément pour cela. Mais que peut faire le gouverne-ment, à l'Assemblée nationale, pour surmonter la résistance active des groupes R.P.R. et U.D.F., sans pour autant restreindre la libre expression de l'opposition, qui réside essentiellement dans le droit - quasiment illimité - de déposer des amendel'Assemblée nationale sur ce point, dès lors que toute modification est soumise au Conseil constitutionnel, serait une initiative aléstoire. A priori. exprimée par le président de la Réoublique de restaurer et de conforter les

Si, par hypothèse, elle est incontestable, force est de constater que l'obstruction fait partie de l'actuelle ques respectives de la majorité et de l'opposition recoupent, en matière divergents. La « lutte des classes serait un leurre, un épouvantail, un leitmotiv doctrinaire ? Voire. A se limiter aux professions de foi de la droite et de la gauche, on peut, en effet, s'interroger sur la réalité de son existence. A suivre l'ensemble de

ments ? Modifier le règlement de de loi à caractère financier - notamment l'examen des amendemer le doute se dissipe. A multiplier l'expérience, le doute devient certitude : les uns et les autres défendant des intérêts souvent antagonistes. Préfère-t-on, par souci de la litote, parler de l'éémulation » des classes ? Soit. Changer le mot ne supprime pas la chose.

> Le changement ? Ce serait déformer les faits pour les besoins d'une thèse que de nier qu'il est déjà résolument engagé. Le bilan de cinq mois de travaux parlementaires en apporte des preuves suffisantes. Les réformes qu'il reste à entreprendre. celles ou'il faut accompagner, celles qu'il faudra gérer, devront s'accom-moder des résistances au changement. C'est aussi cela l'héritage du 10 mai.

> > LAURENT ZECCHINI.

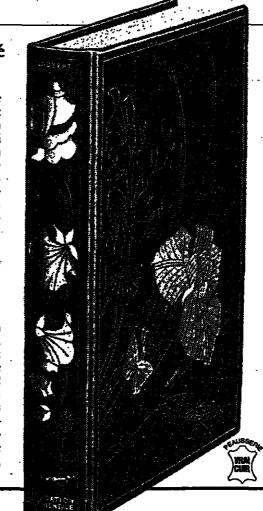
# Une nouvelle idée de Jean de Bonnot:

### un bonheur inespéré pour un bibliophile

Voici le premier livre au monde habillé par un couturier célèbre. Cet événement sans précédent confère à l'ouvrage un caractère unique qui enchantera les collectionneurs. Sa rareté n'est cependant pas sa seule qualité. En effet, l'exquise sensibilité de Léonard, son génie créateur et ses affinités avec l'auteur qu'il a choisi d'illustrer nous valent une des grandes réussites de l'édition d'art contemporaine.

édition intégrale en un volume grand in-quarto (21 x 27 cm)

Reliure "à fleurage" réalisée en plein cuir de mouton ébène. Décor à motifs floraux signés Léonard et frappés "à chaud" sur les plats et le dos en argent et en or véntable 22 carats. Papier vergé chiffon ivoirin tiligrané aux canons. 560 pages imprimées en 2 tons, chacune illustrée par des compositions différentes de Léonard. Tranche de tête dorée à la feuille d'or 22 carats, signet et tranchefiles tressés.



### **L'ÉDUCATION** SENTIMENTALE

Après Banville considérant que "tout le roman contemporain est sorti" de ce "livre maudit" et André Billy notant qu'il "demeure un modèle inégalable", la critique unanime admet qu'il s'agit là "d'un des livres capitaux de la littérature moderne. Roman sensuel aux situations troublantes contant les amours de l'adolescent Frédéric et de la capiteuse Mme Arnoux, il fallait pour l'illustrer un artiste réceptif au mystérieux langage de la féminité, quelqu'un capable de rendre avec assez de tact l'emotion distillée par ce roman subtilement pervers. Léonard, le magicien de la couture, l'inventeur des soveuses femmes-fleurs était bien prédestiné à l'illustration du roman le plus racé de notre littérature.

GARANTIE PERMANENTE DE RACHAT Douceur tiède et odeur fauve du cuir véritable dont chaque année améliore la patine ! Il vaut nent à l'am bles. Je ne públi

Pour la première fois un grand couturier met sa griffe sur un livre d'art

# habille

avec la complicité de Jean de Bonnot

# Prêtez-moi ce livre S.V.P.

à envoyer à Jean de Bonnot 7, fg Saint-Honoré 75392 Paris Cedex 08

Veuillez m'envoyer, pour un prêt gratuit de dix jours, l'Éducation Sentimentale de Gustave Flaubert, en un seul volume illustré par le couturier Léonard. S'il ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage d'origine, dans les dix jours,

Si je décide de le garder, je vous règlerai le montant de 460 F (+ 20,10 F de frais de port).

Adresse complète\_

Code postal \_\_\_\_ Ville

Signature indispensable

**PARIS BANGKOK** PARIS



1, rue Cassette (Mº St-Suloice) 75006 Paris Tel. 544 3861 17, rue d'Antin (M° Opera) 75002 Paris 72, rue Jeanne-d'Arc 76000 Rouen Tel. (35) 9832 59

# «On ne transige pas avec ce qui relève du fascisme»

déclare la C.G.T.

Après l'intervention d'un commando dans une usine du groupe Besnier à Isigny (Calvados), une délégation du bureau confédéral de la C.G.T. a été reçue, lundi après-midi 15 février, par M. Ro-land Kessous, conseiller techni-que du ministère de l'intérieur. La délégation, conduite par M. Gérard Gaume avait aupara-vant été reçue à la chancellerie ainsi que par les groupes par-lementaires socialiste et commu-niste.

A sa sortie, M. Gaume a de-A sa sortie. M. Gaume a de-claré : « On ne transige pas avec tout ce qui reiève du fas-cisme et un coup d'arrèt exem-plaire doit y être porté. » Il a ajouté : « Le coup de force contre les travailleurs de l'entreprise Besnier s'inscrit dans le comportement général du pa-tronat qui tente par tous les moyens de se mettre en travers

M. TOUBON (R.P.R.) : nous condamnons toute violence

M. Jacques Toubon, député R.P.R. de Paris, a déclaré, lundi 15 lévrier, à France-Inter : a Pour ce qui nous concerne au R.P.R., nous recusons et condamnons toute violence. La politique consiste, en démocratie, à convaincre par les idées, avec des hom-mes, des militants, qui sont à l'écoute des Français sur le terrain. Les Français doivent plus que jamais refuser le terrorisme physique ou intellectuel.»

( 7

Concernant l'affaire des camen concernant l'affaire des camen-berts d'Isigny, le député de Paris a demandé : « M. Jospin ne concevrait-il de légitime séques-tration que celles des cadres par des ouvriers et des syndicalistes? »

M. Michel d'Ornano (U.D.F.-P.R.) a interrompu, lundi après-midi 15 février, la séance du conseil général du Calvados, dont il est le président, à la suite de l'entrée dans la salle des séances de plusieurs dizalnes de manifestants se réclament du comité C.G.T. de soutien aux chômeurs de l'aggiomération caennaise. La police a du intervenir pour expul-ser les perturbateurs. L'ancien ministre au moment de quitter la salle, s'est retrouvé à terre dans le bousculade. Les conseil-lers généraux de l'opposition, maioriteires, en sein de l'asmajoritaires au sein de l'as-semblée lépartementale, ont condamné, par un vote, ces agissements. M. Mexandeau, ministre des P.T.T., conseiller canàral a regretté cette bouseugeneral à regrette ceue couscu-lade tout en déclarant que « la majorité de droite du consell général aurait du ramener ces incidents à une plus juste pro-portion, compte tenu des évênements d'Isigny, beaucoup plus graves à ses yeur pour la survie de la démocratie en France, »

● La Ligue communiste révo-lutionnaire (extrême gauche, trotskyste) a déclaré, lundi 15 février : « Depuis quelques semai-nes, les commandos fascistes re-lèvent la tête. (...) Alors que le changement piétine, ces comman-dos agissent en supplétifs du pa-tronat. Il est grand temps d'écraser dans l'œuf ces tentatives d'intimidation. La Ligue communiste révolutionnaire appelle les travailleurs et leurs organisations à prendre toutes les mesures d'autodéjense pour mettre hors d'état de nutre les nostalgiques musclés de l'ancienne majorité. »

du changement voulu par tous les Français. En conséquence, nous demandons : » 1) Que les auteurs. comman-ditaires et complices, soient pour-

attaires et compannes, sonant pour-suivis et condamnes; » 2) Que le gouvernement de-mette de ses fonctions le préfet de la région Basse-Normandie, préfet du Calvados; » 3) Que la société de surveil-lance et de gardiennage soit dis-

> 4) Qu'une commission d'en-quete parlementaire soit constiquête parlementaire soit consti-tuée pour faire toute la lumière sur ces raids et ces pratiques. » D'autre part, une délégation de la Fédération du P.S. du Cal-vados a été également reque au cabinet du ministère de l'inté-rieur. Elle a demandé que soit a cernée très précisément la qualification juridique des actes incriminés ».

### M. LE PEN « APPROUVE TOTALEMENT » LE COMMANDO PATRONAL D'ISIGNY

M. Jean-Marie Le Pen, president du Front national (extreme droite), a souligné, hindi 15 février, à propos des dégats commis, la veille, dans deux ministères, par des militants du Partides forces nouvelles (P.F.N.), qu'il n'entretient pas de crapports amicaux » avec cette formation à la quelle il laisse l'entière responsabilité de ces opérations de « commandos ». En revanche, l'ancien député s'est déclaré solidaire du commando revanche, l'anciem député s'est déclaré solidaire du commando patronal intervenu le 8 février dans une fromagerie d'Isigny : a Japprouve totalement la manière qui a été utilisée pour que force reste à la lot et aux décisions du tribunal. Je dénonce la collusion entre les éléments révolutionneurs de certaire stradigate. collusion entre les éléments révo-lutionnaires de certains syndicats et certains magistrats, qui, au lieu de jaire respecter la légalité républicaine, s'en prennent aux victimes des voies de jaits de certains syndicalistes comme ce jut le cus dans l'afjaire d'Isigny fut le cas dans l'affaire d'Isigny (...) Je souhaite que l'Etat remplisse sa mission. Quand des décisions de justice sont prises, il faut que la force publique les jasse exécuter. Il ne faut pas qu'on oblige certains propriétaires à se faire rendre justice euxmêmes en mobilisant des amis, des relations, ce qui comporte des possibilités de bavures (...) mais, je le dis avec regret, c'est moins grave que le déni de fustice total (...) Les violations de la légalité républicaine menaçant la lénalité n de s'étendre, il convient là auss que les organisations politiques attentives à la défense de l'ordre et de la loi s'organisent (...) quand, par exemple, les jorces de l'ordre n'obéissent pas à l'injonction du tribunal pour permettre la liberté du travail, il est naturel, légitime et sain d'avoir une acsion de légitime défense, c'est-à-dire de défense de la loi et du

droit. » ■ La fédération P.S.U. de Paris perçoit une « tentative de Paris perçoit une « tentative de déstabilisation» de la majorité gouvernementale dans « les agressions fascistes perpétrées contre les locaux des ministères de la contre de la solidarité nationale et des transports qui font suite à l'agression du commando para-militaire à Isigny ». Elle appelle les organisations politiques et syndicales de la gauche à soutenir le gouvernement pour défendre les libertés fondamentales.

### APRÈS LES INCIDENTS À LA CATHÉDRALE DE NIMES

# Le bouteur d'« infidèles »

De notre envoyé spécial

Chilpéric, puis la rue Clovis qui croise la rue Henri-IV. Là. chez M. Jean Heyral, cinquante-quatre ans, transporteur, chante grands coups d'encensoir fouange de Jeanne d'Arc. • la plus inattaquable de toutes les saintes ». Chrétien « soucieux de l'unité nationale », M. Heyral exhorte aussi les paroissiens de Nîmes à chasser de la cathé-drale de la place aux Herbes depuis le 7 février le maison de Dieu - ce sont des travellleurs immigrés en grève de la taim — et les « curaillons progres-sistes » qui soutlennent cas « Ali Baba » comme il dit (le Monde du 16 février).

Il a pu réunir samedi 13 février sur le pervis plusieurs centaines de personnes : « Tout ce que l'entreprends au nom de Jeanne d'Arc réussit. J'ai déployé ma bannière bianche sur laquelle l'avais écrit : « Mes- sire Dieu, premier servi », puis je suis entré dans la cathédrale en chantant l'hymne à la Pucelle. Sonnez, fantares triomphales... Tous ont suivi. Alors on a entonné le credo en latin. dans la langue traditionnelle de l'Eglise que les gens ont jetée aux orties. » « Il n'y a pas eu de violences, affirme M. Heyral. Heureusement, J'al de l'organe; j'ai pris la parole : « Nous som-» mes venus ici pour manifester - notre indignation contre la souillure = et j'ai dit au curaliion, « un jour, le peuple vous » remplacera par de véritables prêtres, car vous désolez - l'Eglise catholique -. Gros suc-

La sainte n'en est pas à un petit miracle près. . Mme Heyrai apporte à son mari le missel qui, pieusement, renierme une heureuse, élevée aux honneurs des saints auteis, par SS. Pie X le 18 avril 1909 - « Vous voyez cette déchirure, c'est la trace d'une balle. Mon père était au front en Champagne, il étalt passé par Domrémy et Il avait cette image dans son porte-feuille. C'est la Pucelle qui l'a sauvė. Toute sa vie, il l'a honorée, il l'aopelait Jeannette... •

Plus tard, Jean Heyral, constaroyaume de France », pensera qu'il est temps de rendre fille de dix-neut ans, morte en martyre pour la patrie . Depuis 1968, il organise donc les fêtes Johanniques de Nîmes en compaanie de avelaues fidèles, il veille à tout, aux discours, au piquet d'honneur devant la statue de la sainte, qui, pour lo'ccasion, est enveloppée « comme une figure » dans un drapeau tricolore. « Il faut avoir vu la marquise de Digoine s'écrier : - Oh! Jeanne d'Arc dans les ⇒ couleurs de la République l ⇒ La famille, autour de M. Heyral, s'atrendrit à ce souvenir. On évoque aussi M. Jourdan, le meire communiste, = toujours présent à la cérémonie », et la pluie qui lombait, le 10 mai 1981, pour la fête. « Sans doute un statue, evec è ses pieds une urne offerte par la ville de Rouen, conten ent de la terre du vieux marché, n'a pas l'air trop conquerant, malgré toutes les victoires remportées depuis que

M. Hevrai raconte : « On a pensé, en 1940, élever un monument à Jeanne. C'était une façon de résister, de marquer une esperance envers celle qui a œuvré pour bouter l'étranger. Un comité d'érection fut alors constitué, que présida le général de Ripert d'Alauzier, à qui suc-céda le général de la Malène. On confia le soin de l'ouvrage au sculpteur Maxime Real del Sarte, connu pour ses tres nomses statues de la Pucelle. En 1944, l'œuvre arrive à Nîmes, en provenance de la Vienne. Mais, comme à la libération, la municipalité est communiste, le moment n'est pas favorable pour Jeanne, qu'on devra entreposer pendant des années. On la cachait honteusement aux Nimois, puis ils ont voulu nous la dresser loin de la ville. En 1968, enfin, eile a été érigée à l'ombre de l'église Saint-Baudile. Le comité d'érection, où îl n'y avait plus que des vieux, mo passa alors le flambeau, »

# la barrière blanche

Pour l'honorer, il fonde une

amicale attliée à l'association universelle des amis de Jeanne d'Arc, fondés par le général Weygand. M. Heyral se range parmi les chrétiens de combat aux côtés de sainte Jeanne et de l'archange saint Michel, qui « ne terrassa pas la démon avec une sucetts .. . Nous sommes, prirent Jérusalem. La cathédrale de Nîmes a été bâtie par nos Aujourd'hui, eile est transformée en dortois à Immigrée. Il faut qu'ils s'en aillent, sinon il y aura de la casse, et après, bien entendu, nous demanderons à l'évêque de purifier les lieux. car ils ont été profené. Chacun chez soi et Dieu pour tous ! -

M. Heyral déborde d'amour gloria : « C'est la plus sainte de toutes les saintes. Elle qui vécut au milieu des soudards, des reitres, sens en être touchée car il y avait une auréole qui s'échappait. » Il s'exalte contre les « All Baba » qui ont plusieurs il pense à cette foule, samedi relliée derrière se hannière

Dans une salle de la cethédrale, une centeine d'immiorés continuent leur grève. Ils sont affaiblis, silencieux. lis demandent l'égalité des droits entre les travallieurs français et les étrangers. Devant ces homm comment Jeannette aurait-elle agi ? Sans l'ombre d'une hésitation, M. Heyral répond à sa piece : - Elle les aurait boutés. -CHRISTIAN COLOMBANI.

# JUSTICE

Poursuivi pour complicité de tentative d'assassinat

# Charles Bauer a été acquitté par les assises de Paris

complicité dans la tentative d'assassinat de M. Jacques Tillier, alors journaliste à Minute ., par Jacques Mes-rine. le 10 septembre 1979, a été acquitté, lundi 15 février, par la cour d'assises de Paris. Les jurés ont répondu en deux temps sur le fond de l'affaire : ils ont reteou la tentative d'assassinat commise par Jacques Mesrine et son complice . M. Paul » contre M. Tillier, puis ensuite rejeté la culpabilité, dans cette affaire, de Charles

Cet acquittement ne constitue pas une surprise totale dans la mesure où, au cours des débats, le dossier de l'accusation était apparu, certains points, contestable (le Monde daté 14-15 fevrier) et où M. Tillier, partie civile, s'était luimême prononcé, avec beaucoup de prudence, en faveur de l'accusé. C'est ce que devait répéter Me Germain Gulraud pour la partie civile. Selon lui, l'attitude de M. Tillier s'explique - non par la peur de Bauer ou de ses amis » ou per le sentiment d'avoir été manipulé par la police « lui qu'on accuse partois d'être un journaliste tilc comme on l'accuse dans d'autres circonstances d'être un journaliste truend >, mais parce que justement « son honneur professionnel est sorti saul de ca procès et, parce que, selon l'avocat, un certain Tillier, à la tois aventurier et combattant est vraiment mort fors de sa

rencontre avec Mesrine ». Dans ces conditions, la tâche de l'avocat général, M. Jean Libouban, n'était pas facile.

En prison jusqu'en 1987 Après avoir admis que les jurés où le principal coupable est une ombre et où la victime bésile, et hésite tam que l'on croît percevoir entre l'accusé et la victime une étrange complicité », l'avocat général alieit tenter de développer la thèse de la culpabilité de Charles Bauer. Il s'est appuyé pour cela sur l'enquête de police et sur l'instruction pour faire état des vêtements retrouvés à son domicile, de l'utilisation de sa voiture personnelle, de sa reconnaissance par le

L'avocat Charles Bauer : - Bauer, qui doit déjà terminer sa peine de vinot ans de réclusion, ne sortira pas avant

Charles Bauer, accusé de 1987. C'est seulement après catte allez prononcer aulourd'hui. Face à cette situation, moi aussi i'ai le vertige devent ce gouffre de la nuit.» Souhaitant - une réinsertion à terme Gendra avant le fin du siècle » M. Libouban, dans un premier temps, ne requérait pas de peine précise. Puis, à la demnade des avocats, après une suspension d'audience, ii réclamait un maximum de dix années de réclusion.

Cette retenue de la partie civile, cet embarras de l'accusation, allaient faciliter la tâche des défenseurs de Charles Bauer. Après que Me Thierry Fagard eur rappele le passé doulou reux de l'accusé et sa forte person-nalité, M° Henri Leclerc s'est attaché à faire ressortir les trous et les invraisemblances du dossier. S'interro-geant sur la personnalité de M. Tillier, il a notamment mis en doute les déclarations du journaliste et rappelé son rôle « équivoque » dans l'affaire de Broglie : « Un tiers de ragots, un ders de tantasmes et, dans le dernier tiers, peut-être une parcelle de vérité. »

de l'Office central de répression du banditisme (O.C.R.B.) que Mº Leclero a reproché d'avoir « habillé le dos sier, construit pour les besoins de la police ». Sur ce point, Mª Leclerc a revelé que Charles Bauer n'a pas èté identifié, comme II fut dit lors du procès, grâce au portrait robot établi le 15 septembre, mais dès le 13 septembre. L'avocat a fait état d'un procès-verbal du 13 septembre établi par les policiers de l'O.C.R.B. montrant que ceux-ci pensaient déjà à Charles Bauer. De là à supposer, dira Mº Lecierc, que le portraitrobot tellement ressemblant ait été etabli sur photo...

< Dans cette attaire, on vous mêne en bateau », conclura Mª Leclerc, évoquant pour terminer le rôle obscur d'autres intermédiaires dans l'affaire de la grotte, intermédiaires qui n'ont pas été cités au procès.

Bien qu'acquitté, Charles Bauer restera en détention pendant au moins cing ans. Condamné a deux pelnes correctionnelles de quatre ans de prison pour détention d'armes et trafic de stupéfiants. Il doit écalement purger le reliquat d'une peine précédente de vingt ans de réclusion criminelle pour laquelle îl avait nelle en 1977. En outre, il compad'assises de Paris, en avril, pour l'affaire de l'enlèvement de l'indus-

PIERRE GEORGES.

# **POLICE**

### M. ALMÉ-BLANC QUITTE L'OFFICE CENTRAL DE RÉPRESSION DU BANDITISME

Le commissaire divisionnaire Lucien Aimé-Blanc succède. ce mardi 16 février, à M. Georges Greco, à la tête du service régional de la police judiciaire (S.R.P.J.) de Lille. Ancien chef de l'office central de répression du banditisme (O.C.R.B.). M. Aimé-Blanc avait été nommé chef de la quarrième sertion. mé chef de la quatrième section de police judiciaire du ministère de l'intérieur au mois de no-

vembre 1981. le tribunsi de Paris avait ordonné qu'une en-quête soit ouverte à propos des « relations » que M. Aimé-Bianc auralt entretenues avec un mal-faiteur. M. Jean-Pierre Maione-Libaude, alors sous le coup d'un mandat d'arrêt pour trafic

> MÉCONTENTEMENT. CHEZ LES C.R.S.

Le Syndicat national indépendant et professionnel des C.R.S. qui représente environ 66 %. des effectifs, menace « d'appeler ses adhérents et sympathisants à passer à l'action » si aucune décision n'est prise dans les jours à venir « pour apporter une nette amétioration à leur situation ».

Lors d'une conférence de presse, le 15 février, M. Jean-Pierre Maljean, semétaire général du SNIP-C.R.S., organisation membre de la Fédération autonome des syndicats de police (FASP), a dénoncé « la mauvaise utilisation que le goupernement fait des C.R.S. », qui sont « des travailleurs comme les autres » et des « citoyens et des contribuables à part entière ».

Au nombre des griefs exprimés forme le montre de servers de contribus de la part entière ».

Au nombre des griefs exprimés figure le surcroît de travail qui vient en tête. Selon M. Maljean, 850 % des fonctionnaires ont été astreints, en 1931, à deux cent vingt jours de travail, dont cent quatre-ningts après le 10 mai ». Le SNIP-C.R.S. juge en outre excessifs les horaires auxquels sont soumis les gradés et gardiens,

Le commissaire divisionnaire d'armes et d'explosifs, et le commissaire avait été entendu par M. Lucien Boulègue, contrôleur général à l'I.G.P.N. (Inspection générale de la police nationale) (le Monde du 14 août 1981). Cité à propos de l'affaire de Varga, M. Aimé-Blanc avait été entendu par M. Jean-Louis Bruguièra, juge d'instruction au tribunal de Paris, après les accusations du Journal du Dimanche du 20 septembre 1981, qui affir-

du 20 septembre 1981, qui affir-mait que le projet d'assassinat de M. Pierre de Varga était connu de l'ancien chef de l'O.C.R.M. (le Monde du 24 sep-tembre 1981).

[Né ls 22 mars 1935, à Marseille, M. Aimé-Blanc est entré dans la police en 1951, en qualité de commis-saire. Commissaire principal en 1972, il sera chef du service des stupéfiants au S.P.J. de Marseille, puis, en 1977, chef de l'O.C.R.B.]

● Le chej de l'Office central

pour la répression du trafic illi-cite des stupéfiants (O.C.R.T.I.S.), le commissaire divisionnaire Jac-

cité des stupéfiants (O.C.R.T.I.S.), le commissaire divisionnaire Jacques Franquet, a été entendu, lundi 15 février, en qualité de témoin dans le cadre de l'information ouverte, le 8 février, après que le Journal du Dimanche eut mis en cause des policiers de ce service (le Monde du 9 février), par M. Yves Corneloup, ve d'instruction à Peris.

M. Corneloup avait été désigné par la chambre criminelle de la Cour de cassation, présidée par M. Jean Ledoux, comme dispose l'article 687 du code de procédure pénale lorsqu'un officier de police judiciaire e est susceptible d'être inculpé de crime ou délit qui aurait été commis dans la circonscription où û est territorialement compétent ». Toutefois, contrairement à ce que nous avions indiqué (le Monde du 11 février), la juridiction désignée en pareil cas n'est pas obligatoirement autre que celle correspondant territorialement à celle du fonctionnaire soup-conné.

# FAITS ET JUGEMENTS

### L'ancien commissaire Poivet La France comparaîtra

en correctionnelle L'ancien commissaire principal du cinquième arrondissement de Paris, M. Michel Poivet, qua-

rante-cinq ans, inculpé, k 10 mars 1980, de « corruption passive de fonctionnaire », par M. Emile Cablé, premier juge d'instruction à Paris (le Monde du 12 mars 1980), comparaitra devant la dix-septième chambre correctionnelle, a décidé la cham-bre d'accusation de la cour de

Paris.

M. Poivet avait été accusé par quatre marchands forains d'avoir exigé de chacun d'eux une redevance mensuelle d'un montant de 3 000 francs, moyennant quoi il les laissait exercer leur activité de camelots sur le boulevard Saint - Michel.

Saint - Michel.

• Un entrepreneur condamné après la mort d'un enjant. — Un artisan plombier, M. Michel Delion, trente - huit ans, a été condamné, le 15 février, à trois mois de prison avec sursis et 6 000 francs d'amende pour homicide involontaire par la 31° chambre correctionnelle de Paris. Une grue qu'il avait mise en place s'était effondrée dans la cour de récréation de l'école primaire de la rue Vigée-Lebrun à Paris (15°), le 18 octobre 1979, tuant un enfant de neuf ans, Laurent Chevalier. —

dément avoir accordé le statut de réfugié politique à huit Basques

La direction de l'Office francais de protection des réfugiés et apatrides (OFPRA) a démenti « catégoriquement » lundi avoir octroyé récemment (nos dernières éditions) le statut de réfugié politique à huit Basques espagnols vivant en France.

L'octroi de ce statut à ces huit personnes avait été annoncé par une organisation d'entraide aux réfugiés basques, Ana Arteia, et confirmé par l'avocat des huit Basques, M° Christiane Fando. Elle avait qualifié la décision de l'OFPRA de « grande victotre ». Cette nouvelle avait suscité une levée de boucilers contre la France dans la presse madrilène.

[Depuis 1977, la France n'a plus accordé le statut de réfugié poli-tique à aucun Espagnol car elle considérait qu'après la mort de Franco, l'Espagne était redevenue un pays « démocratique ». Les huit personnes citées par Passociation basque ne fait pas partie des mili-tants dont l'Espagne a réclamé l'extradition et qui sont actuelle-ment assignés en résidence en France.]

# **SPORTS**

### UNE MISSION D'ÉTUDES SUR LE SPORT DANS LA FONCTION PUBLIQUE

M. Pierre Lavigne, professeur à l'université de Paris-I, où il enseigne le droit administratif. a été choisi par M. Anicet Le Pors, ministre de la fonction publique et des réformes administratives, et par Mme Edwige Avice, ministre délégué à la jeunesse et aux sports, pour une mission d'études sur le sport dans la fonction publique. Le rapport, qui devrait être remis au cours de l'été 1982, portera sur quatre thèmes prioritaires:

— L'aménagement des différents aspects de la situation (recrutement, formation, carrière, conditions d'exercice de fonction) des sportifs de haut niveau dans les administrations;

BOXE. - L'Américain Roy Leonard a conservé son titre mondial des poids welter en battant son compatriote Bruce Finch par K.O. à la troisième reprise. le 15 février à Reno (Nevada).

JUDO. — Le Français Guy Del-vingt a battu le Soviétique Vik-tor Klentiev par ippon, en finale des mi-légers du tournoi de Tbilissi (Géorgie). Chez les légers, Serge Dyot a été éliminé en huitièmes de finale par le Soviétique Ramaz Margvelani.

 Les voies et moyens du déve-loppement de la pratique sportive dans la fonction publique, notamment par l'adaptation aux admi-nistrations des solutions aux pronistrations des solutions aux pro-blèmes posés par le sport en entreprise: clubs sportifs, rôle des fédérations et collectivités. Inser-tion des activités physique et sportive dans les activités pro-fessionnelles, mise en place et usage des équipements sportifs: — La prise en compte de l'édu-cation physique et sportive dans les épreuves de recrutement de la fonction publique; — La pratique de ces activités dans les écoles, instituts et cen-tres de formation et de perfec-tionnement des agents publics.

TENNIS. — Yannick Noah et Thierry Tulasne se sont qualifiés, le 15 février, pour le deuxième tour du tournoi de La Quinta (Californie), disputé sur ciment et doté de 200 000 dollars, en battant respectivement Andréw Pattison (Zimbabwe), 7-5, 6-3, et Erik Iskersky (E. -), 5-7, 7-5, 6-1. En revanche, Pascal Portes a abandonné face à l'Allemand de l'Ouest Peter Elier. 6-7, 6-4, 4-1, et Gilles Moretton a été sliminé par l'Américain Peter Rennert, 7-5, 6-3.

هكذامن ولإصل

## LE VOYAGE DU PAPE AU NIGÉRIA

# "L'Église vient apporter le Christ et non pas la culture d'une autre race"

rappelle Jean-Paul II

Ce mardi 16 février, pour sa dernière journée au Nigéria, Jean-Paul II devait célébrer en la cathédrale de Lagos une messe plus spé-cialement dédiée an monde ouvrier, avant de recevoir successivement le corps diplomatique, la communanté polonaise, les travailleurs immigrés, puis les chrétiens des autres confes-

Lundi, le pape s'était rendu à l'université d'Ibadan, la plus grande d'Afrique, eù il fut accueilli par des jeunes dont la plupart sont anglicans ou protestants, les catholiques et les musulmans étant minoritaires. An cours de la messe très classique, Jean-Paul II a plaidé pour la dignité de l'homme et pour sa liberté.

De retour à Lagos, le pape a présidé une réunion de la conférence épiscopale nigériane.

C'est sur le thème de la mission qu'il a centré son allocution, insistant sur les aspects parti-culiers qu'elle doit prendre an Nigéria. «L'Eglise, a-t-il rappelé, respecte la culture de chaque peuple. En proposant le message évangélique, elle n'a pas l'intention de détruire ou d'abolir ce qui est haut et bon [...], elle vient apporter le Christ et non pas la culture d'une autre race. D'où l'importance de l' «inculturation » de son enseignement et de la pratique liturgique. Mais Jean-Paul II a, une fois encore, insisté sur le rôle des évênues dans l'applicainsisté sur le rôle des évêques dans l'applica-tion des règles strictes concernant l'administration des sacrements, et plus particulièrement celui de la pénitence, pour assurer une « conver-sion constante » des fidèles.

C'est mercredi que le pape doit quitter le Nigéria pour le Bénin et le Gabon.

### AU BÉNIN

## Missionnaires et élites politiques

Bien que le premier prêtre autoch-tone béninois — on disait alors dahol'activité des missions catholiques dans cette partie du littoral ouestafricain débuta pratiquement avec les voyages de découverte. Mais cette zone etant très vite devenue un des points les plus actifs de la traite des esclaves, les négriers jurent, évidemment, plus nombreux et plus actifs au Bénin que les missionnaires.

C'est en 1634, avec l'arrivée de capucins bretons à Ouidah, quedébuta le premier effort réel d'évangélisation. Quelques années plus tard,

- SUPERFICIE DU BENIN : 112 622 kilomètres carrés, soit le • POPULATION : 3 millions et
- CAPITALE : Porto-Nove. . VILLES PRINCIPALES: Co-
- RESSOURCES ECONOMI-QUES: produits oléagineux (hulle de palme, palmistes, ara-chides) et coton.
- e REGIME POLITIQUE: de-puis octobre 1972, le pays est dirigé par le lleutemant-colonel Mathieu Kerekou. Le régime est celui du parti unique : le parti révolutionnaire du peuple du Bénin (P.R.P.B.). Ancien Dahomey, le pays a pris la dénomina-tion de Bénin le 30 novembre

sur la demande d'un souverain local. des missionnaires s'intallèrent également à Aliada. Mais les rigueurs du féticheurs, particulièrement puissants à Ouidah et dans les villes de la côte, nirent en échec ces premières tenatives de christianisation

Deux siècles plus tard, commenca

### (Publicité) DIPLOMES DE LANGUES

# pour la vie professionnelle

gue (français, aliemand, italien, espa-gnol, russe, greo), quel que soit leur âge ou leur niveau d'études, ont inté-rét à compléter leur qualification par une formation en iangues, décisive dans la vie professionnelle. Cette for-

ret a completer leur quantication par une formation en langues, décisive dans la vie professionnelle. Cette formation peut être confirmée par un des diplômes suivants:

— Chambres de commerce étrangères, compléments indispensables pour tous les emplois du commerce et des échanges économiques;

— B. T. S. tratteur commerce de la traduction et de l'interprétariat;

— Université de Cambridge (anglais), carrières de l'information de glécialiste de la traduction et de l'interprétariat;

— Université de Cambridge (anglais), carrières de l'information (édition, tourisme, hétellerle, etc.).

Examens chaque année dans les principales villes de France.

Endiants, cadres commerciaux et administratifs, ingénieurs, technicieus, serrétaires, représentants, comptables, etc., profiteront de cette opportunité pour améliorer leur compétence.

Documentation grataite sur la préparation et les débouchés de ces diplômes sur demande à Langues et affaires, serv. 2714, 35, rue Collange.

diplômes sur demande à Langues et affaires, serv. 2674, 35, rue Collange, 82331 Paris-Levallois, tél. ; 276-81-82 ou 278-73-83 (tél. privé à distance).

la véritable implantation des missions catholiques, après la création du vicariat apostolique du Dahomay et l'arrivée, en 1860, de François Borghero; appartenant aux missions africaines de Lyon. Installé dans le fort portugais de Ouidah, qui constitua jusqu'en août 1961, une enclave étrangère en terre danoméenne, ce prêtre italien créa de nombreuses écoles, notamment à Agoué et Porto-Novo. Ketou (1897), Abomey-Calavi (1898) et Cotonou (1901).
Parmi les petites communautes

chrétiennes relativement actives figure ceile des « Brésiliens », genéralement esclaves ou descendants d'esclaves revenus du Brésil au dix-neuvième siècle ; devenus à leur tour traitants, puls intermédiaires entre les Européens et les souverains locaix, ces rôle strictement commercial. Mais, de 1900 à 1950, certaines familles « brésiliennes», dont celles des Zinsou ou des Da Souze, par exemple, eurent un rôle politique non négli-geable. Depuis l'avènement du régime militaire, qui se réclame du marxisme lánfalame, ces - brésitians » ont été

La partie septentrionale du pays fut évangélisée béaucoup plus tardi-vement. Ce n'est qu'en 1937 que fut créée, à Kandi, la première mission catholique permanente de cette région. Et, la deuxième fut instailée à Perakou en 1944.

Dès 1945, 45 % des élèves du pays nombreuses controverses — faisalent -état de 12 % de catholiques et de 65 % d'animistes (1). En 1974, en indiquait que, sur trois millions d'habitante, le pays comptait quatre cent évêques autochtones (2).

Les missionnaires ont loué un rôle Le plus connu d'entre eux est Francis Aupiais, áducateur et ethnologue, Lyon, qui résida en permanence au Dahomey, de 1908 à 1926. Fondateur de la revue la Reconnaissance africaine, Francis Auplais fut à l'origine de la carrière littéraire de l'écrivain Paul Hazoumé et de la carrière politique de Sourou Migan Apithy, qui lui succeda au Parlement français. Non seulement les écoles sathocadres politiques, mais aussi les syndicats chrétiens. C'est le cas de qui fut affilies à l'ancienne C.F.T.C., et dans les rengs de laquelle mili terent Gabriel Ahoué et Hubert Maga, qui fut président de la République, et président du Conseil présidentiel. de mai 1970 à mai 1972.

tères Justice et Paix et Cor unum le cardinal Bernardin Gantin est né. en 1922, au Bénin. De lignage roya par sa mère, originaire de Porto Novo, ce prélat de réputation internationale, diplomate éminent et homme d'Eglise, fut, en 1956, le pre mier évêque et, en 1960, le premier PHILIPPE DECRAENE.

sur des diplômes universitaires nant le refus de renouveler l'habi-litation à délivrer les diplômes de licence et de maîtrise de scien-ces physiques et d'administration économique et sociale (A.E.S.). Contrairement aux dispositions d'un arrêté pris en 1976, le mi-nistre n'avait pas motivé sa déci-sion Le Conseil d'Etat vient d'an-nuler l'une des décisions prises en 1980 par Mme Alice Saunier-Seïté, à l'époque ministre des uni-versités, refusant à l'université

SUR LA REQUÊTE DE PARIS-VII

Le Conseil d'État annule des décisions

de Mme Saunier-Seité

versités, refusant à l'université de Paris - VII l'habilitation à délivrer certains diplômes d'enseignement supérieur. Au cours de l'été 1980, Mme Alice Saunier-Seité comme elle le fit pour d'autres établissements (le Monde du 16 juillet 1980), avait refusé, d'une part de ren ouveler à Paris-VII l'habilitation à délivrer les diplômes de licence et de maîtrise de sciences physiques et d'administration économique et sociale, d'autre part de l'habiliter à délivrer de nombreux diplômes de troisième cycie.

L'université de Paris-VII avait Enfin, le Conseil d'Etat a rejeté la demande de l'université relative à la délivrance des déplômes de trosième cycle autres que ceux qui ont été énumérès cidessus. Les dispositions applicables à ce cycle ne prévoyant pas contrairement à celles qui concernent le deuxlème cycle, la motivation obligatoire des refus d'habilitation. le Conseil d'Etat ne pouvait retenir ce motif d'annulation. In ne pouvait davantage censurer l'omission, inopportune mals probablement volontaire dans le contexte d'alors, des mesures transitoires en faveur des étudiants en cours d'études, car comme tons les usagers des services publics, ceux-ci n'ont aucun droit acquis au maintien des règlements en vigueur. L'université de Paris-VII avait déféré ces décisions au Conseil d'Etat qui, par deux arrêts du 12 février 1982, vient de se pro-noncer sur cette affaire.

noncer sur cette affaire.

Le Conseil d'Etat a tout d'abord prononcé un non-lieu à statuer en ce qui concerne les diplômes suivants de truisième cycle : génie hiologique et médecine, biologie et physiologie animales, littérature française et comparée, histoire et civilisation. A la suite de l'intervention personnelle de M. Raymond Barre, le ministre des universités avait dû revenir cun droit acquis au maintien des réglements en vigueur.

Toutefois, le Conseil d'Etat a profité de l'occasion qui lui était offerte pour combler les lacunes des textes et définir les critères sur lesquels doit se fonder le ministre pour examiner les demandes d'abbilitation. A in s.i. s.l. l'université de Paris-VII n'obtient pas totale satisfaction, du moins les décisions rendues par le Conseil d'Etat sur les demandes vont-elles contribuer à accroître les garanties dont bénéficient les universités. des universités avait du revenir sur certaines des mesures qu'il avait hâtivement prises. La décision initiale de refus intervenue le 7 juillet 1980, mais modifiée avant la rentrée universitaire, n'avait donc pu produire aucun effet, d'où le non-lieu à statuer. Le Conseil d'Etat a deuxième-ment annué la décision concer-

### LE P.S. ET LA FÉDÉRATION ANDRIEU CONSTATENT LEUR « LARGE ACCORD » SUR LE SYSTÈME ÉDUCATIF

A la tête de délégations de leurs organisations, M. Lionel Jospin, premier secrétaire du parti socialiste, et M. Jean Andrieu, président de la Fédération des conseils de parents d'élèves (F.C.P.E.), se sont rencontrés, jeudi 11 février. Dans un communiqué, diffusé lundi 15 février, les deux organisations soulignent leur clarge accord sur plusieurs points, concernant la transformation du système éducatif.

is distinctivitation du système éducatif.

Le P.S. et la F.C.P.E. sont favorables à la construction d' « un grand service public inifié et laic de l'éducation nationale dans lequel sera proposée l'intégration des établissements privés ». Les deux organisations complètent cette affirmation, qui n'est pas nouvelle, en insistant sur la nécessité d' « améliorer conjointement le fonctionnement du service public par la décentralisation, l'autonomie des établissemen's, la gestion tripartile et l'attribution de moyens nouveaux ».

l'attribution de moyens nouveaux ».

Le PS, et la F.C.P.E. demandent aussi que « tous les jeunes
[trouvent] leur place dans le
service public » et puissent « y
acquérir (...) une qualification
reconnue permettant une réelle
insertion sociale». Ils estiment,
enfin, qu'il faut, face aux frais
de scolarité, « assurer aux jamûles des conditions matérielles
normales » et « donner aux
parents le rôle qui doit leur revenir dans le jonctionnement de
l'école, notamment par un statut
de l'étu arent».

# DÉFENSE

# La France et l'Inde signent un accord pour la fourniture de Mirage-2000

Seion l'agence de presse indienne. Press. Trust of India
(P.T.I.) reprise par l'Agence
(P.T.I.) reprise par l'Agence
Francé-Presse à New-De'hi, le
le ministre indien de la défense
2 déclaré, lundi 15 février au
Cachemire où il était en visite,
qu'aucun accord définitif n'avait
été conclu entre la France et son
pays pour la vente d'avions Mirage-2000. Seul, a-t-il indiqué, un
inémorandum d'accord a été signé, ce protocole étant, comme
c'est la tradition dans le commerce des armes, un texte inter-Dès 1945, 45 % des élèves du pays fréquentaient l'enseignement privé c'est la tradition dans le comcatholique et les statistiques de merce des azmes, un texte intermerce des arma (memoranaum gouvernemental (memoranaum understruding) qui précède les commerciaux.

A Paris, au ministère fran-cals de la défense, on confir-mait, lundi soir 15 février, la signature de ce protocole d'accord intergouvernemental qui autorise. donc, les industriels concernés, français et indiens, à aller de

l'avant en ce qui concerne les détails pratiques. C'est M. Jean Martre, délégué général pour l'armement, qui à la fin de janvier, s'est rendu en Inde pour mettre la dernière main a ce protocole d'accord gouverne-mental qui prévoit l'achat — sans autre précision du nombre d'exemplaires — d'avions de dé-fense sérienne Mirage-2000, et une construction sur place, dans les usines findustan Aeronautics les usines Hindustan Aeronautics Limited (HAL) à Bangalore, de tout ou partie de certains élé-ments ou pièces entrant dans la fabrication de cet appareil. Cet accord intergouvernemental était en discussions depuis deux an-

Il resté encore à rédiger et à signer les accords commerciaux entre, d'une part, la société HAL et, d'autre part, ses partenaires français (Dassauk-Breguet pour la cellule, la SNECMA pour le réacteur, Matra pour les arme-ments et Thomson-C.S.F. pour

réacteur, Matra pour les arme-ments et Thomson-C.S.F. pour l'électronique).

A ce jour, le gouvernement in-dien a estimé les besoins de son armée de l'air à cent cinquante Mirage-2000, dont le premier exemplaire lui serait livré à par-tir de 1984. Au cours des discus-sions, les Indiens ont exigé que l'avion soit équipé du réacteur le plus moderne, le modèle M-53

avec les industriels français, le plan d'achat qu'il avait signé avec les Britanniques pour l'avion Jaguar et qu'il n'a finalement pas exécuté comme il était prévu à l'origine.

C'est ainsi que, comme pour le Jaguar, il est envisagé l'achat, dans un premier temps, d'une quarantaine de Mirage-2000 cons quarantaine de Mirage-2000 construits en France; puis, la production en Inde d'éléments, relativement simples, entrant dans la composition d'une cinquantaix taine d'autres Mirage-2000 ; en-fin, lors d'une troisième étape. Ia construction, avec la licence complète de production, de sous-ensembles importants de l'avion, pour une soixantaine de Mirage-2000. De ce fait, les premiers 2000. De ce fait, les premiers quarante avions seraient en service en Inde à peu près au même moment où le Pakistan recevra moment où le Pakistan recevra des Etats-Unis les appareils F-16 Pour remplacer le C.P.E.

### M, HERNU CRÉE UN ÉTAT-MAJOR DE RÉFLEXION STRATÉGIQUE PLACÉ SOUS SON AUTORITÉ

Le ministre de la défense, M. Charies Hernu, a décidé d'instanrer auprès de lui un état-major de réflexion straté-gique, qui devraît remplacer le ination (C.P.E.) des armées, que dirige, actuellement, depuis 1975, M. Paul-Yvan Le Febvre

de civils et de militaires, sera dénomme Groupes, pour Groupe permanent d'études stratégiques. Cet organisme, à la disposition directe du ministre sera chargé de suivre, outre les questions d'armement, les noudans le monde. Il sera distinct de la Fondation pour les études polémologie, qui ont leur siège aux Invalides à Paris, mais qui fouctionnent de manière auto-nome, avec l'appui floancier, en partie, du ministère de la défense.

# On notera que la création de Groupes correspond a celle, outre-Atlantique, du Strategie du secrétaire américain à la

### UNE SÉRIE DE MESURES CATÉGORIELLES POUR LES PERSONNELS D'ACTIVE

Le ministre de la défense pré-pare une série de mesures caté-gorielles en faveur des cadres d'active dans les trois armées et la gendarmerie, qui devraient voir le jour au printemps prochain.

Ces mesures, selon le ministère de la défense, n'entraîneraient pes de dépenses nouvelles pour le budget militaire 1982 déjà approuvé par le Pariement. Elles ont trait, notamment, à une ré-

mode de désignation au sein du mone de designation au sem du conseil supérieur de la fonction militaire, au plan de mutation des personnels durant l'été lors-qu'ils reçoivent de nouvelles affec-tations et à des facilités accordées aux cadres de métier pour l'accès à la propriété individuelle et à des emprunts.

En septembre et octobre der-nier, le ministère de la défense avait pris une série de mesures catégorielles en faveur du contingent.

### LA FÉDÉRATION ANDRIEU ESTIME AVOIR ÉTÉ VICTIME DE DISCRIMINATION DE LA PART D'ANTENNE 2

M. Jean Andrieu, président de la Fédération des conseils de parents d'élèves des écoles publi-ques (F.C.P.E., ex-Cornec), estime que son association a été victime d'une « discrimination » de la d'une « discrimination » de la part d'Antenne 2. Dans une lettre adressée au P.-D. G. de la chaîne, M. Andrieu relève que, vendredi 12 février, au cours du journal de la mi-journée présenté par M. Philippe Labro et dont M. Alain Savary, ministre de l'éducation nationale, était l'invité û n'a pas été fait mention vité û n'a pas été fait mention. l'education nationale, était l'invité, il n'a pas été fait mention
de la F.C.P.E. et de ses positions.
Or, le matin même, M. Savary
avait reçu deux interlocuteurs:
la F.C.P.E. et l'Union nationale
des associations de parents d'élèves de l'enseignement libre (UNAPEL), qui, elle, a eu droit à
interview et citation. Alors que
les délégations des « deux plus
grandes organisations représentatives de parents d'èlèves de l'enseignement public et de l'enseiquement privé » se sont succède queloues minutes d'intervalle à quelques minutes d'intervalle dans les entretiens de la matinée auprès de M. Savary, « le silence des présentateurs sur ce point, écrit M. Andrieu, ne manque pas de paraître suspect » Le président de la F.C.P.E. conclut : « Décidément, il est grand temps de rééditer le parjait manuel de déontologie des journalistes projessionnels au sein du service public de l'information. » public de l'information. » L'un des responsables de l'émis-sion, M. Domin'que Laury, rejette l'accusation de « discrimination » et justifie ses choix par l'horaire des entretiens chez le ministre Le président de l'UNAPRI. étant sorti à 10 h. 30, « son intervieu a pu être diffusée pour le journal. M. Andrieu étant sorti à 12 h 10 et le journal commençant à 12 h 45, îl était matériellement in the unit materialement impossible de diffuser la sienne. L'ordre des entrevues aurait été inversé, c'est le contraire qui se serait produit », a a jouté M. Laury.

**Aujourd'hui dans** Le Monde transactions immobilières 5,6,7,8,15,16 arrondissements

# pour vos vacances en Tunisie, à deux heures d'ici...

# ...un ciel pur, une mer bleue, des hôtels luxueux vous attendent.

La Tunisie: Une terre. Des hommes. Consultez votre agent de voyages ou l'Office National du Tourisme Tunisien à Paris: 32, av. de l'Opéra, tél. (1) 742-72-67 - à Lyon: 12, rue de Sèze, tél. (7) 852-35.86.

### -MODE -

# Avant-première

Empruntant à la modé masculine le style, de certaines panoplies et certains tissus, « Mode Première » vient de remporter un succès escompté auprès des détaillants français et

Rassemblant en avantpremière du salon géant de la fin mars, cent cinquante des plus dynamiques fabricants de prêt-àporter français, cette manifestation a permis de voir la mode d'automne, grâce à la présentation organisée par le Fashion Group, association de femmes cadres dans les industries de la mode, presidée par Nelly Rodi.

Vētements souples, aux épaules douces, en superposi-tions étagées de péllerines et de houppelandes sur des tailleurs spencers à basques et grandes jupes au moliet, trois-quarts et vestes fourrées sur jupes droites au genou, culottes ou minitunies sur jambes gainées de laine. Les pelisses, les lodens de chasse à cape et les liquettes remplacent les manteaux tradi-

tionnels, du moins dans les présentations. La mode d'hiver 1982-1983 se caractérise aussi par l'impor-tance des jerseys et de la maille à dessins de tweed, chines ou en iacquard, de toutes les longueurs. Les shorts, les culottes de gardian et de gaucho au mollet rivalisent avec les ensembles d'aviateur à blouson et pantalon

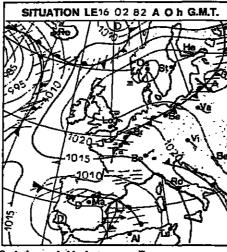
et les jeans-carottes, la vedette

revenant aux jodhpurs moins

ecs, terminés en guêtres. Le violet réalise la synthèse de nombreux tons sourds présentés pour l'automne, seul, mais aussi rouge vineux et du noir. Les beiges, pour leur part, apportent une note rustique aux ensembles de jour et le blanc, l'élégance à l'heure du créouscule. NATHALIE MONT-SERVAN.



DANA: silhouette marquante de l'automne 1982-1983 en prêt-àporter, cet ensemble, en tons bruns rustiques, se compose d'une bouppelande de jersey, d'une veste courte à basques sur un jodhpur à incrustation de cuir en forme de guêtre sur le devant de la jambe.



Evolution probable du temps en France entre le mardi 16 février à 0 be le mercredi 17 février à 24 heures : Les perturbations venant de l'Atlanti-

en direction de la Méditerranée. L'air humide qui les alimente remon-tera vers la France sur la face septentrionale et orientale de la dépression associée qui se déplacera vers les

que se sont engagées en courant dérivé

Baléares. Mercredi, en liaison avec ces perturbations, le temps sera couvert des le matin sur les régions méridionales, le Massif Central et les Alpes avec des pluies (neige en moyenne montagne). abondantes sur les versants sud et est des montagnes. Plus au nord, on notera des nuages à aspect brumeux assez

Au cours de la journée, les pluies progresseront vers le nord pour gagner une grande partie de la France, mais plus

Les régions proches de la Manche et celles des frontières du Nord et du Nord-Est semble devoir être encore épargnées le soir. Les vents d'est à sud-est seront

modérés en genéral, mais encore assez forts à forts sur le pourtour méditerra-Il fera encore frais le matin, sauf sur les régions méridionales. On notera un adoucissement relatif dans la journée

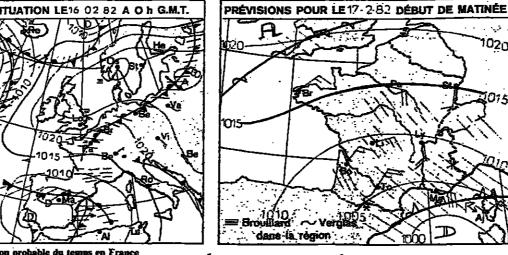
par le sud. Pression atmosphérique réduite au niveau de la mer à Paris. Le 16/02/82 à 7 heures : 1018,2 millibars, soit 763,7

Températures (le premier chiffre

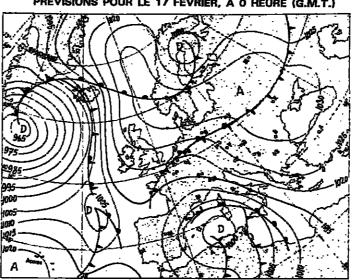
millimètres de mercure.

indique le maximum enregistré au cours de la journée du 15 février ; le second, le de la journée du 15 février; le second, le minimum de la nuit du 15 au 16 février). Ajaccio, 14 et 4 degrés; Biarritz, 10 et 5: Bordeaux. 12 et 3; Bourges, 8 et 4: Brest, 9 et 9; Caen, 8 et 4; Cherbourg, 7 et 4; Clermont-Ferrand, 6 et 2; Dijon, 5 et 3; Grenoble, 10 et 3; Lille, 5 et 1; Lyon, 6 et 3; Marseille-Marignane, 13 et 8; Nancy, 6 et -1; Nances, 10 et 5: Nice, 13 et 8; Paris-Le Bourget, 5 et 4: Pau. 10 et 5: Paris-Le Bourget, 5 et 4; Pau, 10 et 5; Perpignan, 15 et 9; Rennes, 10 et 4;

### MÉTÉOROLOGIE



PRÉVISIONS POUR LE 17 FÉVRIER, A 0 HEURE (G.M.T.)



Strasbourg, 5 et 0; Tours, 8 et 4; Tou-louse, 13 et 6; Pointe-à-Pitre, 22 et 22. Températures relevées à l'étranger : Alger, 22 et 9 degrés ; Amsterdam, 4 et 1 ; Athènes, 10 et 6 ; Berlin, 1 et - 2 ;

Bonn, 6 et 2; Bruxelles, 5 et 1; Le Caire, 16 et 12; îles Canaries, 20 et Copenhague, 3 et - 1; Dakar, 23 et Genève, 6 et 0; Jérusalem, 7 et 3; Lisbonne, 13 et 9; Londres, 7 et 3; Madrid, 8 et 6; Moscou, 0 et - 12; Nairobi, 29 et 16; New-York, 12 et 1; Palma-de-Majorque, 16 et 11; Rome, 14 et 8; Stockholm, 1 et - 11.

LES PROBABILITÉS

POUR LA FIN DE LA SEMAINE Jeudi 18, le temps sera encore médio-cre des régions méditerranéennes et du sud des Alpes à l'Aquitaine. Les nuages apporteront des pluies parfois orageuses et localement abondantes sur les ver-sants sud des reliefs. Les vents souffleront assez fort du secteur est. Sur le reste du pays, il fera assez frais le matin' (petites gelées de - 1 à - 3 degrés dans

le Nord-Est). Mais la journée sera assez belle maigré des passages nuageux. Les températures milimales seront de lordre de 5 à 7 degrés, dans le Nord et de 11 à 13 degrés dans le Sud.

Vendredi 19 et samedi 20, les vents tourneront au secteur sud ou sud-ouest, de la Vendée et de la Bretagne aux Flandres, en apportant sur ces pays un temps assez doux mais brumeux et très nua-

Ailleurs, il fera frais le matin puis la journée sera le plus souvent ensoleillée avec des vents de sud-est à sud. Les minimums accuseront une légère baisse avec des gelées fréquentes dans l'inté-rieur (- 1 à - 3 degrés, mais locale-ment - 5 degrés dans le Nord-Est). Les températures diurnes atteindrost: 10- à 12 degrés dans le Nord-Ouest. Ailleurs elles seront plutôt en hausse, en fonction

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

### TOURISME -

102<sub>0</sub>

### Tombelaine pour la Manche

tion culturelle qui se propose de contribuer au développement d'actions de découverte, de connaissance et d'animation dans le département de la Manche et ses abords.

Ses membres fondateurs ont tous une expérience de plusieurs années dans les domaines de la culture, du tourisme ou de l'animation. Ils ont décidé de mettre en commun leurs passions et leurs competences pour proposer aux adhérents de l'association des possibilités multiples d'activités culturelles et touristiques de qualité : l'organisation de séjours pour des groupes peu nombreux (vingt à vingt-cinq personnes au maximum) d'adhérents à titre individuel; l'organisation de séjours pour des groupes déjà constitués : associations, scolaires, comités d'entreprise, amicales...; l'organisation de stages de formation : formation historique et architecturale pour les guides saisonniers de certains monuments (cathédrale de Coutances, abbaye du Mont-Saint-Michel...), formation de terrain pour les élèves d'écoles de tourisme (B.T., B.T.S., maîtrise), formation à l'habitat (connaissance et méthodes de restauration), formation à la connaissance de l'environnement (étude de milieux naturels, sensibilisation à la protection, etc.).

★ 4, rue des Résistants, 35300 Fougères, tél. : (99) 99-69-59.

### LA S.N.C.F.

## LOUE AUSSI DES VOITURES

Le service « train + auto » de la S.N.C.F. existe depuis trente-cinq ans. Il permet aujourd'hui - à quiconque, et pas seulement aux usagers du chemin de fer - de louer des automobiles dans deux cent six gares françaises. Satisfaisant les besoins des clientèles d'affaires comme de convenance personnelle, ∉ train + auto » s'est développé au rythme de 9 % l'an.

Afin d'élargir cette activité, tout en l'adaptant aux nouvelles habitudes de voyage des utilisteurs, la Société de contrôle et d'exploitation des transports auxiliaires (S.C.E.T.A.), filiale routière de la S.N.C.F., qui gère ce service, a signé en mars 1981 un accord avec inoar S.A., repr ntant en France du grand loueur de voitures américain Budget (filiale de Transamerica Airlines, première compagnie charter du monde). Cet accord donne au service S.N.C.F. accès au réseau mondial (le troisième) de Budget, présent dans quatre-vingts pays avec une flotte dépassant 100 000 véhicules, et, en France même, aux points de location d'Inocar implantés notamment dans les aéroports parmi lesquels Orly,

Roissy-I et Roissy-II. « Budget train + auto » offre toutes les formules habituelles de location, au kilométrage ou à forfait, et propose aussi pour les entreprises une carte accréditive qui donne lieu à quelques facilités et réductions. Son service de réservation central pour le monde entier peut être appelé, gratuitement, de toute la France, au (16) 05 05-05-11.

# LOGEMENT

HABITAT AUTOGÉRÉ. - Le mouvement « Habitat groupe autogéré » organise une rencontre de ses adhérents à son nouveau siège parisien : 29, rue Alphonse-Bertillon, 75014 Paris, le samedi 27 février, à partir de 16 heures. Les problèmes soulevés par la location groupés seront abordés et des associations ainsi que des promoteurs sociaux (coopératives d'H.L.M.) seront représentés. Renseignements : M. Philippe Hassler, tél. : 532-03-69.

## Le Monde

5, rue des Italieus 75427 PARIS - CEDEX 09 C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE-D.O.M.-T.O.M. 273 F 442 F 611 F 780 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 483 F 862 F 1 241 F 1 620 F

ÉTRANGER L - BELGIQUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS 313 F 522 F 731 F 940 F IL - SUISSE, TUNISIE 386 F 667 F 949 F 1 230 F

Par voie aérienne Tarif sur demande. Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs ou

provisoires (deux semaines ou plus); nos abonnes sont invités à formuler: leur demande une semaine au moins Joindre la dernière bande d'envol à Veuillez avoir l'obligeance de

rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

# MOTS CROISÉS

VII VIII IX

HORIZONTALEMENT I. Fait prendre des bûches et ra-masser des pelles. - II. Plumes d'un balai. - III. En Mésopotamie. Symbole. Ancien aveu. - IV. Bande de geishas. Roi. - V. Un général s'y rendit. Peut être cloué sur un fau-teuil. - VI. Région du désert. Ne s'applique pas au boulot. – VII. Les palmes facilitent son avancement. Note. - VIII. Comme un ballon d'essai. - IX. Meurtri dans sa chair. Bande de crocodiles. - X. Qui peut faire prendre une culotte. - XI. Est

### PROBLÈME Nº 3127 VERTICALEMENT 1. Décoivent les femmes qu'ils accompagnent. - 2. Interjection. Homme d'équipe. – 3. Fait laver le

linge avec des battoirs. — 4. Note. Rétablit ou révoqua. — 5. Œufs à l'eau. Permet de se passer du bac. Peut jeu de barres. — 6. Est serré contre ses voisins dans une limousine. Trait brillant. - 7. Préfixe. Parfois joués par des comédiens. Écrivains allemands. - 8. Stationne devant des guichets. Invitation au départ. - 9. On y gardait autrefois des moutons.

Solution du problème nº 3126

Horizontalement l. Intendant. - II. Nue. Oise. -III. Titans. VI. - IV. Etête. Zen. -V. Dossard. - VI. Tien. Anse. -VII. Nervi. - VIII. Ote. Hé! On. -IX, Nègre. Cri. - X. Sérail. Et. -

XI. Sein, Bée.

Verticalement

. Intentions. - 2. Nuit. Tees. 3. Tête-de-nègre. - 4. Atone. Rai. - 5. Nones. Rhein. - 6. Dis. Save. -7. As. Zani. - 8. Nevers. Orée. -Indemnité.

## PARIS EN VISITES

**JEUDI 18 FÉVRIER** 

Collection Thyssen >, 10 h 30, Petit Palais, Mme Garnier Ahlberg.
 Église Saint-Gervais >, 14 h 30; façade, Mme Allaz (Caisse nationale des

monuments historiques).

- Crypte de Notre-Dame -, 15 h, entree près parc de stationnement (Appro-che de l'Art).

JOURNAL OFFICIEL-

Sont publiés au Journal officiel du lundi 15 et du mardi 16 février : DES DÉCRETS

 Portant création de la forêt de protection du bois Dardennes (commune de Ducey, département de la Manche) et de la forêt de protection des Dentelles de Montmirail (Vau-

Modifiant l'article 310-G de l'annexe il au code général des impôts relatif aux conditions dans lesquelles sont données les agréments prévus par les dispositions des articles 1131 et 1716 bis du code tendant à favoriser la conservation du patrimoine artistique national. UN ARRÊTÉ

· Portant attributions du diplôme d'ingénieur de l'école natio-GUY BROUTY. | nale des travaux publics de l'Etat.

. Institut Pasteur et musée ». 14 h 30, 25, rue du Docteur-Roux

(L'Art pour tous).

« Collection Thyssen », 11 h 45, Petit Palais (Mme Caneri). - Hôtel de la Monnaie », 14 h 30, 11, quai Conti (Connaissance d'ici et d'ail-

■ Hôtel de Miramion •, 15 h, 47, quai

• Hôtel de Miramion • Hotel de Miramion • Hot de la Tournelle (Mme Ferrand). « L'art de la Contre-réforme », 15 h, Saint-Étienne-du-Mont (Histoire et ar-

chéologie).

• Église Saint-Julien-le-Pauvre » 14 h 45, saçade (M. de La Roche).

« Dix-huitième siècle français dans les collections américaines ., 15 h 30, Grand Palais (Mme Leblanc). « Chefs-d'œuvre du musée », 10 h,

musée du Louvre. « Fouilles archéologiques de Notre-Dame », 15 h 30, entrée de la crypte, (Paris et son histoire).

CONFÉRENCES 18 h. 33, faubourg Saint-Honoré, M. J. Favier: « La guerre de Cent Ans

a-t-elle en lieu ? •.

19 h. 62, rue Madame : • Les Grecs

en Sicile (Arcus). 20 h 30, 21, rue Noire-Dame-des Victoires, Mme C. Thibaut: «L'Espa-gne de Charles II à Philippe V ». 20 h 30, Forum F, rue de Châtillon, MM. R. Bouffe et J. Perciot. Mme K. Romero-Bertrand: «L'adolescence - (Association française de psychologie humaniste).



EN PROMOTION:

vendue avec la mèche.

GRAND CHOIX DE ROBES à smocks 65% polyester, 35% coton. 18 mois à 4 ans. à partir de 105F

ROBES + bloomers 65% polyester, 35% coton, coloris pastels. Du 6 mois au 2 ans

ENSEMBLE Clayeux salopette courte 100% acrylique et tee-shirt 100% coton, coloris pastels. 3 mois et 6 mois

129 F SALOPETTE courte 100% coton. Bleu. Le 2 ans 55 F

SALOPETTE courte 75% coton, 25% polyester, rayée blanc/bleu. Du 18 mois au 5 ans **65**F

TEE-SHIRT clair 100% coton. Du 3 mois au 1 an 15F PEIGNOIR éponge PYJAMA assorti au peignoir 80% coton, 20% polyamide rose ou ciel. Du 3 mois au 2 ans. A partir de 79 F

COMBICHAUD 60% acrylique, 40% polyester Rose ou ciel. Du 3 mois au 2 ans 85F **DRAP** bousse

et toutes les nouveautés pour Bébé dans nos boutiques : *ලික්වලුල* 

abserba

petit diable



A A A
PETIT BATEAU

chicco

Babynun

# **AUX TROIS OUA**

velours rayé 80% coton, 20% polyamide.



Retrouvez le plaisir d'acheter

هكذامن زلامل

र विश्वकृत्या

网络 医

-

- 12 ATTACA

45-4

— Historia

 $(\gamma_{i,j}) = (\{\gamma_{i,j}\}_{i=1}^{n})$ 

# Le Monde

# ENCES ET TECHNIQUES

# La lutte contre les marées noires

La maquette d'un « bateau dépollueur » a donné de bons résultats

Trois ingénieurs, MM. Henry Benaroya, Jean Le Foll et Jean Cadonx, étudient depuis 1977 le projet d'un bateau capable de ramasser des nappes de pétrole dérivant à la surface de la mer. Ce n'est certes pas le premier du genre — en 1969, deux ans après la première grande marée noire du «Torrey Canyon», la société Technocéan avait songé à un navire « dépollueur » (« le Monde » du 2 avril 1969), mais le projet n'avait pas abouti à canse des énormes problèmes techniques encore très mal résolus à l'époque.

Depuis, d'antres marées noires catastrophiques ont enginé les côtes bretonnes, et les connaissances sur les nappes de pétrole déri-vantes ont progressé, et les conditions qui doi-vent être réunies pour réussir sont mieux

Le projet de MM. Benaroya, Le Foll et-Cadoux a semblé suffisamment sérieux pour

ORSQU'UN grand pétrolier fait naufrage tout près de fait naufrage tout pres us la côte — ce fut le cas de l'Amoso Cadiz en 1978 — il est impossible d'empêcher que d'énormes quantités de pétrole brut ne viennent engluer et souiller les rivages proches du lieu de la catastrophe dans les heures qui suivent l'accident. Mais une partie du pétrole contenu dans les soutes part à la dérive et, sous l'action des marees et des vents, arrive en nappes successives pendant des jours et même des semaines sur des côtes voisines ou éloignées de l'épave. De même, lorsque le naufrage se produit en pleine mer — ce fut le cas du Tanto en 1980. — les nappes de pé-trole mettent un certain temps à atteindre les côtes.

La meilleure méthode serait pollution du littoral en pompant ces nappes quand elles sont enen l'état actuel des techniques, un tel pompage est impossible pides que subit le pétrole brut soumis à l'évaporation de sesparties légères (au point que, si l'eau est froide, les parties lour-des penvent s'agglomérer en grumeaux plus ou moins durs). possible de contenir et de ras-

et au brassage des vagues.

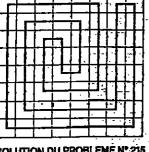
On parie toujours de nappes, et ce mot peut faire croire qu'il s'agit d'une couche épaisse et homogène de pétrole recouvrant de vastes surfaces marines. En fait, le pétrole s'étale très vite the très mince (de 0.05 à 1 millimètre), le plus souvent invisible pour des observateurs ayant pris place sur un bateau, et se fragmente en « flaques » de plusieurs centaines de kilomètres carrés, elles-mêmes découpées en longs filaments.

La

« mousse de chocolat » Il devient alors de la « mous

# – En toute logique – Tours de tour

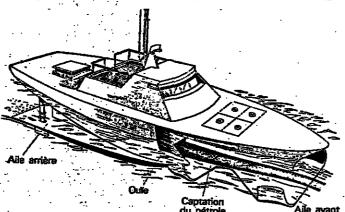
PROBLEME Nº 216 Sur cette figure, une tour parcourt l'échiquier en 16 coups sifs : 16 segments horizontaux ou verticaux qui s'enun parcours termé également. mais comportant plus de 50 coups, toujours en passant une fois, et une seule, par chaque case?



SOLUTION DU PROBLEME Nº 215 Prenons les entiers par paires : 2 st 9997

Chaque paire a pour somme de chiffres , 36, En tenant compte du 10 000 et du 9999 isolé, on obtient :  $1 + (5000 \times 36) = 180.001.$ PIERRE BERLOQUIN.

que les Chantiers France-Dunkarque s'y intéent en 1978 et y consacrent 5 millions de francs, les trois «inventeurs» jouant, auprès de cette entreprise, un rôle d'assistance technique comprenant les programmes, le suivi des essais et la commercialisation des « produits ». Des essais sur une maquette de 3,75 mètres ont eu lieu récemment au bassin des carènes de la direction des recherches et moyens d'essals (Délégation générale à l'armement), au labo-ratoire national d'hydraulique (E.D.F.) et dans le bassin d'essais du Centre océanologique de Bretague. On pense maintenant à la cons-truction d'un prototype de 15 à 20 mètres (coût prévu : 15 millions de francs répartis sur deux ans), seul capable d'ouvrir la voie, par extrapolation, à l'étude d'un navire opérationnel de 50 à 60 mêtres. Mais déjà ce prototype pourrait être utilisable en mer peu agitée (abers bretons ou étang de Berre, par exemple).



seur de 1 à 5 millimètres est impossible à évaluer d'avion, très difficile à mesurer directement et dont la densité est de 0,99, donc proche de celle de l'eau de mer (de 1,015 à 1,030 autour de la France). D'autre part, il est bien comm que les barrages ne tiennent, pas des que les vagues cont plus d'un mètre de haut, il est donc imsembler en pleine mer des nappes écaisses et cohérentes.

Rnfin, un bateau un peu important ne peut aller tout près de la côte, là où, dans les zones étroites, la nappe s'épaissit naturellement et forme des coins d'huile » dont l'épaisseur de plusieurs centimètres et même de plusieurs décimètres favoriserait le pompage.

Toutes ces conditions ont guidê les études de MM. Benaroya, Le Foll et Cedoux : IIn navire dépoliteur doit

être autonome, capable de gagner vite son lieu de « travail » et de se déplacer rapidement d'une « flaque » à l'autre (le reperage de celles-cl se fait par avion on helicoptère) ;

■ Le balavage (ou l'écrémage) des nappes doit être rapide et fait sur une largeur assez grande. En avançant, le navire doit rassembler vers lui la nanne sonerficielle et ne pas l'écarter comme feralt inévitablement un bateau classique ;

• La houle doit\_être réduite au minimum au niveau des bou-

ches d'aspiration ; • Le système de remassage doft s'adapter spontanément aux variations des nappes en épais-seur (de 0.05 à 5 millimètres) et en viscosité (la « mousse de chocolat s est 100 fois plus visquense qu'un pétrole moven brut liquide qui est lui-même 100 à 1-000 fois plus visqueux que l'ean de mer).

## Deux larges oules

Le navire dépollueur aura donc une coque large /20 mètres probablement pour un bateau de 60 mètres de long), munie en son milieu (là où le nevire bonge le moins) de deux oules laterales. hacune d'une largeur équivalente au quart de la largeur totale du bateau et ouvertes vers l'avant. La coque sera garnie sous le ligne de flottaison d'une aile avant et d'une aile arrière. La première créera de chaque côté un tourbillon à axe horizontal, dont le diametre sera égal au tirant d'eau du cavire et qui namènera vers le bateau les couches superficielles (et donc les nappes) et éloigners les couches profondes (non polluées). La seconde aura pour effet de faire déferier les vagues à l'arrière du navire et non pas au niveau des oules De toute mentère le bateau travaillers en fuyant devant la houle, ce qui contribuera à limiter celle-ci au niveau des ouies.

Le mélange, qui s'engouifrera dans les oules, sera vraisembla-blement fait de 500 à 1 000 parties d'eau pour 1 partie de pétrole. Mais la configuration interne des oules est conçue de telle façon que le courant eaupetrole soit entraîné dans un tourbillon à axe vertical naturel. Or dans un courant fait de deux liquides superposés, puisque de densités un peu dif-férentes, tout tourbillon à axe vertical a pour effet d'attirer en son centre le liquide le plus leger. Le pétrole s'amassera donc, et son épaisseur sera suivapeur logée dans un tube plongeur de hauteur adéquate puisse aspirer sans jamais aspirer d'air. Les essais ont montré que le tourbillon permet de séparer le pétrole de l'eau même lorsqu'une houle résiduelle fait varier le niveau dans les oules. L'eau sera expulsée par l'arrière. assurant ainsi, par réaction, la propulsion du navire à une vitesse de 13 à 15 kilomètres à l'heure suffisante pour permettre un « travail » efficace. Blen entendu, le procédé comporte de nombreuses astutechniques (couvertes par des brevets) qui, separement, puis ensemble, ont prouvé leur efficacité lors des essats déjà réalisés. Il reste à choisir la taille du

prototype définitif. Un grand navire (de 150 mètres) pourrait « travailler » par des creux de 3 à 5 mètres et aurait une z grande capacité de stockage du petrole récupéré. Mais un tel bateau coûterait probablement 400 millions de francs. On ne nourralt donc pas en construire de nombreux exemplaires. En outre, son tirant d'eau de 12 à 14 mètres lui interdirait de s'approcher des

Un navire d'une cinquantaine ou d'une soixantaine de metres aurait une capacité de stockage limitée et ne serait pas utilisable lorsque les vagues dépas-seraient 3 mètres ; mais son prix serait vraisemblablement d'une quarantaine de millions de francs et sa construction à sible : la multiplication de tels engins accroîtrait la disponibilité et donc l'efficacité du système de dépolitation.

Les trois inventeurs sont certes conscients que leur bateau dépoliueur ne supprimera pas tous les effets des marées noires, mais ils pensent que leur système réduira ceux-ci puisqu'il devrait être efficace avec les statistiques marines, les vagues dans les mers françaises ont une hauteur inférieure à 3 mètres pendant 85 % du temps,

YYONNE REBEYROL

# **Mathématiques** philosophie

UELLE que soit la place qu'on accorde aux mathé-matiques dans les ces, on ne peut qu'être francé de leur pouvoir de fascination même pour les scientifiques des autres disciplines. A plus forte raison pour les philosophes, qu'une certaine quête d'absolu rapproche des mathé dement découragés par l'hermé-ticité du langage mathématique il semble que, depuis quelques années, la communauté des mathématiciens français, aorès avoir cultivé un splendide isolement, ait pris conscience des

La Gazette des mathématiciens, bulletin interne de la Société mathématique de France (1), a publié, ces der-nières années, plusieurs articles de vulgarisation mathématique - vulgarisation à très haut nīveau. -- dans la ligne de ce que diffuse une remarquable revue germano-américaine, The Mathematical Intelligencer (2). Depuis quelques mois, l'équipe de conception du futur musée des sciences et de l'industrie de La Villette anime un sémimathématique » (3). Et les édi-tions du Seuit ont pris l'heureuse initiative de publier, sous tiques (4), les textes de plusieurs conférences prononcées au séminaire de philosophie et de mathématiques de l'Ecole normale supérieure, en choisissant, évidenment, parmi les plus

Un bloc sans fissure livre : il est possible que, de l'extérieur, les mathématiques scient percues comme un bloc lisse et sans fissure, une de ces « faces » qui découragent les meilleurs escaladeurs. Mais c'est ià une vision fausse et la comparaison des textes rassemblés fait Immédiatement apparaître grande variété, dans les méthodes, dans les centres d'intérêt et même dans la conception que les mathématiciens se font de leur discipline. MM. Jean Dieudonné et Roger Apéry sont tous deux mathématiciens. A les lire, il ne paraît pas qu'ils Deuxième remarque : les mathématiciens parient de ce qui se fait actuellement, alors que philosophes s'intéressen olus aux mathématiques du passé, qui leur sont plus accesvrel cue l'histoire est une grande pourvoyeuse d'idées et succère des rapprochements

inattendus, comme celul que fait M. Jean-Claude Pont entre qui s'achèvent peinture et géométrie. Mals traduit par une certaine incompatibilité entre les deux dis-

A la límite, on peut parfois se demander si philosophes et mathématiciens ont vralment quelque chose à se dire. M. Maurice Loi, qui a rassemblé les textes accompagner d'appendices éclairants, écrit : « Nous espérons les mathématiques sans philosophie sont aveugles, tandis maticuas sens mathé

C'est une ambition très haute et peut-être même certains onférenciers n'étalent-ils pas entièrement convaincus. Mais c'est une ambition qu'il faut woir, et la publication de ce livre est un acte positif.

## MAURICE ARYONNY.

(1) Société mathématique de France, B.P. 128-05, 75226 Paris Cedex 05. (2) The Mathematical Intellivencer, Springer-Verlag, Haidelberg Platz 3, D-1000, Berlin 33.
(3) Mission do reveal. berg Pints 3. D-1000. Berlin 33.

(3) Mission du musée, établissement public du pare de La
Villette, 211, avenus Jean-Jaurés.

75019 Paris.

(4) Penser les mathématiques,
séminaire de philosophils et de
mathématiques de l'Ecole normale supérieure, Le Semil édit.
collect. « Points, série sciences »,
135 pages. 30 F. 135 pages, 30 F.

# LE BUDGET ALLEMAND DE LA RECHERCHE

L'humanisation des conditions de travail reste une des grandes options prioritaires

En République fédérale d'Allemagne, le Bundestag a adopté, fin janvier, le budget du ministère lédéral de la recherche et de la technologie (B.M.F.T.). Celui-ci s'élève à 6 578 millions de marks (DM) pour l'année 1982, soit environ 16 milliards de francs, en augmentation de 7,6 % par rapport à 1981. Trois axes se dégagent, qui résument les principales options du B.M.F.T. Le budget maintient d'abord les grandes priorités : recherche fondamentale, humanisation des conditions de travail, stratégie du « Weg vom OI » (1). Il prévoit, ensuite, une plus grande participation de l'industrie à certains programmes : surgénéraleurs, réacteurs à haute température, train à sustentation magnétique, satellite de télévision. Enfin, il accorde une alde renforcée à des secteurs de pointe tels que la microélectronique, les télécommunications optiques, la sidérargle, les blotechnologies.

E N présentant le projet de budget, le ministre fédéral de la recherche et de la technologie, M. Andreas von Bülow, a souligne que celui-ci devrait garantir la liberté d'action pour une politique qui vise principalement à promouvoir la recherche fondamentale et à soutenir l'innovation dens l'économie nationale par de nouvelles impulsions. Les restrictions intervenues en 1980 et en 1981 avaient entraîné une réduction de 900 millions de D.M. par rapport au plan financier à moyen terme. L'augmentation projetée pour 1982 compense donc seulement la moitié des diminutions

La recherche fondamentale, à laquelle sont régulièrement consacrés environ 30 % du budget. de la recherche, reste une des priorités avec notamment le développement de la recherche polaire, le réacteur de recherche Ber-II, la participation au projet Giotto d'étude de la comète de Halley, le navire de recherche Météor et l'accord de financement pour le grand accéléra teur d'électrons « LEP » du CERN. Les 25 % du budget de la recherche destinés aux treize grands centres de recherche fédéraux et régionaux sont aussi régulièrement reconduits afin de maintenir la mobilité de leurs chercheurs et encourager de

nouveaux travaux de recherche. Cependant, trois grands centres verront, en 1982, leurs moyens considérablement aug-menter. Ce sont l'Institut Alfred-Wegener de recherche polaire à Brême (+ 30 %), l'Institut Hahn-Mettner à Berlin (+ 18 %) biotechnologie à Braunschweig-Stöckheim (+ 14 %), Bien qu'une réduction de 7,5 % du rsonnel des grands centres ait été annoncée pour les prochaines années à raison de 1,5 % par an - cela afin d'alléger les dépenses en personnel au profit de nouvelles recherches. - rien dans le budget 1982 ne laisse prévoir que cette action débu-

tera cette année. Le programme « humanisation des conditions de travail » atteint sa vitesse de croisière. Les 114 millions de D.M. (290 millions de francs) qui lui sont consacrés — contre 110 en 1981 — permettront de lancer de nouveaux projets en remplacement de ceux

Avec 2525 millions de D.M. (centres de recherche nucléaires compris) le secteur énergie est la partie dominante du budget. La recherche sur les énergies autres que nucléaires (vent, char-bon, soleil...) voit son financement augmenter de 32 %; l'industrie a présenté un projet de sept installations de gazélfication du charbon et trois de liquéfaction du charbon; le ministère de l'économie et le B.M.F.T. devraient participer pour 40 % eux investissements.

### La participation des utilisateurs Les déficits de financement de

quelques grands projets ne seront

pas forcément comblés par le nouveau budget; le gouvernenent envisage d'encourager les future utilisateurs à renforcer leur participation financière. Il en sera ainsi pour le développement du surgénérateur S.N.R. 300 de Kalkar, pour lequel le hudget 1982 prévoit une participation des compagnies d'électricité pour un montant global de 1.4 milliard de D.M. (elles devraient augmenter leur contribution financière du S.N.R. 300 de 8 % à 28 %). De même la deuxième filière, celle des réacteurs à haute température, ne

pourra voir son développement

gnies d'électricité. La mise en

activité du réacteur de Schme hausen dans le Land de Rhéna. nie, prévue pour 1981, sera vraisemblablement reportée vers le

milieu des années 80. tion du train à sustentation magnétique dans la région d'Emsland a coûté plus cher que prévu, mais le B.M.F.T. ne prévoit pas de moyens supplémentaires. Des négociations pour une aide sont en cours avec la Communauté

Des problèmes se posent aussi pour le financement du satellite de télévision, construit en collaboration avec la France, qui doit être lancé en 1984. Des contacts sont pris actuellement avec le ministère des postes et télécommunications en vue d'une participation de la poste fedémillions de D.M. est en jeu. Le ministère de la recherche et de la technologie refuse là aussi que l'augmentation des coûts relatifs à un grand projet porte préjudice aux autres secteurs

### Rester en tête

En dépit de la récession, on reste convaincu en Allemagne fédérale qu'il est nécessaire de continuer à prendre l'Initiative dans les prochaînes années. C'est sans doute dans cette optique que le B.M.F.T. disposera de 130 millions de D.M. supplémentaires pour renforcer la mise en œuvre de la microélectronique et promouvoir les telécommunications optiques. Cela vise principalement à souterecherche et des entreprises en vue de rester en tête du développement international, ainsi qu'à renforcer la compétitivité de l'industrie allemande dans les secteurs tels que les nouveaux procédés de fabrication de microprocesseurs, la mise en œuvre de robots industriels et la technologie des fibres optiques et ainsi permettre d'accélérer l'innovation au sein des petites et

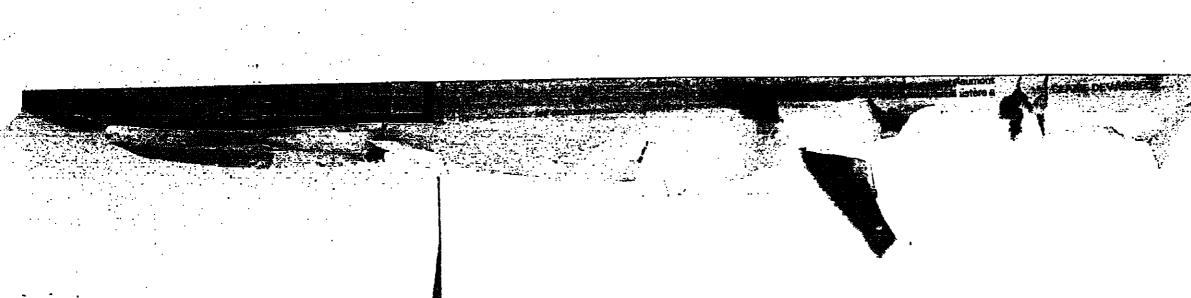
De même 150 millions de D.M. faisant partie des subventions s à la sidérurgie seront mis à la disposition du B.M.F.T. pour des projets de recherche et de développement. Ces deux financements supplémentaires ne font pas partie du budget, mais sont inscrits au titre 60 de l'administration générale des fi-

Une augmentation de 28 % a été prévue pour renforcer les recherches en biotechnologies qui comptent parmi les développements les plus importants à l'échelle internationale tant en matière de recherche pure que dans leurs applications industrielles en pharmacie, médecine, long terme, ce domaine devrait prendre une importance comparable à celle de la microélectro-

Ce budget 1982 montre que le ministère fédéral de la recherche et de la technologie conçoit sa tâche sous forme d'une stratégie financière permetiant une percee de l'in-novation. Il devrait pouvoir compter sur l'industrie si l'on considère que, dans aucun autre pays, sauf peut-étre au Japon, les entreprises n'investissent une partie aussi importante de leurs capitaux pour leur propre recherche et leur développement : en 1980, 76 % - soit 16,7 des 22 milliards de D.M. - des dépenses de recherche appliquées à l'économie ont été couverts par les entreprises allemandes contre 68 % aux Stats-Unis et 42 %

COLETTE LAURY.

(1) Littéralement : hors du pétrole. Ce terme désigne les actims menées pour diminuer la dépen-dance pétrolière. poursuivi que si les coûts en sont supportés par les compa-



pour :а Мапсһе

1,

De plus, le déferlement des vagues émulaionne le pétrole. chocolat » (c'est le terme utilisé par les spécialistes) visqueuse qui contient 50 % à 80 % d'ean de mer, dont l'épais-

# Le Muséum national d'histoire naturelle : un grand rêve menacé?

N l'an II de la République, le 10 juin 1783, un décret de la Convention crea le Muséum national d'histoire naturelle, qui prit ainsi la place du ci-devant Jardin du roi, devenu Jardin des Plantes, et de son Cabinet d'histoire natuprincipal de cet établissement serait l'étude et l'enseignement public de l'histoire naturelle prise dans toute son étendue et appliquée particuliérement à l'avancement de l'agriculture, du commerce et des arts.

Dans l'esprit de ses fondateurs, piamment de Fourcroy, de Lamarck et de Lakanal, un savant du Muséum devait être à même de se livrer à recherche fondamentale dans le silence de son cabinet, de répondre aux demandes de la nation en ce qui concernait l'amélloration de son soriculture et de son industrie et: entin, de satisfaire au besoin de savoir exprimé par les citoyens miant aix choses de la nature. C'était là une conception véritable-

ment révolutionnaire. Le Museum tint ses promesses, et il suffit d'évoquer à ce propos la place que quelques-uns de ses savants tiennent dans l'histoire de Lamarck, Lacépède, Jussleu, Geoffroy Saint-Hilaire, Cuvier, Chevreul, Gay-Lussac, Claude Bernard et bien

Qu'en est-li aujourd'hui ?

### Féodalisme anachronique

Grand établissement de recherche et d'enseignement su périeur où coexistent sciences de la nature et sciences de l'homme, ces demières notamment au sein de son Musée de l'homme, créé au temps du Front populaire, sous l'impulsion de Paul Rivet, le Muséum national d'histoire naturelle compte un personnel total de quelque mille cinq laboratoires et services. Ses collections sont parmi les plus importantes du monde, et, à ce titre, il conserve le caractère d'un important carrefour de la science nationale, en dépit de l'indigence présente de ses moyens. Ce qui s'y trouve continue à susciter dans le public un vif intérêt quand le

Le Muséum connaît aujourd'hui une crise grave. Il est quasiment en faillite financière. Ses ressources propres, venant surtout des droits d'entrée percus pour la visite de et de l'Etat, en l'occurrence une subvention correspondant à environ 25% de son budget, mais qui, de fait, a décru au cours des dix dernières années, ne lui permetterri Dius de faire face à sa tàche oi à l'équipement et à l'entretien de ses kastaliations, dont la dégradation est inquiétante.

Depuis quinze ans, aucun poste nouveau de chercheur n'a été créé vicillissement général de ses cadres.

Enfin. les structures du Museum, qui n'ont pratiquement pas changé depuis sa fondation et depuis le décret du 12 décembre 1891 portant réorganisation de l'établissen correspondent plus ni à l'exécution aux besoins de la recherche scienlifique moderne ni aux conditions de travail qu'un chercheur ou un par JACQUES BARRAU (\*) et JEAN-PIERRE GAX (\*\*)

pourrait être une institution ma-jeure de recherche et d'information

la pestion de la nature et de ses

La connaissance de l'évolution

exige la coopération des diverses

disciplines naturalistes présentes au

Muséum, et particullèrement de

celles qui font œuvre de systèma-

tique. Celle-ci est l'expression for-

melle de l'évolution, mais elle a

été trop négligée par la science française au cours des vingt der-

nières années, bien que le Muséun

en solt resté, grâce à ses cher-

cheurs, l'un des derniers, si ce

L'Interdisciplinarités, qui est l'une

des originalités du Muséum natio-

nai d'histoire naturelle, est essen-

tielle. Mais son efficacité n'est plus

assurée dans le cadre des présentes

structures. Celles-ci étalent, certes

novatrices et opératoires en 1973,

mals, après deux siècles d'accrols-

sement prodigieux et de spéciali-

sation des connaissances, elles sont

il est essentiel qu'une démocrati-

sation des structures du Muséum

assure une effective association de son personnel à l'élaboration de sa

politique scientifique comme à l'ad-

Il est indispensable que cette ré-

forme s'accompagne d'une simpli-

fication des statuts des diverses

catégories de personnel qui doivent

relever d'un système national, cela

tout en tenant compte des activités

particulières liées à l'exécution des

Il convient donc que l'Etat, enfin

convaincu de la nécessité de ces

missions, dote le Muséum des

moyens de remplir celles-ci, sans

oublier celle qui concerne la dif-

fusion de son savoir au public, à

l'écheion national comme à l'éche-

trop longtemps et blen peu soutenu

Certes, des discussions sont au-

jourd'hul en cours sur tous ces

sujets. Toutefols, il nous est apparu utile d'informer ici l'opinion des

problèmes posés par l'avenir J'un

grand étabilssement au passé scien-

tilique prestigieux mais aujourd'hui

confronté à une crise grave, pou-

vant mettre en cause son existence

Trop de freinages voulus ou non

trop de lourdeurs et de lenteurs

administratives, risquent encore de

tielles et urgentes par la grande

majorité de ceux qu'elles concer

Ne lors d'un grand changemer

histoire et alors symbole d'un re-

nouveau de la pensée scientifique

le Muséum national d'histoire natu

relle peut et doit être, aujourd'hu

une institution exemplaire au service

de la science, de la nature et du

de la nature, hommes compris, de

resources naturelles et de relations

En conclusion, comment no cita

rions-nous pas ici les termes de

l'adresse que, en 1790, les officiers

du Jardin des Plantes et du Cabine

d'histoire naturelle -- qui allaien

devenir le Muséum national d'his-

l'Assemblée constituante : « N'ap-

prendriez-vous pas avec étonnemen

qu'un pareil établissement a été

sans règiements fixes, sans lois réelles ; que des savants que l'Eu-

très inégalement traités ; qu'ils n'ont

pérateurs, ou plutôt être l'écho de Papinion publique, pour appeler à côté d'eux des hommes que FEu-

abus pour en aspérer la destruction L'arbre de la liberté serait-il le seul

qui ne peut être naturalisé au Jardin

LA FONDATION

ARCHIVES JEAN PIAGET

un quatrième cours avancé

sur le thème :

HISTOIRE DES SCIENCES

ET PSYCHOGENÉSE

ARCHIVES JEAN PLAGET

Université de Genève 6, rue de Saussure 1211 GENEVE 4

entière y appelait? Il suffit, SARE doute, de vous montrer les

pas eu le droit de cholsir des coo

entre les hommes et leur environ

public en matière de connaissance

nomique et social dans notre

endant reconnues esse

par les pouvoirs publics.

ion régional. Le Muséum joue là

rôle culturel méconnu depuis

n'est le dernier bastion.

frappées d'obsolescence.

technicien est aujourd'hui en droit d'attendre dans un établis scientifique de ce caractère.

Curieusement, le Muséum, rele-vant aujourd'hul et à nouveau de l'autorité du ministère de l'éducation nationale, hier du ministère des universités n'a hénéficié d'aucune des réformes contemporaines de l'apparel français de recherche et d'enseignement supérieur. Il reste gouverné par une assemblée de vingt-six professeurs titulaires d'une - chaire - siégeant en conclave où ils assument collectivement la responsablifté scientifique et adminis trative de l'établissement. En outre, chacun de ces professeurs titulaires dirige aussi «à vie» son laboratoire, sa « chaire ». Dans les actuels statuts du Muséum, il n'existe donc aucune disposition organique laissant place à une participation réelle du reste du per-sonnel à la gestion de l'établissement dans son ensemble, à celle de ses laboratoires et à l'élaboration de sa politique scientiflaue.

Ce féodalisme anachronique a été la source d'une sciérose paralysant à la fois le développement du Muséum et l'expression de son potentiel scientifique réel. Or, il se fait au Muséum des recherches nécessaires à la science et, bien souvent, novatrices. Il faut dire cependant qu'elles sont très largement le fait de chercheurs n'appartenant pas à la catégorie fort restreinte des titulaires « à vie » d'une - chaire - constituent l'assemblée directoriale et qu'elles se fondent sur un système de relations vent ignoré de cette demière.

Autrement dit, il v a autourd'hui, d'une part divorce entre le « Muséum officiel = et le « Muséum réei . d'autre part absence des échanges constructifs entre disciplines scientifiques souhaitées pourtant par les fondateurs du Muséum. Depuis plus de dix ans, la maiorité du personnel du Muséum a demandé à de multiples reprises la réforme des statuts de l'établissement et l'attribution des moyens nécessaires à l'accomplissement de ses tâches, mais en vain.

## Evolution et écologie

Dans ces conditions, le résultat des élections du 10 mai 1981 a suscité un grand espoir au sein de ia majorité du personnel du Muespoir permettrait au Muséum d'Atre pleinement capable de participer à l'évolution de la pensée scientifi que et de répondre à la demande sociale sur les sujets de sa compé-

Ces sujets s'intègrent selon deux axes principaux : connaissance de

l'évolution et écologie. L'écologie (dont le nom est trop souvent dévoyé aujourd'hui) prend en compte la place et le rôle des hommes et des sociétés qu'ils forment dans l'évolution des systèmes natureis. Elle est un lieu orivilégié de l'interdisciplinarité impliquant sciences naturelles et sciences humaines. A ce titre, le Muséum

(\*) Professeur sans chaire at Museum national d'histoire natu

(\*\*) Maître de conférences, sous-directeur au Muséum national d'his-toire naturelle.

# L'ACTUALITÉ MÉDICALE

# Les effets du syndrome prémenstruel sur le comportement

# Biologie et justice

Plusieurs jugements rendus au cours de l'année 1981 par des tribunaux britanniques out pris en compte l'existence d'un phénomene particulier, spécifique à la femme, connu en médecine sous le nom de « syndrome prémenstruel». Les inculpées ont ainsi pu béné-

décrivait pour la première fois une entité clinique pro-

che de ce qui, plus tard, allait être baptisé «syndrome pré-menstruel». Un demi-siècle après,

les questions sur ce chapitre res-

tent, pour la plupart, entières. Personne ne met en cause l'exis-

tence chez un grand nombre de femmes d'un cortège de symptô-mes souvent désagréables dans les jours qui précèdent les règles, mais personne, en revanche, ne

cation précise du mécanisme

physiopathologique sous - jacent. Certains vont même jusqu'à dou-

ter de la réalité du substrat bio-

logique de telles manifestations.

La première difficulté siège au

niveau des symptômes ressentis. Ils sont, en effet, nombreux, di-

versifiés, d'intensités variables et

parfois changeants. On peut ainsi observer, dans le désordre,

des gonflements douloureux des

seins, des troubles abdominaux, une asthénie et un besoin de som-

meil important, des céphalées,

voire des éruptions cutanées.

A cela s'ajoutent, souvent pré-dominantes, les manifestations « nerveuses » du syndrome. Elles

sont à la fois les plus caractéris-tiques et souvent les plus mal supportées. Les femmes concer-

nées peuvent être, à la fois, su-jettes à une excitation et à une

agitation importantes et inhabi-

tuelles, ou à l'inverse présenter

un état dépressif marqué. A cette occasion des femmes épileptiques

ou maniaco-dépressives ont ten-dance à présenter des crises d'épi-

C'est dans cette perte momen-

tanée du « contrôle de soi » que

réside l'un des aspects les plus

passionnants de ce syndrome.

Dans un récent numéro, la revue

lepsie ou des accès maniaques.

L y a cinquante ans, on naux prennent en considération le syndrome premenstruel lié, dans certains cas, à des pulsions suicidaires ou crimineiles. Ainsi un crime ou un délit commis par une femme dans les jours qui précèdent ses règles ont-ils déjà bénéficié outre-Manche d'une forme de circonstances atté-

> Toulours en Grande-Bretagne, Mme Katharina Dalton (Clinique du syndrome premenstruel, université du College Hospital de Londres) a expliqué, dans l'hebdomadaire médical The Lancet (2), qu'elle obtenatt de remarquables résultats thérapeutiques en prescrivant de la progestérone à plusieurs femmes incarcérées pour délits ou crimes commis en période prémenstruelle. Mme Daiton a. d'autre part, traité - avec, selon elle, un fort pourcentage de réussite — plusieurs centaines de femmes souffrant avant leurs règles de manifestations somatiques

En dépit de ce satisfecit, les réactions — en particulier outre-Atlantique - ne sont guère enthousiastes. On reproche, en particulier, à Mme Dalton de ne pas fournir un modèle physiopatho-logique qui puisse justifier le traitement proposé. Le déficit en progestérone ne semble pas pou-voir être mis en évidence dans tous les cas. Un récent recensement de la plupart des résultats des traveux américains paru dans le JAMA (1) témoigne de l'extrême réserve avec laquelle est accueilli le protocole britan-

Parce que, en l'état actuel des connaissances, le syndrome pré-menstruel se situe à la frange de l'organique et du mental, il n'est pas rare qu'il puisse être pris en charge par des psychia-tres. C'est par ce blais que le rapprochement avec certaines affections comme l'hystèrie ou la psychose maniaco-dépressive a pu être fait, et que des traite-ments à base de carbonate de lithium on de placebos ont pu être administres. D'autres produits ont aussi eté proposés (vitamines ou diurétiques). Presque

américaine Journal of the American Medical Association (JAMA) (1) prévoyait que cette entité clinique serait peut-être prochainement « le sujet le plus a la mode aux Etats-Unis en ce qui concerne la sante féminine ». Le mouvement a été lancé en Grande-Bretagne où, depuis quelque temps, plusieurs tribu-

De la nervosité au crime...

grande confusion règne dans la définition même des termes utilisés, tant en ce qui concerne la symptomatologie que le mode de traitement. Il convient, en effet, tout d'abord de bien différencier le syndrome primenstruel de l'ensemble des manifestations douloureuses qui surviennent au moment même des règles (dysménorrhées). De plus a l'analyse fine des troubles ressentis par les femmes que nous avons eu à traiter, explique le docteur Bruno de Lignières (hôpital Necker, Paris), montre que l'on peut distinguer deux phases. La première, qui débute au maximum huit jours avant les règles, se caractérise par une agressivité et une hostilité active et le déploiement d'une activité intense. La femme est excitée, insomniaque, parle beaucoup. La seconde phase, qui précède les règles de vingtquatre à quarante-huit heures, est marquée, au contraire, par l'installation d'un état dépressif. La femme est alors souvent effondrée, pleure jacilement.»

En fait, il semble qu'une ces deux situations correspondent à deux « situations normo-Au début il y a chute des taux sanguins de progestérone et maintien des taux d'oestrogènes. Ensuite les concentrations en oestrogènes chutent à leur tour. Seule la première phase peut répondre à un traitement par la progestérone. Là encore, il convient de bien distinguer la progestérone naturelle de celle qui ne l'est pas (progestatifs). « La nuance est essentielle, souligne le docteur de Lignières, les deux produits ne se métabolisant pas de la même manière dans l'organisme. » Les progestatifs. en particulier, n'ont aucun des effets tranquillisants que l'on commence à mettre en évidence dans l'action de la progest rone naturelle. Là réside, pent-être, l'une des explications aux résultats contradictoires enregistrés dans les traitements hormonaux

du syndrome prémenstruel.

Jusqu'à ces derniers temps, l progestérone naturelle ne pouvait être administrée que par voie rectale (suppositoires), va-

ficier de réductions par rapport à l'échelle des peines que théoriquement elles encouraient. D'autre part, le débat sur ce syndrome est alimenté par le fait qu'une thérapeutique hormonale à base de progestérone naturelle semble pouvoir être proposée avec succès. qui rendatt son maniement malaisé. Depuis peu un laboratoire

pharmaceutique français commercialise une progestérone micronisée naturelle pouvant être absorbée par la bouche, L'équipe dirigée par le professeur Mau-vais-Jarvis vient de mettre en place un protocole d'étude international en double aveugle (3), auquel participent notamment un groupe australien et un groupe suédois. Seuls des travaux de ce type permettront de met-tre un terme aux incertitudes actuelles. Incertitudes d'autant plus étonnantes que le syndrome prémenstruel n'est pas une manifestation exceptionnelle. Plus fréquent au moment de la puberte ou dans les années mit précèdent la ménopause, le syndrome premenstruel touche au total, à un degré ou à un autre. près de sept femmes sur dix à un moment ou à un autre de leur existence. Selon certaines statistiques, plus de deux femmes sur dix ressentirajent douloureusement ces symptômes de manière durable.

Le paradoxe veut que cette entité entre dans les tribunaux avant que l'on sache précisément à quoi elle correspond. L'émer-gence du biologique dans le monde judiciaire n'est pes nouvelle. Deja il y a une dizzine d'années, plusieurs informations - démentles par la suite - fai-saient état d'un lien entre un chromosome Y supplémentaire et une tendance pathologique à la violence et à la délinquance. Le syndrome prémenstruel oblige, lui. à une redéfinition précise de la maladie mentale. Ceute dernière peut-elle être tempo-raire et périodique? Une perte du contrôle de soi peut-elle justifier des circonstances atté-nuantes? A terme, un désordre biologique que l'on saura corri-ger conservera-t-il la caractéristique fataliste qu'il possède aujourd'hui? Autant de ques-tions délicates qui pourraient, compte tenu de la fréquence et des couvelles données du problème, devenir de plus en plus souvent d'actualité.

La justice des hommes, il est vrai, a encore rarement eu à interpréter de manière scientifique les troubles spécifiques à la femme. En 1845, un tribunal britannique acquittait Martha Brixey, une domestique qui avait tué l'enfant de ses employeurs : on avait alors conclu qu'elle souffrait de démence, et ce à cause d'une e obstruction de ses mens ruations s

## JEAN-YVES NAU,

(1) JAMA (édition française, vo-lume 3, n° 33, 4 juin 1981). (2) The Lancet, 15 novembre 1980, (3) Lors d'une étude en double aveugle, ni le patient ni le médecin ne savent si le traitement utilise le principe actif étudié ou un placebo (substance neutre) ou un autre principe actif.







and the second of the latest the

# THÉATRE -

# « LE SAPERLEAU » A LILLE Les folies langagières

Ce n'est pas Joyce ni Céline. Cela n'a rien non plus des mosaïques d'un Henri Michaux. Le Saperleau en réalité ne constitue pas un matérian à lire chez soi en silence — même s'ils vous ont un côté coguinement visuel, tous ces verbes et leurs conjubinaisons comme - je cauchemagine » ou « je murdusonne » (pour toi), et ces ajectuvants comme adoloré , et ces refrains-tsointsoin comme - tout un chaque in-

tuite », et ces interjactances comme « jaunisse! » ou « tu voilu! ». On épargnera à l'acheteur de cette gazette de supplémentaires échantillons, histoire de ne pas donner une fausse impression de la pièce écrite par Gildas Bourdet, Car le gaillard a forgé (inventuité) un lexique autre que celui de l'alma-nach Vermot. Ce n'est probablement pas non plus d'avoir trop pratiqué San Antonio dans sa jeunesse, ou encore d'avoir caressé les mêmes références langagières que le longa-nime Alain Finkelkraut rédigeant son Fictionnaire, qui a conduit le directeur du théâtre de la Salamandre, centre dramatique du Nord devenu aujourd'hui théâtre national de région —, à mitonner ce morceau d'anthologie en hommage au salace rire moyen-ageux, en souvenir du du Narrador - avait une jambe

Il a planté là la tragédie, pour « se

marrer un bon coup ». Il a réglé leur compte aux alexandrins. Déréglant les mécanismes naturalistes, il a surexposé la représentation : il l'a « naturalisée », oui, empaillée, acclimatée, transférée d'une langue dans une autre (consultez le petit Ro-bert). En saperleau, c'est-à-dire en à peu près et en neo logismes (sic) en lapsus et en non sens (resic). Mais Saperleau n'est pas seulement le terme pour l'argot Bourdet, c'est aussi le nom da personnage qui héausar le unit de personage da le-site entre Apostasie, sa légitime (Marieff Guittier), et cette Mor-vianne pour laquelle il en pince (Agnès Mallet). C'est une vraie graine de lâche, Saperieau (joué par Christian Blanc): du type à échouer une la scène du Bullergird le plus sur la scène du Boulevard le plus éculé. Il y a un quatrième personnage qui, théoriquement, ne devrait pas être impliqué dans les péripéties du ménage à trois. Lui c'est « el Narrador ...

Lorsque nous avons vu le Sanerleau, Christian Ruché - l'interprète

joli tomps où le vaudeville faisait re- dans le plâtre à la suite d'un accicette, et - surtout - en guise de dent en répétition, et cette mauvaise pied de nez aux thuriféraires pa- guigne même rajoutait à l'idiotie voulue des situations, à leur dérision et augmenterait - s'il le fallait - la qualité sensible du comédien. Son handicap s'additionnait ostensible-ment aux handicaps de chacune des

réparties. Comme fait exprès. Les quatre acteurs d'ailleurs se tirent baut la main de cette course de relais en forme de marathon de la prononciation, de la diction. Car ce qui — disions-nous — est ardu à la ecture, dans leur bouche coule comme une langue natale. Les ado-lescents dans la salle ne perdaient pas la moindre phrase et paraissaient soudain familiers d'un théâtre qui leur parlait comme leur parle une bande dessinée. Le spectaci régié au-dedans et au-dehors d'une cage de verre ouvrant sur la cour et la place du Général-de-Gaulle à Lille - suivez le schéma et aussi le regard des badauds dans la rue : une production non exportable à l'étranger mais réjouissante. La mise en scène en a été cosignée par l'auteur et Alain Milianti.

MATHILDE LA BARDONNIE. ★ Théâtre national de région, la Salamandre, Lille, du 23 février au 7 mars,

### MUSIQUE

# Le quatuor Orlando à Radio-France

De formation récente (1976), le quatuor Orlando a déjà été salué ment comme un espoir mais encore comme une véritable révélation. Réunissant quatre artistes d'origines diverses : un Hongrois, un Allemand, un Autrichien et un Roumain, fixé en Hollande d'où il rayonne à travers toute l'Europe, ce quatuor n'était connu en France qu'à la faveur d'enregistrements récents et on pouvait se demander s'il tiendrait ses promesses au concert.

À en juger par les réactions d'emblée cheleureuses du public du grand auditonum -un public particuli ment silencieux, donc attentif et, surtout, exigeant. - la partie semblait gagnée dès le premier mouvement du quatuor opus 33 nº 3 de Haydn : sonorité aérienne, justesse et ensemble irréprochable, souplesse... Quoique le scherzando qui suiveit ait manque de verve et l'adagio de profondeur (c'était élégant mais un peu mièvre), le rondo final, preste et bien enlevé, renouvelait l'excellente impression du début.

Du Quatuor de Ravel on distinguera particulièrement le troisième mouvement avec un accent initial mordant comme on en entend rarement, un sens des nuances, de ce climat arachnéen si spécifique de l'œuvre, un équilibre aussi entre les quatre pupitres, qui placent cette interprétation parmi les meilleures. Pour le reste de l'œuvre, où les mêmes qualités se remarquaient, nous avons été habitués à des lectures plus nerveuses, plus brillantes et peut-être plus extérieures ou moins respectueuses des nuances et des mouvements réallement voulus par l'auteur. Aussi, avant d'affirmer qu'il ne s'agit pas seulement d'un vision plus désincamée de ce quatuor, mais d'une remise en question essentielle de l'idée que nous en avions, une nouvelle audition sera sans doute nécessaire.

Le concert s'achevait avec la quatuor en ut majeur opus 59 nº 3 de Beethoven. Comme dans celui de Havdn, les mouvements extrêmes ont été les mieux servis tandis que l'Andante con moto quasi allegretto manqueit d'allant et le Menuet de ce dynamisme rythmique que le titre même sous-entend. Le final de style fugue enlevé avec une prestesse exempte de dureté (c'est là un des parti pris les plus évidents du quatuor Orlando, plus soucieux de plénitude, de souplesse et d'harmonie que de violence ou d'éclat) a si bien terminé un bis, en l'occurrence l'adagio du quatuor opus 54 nº 2 de Haydn où la rêverie doucement tourmentée du premier violon s'exhale au-dessus de la gravité mesurée de ses parte-

il s'agit là d'une page admirable, mais l'exécution ne l'était pas moins et l'on peut prévoir, puisque le concert était retransmis en direct sur France-Musique, qu'il y aura foule le 13 mars pour entendre le quatuor Orlando à la salle Gaveau, invité par les Amis de la musique de chambre.

GÉRARD CONDÉ.

# M. Jacques Charpentier directeur de la musique

de la ville de Nice

M. Jacques Charpentier a été nommé directeur général de la musique de la ville de Nice. Ancien directeur de la musique a

ministère de la culture, M. Charpentier a été chargé de coordonner les activités musicales de la ville et de définir l'utilisation du futur Palais des congrès et de la musique en cours de construction. Il s'est vu, d'autre part, confier la classe de composition au Conservatoire national de région à Nice.

### MARTIN SAINT-PIERRE percussionniste argentin

Depuis le temps qu'il tape sur tout ce qui lui tombe sous la main, cuillers, casseroles, bols, tasses à café, tambours, Martin Saint-Pierre a acquis une maîtrise quesi-diabolique des sons, des rythmes de l'univers. Martin Saint-Pierre est Argentin, mais ce percussionniste, né dans un village perdu, autodidacte, qui joue toujours en solo, s'est vite identifié aux racines noires du tambour. Ethnologue de sa propre histoire.

de celle de l'Amérique latine, de l'Afrique, il dit le lien qui existe entre ces deux cultures. Au cours d'un concert unique organisé le mardi 16 février par le secteur « Musiques traditionnelles » de Radio-France, il racontera l'incroyable et longue histoire d'un tambour et sa mémoire, dialogue ininterrompu entre le tembour et lui-même, entre l'homme et

 Mardi 16 février, 20 h 30, Maison de Radio-France.

### **DANSE**

Ballet de Brême.

# Reinhild Hoffmann à Nanterre **IMAGES GLACÉES**

Hoffmann est accueillie à la Maison de la culture de Nanterre (Hauts-de-Seine). L'an demier elle y a séduit le public avec son Solo mit Sofa et deux autre pièces suggérant les rapports du corps à la matière, sources d'empêchements et de contraintes. Aujourd'hui elle présente deux ouvrages plus ambitieux, les Noces et Unkrautgarten, interprétés par le

Son séjour parisien coîncide avec la venue de Pina Bausch à Créteil (Val-de-Mame), ce qui permet une comparaison entre leurs créations : elles recèlent beaucoup de points communs et quelques divergences. Les deux danseuses ont été formées à la Volkwang Schule d'Essen, alors dirigées par Kurt Jooss. Elles sont toutes deux en quête d'un langage chorégraphique reflétant leur

Agressive et malicieuse à la fois, Pina Bausch a trouvé d'emblée une forme de spectacle en prise directe sur l'état d'adolescence prolongé de la société occidentale, source d'images brutales et poétiques. Reinhild Hoffmann, plus réfléchie, reste attachée è la survivance des rites ancestraux et utilise une symbolique qui confère à son ballet un caractère un peu rétro. Dans les Noces, elle fait précéder le thème initial illustré par Stravinski d'un cérémonial sur des effets vocaux et des notes arides égrenées au piano où elle décrit, sur le mode caricatural, les rapports du couple, des couples, avant et jusqu'au mariage, Certaines équences comme le choix de la fiancée, où chaque homme est littéralement à la recherche d'une chaussure à son pied, sont d'une grande cruauté. Le plus intéressant c'est la chorégraphe, son goût du matériau et la façon artisanale dont elle utilise la terre, les cordes, les étoffes, les

quotidien.

La seconde partie du ballet, plus dansée, est placée sous la symbolique du cercle. Le gestuel tout en souplesse chez les filles, en force chez les garcons, évoque fortement le souci wigmanien. La petite selle de Nanterre n'est pas adaptée cependant à l'ampleur du spectacle et nous prive du recul nécessaire pour en apprécier le caractère théâtral.

Unkrautgarten (le jardin des mauvaises herbes) commence à la manière de Koutakthof de Pina Bausch, avec des chaises comme accessoires essentiels. Les danseurs s'y dépouillent de leurs vêtements. de leur apparence sociale pour montrer, sinon leur état d'âme, du moins les désirs morbides, les complexes qui habitent l'homme et qui sont dissimulés pour sacrifier aux conventions sociales. Dans un climat d'enfermement psychiatrique accusé par la musique froide de Gérald Barry et des bribes de poèmes d'un schizophrène, vont se succéder des tableaux dévastateurs. L'inceste, l'homosexualité, les tendances en tout genre, trouvent leur point culminant dans une scène de cancan, où des travestis en longue robe noir accouchent de bébés roses aussi gros qu'eux. A cet instant, Reinhild Hoffmann rejoint dans la force blasphématoire le théâtre Butoh. Si le spectacia sombra peu a peu dans l'ennui, c'est que la danse, tout en mouvements lents et en déplacements géométriques vigoureusei modulés, manque totalement d'énergie interne: Aucun vent de folie ne se communique au public. Tout se réduit à une suite de belles images glacées.

MARCELLE MICHEL Théâtre des Amandiers, 21 heures, jusqu'au 18 février.

# Les inquiétudes de la croissance tière et directeur d'un théâtre na-

tional de région, un super-centre

Après le Sapérleau, la prochaine création de la Salamandre sera les Bas-Fonds, d'après Gorki, une adaptation très libre puisqu'elle déplacera les actions chez les marginaux des années 80. La date est prévue pour octobre, en coproduction avec le Festival d'Automne et le Théstre Gérard-Philipe de Saint-Denis. Entre-temps, la Salamandre ira, entre autres, à Sofia pour le Théâtre des Nations et jouera

Le travail sur. l'écriture dépouillée de Raçine a poussé Gildas Bourdet à l'expérience « Saperleau », qui consiste à inventer un langage baroque, pareil à celui que fabriquent les enfants. quand ils découvrent les mots, tournent autour, les façoanent les déforment, en font leur musique. Et cette expérience limite, usante, l'a amené à se nourrir d'un texte. Il participe à l'adap-tation des Bas-Fonds et dit : l'ai envic de retourner à l'école, Gorki m'apprends à écrire pour dix personnes ensemble. >

Voilà donc Gildas Bourdet, déià metteur en scène et scénographe, devenu auteur à part en-

E Le Centre culturel latino-

américain organise; your la quatrième année consécutive; un Carnaval brési-lien à Paris, dans la puit de véniredi 19

an samedi 20 février, à la salle Wa-gram. Nazare Pereira, Tiao Motorista

à la manière du T.N.P., avec une subvention triplée (170 millions versés à parité par l'Etat et par la région avec la ville), un cahier des charges qui impose en trois ans douze créations, dont six importantes, un minimum de quatre cents représentations, y compris les tournées en France (à l'étranger dans la limite de cinquante), et naturellement un travail prioritaire sur l'agglomération Lille-Roubaix-Tourcaing, Où, pour Finstant, il n'y a pas du salles, A Lille, les travaux d'aménagement de la salle Salengro doivent commencer-en-avril. A Tonrcoing, ceux de l'Idéal-Ciné, où ont été créés les précédents spectacles, devraient être terminés en mai. « Nous avons à résoudre des

problèmes de croissance, dit Gildas Bourdet. Jusqu'à présent, nous montions une production après l'autre. On répétait, on jouait, on partait en tournée et on recommençait. C'était un gymkana irrégulier : nous ne pouvions pas lancer d'abonnements. Nous n'avions pas le per-

des invités, il y avait des pé-riodes de vide. Nous avons à organiser et élargir le public, installer une permanence d'activités. Donc mettre en chantier simultanément au moins deux spectacles, d'où la collaboration d'autres metteurs en scène, la nécessité de développer l'atelier de construction pour les décors. De plus, nous allons faire de l'accueil et des coproductions. De neuf, l'équipe passe à quarante et un, dont quinze comédiens. Il ne faut pas basculer dans l'inflation ni gonfler l'administration. Mais quand le volume des manifestations augmente, on ne peut pas non plus se laisser déborder par des tâches administratives. La auestion est d'arriver à maintenir le même esprit artisanal, le même engagement de tous au travail artistique proprement dit, même de ceux qui en sont

se construit tous les jours... Pace aux problèmes de la richesse, tout au moins de l'ai-sance, les hommes de théâtre ont

tout à apprendre. COLETTE GODARD.

u Janine Solane présente Dominique Solane, sa compagnie de danse et ses premières solistes au Théâtre de l'ASIEM (6, rue Albert de Lapparent, 75007 Paris), vendredi 19 fevrier à 19 h 30, samedi 20, à 16 h et mardi 23, 1 19 h 30. An programme: «Ju-promptu», de Schubert; «La Danse

# de Puck», de Debussy; œuvres de

■ M. René Cleiteman, ancien directeur des programmes d'Europe 1, a été chargé par Hachette de développer une



### LETTRES

### Le Grand Dictionnaire Larousse

(Suite de la première page.) Le chiffre record de 100 000 mots (180 000 articles) au lieu de 75 000 n'est pas trop pour faire la somme de tous les aspects de la vie. Il doit tenir compte non seulement de l'anrichissement du vocabulaire proprement dit et de son évolution mais encore et surtout de son adaptation aux progrès irréversi-bles des sciences, des techniques et rédactionnelle permanente de olus de cent personnes, et la collaboration de quelque huit cents spécialistes qualifiés, étaient nécessaires pour donner de chaque mot et, le cas échéant, de ses diverses acceptions. une définition adéquate avant-d'en

plorer le contenu. Car l'originalité du G.D.E.L., c'est le jurnelage des éléments linguisti-ques (étymologie, formes grammaticales, stratification des différents langages : classique, familier, argotique, professionnel, savant, etc.) et de la partie encyclopédique ou documentaire, extrêmement développée quand il le faut, suffisamment en tout cas. C'est là qu'on prend déjà conscience de l'essor prodigieux, en vingt ans, des découvertes des chercheurs et de leurs applications dans tous les domaines, qu'il s'agisse de la recherche fondamentale ou des sciences physiques et naturelles, de la biologie et de la médecine, de l'électronique, des conquêtes soatiales, de l'informatique, entre autres. Toujours dans un esprit d'ouverture : pour qui veut en savoir davantage, une bibliographie essen-tielle est un guide utile.

La même remarque s'applique aux € noms propres », pour lesquels la liste des ouvrages à consulter doit orienter les curiosités — ces noms propres qui ne concernent pas simnent, on s'en doute, les personnages mythiques ou réels, et leurs œuvres quand il est question de créateurs, consacrés par l'enseignement traditionnel. La culture dite officielle est dépassée. Les disciplines marginales ont conquis droit de cité. Les spectacles, la chanson, la sciencefiction, la bande dessinée (Astérix a droit à une notice dans ce premier volume) y trouvent leur place auss bien que les cultures extraeuropéennes. Pas d'exclusive pour les personnages secondaires, pour les théories révolutionnaires dans le aine de la pensée. Et Dieu sait si les choses ont bougé en deux décennies, dominées par des événements qui ont influé sur le cours de l'histoire comme la mort de Kannedy, le premier Spoutnik, Apollo, Vatican II et, chez nous, la « rentrée » du général de Gaulle.

Ce monde tout neuf, porteur des germes du futur, il fallait le visualiser tout comme l'ancien. Aussi le G.D.E.L. n'a pas donné moins d'importance à l'image qu'au texte. Il a utilisé, selon les cas, le dessin et la photographie, apportant une attention particulière au premier, plus clair, plus didactique. Cachée par sa masse de verdure, par exemple, la structure d'un arbre ne peut être enseignée que par le graphisme. L'illustration n'a pas pour but de dis-

traire. Ici elle veut instruire. Pour nous en tenir au tome i, le seul qu'on soit aujourd'hui en mesure de feuilleter, il comporte 1 185 des-sins, 1 140 illustrations, 138 cartes : la cartographie a été spécialement soignée, accompagnant notamment des articles sur les continents et les bles monographies. L'ensemble des dix volumes , dont la livraison est programmée sur cinq ans (et qui représentent un investissement de 250 millions), totalisera près de 25 000 « images » - 14 000 photos et 10 000 dessins et schémes.

Le deuxième millénaire touche à son terme et dans ces demières années on mettra, probablement, en chantier une encyclopédie nouvelle.

Pour prendre patience, reportonsnous à l'article concernant l'an mille : faisant justice des légendes attachées à la prétendue terreur suscitée par ce « chiffre rond », no nous apprend que c'est une année « caractérisée par des transforma-tions dont la plupart des aspects sont à la fois causes et conséauences de l'essor du monde médiéval »

Si nous pouvions en dire autant de celles qui nous sont promises! JEAN-MARIE DUNOYER.

★ Prise de souscription pour les dix volumes : 3 600 F plus 200 F de frais d'expédition. Prix de chaque volume, en librairie : 440 F.

### AGIT-PROP à Fontenay-sous-Bois

Le Théêtre Goblune, en coproduction avec le service culturel municipal de Fontenay-sous-Bois (Val-de-Marne), va mener une expérience originale en présentant un montage de textes de Kurt Tucholsky, juif, Alle-mand, journaliste, satiriste, qui se suicida en 1935 : Apprendre à rire sans plaurer. Les représentations, qui s'apparentent à l'agit-prop, seront données tout d'abord dans des cafés de la commune les 16, 18 et 19 février, à 20 h 30, puis dans la salle municipale Salvador-Allende, avenue Charles-Garcia, les 25 et 26 février,

Parallèlement, deux expositions sont organisées jusqu'au 1° mars à la Maison pour tous (26, rue Gérard-Philipe ; tél. : 875-05-21) : l'une, de photomontage antinazi ; l'autre, de Serge Lask, qui a vécu la déportation au travers de ce que ses parents lui en ont dit.

Enfin. Kuhle Wanpe (« Ventre glacé », un film très rare, le dernier des « cinémas prolétariens » allemands tourné en 1932 sur un scénario de Bertolt Brecht, sera projeté, le 22 février à 20 h 30, au cinéma le Cosmos, 76, rue Moulins, en pré-sence de M<sup>me</sup> Lotte H. Eisner. - F.G.

\* Renseignements : Service culturel municipal de Fontenay-sous-Bois; tél.: 875-44-88. GAVEAU Samedi 20 février à 17 houres

Selle PLEYEL

Salle PLEYEL

Dinanche 21 février à 20 h 30

Salle FAVART

22 février 4 20 h 30

Louiz : 508-42-41

p.e. Kiesg Valmalese

PLEYEL.

# MATELET saison verdi macbeth

olivia stapp, karl nurmela,

les 19, 24 et 26 tévrier, les 3 et 5 mars à 20 h 30. les 21 et 28 février à 14 h 30

# i masnadieri

direction : diego masson mise en scène : plerre constant décors et costumes roberto plate margarita castro alberty, ottavio garaventa, john ogul bogari, les 20, 23, 25 et 27 février,

25, 30, 50, 90, 125 et 140 francs. roccoon que casses du Mèdire 1, place au entrelet de 11 n a 18 n 30. mon par téléphone . 261 i 9 33 de 11 h à 16 n (sout dimanche)

les 2 et 4 mars à 20 h 30

orchestre colonne



### PRESTIGE DE LA MUSIQUE

**R. STRAUSS** 

SALLE PLEYEL

'Amour de Danaé R. Plowright, R. Goldberg, W. Grönrgos, H. Winider, I. Coley, A.M. Rodde, Charurs de Radio France ORCH. NATIONAL DE FRANCE Dir. : M. JANOWSKI

### **NATIONAL SYMPHONY** ORCHESTRA OF WASHINGTON

Dir.: Mstislav ROSTROPOVITCH Barber - Schumann Chostakovitch

# MUSIQUE AU PRÉSENT

RADIO FRANCE Auditoriu

M., REVERDY - B. JOLAS G. PETRASSI - D. COHEN Sol.: Pierre Thibaud ENSEMBLE INSTRUMENTAL DU NOUV. ORCH. PHILHARMONIQUE Dir. : Denis COHEN

# CYCLE ACOUSMATIQUE

18 h 30 : ASCIONE 20 h 30 : Concer reibel, roque-alsina C. ROQUE-ALSINA - G. SYLVESTRE

# ORCH. NATIONAL DE FRANCE

THÉATRE DES CHAMPS ELYSÉES Merdi 23 février 20 h 30

Dir. : Ali RAHBARI BARBER - ARRIGO TCHAIKOVSKY

et Musiques d'aujourd'hui » coproduction RADIO FRANCE et ATELIER LYRIQUE DU RHIN

7, sv. P.-Pic 23, 24, 26, 27 février 20 h 30

**Georges APERGHIS** LIEBESTOD, un opéra Texts : M.N. RIO Mise en scine : P. BARRAT ographie et cos Y. KOKKOS

. musicale : Yves PRIN Sofistes de l'Exsamble « Missique vivente » : . Osten. M. Dulair, M. Vierd, Bertaloni. A. de Frondeville, scor. L. Massron. L. Florentin. NOUV. ORCH. PHILHARMONIQUE

# Dir. : E. KRIVINE

Sol. : J. Estournet RAVEL - VIOTTI TCHAIKOVŠKY

### **MUSIQUES SACRÉES POULENC - GOUNOD**

J. CHAMONIN, N. DENIZE, P. DEGHAN, P. GOTTLIEB Dir. : Henri GALLOIS

Loc. : RADIO FRANCE, sales et agences

# **SPECTACLES**

<u>. 1</u>

### 21.00 hrs., 12 au 21 mars : 10.00 hrs. à 19.00 hrs. théâtres Entrées : £ 2.50, catalogue compris.

**CALENDRIER** DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

Burlington House Fair, Royal Academy of Aris, Piccadilly, Lon-don W. I. England, 11 au 21 mars 1982. 11 mars: 17.00 Hrs. à

BRAHMS Vendredi 19 (évrier à 20 h 45 Fac de Droit ASSAS BRUCKNER Messe fa mineur CHŒUR ET ORCHESTRE UNIVERSITÉ DE STUTTGART Dimenche 21 février CHORALE P. GERHARDT CHICEUR PARIS-SORBONNE à 17 h 30 Loc. : 3 FNAI Royal Touries Libr. GIBERT **300 EXÉCUTANTS** Dir. M. MEULLER CANT D.C. WEEN

Mikail RUDI, piano

ORCHESTRE **BORDEAUX**-AQUITAINE Dir. Roberto

> BENZI Sol: Martha ARGERICH

> > Sol : Brune Laonando

GELBER

BEETHOVEN « l'Empereur » Symphonie n° 5

CONCERT MOZART

per le TRIO A CORDES FRANÇAIS 4 Prémudes et Fugues Divertimento K. 563

LES RÉCITALS

DES VARIÉTÉS

Conférences-récitals assimés per JEAN COTTE

**TACCHINO** 

LISZT-CHOPIN

**BEETHOVEN** 

SERKIN

BERLIOZ, FLAVEL Brahms GÉRARD CAUSSE J.-PHILIPPE VASSEUR Viole d'Amour Duc pour Viole d'Amour et Alto Berio-Maderna Leclair-Sach-Stamitz

ORCHESTRE COLONNE Dir. : Stanislas SKROWACZEWSKI Bouffes-du-Nord (239-34-50), 20 h 30 : la

### LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

LES OUBLIETTES, Saint-Denis, Théâtre Gérard-Philipe Théâtre Gé (243-00-59), 20 h. LE VOYAGE DE M. PERRI-CHON, Comédie française (296-10-20), 20 h 30. HEDDA GABLER, (325-70-32), 20 h 30.

KOUDECHAPO, (874-74-40), 20 h 30. L'ABRI, Neuilly, (624-03-83), 21 h. (622-13-53), 2) R.

PROPOS DE PETIT DÉJEUNER
A MIAMI, Aubervilliers, Théâtre
de la Commune (833-16-16),
20 h 30.

Athletic

SHERLOCK HOLMES, Boulogne, T.B.B. (603-60-44), 20 h 40. ENTRE SOLEUL ET BOUTOU, Théâtre Noir (797-85-14), 20 h 30. LE SAC DU PALAIS DU CIEL (marionnettes). (727-81-15), 18 h 15.

### Les salles subventionnées et municipales

Opéra (742-57-50), 18 h 30 : Lohengrin. Salle Favart (296-12-20), 20 h 30 : Bub-bling brown sugar (Harlem années 30). Chafflot (727-81-15), 20 h 30 : Britannicus; Grand foyer, 20 h 30: Entretien avec M. Saïd Hammadi. Petit Odéon (325-70-32), 18 h 30: Voyage

de Madame Knipper vers la Prusse ori Petit TEP (797-96-06), 20 h 30 : Bruce Schwartz.

Carré Silvia Memiort (531-28-34),
20 h 30 : Troupe Ariadone (Zarathous-

### Les autres salles

Antoine (208-77-71), 20 h 30 : Potiche. Artistic-Athernins, (355-27-10), 20 h 30, l'Orage. Arts-Hébertot (387-23-23), 21 h : l'Etrangleur s'excite. Atelier (606-49-24), 21 heures : le Nom-

Bouffes-du-Nord (239-34-50), 20 h 30: la Tragédie de Carmen.
Bouffes-Parisiens (296-97-03), 21 heures: Diable d'homme.
Cartoucherie, Épée de Bois (808-39-74), 20 h 30: Ecrits contre la Commune; Theätre de la Tempête (328-36-36), 20 h 30: l'Etranger dans la maison.
Centre d'arts celtique (258-97-62), 20 h 45: Evasion.
CISP-Théâtre Paris-12 (343-19-01).

20 h 45 : Evasion.
CISP-Théatre Paris-12 (343-19-01).
20 h 45 : les Mentons bleus.
Cité internationale (589-38-69). Galerie,
20 h 30 : la Religicuse ; la Resserre,
20 h 30 : Ce titre, tu es né avec.



Fermeture des portes à 20 h 30

**MERCREDI** 

U.G.C. ERMITAGE (v.o., Dolby) - U.G.C. BIARRITZ (v.o., Dolby) - U.G.C. DANTON (v.o., Dolby) - GRAND REX (v.f., Dolby) - BRETAGNE (v.f., Dolby) - MAGIC CONVENTION (v.f., Dolby) - MISTRAL (v.f.) - U.G.C. GOBELINS (v.f.) - U.G.C. OPÉRA (v.f.) - 3 MURAT (v.f.) - CYRANO

Versailles - U.G.C. Poissy - GAMMA Argenteuil (Dolby) - FLANADES Sarcelles - 4 TEMPS La Défense (Dolby) - ARTEL Créteil - ARTEL Nogent - CARREFOUR Pantin - MELIES Montreuil -

PARAMOUNT La Varenne - PERRAY Ste-Geneviève - ARCEL Corbeil - U.G.C. Conflans - CLUB Les Mureaux - ARTEL Marne-la-Vallée.

Un voyage aux limites de l'ente

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES »

# 704.70.20 (lignes groupées)

(de 11 heures a 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

### Mardi 16 février 1982

Comédie Cammartin (742-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Élysée. Comédie des Champs-Elysées (720-08-24), 20 h 45 : le Jardin d'Éponine. Comédie Italienne (321-22-22), 20 h 30 : La servante amoureuse. ozsédie de Paris (281-00-11), 20 h 30 : le

102 (261-69-14), 21 h : La vie est trop Edouard VII (742-57-49), 20 h 30 : la Danse du diable. Espace-Cardin (266-17-30), 20 h 30 : Ora-

Espace-Cardin (266-17-30), 20 h 30: Oratorio pour une vie.

Espace-Gañé (327-95-94), 22 heures :
Stratégie pour deux jambons.
Essafon (278-46-42), I, 20 h 45: le Marteau des maléfices. - II, 18 h 30: Ballades: 21 h : Protée.

Fondation de l'Allemagne (589-32-26), 20 h 45: L'heure de mon plus grand silence.

lence. aitf Montparmsse (322-16-18), 22 heures : L'os de cœur. 27 houres: L'os de cotur.
Huchette (326-38-99), 20 h 30 : la Cantatrice chauve: 21 h 15 : la Leçon;
22 h 30 : l'Augmentation.
La Bruyère (874-76-99), 21 houres : le Di-

La Bruyère (874-76-99), 21 houres : le Divan.

Lierre-théâtre (586-55-83), 20 h 30 : La grande peur dans la montagne.

Lacernaire (544-57-34), Théâtre Noir, 18 h 30 : Yerma ; Théâtre Rouge; 18 h 30 : Don Quichone: 22 h 15 : le Combat de la mouche; Petite salle, 18 h 30 : Parlons français.

Madeleine (265-07-99), 20 h 45 : Da vent dans les branches de sassafras.

Marie-Stuart (508-17-80), 20 h 30 : l'Île des chèvres.

des chèvres Mariguy (256-04-41), 20 h 30 : Amadeus ; Salle Gabriel (225-20-74), 21 heures : le Garçon d'appartement. Mathurins (265-90-00), 21 h : Jacques et son maître. Michel (265-35-02), 21 h 15 : On disera an

lit. Michodière (742-95-22), 20 h 30 : la Pattemouille.

Moderne (280-09-30), 20 h 30 : Trio.

Montparasse (320-39-90), 21 heures :

Trahisons. Nouveautés (770-52-76), 21 h : Folle

Œavre (874-42-52), 20 h 30 : Ortics... Palais-Royal (297-59-81), 20 h 45 : Panvre France.

Petit Forum (297-53-47), 20 h 30 : Touts Poche (548-92-97), 21 h : Baron baronne. Ranelagh (224-14-08), 18 h : Rainer Maria Rilke. Saint-Georges (878-63-47), 20 h 45 : le Charimari.

Charimari.
Scala (261-64-00), 20 h 30 : les Caprices de Marianne.
Stadio des Champe-Dyaées (723-35-10), 20 h 45 : le Cœur sur la main.
Stadio Fortune, 21 h : Paroles d'infâmes.
Stadio-fhéâtre 14 (545-49-77), 20 h 30 : Quelle belle vie, quelle belle mort.
T.A.I.-Théâtre d'Essai (278-10-79), 20 h 30 : 20 h 30 : 10 maria de l'imperior (278-10-79). 20 h 30 : l'Ecume des jours ; 22 h : Huis

Théâtre d'Edgar (322-11-02), 20 h 30 : Vampire au pensionnat; 22 heures : Nous on fait où on nous dit de faire. Théatre du Marais (278-03-53), 20 h 30 : Henri IV. Théatre du Parvis (633-08-80), 20 h 30 : Écoute le vent sur la lande. Théâtre Présent (203-02-55), 20 h 30 :

Pantagleize.
Théaire des Quatre-Cents Coups (633-01-21), 20 h 30 : Mademoiselle Julie.

Théâtre de Rond-Poist (256-70-80), 20 h 30 :Oh! Les beaux jours; petite salle, 20 h 30 : De toutes les couleurs; — Maison Internationale du théâtre, 18 h 30 : Saint-Singue le worsets. 18 h 30 : Saint-Simon le voyeux. Théâtre 18 (226-47-47), 22 heures : Lettre an père. Variétés (233-09-92), 20 h 30 : Chéri.

### Les cafés-théatres

Au Bec fin (296-29-35), 19 h: Théâtre chez Léautand; 20 h 15: Tohu-Bahut; 22 h 45: Patrick et Philomine.

Blancs-Manteaux (887-15-84), I., 20 h 15: Areuh = MC 2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30: Des bulles dans l'encrier; II., 21 h 30: Qui a tué Betty Grandt?; 22 h 30: Popote.

Café d'Edgar (322-11-02), I., 20 h 30: Tiens, voilà deux boudins; 21 h 45: Mangeuses d'hommes. — II., 20 h 30; le Vendeur de son père; 21 h 45: C'étnit ça ou le chômage.

ou le chômage. Café de la Gare (278-52-51), 20 h 15 : Qu'est-ce qu'il y a dedans ; 22 h 15 : le Chasseur d'ombre. Coupe-Chou (272-01-73), 20 h 30 : Le petit Prince. L'Écume (542-71-16), 20 h 30 : P. Billaud.

Fanal (233-91-17), 20 h : l'Amant : 21 h 15 : F. Blanche.

La Gageure (367-62-45), 22 h : les Méfaits du tabac ; la Fleur à la bouche.

Le Petit Casine (278-36-50), 21 h : Douby... be good ; 22 h 15 : T'as pas vu mes bananes? mes bananes?

Point Virgule (278-67-03), 20 h 15 : Ca aiors; 21 h 30 : Du rouron sur les blinis; 22 h 30 : les Chocottes.

Splendid Saint-Martin (208-21-93), 20 h 30 : Papy fait de la résistance.

20 h 30: Papy fait de la résistance.

Le Tintamarre (887-33-82), 20 h 30: Phèdre; 22 h: Annonces matrimoniales.

Théatre de Dix-Heures (606-07-48), 20 h 15: Connaissez-vous cet escabeau ?; 21 h 30: Il en est... de la police; 22 h 30: Teleny.

Vielle Grille (707-60-93), 20 h 30: F. Marquès: 22 h: C. Zarcate.

### Les chansonniers

Caveau de la République (278-44-45), 21 h : Achetez françois. Deux-Anes (606-10-26), 21 h : C'est pas

Le music-hall

Bobino (322-74-84), 20 h 45 ; Bill Deraume. Espace Gaité (327-95-94), 20 h 15 : J. Ber-tin. Espace Marais (271-10-19), 22 h 30 : les Mimes électriques. Fostaine (874-74-40), 22 h : Lacombe-Galté Montparnasse (322-16-18), 20 h 15 : Mannick. Gymnase (246-79-79), 21 h : le Grand Orchestre du Splendid. Huchette (326-38-99), 18 h 30 : Nicole Olympia (742-25-49), 21 h : Nana Mous-Palais des Glaces (607-49-93), 22 h 15 : Romain Bouteille. Potinière (261-42-53), 20 h 45 : Alex Mérottoirs de Buenos-Aires (260-44-41). 21 h et 23 h 30 : Duo H. Salgna, U. de

### Les concerts

Lucernaire, 21 h : N. Florimont, J.-M. et D. Rio (musique baroque du dixseptième sièche. Cité internationale des arts, 21 h : J.-E. Ba-vouzet, B. Kantuser, G. Delvallée, R. Mi-losi (Batinski, Kantuser). iosi (patinisti, Rantiser).
Salle Gavenu, 21 h : A. Sarica (Ruchmuninov, Bach, Beethoven).
Radio-France, Anditorium 106, 20 h 30 :
Ensemble 2E2M (Bussotti) : Grand auditorium, 20 h 30 : Martin Saint-Pierre

(Carrozino).

Salle Pleyel, 20 h: Orchestre national de France, dir.: Janowski, Chœurs de Radio-France (Strauss).

Salle Rossini, 20 h: E. Donaldson, F. Doreau (Schumann, Schubert, Brahms, Honegger).

Porte de le Snisse 20 h 30 · H. Vaysiene.

Porte de la Suisse, 20 h 30 : H. Vaggione. C.C. Soédols, 20 h 30 : U. Blom. P. Schil-hawsky (Brahms, Haydn, Nystroem, Purcell...)

### Jazz, pop, rock, folk

Bains-Douches (887-34-40), 20 h 30 : Teardrop Explodes.
Cloitre des Lombards (233-54-09),
22 h 30: Ly Country blues.
Dreher (233-48-44), 20 h : B. Lubat;
22 h 30: Faton cahen Unit.
Jazz Unité (776-44-26), 21 h 30: E. Nori-Lacernaire (544-57-34), 22 b 30: M. Lobko. mar, T. Ramos. Lucernaire (54 M. Lobko.
New Morning (523-51-41), 21 h: Louisiana Red.
Palais des Glaces (607-49-93), 20 h 30: Sonny Stitt, R. Urtreger, Michelot, Human

mair.

Parc des Expositions (539-22.40), 21 h:
Electric Man Orchestra.

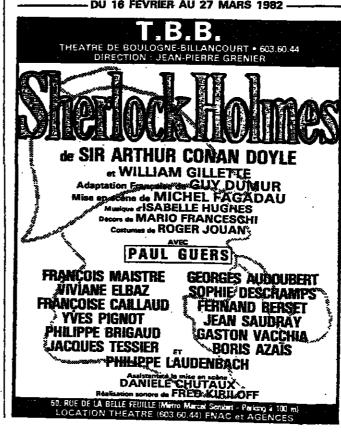
Petit Journal (326-28-59), 21 h 30;
M. Slim. Petit Opportus (236-01-36), 23 h : Slow Clash (233-84-30), 21 h 30 : C. Luter.

• PROLONGATION EXCEPTIONNELLE • DU 16 AU 27 FEVRIER • 20 H 30 • GRAND FOYER . ENTRETIEN AVEC M. SAID HAMMADI OUVRIER ALGERIEN • PAR TAHAR BEN JELLOUN . MISE EN SCENE D'ANTOINE VITEZ •

RENSEIGNEMENTS 704 86 80 . LOCATION AUX CAISSES



DU 16 FEVRIER AU 27 MARS 1982







و دن . وأنه أعطم نفي عام

7

....

4 a 3 22

18 <u>18 1</u>

 $(C_{k+1}, A_{k+1}) \in \mathcal{F}_{k+1}^{-1}(A_{k+1})$ 

and the second

Tall Co. 1 point printing.

And the second

# **SPECTACLES**

Assières, C.C. (790-63-12), 20 h 45: Ensemble National polonais de Krakow.

Aulany-sous-Bois, Maison de la culture (868-00-22), 20 h 30: La Segretaria.

Cachan, C.C.C. (664-12-15), 20 h 45: Le Farré sifflera trois fols.

Chatillon, C.C.C. (697-22-11), 21 h: La Noce chez les metris bourneess.

Noce chez les petits bourgeois.

hoisy-le Roi, kiosque (852-27-54).

20 h 30 : Le [étichiste.

Change Ros, anoque (5322-737), 20 h 30 : Le feitchiste.

Clamart, C.C. J-Arp (645-11-87), 20 h 30 : Le Belle au bois dormant.

Evry, Agora (677-93-50), 21 h : Les musiciens de l'Essonne.

Ivry, Sindio (672-37-43), 20 h 30 : l'Ignorant et le Fou.

Massy, C.P.B. (920-57-04), 21 h : Rosso.

Montreull, studio Berthelot (258-91-49), 21 h : les Etolles se marrent doucement.

Nanterre, Salle Serrean, 21 h : Unkrantzarten.

garten.
Noky-le-Sec. Salle Gérard-Philipe (849-01-73), 20 h 30; Rêves sur le mont Gellert.
Sartrouville, Théâtre (914-23-68), 21 h; Giovanna Marini. Le Vésinet, C.A.L. (976-32-75), 21 h : Le

# cinemas

(\*\*) aux moiss de dix-hait ans.

La cinémathèque

100

1 - 1-

CHAILLOT (784-24-24) 15 h : la Teadresse, de A. Hugon ; 19 h : Hommage à George Cukor ; It should hap-pen to you ; 21 h : Gazija; de N. Dizdare-vic.

# BEAUBOURG (278-35-57)

Les exclusivités

ALLEMAGNE MERE BLAFARDE (All., v.o.): Marais, 4 (278-47-86).
ALL STONES FESTIVAL (A., v.o.):

Vidéo stone, 6' (325-60-34).
L'AMOUR DES FEMMES (Fr. Suis.):
Saint-André-des-Arts, 6' (326-48-18);
14-Juilet-Bastille, 11' (357-90-81).
ANTHROPOPHAGOUS (ft.; vf.) (\*\*).
Maxéville, 9' (770-72-86); Images, 13' (522-47-94).

(3224)-94]. ARTHUR (A. v.o.) : U.G.C. Champs-Elystes, 8 (359-12-15). — V.I. : Caméo, 9 (246-66-44).

La danse

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE

PERDUE (A., v.o.): Saint-Michel, 6
Centre Mandapa (589-01-60), 20 h 45: S.

Vargas.

Vargas.

Palais des Congrès (758-27-78); 20 h 30: (726-23-13)-; Parnaesiens, 14
(739-83-11)

Palais des Congrès (758-27-78); 20 h 30 :
la Belle au bois dormant.

Théitre de Paris (280-09-30), 20 h 30 :
l'Ensemble de Pékin.

Théitre 18 (226-47-47), 20 h : Cest
comme ca qu'il faut faire.

Théitre des Champe-Élysées (723-47-77),
20 h 30 : Ballet National du Portugal
(Carmina Burana):

En région parisienne

Assières, C.C. (790-63-12), 20 h 45 : Ensemble National potonsis de Krakow:

Assières, C.C. (790-63-12), 20 h 45 : Ensemble National potonsis de Krakow:

(323-83-11).

CARMEN JONES (A., vo.) U.G.C. Odéon,
6° (325-71-08); U.G.C. Odéo

mont Convention, 15 (\$28-42-27); Clichy Pathé, 18 (\$22-46-01).

CONTE DE LA FOLLE ORDINAIRE (Fr.-It., v.o.) (\*), Forum. 1" (297-53-74); Studio Alpha, 5s (354-47-62); Paramount Odéon, 6s (325-59-83); George - V. 8s (25-09-83); Monte - Carlo, 8s (25-09-83). - V.f.: Paramount Defra, 2s (742-56-31); Paramount Bastille, 12s (742-56-31); Paramount Gobelins, 13s (707-12-28); Paramount Gobelins, 13s (580-18-03); Paramount Gobelins, 14s (540-45-91); Paramount Montparnasse, 14s (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15s (579-33-00); Maillot, 17s (758-24-24); Paramount Montparnasse, 18s (606-34-25).

COUP DE FORCHON (Fr.): Marivaux, 18s (606-34-25).

18: (506-34-25).
COUP DE TORCHON (Fr.): Marivain,
2: (296-80-40); Paramount Odéon, 6:
(325-59-83): Paramount City, 8:
(542-45-76): Saint-Ambroise, 11:
(700-89-16) H. sp.; Paramount Monsparasse, 14: (329-90-10).
CROQUE LA VIE (Fr.): Marbeuf, 8:
(225-124-57

(225-18-45).

DERNIER CAPRICE (Jsp., v.o.), Studio
Git le Cœur, & (326-80-25); Olympic
Balzac, & (561-10-60); Olympic Entrepôt, 44 (542-67-42).

p8t, 14\* (542-67-42);
LE DERNHER VOL DE L'ARCHE DE
NOE (A.), v.f.: Grand Rex, 2\*

(236-33-93); U.G.C. Danton, 6\*
(329-42-62); Ermitaga, 8\* (359-15-71);
U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Miramar, 14\* (320-89-52); Mistral, 14\*
(539-52-43); Marie, 16\* (651-99-75);
Napoléon, 17\* (389-41-46),
DIVA (Fr.): Panthéon, 5\* (354-15-04);
Marignan, 8\* (359-92-82),
EAUX PROPONIDES (Fr.): Marignan, 8\*
(359-92-82); Français, 9\* (770-33-88),
ESPION LEVE-TOL (Fr.), Forum, 1\*

(359-92-82); Français, 9 (770-33-88).

ESPION LEVE-TOH (Fr.), Forum, 1st (297-53-74); Rax, 2st (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2st (251-50-32); Bretzgae, 6st (222-57-97); U.G.C. Odéon, 6st (325-71-08); Normandis, 2st (359-41-18); Helder, 2st (770-11-24); U.G.C. Gare de Lyou, 12st (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13st (336-22-44); Mistral, 1st (539-52-43); Magic Convention, 15st (828-20-64); Murat, 16st (651-99-75); Paramount Maillot, 17st (758-24-24); Clichy Pathé, 18st (522-46-01); Secrétan, 19 (226-77-99).

FXCALIBUR (A., VI.) 1 (326-83-93); Miramar, (261-50-32).

FAME (A. V.O.) : Saint-Michel, 5 (326-83-9-37); Paramount Montmarter, 12 (606-34-25).

LES FANTASMES DE MADAME JORDAN (Suct., V.O.) (\*) : Quimente, 5 (606-34-25).

MA FRIMME S'APPELLE REVIENS (767) : Gaumont les Hailes, 1 (297-49-20); Berlitz, 2 (742-60-33);

EXCALIBUR (A., v.f.) : U.G.C. Opera, 2-

14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79). - V.f.: Impérial, 2 (742-72-52); Mont-

- VII. 1 Imperial, 2 (142-1202); Mont-paranse 83, 6 (544-14-27), LE FAUSSAIRE (All., v.o.): Vendôme, 2\* (742-97-52); U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08). LA FOLLE HISTOIRE DU MONDE

(325-71-08).

LA FOLLE HISTOIRE DU MONDE (A. v.o.), Hautefeuille, 6 (633-79-38); Marignan, 8 (359-92-62); Studio de la Harpe, 5 (354-34-83); Biarritz, 8 (723-69-23); Ganmont Halles, 1 (297-49-70); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Parnassiens, 14 (329-83-11); Olympic, 14 (542-67-42); a partir de V. - V.f.: Capri, 2 (508-11-69); Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-52-43): Berlitz, 2 (742-60-33); Montparnasse 83, 6 (544-14-27); Holiywood Bd, 9 (770-10-41); Athena, 12 (343-00-65); Ganmont Sud, 14 (327-84-50); Nation, 12 (343-04-67); Bienvenue Montparnasse, 15 (544-25-02); Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

FONTAMARA (It., v.o.): Studio Cujas, 9 (354-89-22); Olympic Entreph, 14 (542-67-42) (mer., jeudi).

FORCE 5 (A) (\*\*\*): Ermitage, 8 (359-15-71). - V.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); Maxéville, 9 (770-72-86); Montparnos, 14 (327-52-37); Mistral, 14 (539-52-43); Magic Convention, 15 (828-20-64).

FRANCESCA (Port., v.o.): Olympic, 14 (542-67-42).

GARDE A VUE (Fr.): Ambassade, 8

(542-67-42). GARDE A VUE (Fr.) : Ambassade, 8

(542-67-42).

GARDE A VUE (Fr.): Ambassade, 8 (359-19-08).

LE GRAND PARDON (Fr.): Gaumont-Lea Halles, 1\* (297-49-70): Richelieu, 2\* (233-56-70): Saint-Germain Studio, 5\* (633-63-20): Hautefeuille, 6\* (633-79-38); U.G.C. Rotonde, 6\* (633-08-22): Ambassade, 8\* (359-19-08): Olympic Balzac, 8\* (361-10-60): Saint-Lazare Pusquier, 8\* (387-35-43): Français, 9\* (770-33-88): Athéas, 12\* (343-00-65): Paramount Bastille, 12\* (343-79-17): Faurvette, 13\* (331-56-86): Gaumont Sud, 14\* (327-84-50): Gaumont Convention, 15\* (828-42-27): Broadway, 16\* (527-41-16): Paramount Maillot, 17\* (758-24-24): Wepler, 18\* (522-46-01): Gaumont Gambetta, 20\* (636-10-96).

LA-GUERRE DU FEU (Fr.-Can.): impérial, 2\* (742-72-52): Capri, 2\* (508-11-69): Ciné Beaubourg, 3\* (271-50-22): U.G. C. Daaton, 6\* (329-42-62): Marignan, 8\* (359-92-82): Nation, 12\* (343-04-67): Gaumont Sud, 14\* (327-84-50): Montparnasse Pathé, 14\* (322-19-23): Kimopanorana, 15\* (306-50-50); Images, 18\* (522-47-94); Touredies, 20\* (364-51-98).

(306-50-50); Images, 18 (522-47-94); Tourelles, 20 (364-51-98). L'HIVER LE PLUS FROID A PÉKIN (Chin., v.o.) : Ciné Seine, 5° (325-95-99).
LE JARDINIER (Fr.): Lucernaire, 6°

(544-57-34). LE JOURNAL D'UNE FILLE PERDUE (AJL.): Saint-André-des-Arts, 6° (326-8-18).

(326-48-18).

LOIN DE MANHATTAN (Fr.): Action République, 11° (805-51-33).

MAD MAX (A. v.o.) (\*\*): U.G.C. Danton, 6\* (329-42-62): U.G.C. Rotonde, 6\* (633-08-22); Ermitage, 8\* (359-15-71); -V.f.: Rex, 2\* (236-83-93); Miramar, 14\* (320-89-52); Paramount Montmartes 18\* (606-42-35)

Richelieu, 2 (233-56-70); Quintette, 5 (633-79-38); Marignan, 8 (359-92-82); Nation, 12 (343-04-67); Fauvette, 13 (331-60-74); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14 (322-19-23); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Murat, 16 (651-99-75); Wepler, 18 (522-46-01), MAMAN TRES CHERE (A., v.o.): Movies, 1 (260-43-99); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Paramount City, 8 (562-45-76); VI.: Paramount Opéra, 9 (742-56-31).

MÉPHISTO (Hong, v.o.); Movies, 1 (260-43-99); Epée de Bois, 5 (337-57-47).

METAL HURLANT (A., v.o.); Cisoche

(337-57-47).

METAL HURLANT (A., v.o.): Cisoche Saint-Germain, 6\* (693-10-82); V.f.: Opéra-Night, 2\* (296-62-56).

MUR MURS ET DOCUMENTEUR (Fr.): Forum, 1\*\* (297-53-74); Racine, 5\* (633-43-71); 14-Juillet Parmasse, 6\* (326-58-00); 14-Juillet Bastille, 11\* (357-90-81); Olympic Entrepôt, 14\* (542-67-42).

NOCES DE SANG (Esp., v.o.): Studio de la Harpe-Huchette, 5\* (633-08-40).

LE PETIT LORD FAUNTLEROY (A., v.f.): Marbenf, 8\* (225-18-45).

LE PETIT LORD FAUNTLEROY (A. v.f.): Marbenf, & (225-18-45).

POPEYE (A., v.f.): Napoléon, 17° (380-41-46).

LE PRINCE DE NEW-YORK (A., v.o.): Gaumont les Halles, 1° (297-49-70); Paramount Odéon, 6° (325-59-83); Publicis Elysées, & (720-76-23). – V.f.: Paramount Opéra, 9° (742-56-31); Paramount Montparnasse, 14° (329-90-10); Pussy, 16° (288-62-34).

LE PROFESSIONNEL (Fr.): Berlitz, 2° (742-66-33); Colisée, 8° (359-29-46); Montparnasse Pathé, 14° (322-19-23).

PRUNE DES BOIS (8-ig.): Rivoli, 4° (272-63-32); Banque de l'image, 5° (329-41-19).

QUI CHANTE LA-BAS? (Yong, v.o.): Saint-André-des-Arts, 6° (326-48-18); Lucernaire, 6° (544-57-34).

RAGTIME (A., v.o.): Forum, 1°

Lucernaire, 6º (544-57-34).

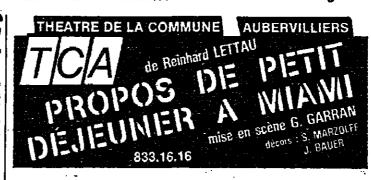
RAGTIME (A., v.o.): Forum, 1º (297-53-74); Quintette, 5º (633-79-38); Hautefeuille, 6º (633-79-38); Gaumont Champs-Elysées, 6º (359-04-67); Parmassiens, 1º (329-83-11); P.L.M.-Saint-Jacques, 1º (589-68-42); 14-Inillet Beaugrenelle, 15º (575-79-79); P.L.M. Saint-Jacques, 1º (589-68-42). - V.f.; Français, 9º (770-33-88); Nation, 12º (343-04-67); Montparnasse Pathé, 1º (323-19-23); Gaumont Convention, 15· (828-42-27); Clichy Pathé, 18º (522-46-01). (522-46-01).

RIEN QUE POUR VOS YEUX (A., v.o.): Normandie, 8 (359-41-18). LE ROSE ET LE BLANC (Fr.): Ciné Seine, 5: (325-95-99).

ROX ET BOUKY (A, v.f.): Rex, 2-(236-83-93); La Royale, 8-(265-82-66); Marbouf, 8- (225-18-45); U.G.C. Gare do Lyon, 12- (343-01-59); U.G.C. Gobelian, 13- (336-23-44); Magic Convention, 15- (828-20-64); Napoléon, 17- (380-41-46); Secrétan, 19-(206-71-33).

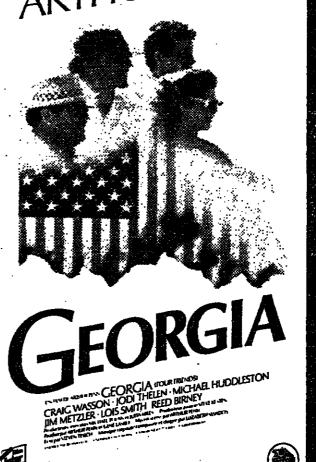
SALUT L'AMI ADIEU LE TRESOR (A., v.f.): Marivaux, 2 (296-80-40). SAYAT NOVA (Sov.) (vo.), Compos, 6 (544-28-80); Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77); André-Bazin, 13-(337-74-39).

SHE DANCES ALONE (A.-Am.) (v.o.). Epéo-de-Bois, 5 (337-57-47); Espace Gané, 14 (327-95-94).



UN FILM DE ARTHUR PENN

MERCREDI





# **SPECTACLES**

(246-66-44). THE ROSE (A., v.o.) : Studio Raspail. 14\* (220-38-98).
THE ROSE (A., v.a.): Studio Raspail. 14\*
(320-38-98).
TOUT FEU TOUT FLAMME (Fr.):
Gaumont les Halles, 1\* (297-49-70); Richelieu, 2\* (233-56-70): Hautefeuille, 6\*
(633-79-38): Publicis Saint-Germain, 6\*
(222-72-80): Colisée, 8\* (359-29-46);
Publicis Elysées, 8\* (720-76-23): Saint-Lazare Pasquier, 8\* (387-35-43): Paramount Opéra, 2\* (742-56-31): Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); Fauvette, 13\* (331-60-74): Montparnasse Pathé, 14\* (322-19-23); Parnassiens, 14\* (329-83-11): Paramount Ortéans, 14\* (340-45-91): Gaumont Convention, 15\* (828-42-27); Montparnasse Pathé, 14\* (322-19-23); Mayfair, 16\* (532-57-06): Paramount Maillot, 17\* (758-24-24): Clichy Pathé, 18\* (522-46-01): Gaumont Gambetta, 20\* (636-10-96).
TRANSES (Mar., v.o.): Saint-Séverin, 5\*

TRANSES (Mar., v.o.) : Saint-Séverin, 54 (354-50-91); Escurial, 13. (707-28-04).

### LES FILMS NOUVEAUX

CUTTER'S WAY, film américain CUTTERS WAI, lilm americain d'Ivan Passer, v.o.: Impérial. 2: (747-72-52); Ciné Beaubourg, 3: (271-52-36); Quintette, 5: (663-79-38); Élysées-Lincoln, 8: (359-36-14); Pernassiens, 14: (329-83-11); 14-Juillet Beangrenelle, 15: (575-79-79).

DEUX FILLES AU TAPIS, film américain de Pobez Aldrich v.o.: Novembre 1 d

DEUX FILLES AU TAPIS, film amé-ricain de Robert Aldrich, v.o.: Nor-mandie, 8º (359-41-18): – V.f.; Rio Opéra, 2º (742-82-54): U.G.C. Danton, 6º (329-42-62); Maxérille, 9º (770-72-86): U.G.C. Gare de Lyon, 12º (343-01-59): U.G.C. Go-belins, 13º (336-23-44); Mistral, 14º (539-52-43); Montparnos, 14° (327-52-37); Murat, 16° (65)-

(327-52-37); Murat, 16° (651-99-75); Paramount Montmartre, 18° (606-34-25); Secrétans, 19° (206-71-33).

MILLE MILLIARDS DE DOL-LARS, film français d'Henri Verneuil : Gaumont Halles, 10° (297-49-70); U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); Richelieu, 2° (233-56-70); U.G.C. Danton, 6° (633-08-22); U.G.C. Danton, 6° (329-42-62); Biarritz, 8° (723-69-23); Colisée, 8° (359-29-46); Caméo, 9° (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12° (343-01-59); Fauvette, 13° (331-60-74); Miramar, 14° (320-89-52); Mistral, 14° (539-52-43); Gaumont Convention, 15° 52-43): Gaumont Convention, 15: (828- 42-27): Victor-Hugo, 16: (727- 49-75): Wepler, 18: (522-46-01): Gaumont Gambetta, 20-

( "

(636-10-96).
STRESS ES TRES, TRES, film espagnol de Carlos Saura, v.o. : Studio Logos, 5 (354-26-42).

UNE ETRANGE AFFAIRE (Fr.): Paramount Odéon, 6e (325-59-83): Paramount City, 8e (562-45-76): Paramount Opéra, 2e (742-56-31): Paramount Galaxie, 13e (580-13-03): Paramount Montparansse, 14e (329-90-10): Passy, 16e (288-62-34).

LES UNS ET LES AUTRES (Fr.): Macience, 2e (388-62-34).

LES UNS ET LES AUTRES (Fr.): Marivaux, 2º (296-80-40): Publicis Matignon, 8º (359-31-97): Puramount Montparnasse, 14º (329-90-10).

VENIN (Ang.) (\*) (v.f.): U.G.C. Opéra, 9º (261-50-32): Maxéville, 9º (770-72-86); U.G.C. Caméo, 2º (246-66-44); Montparnos, 14º (327-52-37).

### Les festivals

HITCHCOCK (v.o.): Châtelet Victoria HITCHCOCK (v.o.): Châtelet Victoria
1° (508-94-14): les Oiseaux; l'Innocent.
DOUGLAS FAIRBANKS, Marais (4°)
(278-47-86): le Voleur de Bagdad.
BUSTER KEATON. Marais (4°)
(278-47-86): Finnocées en folie.
MARX BROTHERS (v.o.), Nickel-Écoles, 5° (325-72-07): Un jour aux

Ecoles, § (325-72-07): Un jour aux courses.

CHARLIE CHAPLIN (v.o.), Noctambules, § (354-42-34): M. Verdoux.

MIZOGUCHI (v.o.), 14 Juillet-Parnasse, 6 (326-58-00): le Héros sacrilège.

BILLY WILDER (v.o.), Action La Fayette, 9 (878-80-50): le Poison.

LA PREUVE PAR CENT (cent films et réalisateurs américains, v.o.), Action La Fayette, 9 (878-80-50): l'Aventurier du Rio Grande.

Fayette, 9\* (878-80-50): l'Aventurier du Rio Grande.

HOLLYWOOD ANNÉES 30 (v.o.), Action République, 11° (805-51-33): Miss Manton est folle.

ROBBE-GRILLET/RESNAIS Denfert, 14\* (321-41-01): le Jeu avec le feu; Je l'aime, je l'aime.

UNE HISTOIRE DU FILM NOIR (v.o.), Olympic, 14\* (542-67-42): le Fauve en liberté.

ROBERT REDFORD (v.o.), Calypso, 17° (380-30-11); 16 h: Nos plus belles années; 18 h. 15: Willy Boy; 20 h: Gatsby le magnifique; 22 h 30: Trois jours du Condor.

Condor.
GENE KELLY (v.o.): Mac-Mahon, 17(380-24-81): Cover girl.
L'EMPREINTE DE L'ACTOR'S STU-DIO, Bonaparte, 6 (326-12-12): Sou-dain l'été dernier.

JEAN RENOIR, Escurial, 13 (707-28-04): la Grande illusion; la Rè-

gle du jeu. PROMOTION DU CINÉMA, Studio 28,

### CENTRE CULTUREL CANADIEN 5, rue Constantine (74 - 551-35-73 Métro Invesides JEUDI 18 FÉVRIER, à 20 h 30 GALLIARD ENSEMBLE

R. BICK, flüte; J. PELEG, violon D. McNABNEY, alto P. PULFORD, violoncelle Œuvres de M.C. Bøker, H. Ryohei, E. von Dolmanyi, M. Mozetitch, B. Jolas, A. Gyrowetz.

- MERCREDI

PARAMOUNT CITY TRIOMPHE VO - PARAMOUNT SAINT-GERMAIN VO - PARAMOUNT OPERA VF - PARAMOUNT MONTMARTRE VF -PARAMOUNT MONTPARNASSE VF - CONVENTION SAINT-CHARLES VF - PARAMOUNT BASTILLE VF - PARAMOUNT GOBELINS VF - PARAMOUNT BASTILLE VF - PARAMOUNT GOBELINS VF - PARAMOUNT GALAXIE VF - PARAMOUNT ORLEANS VF - PARAMOUNT MAILLOT VF - PASSY VF - BOUSSY SAINT-ANTOINE BUXY - LA VARENNE PARAMOUNT - COLOMBES CLUB - NEUILLY VILLAGE

# Les meilleures ennemies du monde



# RICHES et CÉLÈBRE

Metro-Goldwyn-Mayer prisense
Use production Jacquet-William Allyn - the intends George Cultor
ACQUELINE BESSET - CANDICE BERGEN
"RICHES et CELEBRES" (But man f amount - DAVID SELBY - HART BOCHNER
no de GERALD AYRES d'apres la prise de JOHN VAN DRUTEN - Produis par WILLIAM ALLYN
Ratiste par GEORGE CUROR

un stra MG 34. destribus par CREMA EXTERNATIONAL CORPORATION

## ORCHESTRE DE L'ILE DE FRANCE

MUSIQUE A VIENNE SCHUBERT - STRAUSS Direction: JEAN PERISSON DINAH HARRIS (soprano)

(94) VILLEJUIF (78) VELIZY (92) CLAMART

JEAN CALMEL (clarinette) (93) LIVRY-GARGAN - Vendredi 19 février à 21 h (Salle Omnispo Dimanche 21 tévrier à 14 h 30 (Th. Romain-Roland) Samedi 27 tévrier à 21 h (église Saint-Jean-Baptiste) Dimanche 28 tévrier à 15 h (Centre culturel Jean-Arp.)

# RADIO-TÉLÉVISION

### - Vu -La Ruggieri par La Callas

. 1

A tous les coups c'est pereil : dès qu'une émission est sur le point de s'arrêter, on la regarde, on la remarque, on lui trouve toutes les qualités. Et on s'indigne. Et on s'étonne : comment, pourquoi l'envoyer à la trappe, on crie au scandale. Pas plus tard que lundi soir ça nous a repris en voyant le soixante-dixième et dernier Portrait de l'univers, en l'occurrence celui de Claude Bernard signé Moni-que Tosello et Jean Lallier. Claude Bernard, la vivisection, sa modestie, son obstination, son obstination, son côté rat de cave, l'importance de ses découvertes, de ses travaux, le diabète sucré, le système nerveux sympathique, ses tendresses, ses amitiés... Un bon « docu » à l'ancienne, tout en pleins et en déliés, à la fois dense et aéré, bien, très bien, tellement mieux que le pauvre petit échantillon de la nouvelle télé présenté juste avant sur la même chaîne par Eve Ruggieri. Il s'agissait là encore d'un portrait, celui de La Callas.

Elle est morte, il y a à peine cing ans. On I'a tous vue, et revue, à la scène et à l'écran. Elle a vraiment fait tout ce qu'elle a pu pour battre en neige l'écume de la provocation et de la célébrité. Son ancien mari vient de publier l'histoire de leur vie commune. Elle a laissé des dizaines de connaissances et d'amis qui auraient été enchantés de nous la raconter. Il suffisait de puiser dans tout ça, c'était vraiment facile, pour essayer de nous montrer dernière l'emballage en papier glacé, sous l'épaisse couche de clichés vernissés, l'image de celle qu'elle était ou du moins de ce qu'elle laissait vraiment paraître.

A condition, bien entendu, de se taire, ou du moins de ne pas trôner, jambes haut croisées, sous une photo de la Diva qu'on va s'employer à nous décrire, sur un ton emphatique et haletant, plus efficace à la radio, en termes ampoulés du genre : c'était un génie de la musique, c'était un rêve de milliardaire, c'était une force de la nature, c'était une voix inoubliable. Avant de puiser, dans les perles de la psychanalyse, de quoi or-ner l'idole statufiée. En apprenant qu'elle veneit d'accoucher d'une fille alors qu'elle espérait un garçon, nous expliquait-on avec le plus grand sérieux, sa sans la voir. Quatre jours, rendez-vous compte !... Allez savoir ce qui se passe alors dans la tête et le cœur à jamais marqués d'un nouveau-né... Autre traumatisme, paraît-il insurmontable, la lutte du peuple grec en révolte contre les Anglais : elle en gardera, ancrée au plus profond d'elle-même la peur de manquer d'argent, la peur de mourir tout simplement. Entre-

nous, ça m'étonnerait. Obsédée par l'envie de faire camière La Callas — elle avait déjà vingt ans à l'époque - devait simplement pester contre tous ces contretemps. Parfois ces vibrants trémolos s'apaisaient, Mª Ruggieri mettait un disque d'une main recueillie et nous l'écoutions en la regardant l'écouter. Je ne m'en plains pas, notez, elle est plutôt jolie, alors que La Callas - on la vovait aussi de temps en temps chanter en noir et blanc à la Scala ou au Met - m'a toujours paru, n'en déplaise à ses fans, d'une vigoureuse vulgarité. Quand, passé sa rencontre avec Onassis, sa rupture, son comeback, sa retraite, on en est arrivé à son désespoir, on est enfin arrivé à sa mort brutale en septembre 1977, malgré toute l'admiration qu'on pouvait lui porter, on a poussé un soupir de soulagement, C'est franchement pénible les enterrements. CLAUDE SARRAUTE.

 Mme Devetzi, présidente de la Fondation Maria-Callas, s'est présentée, le 15 février à 17 heures, accompagnée de Me Bensusan, devant M. Marcel Caratini, président du tribunal de Paris, pour lui demander en référé, avec la mère et la sœur de la cantatrice, Mmes Evangelia et Jacinthe Calogeroupoulos, d'interdire l'émission d'Eve Ruggieri. Elle invoque le droit moral en se plaignant du fait que son accord et celui des deux parentes de la chanteuse disparue en septembre 1977 n'avaient pas été demandés. Elle soulignait que Maria Callas n'avait jamais admis les cou-pures dans les films tournés lors de ses apparitions sur les scènes du monde entier. Me Raoul Castelain a rétorqué, au nom d'Antenne 2, que les véritables titulaires des droits auparavant directeur de la station avaient donné toutes les autorisations nécessaires et que rien ne pa-

## Mardi 16 février

### PREMIÈRE CHAINE: TF 1 20 h 35 La nouvelle malle des Indes.

Réal.: Christian-Jaque. 21 h 35 Variétés: Formule 1.

21 h 35 varietes: rormule 1.

De M. et G. Carpentier.

Autour de Ghislaine Theomar, J. Morean, J. Norman,
C. Laure, L. Furey...

22 h 35 l. aventure des plantes.
L'ère des grandes inventions: l'ovule et la graine.

### DEUXIÈME CHAINE: A 2

20 h 35 Téléfilm: l'Adieu aux enfants.
De C. Couderc. Avec F. Marthouret, H. Vallier...
La vie du médecin pédagogue polonais Janusz. Korczak
orkateur de la République des enfants: un précurseur de
Bruno Bettelheim.
22 h 10 Magazine: Cinéma-cinémas.
Réal.: C. Ventura.
23 h 15 Journal.

TROISIÈME CHAINE : FR3

20 h 30 La dernière séance.
Une émission d'E. Mitchell et G. Jourd'hai.
20 h 45 Cinéma : la Terre des Pharaons.
Film américain de H. Hawks (1955), avec J. Hawkins,
J. Collins, D. Martin, A. Minotis, J. Robertson-Justice,
Kernie (rediff)

J. Collins, D. Martin, A. Minotis, J. Robertson-Justice, Kerma (redist).
Le phareon Cheops fait construire, de son vivant, par un architecte esclave, la pyramide qui sera le tombeau inviola-ble de son corps et de ses trésors. Or ceux-ci sont convoltés par sa favorite.
Film historique « à l'antique » qui, par la part qu'a prise William Faulkner au scénario et la puissance de la réalisa-tion, s'élève bien au-dessus des œuvres hollywoodiennes du

# genre, même s'il n'échappe pas tout à fait aux conventions du grand spectacle ... 22 h 35 Atualités de l'époque.

22 h 40 Dessin animé : le Magicien illusionniste,

de Tex Avery. 22 h 50 Attractions de l'époque.

Jack Gilles, magicien illa 22 h 55 Journal.

22 h 55 Journal.
23 h 5 Cinéma: Le jour où la terre s'arrêta. Film américain de R. Wise (1951), avec M. Reanie. P. Neal, H. Maxlowe, S. Jaffe, B. Gray, L. Martin (N. rediff.). Accompagné d'un robot, un humain, ewopé d'une autre plonète, arrive à Washington en soucoupe volance pour demander aux Terriens de renoncer à leurs essais nucléaires qui mettent la paix de l'univers en danger. Film de science-fiction, intelligent et « adulte » par rapport aux imageries de l'époque, tourné pendant la « guerre froide » Robert Wise a su éviter les pièges de l'œuvre à thèse dans cette fable passionnante.

FRANCE-CULTURE

20 h. Diniognes: Y a-t-il un savoir de l'homme? Avec P.-L. Assoun et J.-L. Marion.
 21 h 15. Musiques de notre temps: La composition est-elle antobiographique? avec P. Drogoz.
 22 h 30. Nuits magnétiques: Risques de turbulences.

### FRANCE-MUSIQUE

28 k. Concert (en direct de la salle Pleyel à Paris) :

« L'amour de Danaé » de R. Stranss, par l'Orchestre national
de France et les chœurs de Radio-France. Chef de chœurs,
J. Joainean, dir., M. Janowski; solistes : R. Plowright,
A.-M. Rodde, V. Schweizer, etc.
22 h 30, La muit sur France-Musique : Œuvres de Zelenka;
23 h 30, Jazz-Club : E. Louiss, orgue.

## Mercredi 17 février

### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

12 h 5 Réponse à tout.

12 h 30 Les visiteurs du jour. 13 h Journal.

13 h 55 Un métier pour demain : Les métiers de la fonderie.

Mercredis-moi tout. Desein animė ; variėtės.

15 h 55 Les pieds au mur. Histoire fantastique; 16 h 30, dessin animé; 17 h 30, série : les Robinsons suisses ; 17 h 50, vidéothèque 82 ou de la friture dans les lunettes.

18 h 25 Un, rue Sésame.

18 h 45 Quotidiennement vôtre. Les enfants aiment danser.

18 h 50 Les paris de TF 1.

19 h 5 A la une. 19 h 20 Émissions régionales.

19 h 45 Vous pouvez compter sur nous. 19 h 53 Tirage de la loterie.

20 h Journal. 20 h 35 Tirage du Loto.

20 h 35 l rage du Loto.

20 h 45 Les mercredis de l'information.

Une emission de J.-M. Cavada et de M. Thoulouze « crimes sans châtiments », enquête de R. Passevant, réal. F. Porcille.

Le 21 octobre 1981, le juge Michel est abaitu. Une enquête sur ce meurre, avec la participation de MM. Gaston Defferre, ministre de l'intérieur, et Robert Badinter, ministre de la participation de l'autrice.

21 h 40 Portrait : Lorin Maazel. h 40 Portrait: Lorin Maezel.
Une émission de B. Carreau, réal. F. M. Ribadeau.
Un grand chef d'orchestre, oul, un vral missiclen celui qui
dirige l'Orchestre national de France et que l'on voit ici,
entre deux avions deux concerts de prestige, du Théâtre des
Champs-Élysées à son appartement new-porhais et dont, surtout, on entend la travail rare à là tête de prestigiauses formations. S'il manque de chaleur, le personnage n'est pas
dénué d'humour.

22 h 35 Court métrage.

Trois générations d'instituteurs, de J. Meny (redif.). Journal.

## **DEUXIÈME CHAINE: A2**

10 h 30 A.N.T.LO.P.E. 12 h 5 Passez donc me voir.

12 h 30 Jeu : J'ai la mémoire qui flanche.

12 h 45 Journal.

13 h 35 Emissions régionales... 13 h 45 Série : Les amours des années grises. 14 h Terre des bêtes.

Réal.; R. Perc. L'Année de la baleine. 15 h Récré A 2.
Wattoo-Wattoo; Goldorak; Une souris sur Mars; Casper;
Discopuce; Methanie; Lippy le lion; Zeltron...
17 h 25 Les carnets de l'aventure.

Scienceveur, réal : D. Laffond; Straight down, réal. : G. Morel (redif.). Platine 45.

18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19 h 10 D'accord pas d'accord (I.N.C.).

19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Les gens d'ici.

Journal 20 h 35 L'histoire en question De A. Decaux, L'attentat du Petit-Clamart.

L'attensat contre le général de Gaulle, le 22 août 1962, ave-nue de la Libération, au Petit-Clamart, fomenté par Jean-Marie Bastien-Thiry. h 55 Magazine médical : les jours de notre via. Le manque de souffle : bronchite chronique ; emphysi 22 h 40 Magazine musical : Concert actualité.

23 h 15 Journal.

Les répétitions de l'Ensemble orchestral de France, dir. J.-P. Wallez (Mozart); de l'Orchestre de Paris, dir. C. Abbado (Brahms); de l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam (Haydn, Bruckner).

# raissait en tout cas justifier une lement réalisatrice à France-Inter, quelconque accusation d'atteinte à qui devient responsable du pro-la mémoire de Maria Callas. gramme. M. Jean-Pierre Auzeill.

Sa thèse a été admise par le magistrat, qui a débouté les requérantes en remarquant que les extraits en cause, loin de porter atteinte à la mémoire de l'artiste,

<...sont destinés, au contraire, à en

perpétuer le souvenir ». M™ Michèle Cotta, présidentdirecteur général de Radio-France, vient de nommer les responsables des deux prochaines stations décentralisées, qui seront lancées au cours du premier semestre de cette année. Pour la radio de l'Indre, le responsa-ble de la station sera M. Henri Sire, assisté de Mª Irène Moucan, actuel-

responsable du bureau d'études des publics de Radio-France, dirigera la radio du Vaucluse, et sera assisté par Me Charlotte Latigrat, productrice à Radio-France.

• La commission de discipline de TF I devait se réunir mardi 16 février dans l'après-midi pour statuer sur le sort de M. Jacques Hébert, journaliste du service politique suspendu par le président de la chaîne. M. Jacques Boutet, le 14 janvier dernier (le Monde du 15 janvier). M. Jacques Hébert était accusé d'avoir altéré un reportage sur l'élection législative par-tielle de Provins et « gravement mé-connu la règle de l'objectivité de l'information télévisuelle ».

### TROISIÈME CHAINE : FR3 18 h 30 Pour les jeunes.

Coup double.

18 h 55 Tribune libre.
Mouvement pour l'égalité parentale

19 h 10 Journal.

19 h 20 Emissions régionales.

19 h 55 Dessin animé : Ulysse 31.

Le magicien noir.

20 h Les jeux.

20 h 30 Ciné-parade.

Une émission de C. Villers et P. Godeau.

L'émission aura lieu à Nice dans les studios de la Victorine.

### FRANCE-CULTURE

7 h 2, Matimales : Les colles. 8 h, Les chemins de la commissance : Histoires de vies (Tante Suzanne) : à 8 h 32, John Stuart Mill : le spectre de

(Tante Suzanne): 3 % h 32, John Stuart Mill: le spectre de l'économie stationnaire.

8 h 59, Echec au lessard.

9 h 7, Matinée des sciences et des techniques: Analogie et contaissance; une nouvelle épistémologie des sciences sociales; Louis XIV architecte; histoire des sciences.

10 h 45, Le livre, ouverture sur la vie.: Qui est le prince », avec H. Bazin et S. Seccarelli.

avec H. Bazin et S. Seccarein.

11 h 2, Les grands opéras de monde:
L'Opéra de Paris de 1669 à 1874 (et à 17 h 32).

12 h 5. Agora : Espace libre, avec P. Lecuire,
12 h 45, Panorama.

12 h 45, Panorama.
13 h 30, Les teurnois du royanne de la munique.
14 h. Sons: Femmes en Afrique.
14 h 5, Un livre, des voix: « Les pes d'Orphée », de S. Morel.
14 h 47, L'école des parents et des éducateurs: Il y a des crépuscules qui ont l'aspect de l'aurore.
15 h 2, Le monde au singulier: L'actualité selou P. Aries.
15 h 4. Archivelle des parents et l'entre l'aurore.

15 h 45, Archimeda : Le manas.

16 h 45, Contact.

17 h, Rose ilbre : Les voyages du Petit Prince.

18 h 30, Fesilleton : La cloche d'Islande, d'après H. K. Laxness.

19 h 25, Jazz à l'ancienne.

19 h 36, La science en marche : A la recherche du temps dis-15 h 45, Archimedia : Le matière organisée.

# 20 h. La musique et les hommes : Mahler et Frend. 22 h 30, Nuits magnétiques : Risques de turbulence.

FRANCE-MUSIQUE

6 h Z. Masiques pittoresques et lègères : œuvres de Pourcel, Love, Locuona, Schubert, Loyal, Vargas et Fuentes, Barry et

Black.
6 h 30, Muniques du matia : œuvres de Milhaud, Gershwin, de Falla, Corelli, Dvorak.
8 h 7, Quotidien musique.
9 h 6, Musicieus d'anjourd'hui : vingtième siècle : carrefour des civilisations musicales : Roussel, Scriabine, Rameau, Delibes, Messisen, Stockhausen, Maceda, Cowell, Cage.

h. 35, Jazz : le jazz en France. h. Jeunes solistes : (en direct du Studio 199) : œuvres de J.S. Bach, Schumann, Fauré, Durilleux par A. Laurent, ffête, I. Duha oisno.

J.S. Bach, Schumann, Fanré, Dutilleux par A. Laurent, ffûte, I. Dulia, piano.

14 h 4, Microcosmos: la flûte à bec, 14 h 10, Kalfidoscope; 14 h 45, le billet du jour; 14 h 50, dessier instrumental; 15 h, les éphémérides de la musique; 15 h 40, le jeu de la bricole; 16 h, L'école américaine de piano, œuvres de Hopkins, Fuy, Mason, Grobe, Gottichalk.

17 h 2, Le jeu des miroirs: cœuvres de Strauss.

18 h 30, Stadio-comeert (en direct du studio 106): œuvres de Weber, Mahler, par S. Gazeau, G. Caussé, A. Meunier et A. Planès.

19 h 35, Jazz. 20 h. Les chants de la terre : Magazine de musiques traditionnelles.

20 à 30, Concert: perspectives du vingtième siècle, «Fantaisie » de Gibbons et de Purcell par le Trio de violes de gambes Jordi Savall; « les Treize couleurs du soleil conchant » de Murail par l'ensemble de l'itinéraire; « Quatnor è cordes » de Crumb, par J.-P. Savouret, A. Flamer, violon, G. Renon, alto; D. Simpson, violoncelle; « les Courants de l'espace », « Gondwans » de Murail, Symphonie n° 7 de Sibelius par l'Orchestre national de France; sol. : J. Loriod, dir. : Y. Prin.

22 à 30, La mais sur France-Musique: rencourre an groupe des sept, Leos Janacek avec Charles Mackernas; 0 h 5, fidélité de nuit : œuvres de Balakirev, Sibelius, Skalkottas, Chostakovitch, Ives.

## TRIBUNES

### ET DÉBATS MARDI 16 FÉVRIER

M. Jean Le Garrec, secrétaire d'Etat chargé de l'extension du sec-teur public, parle des nationalisa-tions avec des représentants de

### Thomson, sur France-Inter, à MERCREDI 17 FEVRIER

Saint-Gobain-Pont-à-Mousson et de

M. Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., est l'invité de l'émission « Face au public », de France-Inter, à 19 h 20.

· 138

THE COURSE

Issian au Ma

an Ingenieux

and a state of the second

DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AUTOMOBILES **AGENDA** 

71,00 48,00 PROP. COMM. CAPITAUX

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI 47,04 DEMANDES D'EMPLOI 14,10 36,45 12.00 31,00 AUTOMOBILES AGENDA 31,00



emplojs internationaux let départements d'Outre Mer)

emplois internationaux (et départements d'Outre Mer)

emplois internationaux

(et departements d'Ontre Mer)

# Planifier la construction d'un important programme hospitalier

L'ALGERIE ET L'ARABIE SAOUDITE nous ont confié la réalisation de plusieurs hôpitaux clés en mains, qui représentent au total, respectivement 350 et 800 lits. Ingénieur de formation, vous avez, par plusieurs années de pratique sur de grands chantiers T.C.E., acquis une

Votre mission : organiser le travail et les interventions des sous-traitants, veiller au suivi du planning, du gros œuvre

pour deux hôpitaux de 175 lits en Algérie, près d'EL-ASNAM.
 pour un hôpital de 500 lits et trois de 100 lits en ARABIE SAOUDITE.

Une bonne connaissance de l'Anglais est, bien sûr nécessaire. Après cette première mission, vous trouverez au sein de notre groupe, de nouvelles possibilités d'évolution.

GROUPE AND THE CONTRACTOR OF T

SOCIETE GENERALE DE SERVICE ET DE GESTION

Mission au Mexique

pour un Ingénieur Système

La mission sera d'une durée minimum de 2 ans. A l'instriple celle ci la reintégration au éca du Groupe SC2-Paris

Un doesder die candidating est a adresser a sun poor reference (57-01/82-7 12-14. august Vien Whitnomb . 75,000 PARIS

Notre groupe (3200 personnes — 36 egences en France — 18 fillales à l'étranger) recharche un ingénieur système qui interviendre acquée d'an groupe local, pour le compte de notre fillale méxicaine. Le candidat souhaité peut faire état d'une gargérènée de 43,5 ans dans une function similaire, et d'une parfaite maîtrise des systèmes Burroughs, serie 6006 é 7000.

The second section of the second second section is a second section of the second section section is a second section of the second section se



Merci d'adresser votre candidature à G. Desruelles pour la réf. Arabie et J. Surugue pour la réf. Algèrie - BOUYGUES - Direction du Personnel B.P. 204 - 92142 CLAMART CEDEX

TELEPHONÉES

296-15-01

# ANNONCES CLASSÉES

# Benin-Sheraton Hotel

**OUVERTURE MAI 1982** 

République Populaire du Bénin (Afrique de l'Ouest)

# directeur financier et administratif

et propose le poste à un Diplômé de l'Enseignement Supérieur, Grandes Ecoles de Commerce, option comptabilité ou expertise comptable, ayant au minimum 30 ans, pratiquant couramment l'anglais, ayant acquis dans l'Industrie Hôtefière ou dans une Société de Services l'expérience de la gestion et de la comptabilité Le poste Implique la responsabilité d'un service de 20 personnes minimum et

de ses services et y participer activement.

Compte tenu du dynamisme et de l'expansion de la chaîne, la fonction proposée comporte à terme des possibilités d'évolution.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV et rémunération actuelle sous référence BSH5 - Paris Sheraton - Service du Personnel 19, rue du Commandant Mouchotte - 75014 PARIS Les interviews auront lieu à Paris ou à Londres.

# COMEX FAR EAST LTD. - BORNÉO Ingénieur

Pour prendre rapidement la responsabilité des activités de travaux publics et maritimes (des constructions de plateformes aux chantiers de terrassement). Une solide

expérience de ce type de chantiers est

nécessaire: Réf. M 385.

# Ingénieur

Ayant une bonne pratique de la soudure en chantier, il aura à terme la responsabilité de l'activité préfabrication et réaction sur site (charpentes métalliques, tuyauteries. petits pipe-lines). Ref. M 386.

Pour ces postes, la pratique de l'anglais est impérative et l'expérience d'expatriation souhaitée Adresser votre dossier de candidature, en précisant la référence à :

SVP RESSOURCES HUMAINES 48, rue Grignan, 13001 Marseille

GROUPE INTERNATIONAL DE RESTAURATION

La connaissance de l'espagnol serait appréciée

# DIRECTEUR DE FILIALE

responsable de l'implantation. du développement et de la gestion de bases-vie et d'unités d'exploitation.

Le titulaire du poste diplômé d'études supérieures ou d'une Grande Ecole Hôtelière devra sroir une solide expérience du marketing et de l'organisation et avoir exercé un rôle complet de gestionnaire pendant plusieurs armées. Une excellente pratique de l'anglais est indispensable.

Evolution de carrière certaine au sein du groupe pour un candidat de valeur. Résidence : RIY ADH

Avantages liés à l'expatriation, appartement meublé + voiture de fonction. Ecrire première lettre manuscrile avec C.V., copies des diplômes et certificats professionnels, photographie, sous référence 4478 M à :
PIERRE LICHAU S.A. - BP 220 75063 PARIS Cédex 02

qui transmettra

### Importante société recherche pour mission longue durée en famille FRANCE D'OUTRE-MER

# Ingénieur électronicien métrologie

Responsable d'un important parc d'appareils de mesure (du commu aux hyperfréquences). Gestion (ensembles, sous-ensembles, pièces de rechange).

Envoyer C.V., sous réf. 9348 à Média-System. 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui

naux a l'industria micro tronique en France et en que. Le candidat doit avoi ducation technique en élec

Teledyne TAC,-1, rue du Lac, CH-2520 La Neuveville, Suisse, tél. 38-51-28-07 (en Suisse).

ALLEMAGNE EURO-SPRACHSCHUL-ORGANISATION

Professeurs de frençais à partir d'août/sept, 82 pour contrat de 1 ou 2 ans renouvelable. Langue allemande nécessaire, tangue commerciale souhaitée.

C.V., photo et diplômes à Euro-



# District manager Nigéria

. un travail de véritable entrepreneur

La rémuneration reste ouverte. l sero intéressé oux résultats. Une offre de participation au capital est prévue.

Pour reussir, il lui faut : Une formation ingénieur + gestion. Une expérience réussie dans le monde du

pétrole et de l'offshare ou de la construction metallique de structures et des T.P. La maîtrise de l'anglais. Une experience de l'expatriation.

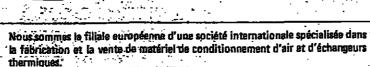
· Le sens du challenge et le goût de la réassite. Adresser dossier de candidature, réf. M 384 à SVP RESSOURCES HUMAINES

48. rue Grignan 13001 Marseille.



emplois régionaux

emplois régionaux



Nous employons 1.300 personnes et réalisons un chiffre d'affaires de 400 Millions de Francs. POUR NOTRE DEPARTEMENT «ECHANGEURS THERMIQUES»

.... \_ , nous recherchons un

# Ingénieur d'étude

qui, directement rattaché au directeur de la division, sara chargé : · de procéder aux calculs de dimensionnement des échangeurs,

- de rechercher de nouvelles applications pour cette gamme de produits, de participer aux négociations techniques et commerciales auprès de nos clients européans.

Ce poste est à pourvoir à notre siège social situé dans les Vosges.

Vous êtes ingénieur diplômé (même débutant), spécialisé en thermodynamique et en mécanique de fluides, ayant des bases en informatique, parlant couramment l'anglais et connaissant l'allemand, intéressé par les produits de haute technologie...

alors; envoyez-nous votre C.V., photo et prétentions sous référence 8014 à PIERRE LICHAU S.A. - 16 rue Joseph Guerber - 67100 STRASBOURG



# **THOMSON-CSF**

**DIVISION EQUIPEMENTS AVIONIQUES** 

Centre de BORDEAUX-PESSAC

INGENIEURS GRANDES ECOLES

DEBUTANTS OU COURTE EXPERIENCE (2 ANS)

PHYSICO-CHIMISTE avec connaissances en ELECTRONIQUE

# **ELECTRONICIENS**

Pour ces postes d' ETUDES, d'INDUSTRUALISATION et de DEVELOPPEMENT de nouveaux moyens d'essais (AUTOMATISATION), il est offert :

oune formation à des techniques évoluées
 des conditions de travail particulièrement favorables dans une unité en plein développement.

Adresser C.V. avec photo et prétentions au Service du Personnel - B.P. 94 - 33607 PESSAC.



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

Notre Société, filiale d'un puissant groupe financier, occupe une des toutes premières places dans la PROMOTION IMMOBILIERE. Nous recherchons pour notre DIRECTION de NICE

# ingénieur responsable d'opérations

Diplômé: CENTRALE - A.M. - E.T.P.

Il prendra part à la conception des opérations et sera chargé de l'étude, de la mise au point et de la réalisation (autorisations administratives, plans de financement, passation des marchès) : il devra assurer le prix de revient et veiller tout particulièrement à la qualité du produit.

Son action se poursuivra jusque dans la phase de commercialisation ainsi que dans le règlement des desordres impliquant le constructeur. Une première expénence, si possible dans le domaine de l'immobilier. s'avere indispensable.

Possibilité d'évolution dans le groupe pour candidat de valeur. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous la référence 8004 à :

Offorganisation et publicité
z RUE MARENGO 79001 PARIS/BUI TRANS

### RESPONSABLE FABRICATION

120,000 F

LOIRE. Une PME, secteur de l'imprimerie, de brochage et du cartonnage, recherche pour l'encadrement de son personnel, pour l'organisation et le déve-loppement de sa production un Responsable Fabrication. Sous l'autorité du P.D.G. il sera chargé: d'organiser la production en assurant le meilleur "plan de charge machines" et d'optimiser l'emploi qualitatif et quantitatif du potemiel humain. Par ailleurs il devra gérer les approvisionnements et réduire les rebuts afin de parvenir aux meilleurs prix de revient. Le candidat, âgé de 35 ans envi-ron, diplômé d'une Ecole d'Ingénieurs ou équivalem, aura nécessairement une expérience de production dans l'imprimerie doublée d'une aptitude au mmandement et à l'organisation. Réelles perspectives de carrière pour une

Envoyer CV + photo, ref. 157. Conseiller de Direction

recrutement-formation-gestion de personnel 26, rue J. Serlin 69001 LYON - Tel. (7) 839.13.06

GROUPE METALLURGIQUE DE PREMIER PLAN DANS SON SECTEUR

> recherche pour l'une de ses unités en PROVINCE (Région Nord)

DE HAUT NIVEAU avec expérience similaire.

Envoyer CV, photo sous No 24.345 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra

# JEUNES INGÉNIEU

(Généralistes, mécaniciens, automaticiens, physiciens, chimistes...) débutants ou ayant quelques années d'expérience.

L'un des premiers Groupes Industriels Français vous propose de vous orienter dans les

domaines suivants: **Production** 

> **Etudes** Recherche

Développement

Informatique

Ce groupe est fortement implanté en Europe et en Amérique. Ses techniques d'avant-garde en ont fait le leader mondial de sa spécialité.

Il offre à des hommes de caractère de larges possibilités d'évolution en France ou à l'étranger.

Ecrire en joignant C.V. et photo à INTERMEDIA Nº 454 - 59, rue La Fayette - 75009 PARIS, qui transmettra. - Discretion assuree.

# **€** Crouzet

recherche

Dans le cadre de développement de son activité "TERMINAUX DE PAIEMENT"

# **CHARGÉ D'ÉTUDES MARKETING**

la planification marketing de la ligne de produits « Palement électronique ».

# INGÉNIEUR

mes associés. Il sura une formation supérieure d'ingénieur et une expérience de plusieurs années dans la vente de pro-duits similaires. Pour ces deux postes :

une bonne connaissance de l'Anglais est exigée une bonne connaissance du milieu informatique bancaire sera appréciée de fréquents déplacements à partir de Valence

Référence n° 243 Adresser CV photo, références, prétentions

Service du personnel 26027 Valence Cédex.

# Chef du Personnel

La fonction personnel au plus haut niveau demande du doigté et de la fermeté, du dynamisme et de la prudence et une excellente connaissance du droit du travail.

Si vous avez une expérience déjà réussie dans cette fonction, quel que soit votre âge, homme ou femme, vous pourrez prendre la responsabilité du service du personnel dans notre Société.

En liaison étroite avec le Directeur Général, vous assurerez l'administration et la gestion du personnel en participant aux negociations avec les repré-

sentants des salariés. Nous sommes une société agro-alimentaire, région Centre, 600 personnes, 800 millions de C.A.

Pour nous rencontrer, veuillez nous adresser un dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle) sous réf. 6904 à

31 8d Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02

# Ingénieur système

une grande Société d'Assurances.

Notre C.A. est de 2,4 milliards. Nous réalisons des investissements à l'échelon

mondial dans tous les domaines de l'assurance. Nous recherchons un INGENIEUR SYSTÈME 2 ans d'expérience minimum.

De formation Ingénieur ou

équivalent, il aura pour mission de faire évoluer l'environnement technique, déjà très large. Le contexte actuel :

GROUPE SEB S.A. LYON

Directeur gestion des cadres

Le Directeur Général du Groupe crée cette fonction pour assurer le développement adapté des carrières des cadres dans l'ensemble du Groupe (France et étranger).

Réussir l'insertion efficace d'un système adapé à un groupe décentralisé de 400 cadres français

Les responsabilités se développeront ensuite vers la promotion de l'innovation sociale dans

La candidature retenue sera celle d'un jeune professionnel de la gestion des cadres ayant l'expérience des contacts indispensables dans une fonction d'innovation et de coordination.

L'ouverture vers des formes originales de gestion sociale sera l'objet d'échanges de vues avec les candidats. La pratique courante de l'anglais est impérative.

Le Groupe international SEB (sociétés SEB, TEFAL, CALOR, ...) compte

8 000 salariés et 400 cadres ; le chiffre d'affaires dépasse 2 milliards de francs

une équipe jeune et :
3 I.B.M.4341 - Modèle 2 Télétraitement : 300 terminaux

au Siège et en agences via le réseau TRANSPAC DOS/VSE --

Le poste est basé au Siège Social à 8 km de ROUEN, à 1 heure de PARIS, dans un cadre exceptionnel...

Adressez lettre manuscrite C.V., photo et prétentions aux MUTELLES UNIES, 3037 X, 76029 ROUEN CEDEX.

mutuelles unies



FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL LEADER DANS LA DISTRIBUTION DE L'ENERGIE ELECTRIQUE

# **CHEF DE PRODUCTION**

ENTREPRISE SITUEE A REIMS,

28 ans minimum INGENIEUR MECANICIEN

# **CHEF DE SERVICE** COMMERCIAL

# **PROMOTEUR DES VENTES**

INGENIEUR 25 ans minimum

Tous ces postes comportent de réelles perspectives d'évolution de carrière au sein du groupe.

Envoyer C.V., photo et pret. sous ref. 24081 a CONTESSE PUBLICITE 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui trans.

IMPORTANT GROUPE TRAVAUX PUBLICS recherche

# **ADMINISTRATIF**

niveau BTS Gestion ou DECS

Poste à pourvoir au sein de la Métropole. Adresser CV, photo et prétentions à No 24.350 à Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra

# personnel manager

**OUEST** 

Notre société, filiale d'un important groupe internatio nal, est implantée dans une ville agréable de l'ouest de

la France. Dépendant directement du Directeur Général, vous prendrez en charge et développerez l'ensemble de la fonction, au niveau du personnel Usine. Siège et Com-mercial soit un peu plus de 500 personnes.

Vous définirez d'abord la politique du personnel et la mettrez en œuvre pour tout ce qui concerne l'adminis tration, la gestion des ressources humaines, la forma-tion, le recrutement... Bien sûr, vous interviendrez également dans ledomaine social (CE, DP, CHS) pour conseiller la Direction et les responsables opérationnels.

Il s'agit d'un poste de terrain ou l'expérience d'une fonc-tion similaire de 5 ans minimum en milleu usine et siège est nécessaire, de préférence dans une entreprise inter-

Par ailleurs, une formation supérieure, de bonnes connaissances en législation sociale et une grande pratique des contacts à tous niveaux leront le reste. Enfin, compte tenu du contexte international dans

Merci d'envoyer votre C.V. sous la Réf. 5301 à Michel GARNIER.

lequel nous évoluons, la pratique courante de l'anglais

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE 28, avenue de Messare 75008 PARIS à qui nous avons confiè cette recherche.

### INGENIEUR RESPONSABLE DANS UN SERVICE EXPERIMENTAL D'ESSAIS SPECIAUX SUR MOTEURS DIESEL

Le poste comporte la préparation, le suivi, le dépouillement des essais avec la rédaction des rapports correspondants.

Formation recherchée : ENSI - EPL AM, avec expérience ou débutant diplômé de l'ENSPM (Moteurs).

Le poste est situé dans une petite ville de Bourgogne. Possibilité de logement.

Ecrire avec C.V. manuscrit, photo et prétent. ss No 24196, CONTESSE PUBLICITE, 30, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01 qui transm.

sélé CEGOS

et étrangers sera le premier enieu.

les diverses Sociétés du Groupe.

en 1981 ; 40% sont réalisés à l'étranger.

Envoyer candidatures sous pli confidentiel avec résumé de carrie sous la référence 3013/M à Claudine FERRY-CLEMENT Sélé-CEGOS, TOUR CHENONCEAUX 204, Rond Point du Pont-de-Sèvres, 92516 BOULOGNE CEDEX



Leader mondial des travaux sous-marins, est aussi doté d'importants équipements de surface.

# Ingénieur responsable des 'moyens marines'

travers le monde, recherche de solutions matérielle et économiques optimales dans un marché international en évolution constante, relations avec les partenaires économiques et commerciaux... Ce poste sera confié à un ingénieur de bon niveau. milieu offshore et de la négociation de «chan party». Anylois protique impératif. Poste basé à Marseille. Déplacements à prévoir Rémunération ouverte. er dossier de candidature, réf. M 377 à

SVP RESSOURCES HUMAINES

هِ كذا من زلاِ عِل

A STATE OF

A. 5



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

# ingénieur organisation haut niveau

Depuis près de 5 ans dans un Cabinet d'Organisation réputé, des missions variées ont enrichi votre formation supérieure. Ces interventions dans différentes entreprises ont affiné votre diagnostic. Pragmatique et d'excellent contact, vous avez recommandé et mis en place avec succès des changements d'organisation touchant différentes fonctions.

Aujourd'hui le rôle de consultant extérieur ne vous suffit plus. Vous souhaitez assumer des responsabilités dans une entreprise, grande de préférence à cause des perspectives d'évolution. Vous voulez mieux mesurer l'efficacité de vos recommandations et votre capacité à les mettre en

La Société DIEPAL vous propose de participer à son développement. Elle réalise plus de 600 M de Frs de CA, dont 20 % à l'exportation. 1100 personnes y produisent et commercialisent les aliments pour enfants — Blédina — et les Cracottes (oscar 78 de l'innovation). Entreprise leader sur ses marchés, elle entend le rester mais aussi attaquer de nouveaux crèneaux. Vous assisterez les membres du Comité de Direction dans leurs objectifs d'adaptation et de développement de l'entreprise. Devancer les évolutions, conseiller les changements d'organisation et de structure. Aider chacun à les réaliser. Faciliter la prise en compte de la dimension humaine. Cest la une opportunité assez exceptionnelle d'exprimer pleinement votre dynamisme et votre efficacité. Sans parler de l'intérêt de travailler près de Lyon, à quelques heures des Alpes et de la Méditerranée.

Adressez votre candidature avec CV détaillé, sous rél. 1 7 M, en précisant rémunérations actuelle et souhaitée à : BSN-Gervals Danone, Service Recrutement Cadres - 7, rue de Tébéran - 75008 PARIS.

bsn gervais danone bsn gervais danone bsn



/stème

ON

Comex Industries, Société du groupe Comex, chargée de la commercialisation d'équipements d'intervention sous-marine. Leader sur le marché mondial. En développement constant.

# Ingénieurs d'étude électriciens (et électroniciens)

Postes basés à Marseille. Anglais pratique Impératif.

### Adjoint au chef de departement

électricité/électronique De formation supérieure ESE, sup. Télécom ou éa, + formation gestion et ayant 5 ans au moins d'expérience, il participera à l'animation, à la gestion et à la définition de la politique du Service, de la conception et des études des matériels au choix des sous-traitants et à la

coordination des essais-30 ans mini Réf M387.

# Ingénieur électricien

ENSI ou éq., ayant la pratique de l'électricité moyenne tension et des moteurs, il participera à la conception du matériel, aux essais et à la mise au point sur site. 25 ans mini. Réf. 388.

Adresser dossier de candidature, en précisant la la référence à

SVP RESSOURCES HUMAINES 48. rue Grignan 13001 Marseille.

### LE LABORATOIRE D'ELECTRONIQUE ET DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATIQUE (GRENOBLE),

recherche Pour ses **NOUVEAUX LABORATOIRES** DE MICROELECTRONIQUE

# UN INGENIEUR E.N.S.L-A.M.-L.D.N.

Formation électronique, génie physique, électrotechnique

Plusieurs années d'expérience indispen-sables dans la surveillance et le contrôle des salles blanches de microélectronique. Bonne connaissance du milieu chercheur

participer à la surveillance des travaux de construction et d'aménagement

— prendre en charge le perfectionnement
des opérateurs techniciens et ingénieurs
pour les conditions de travail en salle

blanche - recruter et diriger la future équipe d'entretien et de maintenance (5 per-

sonnes environ) prendre en charge les améliorations et modifications à apporter aux installations en fonction des nouveaux programmes de recherche.

Adresser C.V. détaillé, prétentions et photo sous no 24403 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui trans.

# AMF

CUNO EUROPE - 80 millions de C.A. ett 1982 Filiale française d'un groupe multinational américain leader dans son activité (région Nord-Ouest) recherchous notre

## CHEF COMPTABLE

Rattaché à notre directeur financier, il assurera la responsabilité de la comptabilité générale et de la comptabilité analytique. It développera la gestion comptable des stocks et l'analyse des prix de revient, avec l'aide de l'informatique.

Nons souhaitons rencontrer des candidats de formation supérieure, niveau D.E.C.S. ou équivalent. Ils auront déjà acquis une expérience dans un poste à responsabilité industrielle liée à une unité de fabrication. Maîtrisant la superieure des auront la superieure de superieure de auront la comptabilité anglo-sazonne, ils auront la ssance indispensable de la langue anglaise.

Adresser C.V. détaillé, photos et prétentions, à : M. CLAUDE HUMEZ, directeur du personnel, A.M.F. CUNO EUROPE, les Artaques, 62730 MARCK.

# de division

220.000 F/an

CHEF DE DIVISION ORDONNANCEMENT, LANCEMENT.

35 ans minimum, Bac + 5, 10 ans d'expérience dont au moins 5 ans dans en poste similaire.

Les candidats intéressés enverrent leur dossler de candidature sous référence 5690-M à I.C.A., 3 rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra.

I.C.A. International Classified Advertising New YORK: PARIS

Société industrielle proximité CHATELLERAULT (86)

**COMPTABLE 2º Echelon** 

Nivean LU.T. - B.T.S. ou équivalent.

Age: 30 ans environ. Connaissance anglais exigée.

Expérience appréciée. Pratique informatique souhantée.

Adr. C.V., photo et prétentions, à:

Agence HAVAS, BP 239,

86006 POITIERS, sous le numéro 740 526.

Un jeune

ingénieur

chef de fabrication

expérience de production ocquise de préférence

de formation, possédant déjà une première

budgétaire et de commandement d'une unute d'environ 100 personnes.

Apant de faire acte de candidature, prene connaissance par téléphone du descriptif

détaillé de cette offre conçu pour vous par Information Carnère. Vous serez informé

rencontre s'en trouvera accélérée.

immédiatement en toute discrétion et notre

Appelez le 763.11.15 de 9 h à 18 h réf. 1206.

SVP Information Carrière

7, rue de Logelbach 75017 Paris

en petrochimie, il aura la responsabi

annonce parlée\*

Groupe industriel recherche pour une usine située à provimité de Lille

# chef

Province agréable

APPROVISIONNEMENT, TRAFIC

Son rôle consistera essentiellement à organiser ses services (100 personnes), à assurar la liaison entre les départements commerciaux et le production et à programmer les atellers en relation avec l'informatique.

Ce poste requiert non sécilement des compétences techniques et des qualités de meneur d'hommes, mais aussi une personnalité affirmée de "conci-

Promodès rossiste multidistributeur europeen (15 Milliards de CA en 1981) de Direction de sa branch

**Promogros** 

un Cadre de haut niveau pour y créer le poste de

# Directeur du Service Organisation et méthodes

Poste basé à CAEN.

Sa mission consistera à concevoir mettre en ceuvre et développer par tous moyens appropries et au profit des Directeurs Régionaux des methodes administratives, informatiques et logistiques, de nature à améliorer sensiblement la productivité des établissements.

Les candidats devront justifier d'une expérience similaire dans l'industrie ou la distribution.

Adresser CV, photo et prétentions à André RATTEZ, Directeur du Développement des Cadres PROMODES, BP 17, 14120 Mondeville.

# ingénieur gestion de production

Les BRASSERIES KRONENBOURG - 1.8 Md de Frs de CA, 2600 personnes — recherchent pour leur Direction Technique un ingénieur en gestion de production.

nalité des ventes de bière et la diversité de la clientèle concernée impliquent une adaptation constante de la production et des stocks en fonction de la demande. Pour permettre à la Direction Commerciale d'assurer le meilleur service à la clientèle, cet ingénieur négociera les

plans de production avec les deux usines et assurera la gestion quantitative des stocks produits finis. Il développera par ailleurs les méthodes et les outils de gestion de production et de stocks, et participera aux

réflexions sur la politique logistique. Du fait de sa complexité, ce poste fait appel à de solides connaissances en informatique, en mathématiques appliquées et en économie d'entreprise. Un ingénieur AM, ECP, IDN, Mines... ayant acquis quelques années d'expérience en gestion de production pourra y faire valoir ses compétences et ses aptitudes à la négociation pour envisager à terme des évolutions intéressantes. Le poste est situé à Strasbourg.

# esc, sc. eco, sc. po, decs débutant RALRAM

Dans le cadre de leur politique commerciale, les BRASSERIES KRONENBOURG apportent leur concours Dans le cadre de leur potrique commerciale, les BRASSERIES ARONENBUURU apportent leur concours financier à des cafés, hotels, restaurants, à l'occasion de la création ou de l'acquisition de fonds de commerce. Elles recherchent aujourd'hui un jeune diplômé débutant pour lui confier un poste de CHARGE D'ETUDES DE CREDIT. Basé au siège à Strasbourg, il se déplacera fréquemment auprès des Directions Régionales de Vente (Paris, Nantes, Toulouse, Marseillet pour y travailler en liaison étroite avec les cadres commerciaux. Il les assistera dans le montage des dessiers de crédit présentés par la clientéle. Il effectuera l'étude de ces demandes sous l'angle financier et juridique. Par délégation, il prendra personnellement position et donnera son accord jusqu'à un certain niveau d'engagements. Pour les dossiers dépassant ces limites, il soumettra ses recommandations à son chef de services.

Ce poste nécessite une grande disponibilité et d'excellents contacts humains. Il permet d'exercer ses

capacités d'autonomie et de décision. Bien entendu, le candidat retenu recevra la formation nécessaire pour prendre en charge progressivement cette fonction.

Adressez votre candidature avec CV détaillé, sous réi, correspondante, en précisant rémunérations actuelle et souhaitée à : BSN-Gervais Danone. Service Recrustement Cadres, 7, rue de Téhéran · 75088 PARIS.

bsn gervais danone bsn gervais danone bsn

# Responsable Administratif et Financier

ROBINE SA

PMI de 220 personnes, tournée vers l'exportation, filiale du Groupe GALLAY SA

est spécialisée dans la construction d'unités ou d'usines complètes clés en mains dans les domaines : agro-alimentaire, stockage des gaz liquéfiés et des hydrocarbures, traitement des eaux, ... Elle recherche pour son unité de Saint Amend les Eaux son CHEF du SERVICE ADMINISTRATIF et

Rattaché au P.D.G. et fonctionnellement au Directeur Financier du Groupe à Paris, il animera les services

comptabilités générale et analytique, trescrerie, paie, services généraux. Il suivra les budgets ainsi que le fonctionnement, à l'échelon de la Société, de l'informatique du Groupe.

Ce poste intéresse un professionnel de la gestion d'entreprise, diplômé de l'enseignement supérieur, âgé de 32 ans au minimum, souhaitant avoir une fonction globale au sein d'une PMI dynamique. Ses competences tachniques couvriront l'ensemble de la fonction administrative et financière. La maîtrise de l'anglais serait

Merci d'adresser votre candidature sous référence 82203 M à Michel BARBEY qui prendra contact en vous garantissant la confidentialité voulue.

13 bis, rue Henri Monn 75009 PARIS TH: 285.15.53

cënlor

**BOULOGNE SUR MER** 

**GROUPE FONDERIES ET ACIERIES DU MANOIR** ( 4 unités ) recherche pour

### la division fonderie - moulages statiques Responsable commercial

FRANCE et EXPORT

30 ans minimum

Formation supérieure : soit commerciale ( HEC, Sup. de Co. Paris ) ayant expérience de négociations de contrats de biens d'équipement dans le secteur métallurgique, soit technique ( Central, A. M., etc. ) ayant expérience de production et si possible de commercialisation dans le domaine de la

Allemand courant indispensable. Expérience du marché allemand souhaitée.

Adresser C.V. et prétentions ss réf. CC106

PROFILS =

Immeuble Périsud 5, rue Louis Lejeune 92128 MONTROUGE

# BILINGUE ANGLAIS-FRANÇAIS Vous avez 28 ans environ et déjà une bonne expérience de la négociation. Nous vous proresponsable

ieune acheteur

des achats de notre Groupement d'achats (surgelés, C.A. 81 : supérieur à 200 millions), chargé de sé-lectionner les grands produits de base des dis-tributeurs associés et de négocier les achats.

Votre personnalité et vos compétences de négo-ciateur emporteront la décision; une experience du secteur alimentaire n'est pas indispensable; votre formation à la spécificité des pro-duits sera assurée.

Vous devez avoir des contacts réguliers avec les distributeurs et donc être disponible pour voyager assez fréquemment.

Les candidatures (lettre manuscrite et C.V. saus réf. 2096-M) en précisant la rémunération. seront examinées en toute discrétion par

CONSELS DE DIRECTION
47, AV. ALSACE-LORRAINE
92/90 ANTONY

### VOLVO FRANCE S.A.

# inspecteurs régionaux ouest-sud-est

Apporter aux concessionnaires et à leurs agents un soutien commercial et de conseil en organisa-tion et en gestion afin d'améliorer leurs perfor-

30 ans minimum Expérience de plusieurs années dans cette fonction acquise chez un constructeur ou dans un réseau de distribution auto, V.I. ou matérial agricole.

Sens des responsabilités, des contacts et de l'ani-Bonne connaissance de l'informatique.

Ecole de commerce

Ces postes exigent de résider sur le secteur affecté,

Envoyer lettre manuscrite et photo (retournée) au ; Service du Personnel 49, avenue d'Iéna 75016 PARIS







emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

RHÔNE-POULENC

**Notre** 

responsable technique

industrialisation dans notre usine près l'étranger seront relativement fré-de DIEPPE. Il animera en outre un quents et exigent en consequence une

Une unité du Groupe Il doit faire preuve d'autono

comporter en fait en véritable catron de PME auprès des 20 personnes dont il est responsable.

Les déplacements en France et à

quents et exigent en consequence une parfaite connaissance de l'anglais. Très bonnes perspectives d'évolution.

ALPHA CDI

Adressez votre dossier

de candidature

50115 réf 705 M

(CV, photo et prétentions) à

notre Conseil, ALPHA CDI

59, rue St Didier 75116 PARIS.

# Dow

DOW CHEMICAL, l'un des leaders de la chimie mondiale, 60.000 personnes dans le monde, 1.100 en France, présent dans la Chimie lourde, l'Agrochimie et la Pharmacle, vous offre l'opportunité d'intégrer sa division pharmaceutique au sein des laboratoires :

LEPETIT et MERRELL-TORAUDE

- Hautes-Alpes, Ardèche, Drôme
   Pas-de-Calais
- Loir et Cher, Sarthe Gironde, Landes
- Seine-Maritime
- Val d'Oise, Yvelines
- Aube, Haute-Mame - Höpitaux de Paris

Les candidats seront de jeunes Médecins, Pharmaciens ou de jeunes professionnels débutants, actifs et dynamiques, possédant une bonne rmation générale de base et un intérêt pour les questions médicales.

Notre société pratique une politique de promotion interne très active. Si vous ne craignez pas d'être jugé sur vos résultats, si vous acceptez la mobilité et si vous parlez anglais, vous pourrez évoluer à l'intérieur de la division pharmaceutique ou dans l'une des autres divisions du groupe DOW CHEMICAL.

Ecrivez lettre + C.V. + photo à :

DOW CHEMICAL FRANCE
Département des Relations Humaines - Réf. P
B.P. 31 - 06561 VALBONNE Cédex

# IMPORTANTE SOCIÉTÉ COTE OUEST

# INGÉNIEUR INFORMATICIEN

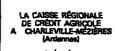
35 ans maximum

Diplôme d'Ingénieur ou Universitaire avec option informatique

La pratique d'environ cinq ans d'analyse et de conduite de projets est nécessaire pour études et travaux sur configuration importante : 2CPU × 8MEGS, télétraitement.

Discrétion assurée.

Ecrire sous nº T 031.705 M à Régie-Presse, 85 bis, rue Réaumur, Paris (2º).



CADRE EXPÉRIMENTÉ

respons, de le pédagogie : de la format. en architecturi urbanisme, environnement expérience en animetion e audiovisuel. 120.000 à 150.000 F, Env. C.V. et prétentions : 2. av. Adolphe-Max. 69005 Lyon.

**D'INGÉNIEUR** 

LOGICIEL EN BRETAGNE

DE MISSION

CHARGE

DE MISSION

### C.A.U.E. du Rhône OFFRES D'EMPLOIS UN CHARGÉ

coordination des architecte conseils du dépert, et sui-des actions de sensibilis, expérience suprès des co act, locales dens la domain de l'architecte. Line unité industrielle, 200 personnes rattachée à un très important Groupe National, et située dans la banlieue Nord-Ouest de PARIS de l'architecture, l'urbanisme, l'environnement et les ques-tions jurid. s'y rattachant qualité de dialogue indisp

RHONE POULENC developpe un nouveau produit pour assemblage

micro-électromque. L'Ingénieur que

nous recherchons sera chargé de son

programme R et D sur de nouveaux

produits.
Son profil : une formation AM

ou équivalent, 5 ans au moins d'expé-tience industrielle, de préférence en circuits imprimés, mécanismes de

récision, automatismes. Dans le neilleur des cas, il a de bonnes no-

tions de process-control et im-perativement l'expérience de l'indus-

# 2 ingénieurs d'affaires

- Au sein d'une équipe d'ingénieurs, ils assurent la conception, l'étude, la réalisation et l'installation de projets de tecniques de pointe;
- Le poste requiert des compétences techniques éprouvées, le sens des contacts humains, un esprit d'entreprise...
- Formation souhaitée : Ecoles d'ingénieurs Electriciens ou Electroniciens ou Ingénieur des Travaux (construction navale) ;
- Quelques déplacements sont à prévoir (France et Etranger) ; Rémunération non inférieure à 150.000 Francs Réf. 8204

Merci d'envoyer lettre manuscrite, CV et prétentions à alba-informatique Département Recrutement 116, rue de la Tour 75016 PARIS

# Adresser C.V. manuscrit + photo récente à : C.R.C.A.M. des Ardennes, service du personnel, B.P. 68, 08002 CHARLEVELE-MÉZIÈRES CEDEX.

Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel d'Indre-et-Loire (Tours)

# RESPONSABLE INFORMATIQUE

NOTRE INFORMATIQUE

- CII-HB DUAL DPS 05.
  - 40 terminaux au siège.
     Réseau de 70 terminaux (Nixdorf) en cours
  - d'installation dans les agences. • En projet réseau de GAB et TPV.

## VOTRE MISSION

- Participer activement à l'élaboration du plan informatique (avec un objectif de décentrali-
- Coordonner la mise en place des évolutions technologiques (mini et micro-informatique, bureaucratique, réseaux locaux, etc.).
- Accroître la productivité administrative et donc la rentabilité des divers moyens mis en
- · Construire une informatique personnalisée avec des utilisateurs motivés.
- Encadrer une cinquantaine de personnes (3 unités).

## VOTRE PROFIL

- Exp. similaire de l'informatique hancaire.
- Capacités d'initiative et d'autonomie.
- Sens de l'animation des hommes et goût des

# LES AVANTAGES

- - Perspectives d'évolution interne et au sein du Crédit Agricole.
  - Qualité de vie régionale.

# Adr. c.v., photos et prétent à EUROFORMATION, 139, rue du Ranelagh, 75016 PARIS.

### SOCIÉTÉ **RÉGION BOURGOGNE**

# CHEF DE DIVISION INDUSTRIELLE

Placé directement sous l'autorité du Directeur de la Société, il aura l'entière responsabilité de la politique industrielle. Son activité s'étendra aussi bien aux départements Production, Achats et Etudes, qu'aux problèmes d'investissements, de méthode, de contrôle qualité et d'organisation industrielle.

Le candidat idéal est Ingénieur de formation (ECP/AM ou équivalent) et peut justifier d'une expérience réassie en Production à un haut niveau.

# CHARPENTE - CHAUDRONNERIE - TOLERIE - MÉCANIQUE

RECHERCHE

Envoyer curriculum vitae et prétentions sous nº T 031681 M, RÉGIE-PRESSE 85 bis, rue Réammur, 75002 Paris.

Titulaire d'un B.T.S. d'assistante ingénieur parlant cou-ramment l'allemand, anglais apprécié, ayant quelques années d'expérience. Lieu de travail : 44800 Saint-Herblain. La personne engagée sera chargée du suivi des commandes (fabrication, expédition export) ainsi que des liaisons téléphoniques avec les clients, notamment allemands. Rémunération intéressante si capable. Treizième mois. Journée continue. Restaurant d'entreprise. Avantages sociaux non négligeables.

SOCIÉTÉ DE MÉCANIQUE DE L'OUEST

UNE ASSISTANTE D'INGÉNIEUR

Envoyer C.V. manuscrit, photo et prétentions sous n° 9.692 à HAP, 7x-44040 Nantes Cedex.

POUR VILLE DE L'OUEST

**JURISTES** 

naissances approfondies solt en droit fiscal, en droit des sociétés soit en droit social.

Un très important organisme technique en expansion régulière recherche ces ingénisurs électri-ciena, diplomés ENJ, INSA ou simil, disposant d'une expe-rience industrielle (études, tra-vaux neurs, entretien gros équi-

Ecrire avec C.V., lettre manuscrite et photo, sous référence 8.036 à ORGANISATION et PUBLICITÉ, 2, rue Marengo, 75001 Paris, qui transmottra.

Société Chimie
500 personnes Marseille
cherche
Débutant formation INSA,
Arts et Métiers, comaissances génis chimique appré-ciées, Mission initiale : service

cides. Mission initiale: service méthodes, analyses et contrôles des opérations.

Technicien Chirote pour formulation spécialités pesticides quelques amées expérience souhaitées.

Eur. s/m² 7842 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Fiduciaire Comptable recherche pour CHARLEVILLE (08) JURISTE

EXPERT COMPTABLE

CHEF DE PERSONNEL

Joindre C.V., photo. Ecr. HAVAS 63002 CLERMONT-FD. Cedex 26693 and Transport

FIRST DE L'ENJOUREL
Étab. hospitalier privé
900 personnes,
région Rhônes-Alpes,
Age 40 ans. Bonne conrasseano
droit du travail
(expérience confirmée) sens
diveloppé des relations
humeines. Salaire et aventages
socieux C.C. 51
Joindre C.V., photo. Écr.

**INGÉNIEURS** ÉLECTRONICIENS

POUR NANCY (réf. 963) MULHOUSE (réf. 962) STRASBOURG (réf. 961).

Des missions de conseil technique aux entreprises leur seront pontiées, comportant des contacts à niveau élavé : élaboration et/ou contrôle d'avant-projets, mise en application de techniques nouvelles (automatismes, robotiques, etc.), réduction des coits d'énergie, aspects réglementaires, nomatis, Postes d'avenir stables,

Adresser c.v. détaillé us la rélérence du post qui vous intéresse à SÉLETEC Conseil 67009 STRASBOURG Cedex

Impte entreprise BATIMENT,

INGÉNIEUR

Ecrine sous référence 5708, é TELEX P.A. 34, bd Hausemann 76009 Paris, qui transmettra SOCIÉTÉ DE SERVICE.

largement implantée sur le plan national et régional ich, pour GRENOBLE et envi L'INSPECTEUR COMMERCIAL DE HAUT NIVEAU

Ce poste commendrait à BON VENDEUR et BON NEGOCIA-TEUR ayant déjà pratiqué vente de prestations de services. CONDITIONS : fixe + % + boursement de frais.

**PARIS** 

Chef de zone Export - Biens industriels de consommation -

BOLLORE leader mondial dans son secteur — produits pour l'industrie électrique — C.A. 300 Millions de Francs dont 80% A L'EXPORTATION, recherche un jeune diplômé d'études supérieures : Sup de Co, ESSEC, ingénieur, en vue de lui confier, au terme d'une formation, la responsabilité d'une zone géographique.

Ce poste, qui dépend du Directeur Commercial, implique une expérience de la vente à l'export d'au moins 3 ans, acquise de préférence dans les biens industriels. Une parfaite connaissance de l'anglais est indispensable ; une seconde langue est appréciée. Les déplacements à l'étranger sont estimés à 30% environ du temps.

CEGOS

Adresser lettre manuscrite, CV et photo sous réf. 71609/M à Rose VERDET, Sélé-CEGOS, TOUR CHENONCEAUX 204, Rond Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE CEDEX

ori, Lisbonne, Londres, Lyon, Madrid, Milan, Munich, New York, Seo Paulo, Séville, Tunis.

# **THOMSON-CSF**

En forte expansion au sein de la division AVIONIQUE, notre département RCM, localisé en proche banlieue Sud (très bonne desserte transports en commun) conçoit et réalise des RADARS et équipements de CONTREMESURES aéroportés.

Nous disposons de moyens techniques et technologiques de tout premier ordre, dans des secteurs variés en pleine évolution.

### Afin de renforcer le potentiel de nos équipes, nous recherchons : Animateur équipe microprocesseurs

De formation «Grandes Ecoles», il aura acquis une première expérience en Logiciel Temps Réel. Il entreprendra des ETUDES AVANCEES dans le domaine du traitement numérique (matériel, logiciel, algorithmes) et développera des moyens et procédures nécessaires à la mise en œuvre des microprocesseurs présents et FUTURS - Il assistera, dans ce domaine, les responsables techniques d'affaires et participera à des groupes de travail prospectifs interusines sur le

# Ingénieur débutant

tion intéressantes et variées,

Possédant une très bonne formation en électronique générale pour l'étude des phénomènes de perturbations par rayonnement et conduction, dans les équipements embarqués.

# Ingénieur électronicien

De formation «Grandes Ecoles», pour dévelop-per des applications du magnétisme dans le domaine de l'électronique de puissance, débouchant sur des réalisations dans le Département Transformateurs Professionnels.

# Des ingénieurs assistance technique à l'étranger

Electroniciens débutants ou possédant une première expérience, ils bénéficieront d'une formation de 2 ans en usine avant leur affec-Une bonne pratique de l'anglais est souhaitée

(perfectionnement possible) Notre département, au sein du Premier Groupe Electronique Français, offre des perspectives d'évolu-

Merci d'envoyer C.V. et photo en précisant les centres d'intérêt au Service du Personnel THOMSON-CSF - Département RCM - 68, av. Pierre Brossolette - 92242 MALAKOFF CEDEX

هكذا من زلاِمِل

4, 4000

DEBUTANTS

....

'affaire

(Dort

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

THE STATE OF THE S

OFFRES D'EMPLOIS

GRAND GROUPE ELECTRONIQUE FRANÇAIS

# *INGENIEUR*

Physique - Chimie de Paris (ENSCP) ou équivalent, 10 ans d'expérience études et développement de nouveaux composants électroniques.

Solide expérience en physico-chimie. Esprit de synthèse, ayant des aptitudes pour l'animation d'une équipe et possédant le sens des relations humaines.

Connaissance de la langue anglaise. Poste à pourvoir en région parisienne.

Envoyer lettre de candidature, C.V., photo et prétentions sous référence 8059 à

Organisation et publicité

IMPORTANTE SOCIETE D'INGENIERIE, SITUEE A PARIS, A VOCATION INTERNATIONALE

# chef de projet

en installations lourdes: pétrole, grosse mécanique, métallurgie

diplômé ECP, MINES, ESE, AM, IDN, INSA....

pour prendre en charge les études et réalisations d'importants projets industriels.

Ce poste opérationnel ne sera confié qu'à un ingénieur ayant assumé des responsabilités éffectives de la fonction soit en industrie lourde, en technique de base ou comme chef de projet. Excellente pratique de l'Anglais indispensable.

Merci d'adresser curriculum vitae, photo et prétentions sous référence 8959 à AXIAL PUBLICITE, 27, rue Taitbout 75009 Paris, qui transmettra.

# REALISER LE LOGICIEI

CAP SOCIETI LOCICIEL, société de conseil et de services en informatique, au premier rang européen, renforce ses équipes de réalisation des grands projets de réseaux qui lui ont été confiés:

TÉLÉCOM 1 - TRANSCAM - ARTIMON Elle recherche des Ingénieurs Informaticiens expérimentés (de 1 à 10 ans), dans l'un

des dornaines suivents:
MITRA 125, Commutation de messages, Temps Réel, Architecture de réseaux
(SNA, DSA...), Procédures X25, X29,...

Les premières fonctions qui leur seront proposées – Ingénieur d'Études ou Chef de Groupe – tiendront compte de leur expérience et de leur formation de base. Dans tous les cas, elles leur permettront d'évoluer vers des responsabilités étendues d'expertise ou d'encadrement. Un dossier de candidature est à adresser à CAP SOGETI LOGICIEL, Yves-Michel DUVAL 5, rue Louis Lejeune 92128 Montrouge Cedex

## DES PROJETS OUI FERONT DATE





recherche pour ses

**"UNITES DE FABRICATION"** 

INGENIEURS Centrale, Arts et Métiers ou équivalent

# **BEZONS**

**«UNITE DE PRODUCTION** SPECIALISEE DANS LA TOLERIE»

Après une courte période de formation et une initiation au rôle des différents secteurs de l'usine, il se verra confier un poste à respon-

### **CHERBOURG**

«UNITE DE PRODUCTION SPECIALISEE DANS LA FABRICATION DE CENTRAUX TELEPHONIQUES»

Après une courte période de formation et une initiation au rôle des différents secteurs de l'usine, il se verra confier un poste à respondans un des services principaux : méthodes, gestion de production, fabrication,

De réelles perspectives d'évolution sont envisagées dans le domaine de la production pour des candidats acceptant la mobilité géographique en province ou à l'étranger.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions à CIT ALCATEL, Service Recrutament et Orientation, Boite Postale 57 — 78141 VELIZY-VILLACOUBLAY CEDEX.

BTS - DUT

**ELECTRONIQUE, ELECTROTECHNIQUE** 

ou AUTOMATIQUE CONTRIBUEZ A LA FORMATION DES ADULTES AUX TECHNIQUES ACTUELLES ET FUTURES EN DEVENANT

**FORMATEURS à L'A.F.P.A** dans notre Centre de Champs sur Marne (77)

ou bien itinérants 140.000 Frs + Pour cela, il faut que vous ayez une solide expérience industrielle (au moins 5 ans) dans l'automatique, l'informatique industrielle ou les télécommunications. Il faut aussi que vous

ayez un goût très marqué pour la pédagogie et l'envie de

Nous vous formerons aux méthodes pédagogiques et vous

donnerous tous les moyens nécessaires pour vous maintenir au courant des évolutions technologiques de votre spécialité,

Outre votre mission de formation, vous serez appelé à parti-

ciper aux efforts d'innovation et de modernisation de l'AFPA.

Si vous êtes intéresse, adressez votre candidature détaillée à N. LARDREAU - AFPA DRCO - 88, rue Robespierre.

recherche

- Les candidats sont de formation ESE. ENSEIHT, ISEP, etc., débutants ou avec quelques années d'expérience. Ils sont fortement motivés par la recherche et le développement dans le domaine du soudage.
- Les ingénieurs se verront confier des travaux de conception et de mise au point en matière d'électronique de puissance et/ou de commande.

Il existe de larges possibilités d'évolution au sein du Groupe.

Les dossiers de candidature avec C.V. et phote sont à adresser sous référence 5692, à L'AIR LIQUIDE Direction des Relations Humaines 75, quai d'Orsay 75321 PARIS CEDEX 07

GROUPE



FRANCIS LEFEBVRE **NEUILLY-SABLONS** 

SOCIETE DE FABRICATION ET DE

**NEGOCE DE PRODUITS CHIMIQUES** située à Paris

un ingenieur

chimiste

débutant ou ayant une année d'expérience

TECHNICO-COMMERCIAL

Ce poste nécessite des déplacements dans toute

Adresser C.V., photo et prétentions s/réf. 3281 à INTER P.A. - B.P. 508 - 75066 Paris Cédex 02

qui transmettra.

Bureau d'Etudes

commerciale pour occuper un poste

Langue anglaise parlée indispensable

Lieu de résidence : PARIS.

recherche pour son Service International

REDACTRICE CONFIRMEE

 Maitrise en Droit
 Formation fiscale complémentaire • Pratique de l'Anglais souhaitée. Envoyer CV, lettre manuscrite et photo, au :

3 Villa Emile Bergerat
92522 NEUILLY SUR SEINE CEDEX.

93100 MONTREUIL.

## **Groupe CGE**

DES METIERS OUT VIVERT!

LE DEPARTEMENT GENERATEURS SPECIAUX leader mondial dans sa spécialité, développe des produits de technologie avancée et recherche dans le cadre du développement de ses activités en Région Parisienne

**DEUX** 

# JEUNES INGENIEURS

L'UN MECANICIEN-ECP - ENSAM et ICAM ..., aura à étudier, développer et industrialiser des piles pour applications missiles

•LE SECOND PHYSICO-CHIMISTE-ESPCI - ENSCP - ENSI chimie, aura à étudier, développer et industrialiser des piles thermiques.

Adresser votre candidature sous référence A.1.2.
Direction des Ressources Humaines, 119, rue du Président Wilson
92300 LEVALLOIS PERRET.

# Attaché Commercial **Expérience Télécommunications**

Notre département, rattaché à un groupe de télécommunications impor-tant, est déjà bien implanté sur le marché des systèmes de communica-

tant, est déjà bien implanté sur le marche des systèmes de communications de groupe.

Pour développer progressivement et durablement les ventes ou la location
de nos équipements auprès d'une clientéle d'entreprises, nous recherchons
un COMMERCIAL DE VALEUR.

Ce poste évolutif s'adresse à un homme ayant une expérience dans le
domaine des télécommunications et de la vente, parlant anglais.

Rémunération attrayante, entièrement au fixe. Ce poste, basé à Paris,
nécessite de fréquents deplacements de courte durée en province.

Discrétion et réponse assurées à toute lettre manuscrite + C.V. adresses
sous référence 82517 M à Madame Claude FAVEREAU

13 bis, rue Henri Monnier

13 bis, rue Henri Monnier 75009 PARIS

Poursuivant son expansion, LE GROUPE I.E. - société de conseil

# **DEBUTANTS**

(École d'Ingénieurs, Maths, Physique, Chimie, Sciences Éco...)

débutants, pas nécessairement formés à l'Informatique, pour une activité d'ingénieurs conseils de hour niveou.
Une session de formation à débutera pour eux le 15 mars 62 suivie d'une intégration à une équipe entraînée où ils seront en relation directe avec nos clients. La progression des 3 sociétés du groupe ouvre des possibilités de corrières motivantes liées aux efforts personnels.

Une lettre manuscrite, accompagnée d'un CV et d'une photo sont à adresser, sous la ref. 457 à

INFORMATIQUE ET ENTREPRISE



RESPONSABLE **ADMINISTRATIF** et COMPTABLE

La progression rapide de notre société (250 pers, 50 M. de C.A.), filiale d'un groupe important, nous conduit à créer un poste de Responsable Administratif et Comptable que nous souhaitons confier à un jeune cadre titulaire du DECS. Rattaché au Directeur Général et encadrant 5 cadres et agents de maitrise, il sera chargé dans du premier temps de :

— passer la comptabilité sur informatique, — metire en place une comptabilité analytique et un contrôle de gestion.

Ces fonctions, susceptibles d'évoluer nécessitent une bonne organisation, le sens des contacts humains, une grande curiosité d'esprit et la remise en question permanente des procédures dans un souci d'évolution.

Lieu de travail : Fontenay-sous-Bois.

Merci d'adresser votre C.V. + photo + rémuné-

HORACE conscil

Conseil en Informatique de Gestion. 9, rue Alfred-de-Vigny - 75008 Paris. Membre de Syntec

Merci d'adresser votre C.V. + photo + rémuné-tation actuelle sous référence 870 à



1 1



450 Personnes, siège à VALENCE, est une filiale de LIMAGRAIN, un Groupe de dimension internationale, et premier Semencier européen.

Après une analyse approfondie de la réalité économique de l'entreprise et des marchés, TEZIER, récemment restructuré, s'est recentré sur la recherche d'une part, et sur la production et la commercialisation des graines potagères et florales d'autre part.

TEZIER recherche aujourd'hui pour son siège à VALENCE et ses agences et filiales à l'étranger des

# **INGENIEURS**

de formation AGRONOME et/ou HORTICOLE

pour postes intéressants et évolutifs :

- Recherche Sélection référence FU 373 AM
- Production

référence GV 374 AM

Technico-commerciaux

France et export référence JY 375 AM

Ces postes sont à pourvoir au sein des branches POTAGERES et FLEURS. Une expérience professionnelle est souhaitée mais les candidatures de

débutants particulièrement motivés seront favorablement envisagée Solides connaissances anglais, si possible allemand ou espagnol. Ecrire en précisant la référence.

### 4,rue Massenet 75016 Paris



numain que technique et multiplie les réalisations originales dans cette voie : actions de progrès, enrichissement des táches, amélioration des conditions de travail cercles de amélioration des conditions de travail, cercles de qualité...

lutive est offerte au sein du groupe à un

# Jeune Ingénieur développement des organisations formation

ayant des connaissances en sciences humaines, disposant d'une première expérience en milieu indusmel 5 ans environ en Production et/ou en For-

Le titulaire du poste débutera sa carrière au sein de l'établissement de Bordeaux (branche alimentaire -220 pers.) et devra, en étroite liaison avec le département "Actions de Progrès et Formation" du Siège, concevoir et animer, des actions depuis le diagnos-tic jusqu'à la réalisation (organisation, formation...).

La réussite à ce poste devra permettre l'acces sion à de larges responsabilités au sein du Groupe, dans la voie soit opérationnelle, soit relations humaines Paris - Province.

de haut niveau

Ecrire sous réf. CO 378 AM.



Vous avez 32 ans minimum, une formation supérieure de type ESC 🚆

plus DECS et une bonne expérience cor ptable acquise en entreprise 🎆

Nous sommes une importante société de promotion immobilière

Nous cherchons pour l'une de nos directions régionales (Paris, proche banlieue

💆 un (e) responsable comptable 🧧

Sous l'autorité du chef de division financière et assisté d'une équipe, vous gérez la comptabilité de l'ensemble des programmes immobiliers: comptabilité générale et analytique, trésorerie, bilans et comptes d'exploitation mensuels, rapports d'activités, etc. en fiaison avec un centre informatique extérieur.

C'est un poste tremplin pour accéder à terme à des responsabilités plus larges

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire (réf. 4105 LM).

國際國際國際 MEMBRE DE SYNTEC 建硼酸四氯

ALEXANDRE TIC S.A.
10. RUE ROYALE - 75008 PARIS
LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

(1900 personnes), filiale d'un pulssant groupe financier.

commercial

France export

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE GRAN-

DE NOTORIÉTÉ, instruments de mesure et de contrôle, développant et diversifiant ses marchés, ses produits et ses technologies, recherche son Directeur Commercial France et Export. Directement rattaché au P.D.G., ce "MANA-GER" dynamique et rigoureux contribuera

au développement de la société en assurant : • l'élaboration et la mise en œuvre de la politique commerciale :

• l'animation d'équipes étaffées (50 personnes environ) : reseau de vente - marketing - admi-

nistration - chef de produits; les liaisons avec le service technique.

Poste important impliquant des quàlités d'animateur, le sens des contacts et le goût des réalisations. De formation ingénieur ECP, ESE, AM., ou équivalent, ce manager devra disposer d'environ 10 ans d'expérience commerciale réussie dans la branche instrumentation ou similaire. Bonne connaissance de l'anglois indispensable.

Lieu de travail : banlieue immédiate ouest

Rémunération 250.000 F +.

Ecrite sous référ. DS 371 AM.

ero

# hristofle

Orfèvre de renommée internationale et premier exportateur mondial

Nous sommes une société pratiquant des méthodes modernes de management, nous offrons un codre de travail à taille humaine où le dynamisme et l'esprit d'equipe sont les principoux

atouts de nos résultats. Le Directeur de l'Exportation anime un groupe de trois chefs de vente performants et propose, suite à une promotion, le poste de

# Chef de vente exportation

EXTREME-ORIENT, AMERIQUE DU SUD. AMERIQUE CENTRALE et CARAIBES et certains pays d'EUROPE (voyages annuels de l'ardre de 3 mois).

Poste intéressant et évolutif pour jeune cadre motivé et actif disposant : • d'une formation supérieure ESCP ou

d'une expérience export de 3 à 5 ans de préférence dans les produits de luxe très bonnes connaissances en anglais et

espagnol, capable d'assurer avec autonomie les négociations, la gestion commerciale de son secteur et les

aisons avec les autres directions de la société.

Poste à Saint-Denis. Ecrire sous ref. ET 372 AM 4 rue Massenet 75016 Paris

# CAISSE NATIONALE DE

recherche pour sa filiale spécialisée dans

# **2 Comptables**

Niveau BTS Comptabilité. Chargés de tenir la comptabilité de SICAV et fonds communs de placement. La préférence sera donnée aux candidats justifiant

d'une expérience dans ce domaine

Adresser CV, photo, sal. et prét. s/réf. 5503 à CNCA Recrutement Carrières 75710 Paris Brune

# Material Manager

(DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION)

ESC OU EQUIVALENT - Banlieue Ouest Paris

Filiale en expansion exponentielle d'un Groupe U.S. leader mondial sur son marché (parapharmacie) recherche son Directeur de la Distribution. En liaison directe avec le P.D.G, ce jeune cadre, 30 ans minimum justifiera d'une

expérience réussie de quelques années dans un poste similaire. Responsable de l'ensemble de la fonction distribution (appros, distribution physique, Administration des Ventes). il prendra également en charge une equipe importante de collaborateurs.

Une bonne maîtrise de l'anglais et des techniques informatiques indispensables, Un esprit d'analyse rapide des situations et une autorité naturelle, permettront à un candidat dynamique, méthodique et organisé de s'intégrer rapidement au sein d'une équipe de direction jeune et motivée.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. détaillé et prétentions sous référence 2181 à : Pierre Mulot Publicité, 39 rue de l'Arcade 75008 - PARIS. (Réponse et discrétion totale assurées).

### LES AFFAIRES INTERNATIONALES A HAUT NIVEAU

L'un des tout premiers groupes du secteur BÂTIMENT et TRAVAUX PUBLICS souhaîte recruter pour son DÉPARTEMENT INTERNATIONAL un

# ATTACHE **AU SECRÉTARIAT** GÉNÉRAL

Diplômé d'une grande ácole, vous avez une première expérience tournée vers l'étranger dans les services administratifs ou financiers d'une entreprise BTP ou ansemblier industriel ou dans une banque.

Votre intérêt et vos connaissances des problèmes financiers, contractuels, fiscaux, iuridiques... vous permettent de traiter avec des interlocuteurs de tous niveaux (maîtres d'ouvrage, banques, administrations...). Des déplacements dans le monde entier sont à prévoir.

La connaissance de l'anglais est indispensable, celle de l'espagnol serait

La taille et la diversification du groupe offrent de larges possibilités d'avenir

Merci d'adresser vatre dossier sous nº 42024, HAVAS CONTACT, 156, bd Haussmann, 75008 PARIS, qui garantit la plus grande discrétion.

annonce parlée\*

# Jeunes ingénieurs

Supelec, Centrale, AM, INSA.

**NOUS AVONS VISITÉ POUR VOUS** 

Le Centre de Recherche et de Réalisation d'Instruments de Mesures pour la Recherche Pétrolière à Clamart.

Nous avons été impressionnés par les techniques très avancées, les méthodes de travail, la valorisation du potentiel des jeunes ingénieurs qui participent à la conception et à la réalisation des prototypes et des pré-séries. l'esprit d'équipe qui anime les groupes

pluridisciplinaires, aux départements électronique mécanique de houte précision et CFAO. Nous avons compris pourquoi débuter ou rejoindre après 2 à 3 ans d'expérience EPS SCHLUMBERGER, constitue à plus d'un titre l'une des très bonnes opportunités de carrière

ouvertes en France aujourd'hui.

ELECTRONICIEN, INFORMATICIEN. MÉCANICIEN cette societé connaît un développement remarquable et a besoin de jeunes d'élite : CFAO, tests automatiques, projets de fabrications électroniques, projets de fabrications. mécaniques, audit de flabilité, ochats...

PAR TÉLÉPHONE NOUS VOUS RELATONS CE QUE NOUS AVONS VU. VOUS PRÉSENTONS LA CARRIÈRE QUI VOUS INTÉRESSE ET OUVRONS IMMÉDIATEMENT LE DIALOGUE

Appelez le 763.11.15 de 9 h à 18 h. Réf. 1209.

SVP Information Carrière 7, rue de Logelbach, 75017 Paris

Organisme para-public recherene pour contrat à durée temporaire (3 à 6 mois) un(e) documenta-liste pour mise en œuvre catalo-que films scientifiques et techniques mandri : formation

suelle et pédagogrque antérieurs.

Disponsité 1º mars

au plus terd 1º avril.

Pémunération sel. compétence.

Earies avec curriculum vitae

s/m² 7853 le Mande Pub.

seruca ANNONCES CLASSES,

5, rue des Italiens. 75009 Paris.

### **DIRECTEUR COMMERCIAL AVEC FORTE PERSONNALITE**

Nous sommes une entreprise de plus de 500 personnes, performante dans son secteur -biens d'équipements.

Le collaborateur que nous recherchons a au moins 35 ans, parle couramment l'anglais et possède une expérience dans le domaine de la vente des biens d'équipements de toutes industries, notamment de l'automobile.

Son dynamisme et ses qualités de leader lui permettent d'assurer la RESPONSABILITE DES FONCTIONS MARKETING ET VENTES, en s'appuyant sur une équipe de vente expérimentée œuvrant au niveau européen.

Ce poste est basé dans la région parisienne. La rémunération sera fonction des aptitudes et de la personnalité du candidat.

Ecrire à No 24323, CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

# INFORMATIQUE

Groupe Industriel et de Services, nos activités regroupent 5000 personnes et réalisent un CA consolidé de 3 milliards de F. Notre Service Informatique (20p), basé à notre Siège Parisien, vient d'acquérir un IBM 4341 et le Directeur souhaite, pour accompagner l'implantation (80 écrans en 1984) et les nouvelles applications, la

# RESPONSABLE D'EXPLOITATION

A la tête d'un service de 12 personnes, il assure la complète responsabi-A la tête d'un service de 12 personnes, il assure la complete responsabilité de la production du centre informatique (qualité délais) et de son organisation matérielle et humaine. Il est l'interlocuteur «systèmes» de la Direction Informatique, dont il dépend, et du constructeur. Une expérience de la conduite d'ordinateur Temps Réel et des connaissances de systèmes lui permettront une maîtrise rapide de la fonction.

## CHEF DE PROJET

Au sein du Service Etudes et en relation directe avec le responsable, il prend en charge la réalisation complète d'applications informatiques de gestion. Son action tient compte des ressources de l'outil informatique et englobe non seulement l'établissement des cahiers des charges mais aussi la définition de la solution organique et les essais d'application. IUT ou MIAGE, sa formation initiale est assortie d'une pratique du temps réel et de CICS.

Ces 2 postes s'adressent à des professionnels ; les rémunérations, fonction de l'expérience, seront négociées à partir de 130 000 +/an.

Adressez lettre manuscrite + CV en précisant coordonnées téléphoniques sous réf. M/UN au

CONSEIL ÉN RECRUTEMENT

CNPG 105 avenue Victor Hugo 75116 Paris

}"**?**∪:5

· 大量 bie 🙀 

i in the state of the state of

- . 到**接** 

-

with it

亞 九熟

X (C. 5.4

\$448E

1975

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

••• LE MONDE - Mercredi 17 février 1982 - Page 25

Grande-Société Internationale de Travaux Publics recherche pour son Siège à LA DEFENSE

# un(e) Documentaliste Technique

Ce poste ne peut convenir qu'à un(e) candidat(e) diplômé(e) INTD, Sciences Po., DESS documentation ou équivalent.

Ayant une expérience de 2 ans minimum dans un service de documentation technique de bureau d'études ou service de recherche

La pratique courante de l'altemand lu et écrit est impérative. Une connaissance de l'informatique documentaire est souhaitée. De bonnes capacités rédactionnelles, l'intérêt pour les problèmes d'information et de communication sont indispensables.

Adresser lettre, CV, photo et prétentions sous réf. 5500 à LT.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

NATIONAL

/EAU

121 ...

E ARIAT 11

EXPLORE

ECO

JEUNE SOCIETE FRANÇAISE
Filiale d'un groupe canadien de première
importance dans la prestation de service
en INFORMATIQUE et BUREAUTIQUE

### Responsables Commerciaux

LEUR AMBITION : Etre les créateurs du développement d'une jeune firme d'Etude de Conseils et d'Organisation-

LEUR MISSION : - Mise en marché de produits informatiques.

Bonne remuneration : FIXE + COMMISSIONS. Les candidats recherchés possedant de l'expérience dans le milieu de la Consultation Informatique doivent transmettre jeur C.V. sous réf. : BC 8202 à Mr COHEN, 27, rue de Chartres 92200 NEUILLY SUR SEINE Tout dossier sera traité confidentielle

IMPORTANTE SOCIETE DE SECOND OEUVRE - PARIS en forte expansion, recherche son futur

### DIRECTEUR DU PERSONNEL 160 000 F/AN +

35 ans au moins, c'est un homme qui dispose d'une bonne formation de base, niveau études supérieures, et d'une solide expérience en gestion de personnel dans le bâtiment ou les travaux publics. Il a en outre une grande habitude du personnel détaché à l'étranger. Il prendra progressivement en charge l'ensemble des direction du personnel de l'entreprise.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 24023 à CONTESSE PUBLICITE 20, av. Opera 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

# ingénieurs organisation

CREUSOT-LOIRE ORGANISATION, Dé-partemental Conseil du Groupe CREUSOT-LOIRE, recherche des jeunes ingénieurs désirant s'orienter vers le metier d'organisa-

teur en entreprise. Cette offre s'adresse à des ingénieurs diplomés ayant une première expérience indus-trielle de 3 à 5 ans dans l'un ou l'autre des grands secteurs d'activité de l'entreprise et desireux d'acquérir de nouvelles compé-Les interventions auxquelles ils seront ame-

Les intervenuors auroqueses as seconi carne-nés à participer, en équipe, tant dans les uni-tés du GROUPE qu'à l'extérieur, exigent une grande disponibilité ainsi que la capacité à faire face à un haut niveau d'activité, dans un cadre d'action très ouvert. Les candidatures, avec indication du salaire actuel ou souhaité, sont à adresser à Monsieur SABBAG, CREUSOT-LOIRE ORGANISATION, 8/12, rue de la Roche-

CREUSOT-LOIRE

foucauld - 75428 Paris Cedex 08.

IMPORTANTE SOCIETE Région Parisienne recherche pour ses services ETUDE ET MISE AU POINT

# 2 INGENIEURS grandes écoles

L'un ayant une solide formation en infor-Réf. A matique L'autre ayant une solide formation en électronique et des connaissances en informatique

ils travailleront en collaboration avec les bureaux d'études des fabricants d'équi-pements et les équipes d'essais en vol

Ces postes impliquent le goût des respon-sabilités, des contacts et du travail en équipe. Envoyer C.V. sous ref. 23955.3 CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui tr. 4,rue Massenet 75016 Paris

Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue



SOCIÉTÉ D'INGÉNIÉRIE IMPORTANTE, filiale d'un groupe industriel français recherche son Chef de Service Assurance Qualité.

Rattaché à la Direction Générale, il sera chargé d'animer une fonction essentielle compte tenu du niveau de technicité de l'entreprise (équipements thermiques pour centrales nucleaires):

établissement et suivi des procédures assurance qualité,
animation d'un service contrôle (une vingtaine d'ingénieurs et techniciens),

Poste à Paris. rosse a rans. Rémunération envisagée : 180 000 F + (négociable selon expérience).

Chef de zone export **MOYEN-ORIENT** 

Chef de

service

QUALITÉ

ASSURANCE

référence YN 368 AM

AFRIQUE-ANGLOPHONE

référence VK 366 AM

UNE FIRME FRANÇAISE (200 millions de CA) filiale d'un groupe international, réclisant des sous-ensembles mécaniques et pneuma-tiques pour l'industrie, étaffe son département exportation (85 millions de CA) par un Chef de Zone Export.

Gestionnaire de sa zone, il est chargé de planifier et de réaliser le développement du groupe (contrôle des agents, négociations, ouverture de nouveaux marchés,

Ce poste implique une bonne formation de base (ingénieur mécanicien) et une pratique d'au moins 5 ans de l'exportation de produits industriels. La pratique courante de l'anglais est indispensable (notions d'allemand apprécèes). Base de travail : banlieue nord-est de Paris.

Cadre relations extérieures

référence UJ 365 AM

Informaticien

animateur

et autonome

référence XM 367 AM

Jeune

responsable

du service comptable

référence TI 364 CM

**Jeune** 

ingénieur

grande école

référence CR 370 CM

Adjoint

à Chef

département

audit interne

référence KZ 376 AM

Auditeur

professionnel

référence BN 377 AM

UN ORGANISME PÉTROLIER A VOCATION INTERNATIO-NALE, recherche un Cadre pour l'intégrer à l'équipe chargée des Relations

Il participera activement aux missions dévolues à cette équipe : communications, erganisation de colloques, expositions... et il sera particulièrement chargé de la gestion des moyens audio-visuels et de l'accueil. Ce poste, qui implique des déplacements à l'étronger, conviendrait à un candidat de formation supérieure (ingè-nieur ou universitaire, SC. PO...), débutant ou ayant une première expérience dans le domaine des communications, parlant parfoitement anglais (et, si possible, une autre langue étrangère), ayant d'excellentes capacités de contact associées à des qualités marquées d'organisation. Poste : banlieue ouest Paris.

UN IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS, comprenant un grand nombre d'unités décentralisées et se dotant d'un outil d'informatique répartie, recherche un Informaticien d'un très bon niveau pour travailler au niveau du groupe. Il aura un rôle important et des responsabilités variées. Il sera chargé en particulier : d'effectuer un audit informatique et d'apporter une assistance technique

auprès des différentes sociétés, dans les domaines analyse fonctionnelle, définition de matériels adaptés aux besoins, pilotage de leur mise en place, formation des utilisateurs, maintenance des logiciels et des matériels, d'assurer le suivi de la prestation informatique de sous-traitants (logiciels et puissance informatique centrale).

Ce poste conviendrait à un candidat, diplômé d'une grande École d'Ingénieurs, ayant 3 à 5 ans d'expérience (connaissance de la micro-informatique appréciée) et ayant déjà assume des responsabilités de Chef de Projet. Des qualités de dynamisme, d'autonomie et d'animateur sont indispensables. Poste à Paris avec fréquents déplacements en France.

UNE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE PERFORMANTE ET RENOM-MÉE (CA 170 millions de francs) filiale d'un groupe international recherche pour travailler en étroite collaboration avec le Directeur Administratif

et Financier, un Jeune Responsable du Service Comptable. Il aura la responsabilité :

de la comptabilité générale (jusqu'au bilan y compris),
de la comptabilité analytique (prix de revient, budgets...),

• de la trésorerie,

des formalités fiscales,
du tableau de bord et du "reporting",
de l'animation d'une équipe.
La réussite dans ce poste nécessite:

• une formation type ESC, DECS ou niveau équivalent,

une expérience professionnelle d'au moins 5 ans acquise en milieu industriel,
l'habitude de travailler avec l'informatique, la connaissance de la comptabilité anglo-saxonne,

une bonne connoissance de l'anglais souhaitée.

Poste à Lyon,

IMPORTANT ÉTABLISSEMENT INDUSTRIEL (2 000 personnes), ville sud-ouest, souhaite intégrer Jeune Ingénieur Grande École à son service d'informatique industrielle et scientifique ayant en charge l'étude et la réalisation de simulateurs.

Responsable dans un premier temps du développement d'applications en temps réel; il se verra confier progressivement la maîtrise complète d'affaires depuis la définition du cohier des charges, en liaison avec le client, jusqu'à la mise en

Ce poste implique une formation d'ingénieur d'un bon niveau, le goût de la réflexion théorique alliée à des qualités personnelles de contact, esprit d'équipe,

La pratique de l'anglais et des connaissances en analyse numérique appréciées. Pour ce poste, écrire en précisant la référence, à Madame SAN-TAMARIA - E.T.A.P., 30, rue Catros, 33000 BORDEAUX.

PARIS recherche, dans le cadre de l'évolution de ses structures de Management et de son Audit Financier et Opérationnel.

Adjoint à Chef Département Audit interne du Groupe. Ce codre confirmé sera chargé d'effectuer des audits, seul ou avec une équipe qu'il animera. Ce poste peut convenir à HEC, ESSEC, ESC ou diplôme équivalent, ayant acquis une solide expérience (4 à 6 ans) au sein d'un grand cabinet Audit ou niveau de Chargé de mission.

Auditeur professionnel, pour équipe de contrôle interne : HEC, ESSEC, ESC ayant 2 à 3 ans expérience grand cabinet Audit au niveau de jeune Senior.

Ces postes affrent réelles opportunités de carrière à jeunes cadres dynamiques et compétents, désireux de valoriser une solide expérience de Conseil au sein d'une très grande entreprise en évolution, ayant de nambreuses usines et filiales, llement en France. Écrire en précisant la référence.

4.rue Massenet 75016 Paris



recherche

# ASSISTANTS

Ingénieurs de formation, ils auront acquis leur première expérience dans un environnement

Chargés de la mise en place d'essais de variétès mais et de leur promotion technique, les candidats devront, pour assurer leur rôle de conseiller mais, faire preuve de qualités de

Pour ces postes basés à Rennes (réf. 208 M) et à Amiens (réf. 209 M), un C.V. détaille doit être adressé en précisant la référence à LIMAGRAIN, B.P. 51 63360 GERZAT.

# des logiciels pour 1985

190.000 F+

Pour faire face à une croissance de plus de 25% sur divers créneaux de l'infor-matique industrielle, cette Société "poin-tue", membre d'un grand Groupe Elec-

**RESPONSABLE DES LOGICIELS** Associé à la Direction Technique, il (elle) définit, oriente, coordonne, améliore les "politiques" logicielles et les méthodes mises en œuvre dans les systèmes conçus et réalisés dans les centres de coût/profit de la Société.

Ces services attendent un Responsable qui ait une formation d'Ingénieur, le sens des relations humaines et surtout une pratique professionnelle indiscuta-ble en logiciels industriels avancés. Ce poste est central et ouvert vers d'autres responsabilités à moyen terme. Il est basé en proche bantieue sud. Veuillez adresser votre candidature pou

etude strictement confidentielle sous réf. 5705-M à I.C.A. 3, rue d'Hauteville 75010 PARIS qui transmettra. International Classified Advert NEW YORK I.C.A.

IMPORTANTE SOCIETE SEMICONDUCTEURS **Banlieue OUEST PARIS** AGENT TECHNIQUE

**ELECTRONICIEN** BTS électronique ou équivalent Expérience programmation et maintenance machine de test type Teradyne

Bonnes connaissances générales fabrication et applications Transistors de Signal.

Rerire avec C.V. manuscrit et photo sous ref. 24306 à CONTESSE Publicité 20, av. Opėra 75040 Paris Cedex 01, qui tr. **1** 



recherche pour son service ACQUISITION et TRAITEMENT de DONNEES

# un ingénieur système

pour matériel H.P. 1000/2100 (R.T.E. U, R.T.E. IV) compétent en développement de "SOFTWARE"

Poste à pourvoir à PARIS avec déplacements à l'étranger.

Anglais nécessaire

Adresser CV photo et prétentions à : C.G. DORIS - 58 A, rue du Dessous-des-Berges 75013 - PARIS

### **JURISTE** EXPÉRIMENTÉ

Un des plus importants groupes industriels trancas privés recherche pour éloiter ses Services tundiques, un junste spécialisé en DROR DES SOCILIÉS. Il sera amene a etudier et realiser, sur le plan juridique, des opérations de structures. Ce poste s'adresse a un diplome d'études soperieures de droit, niveau doi torat si possible, avantacquis au minimum 5 années d'experience en droit des societes, soit dans une entreprise, soit chez un conseil junidique. Des connaissances en comptabilité et fiscalité seraient appréciées, Anglas malistensable

Adresser lettre de candidature avec indication : de la remuneration actuelle ou souhaitee, sous ret, 39552 a 1139AS CONTACT, 150, bioplevant. Haussmann, 75008 PARIS

Discretion absolue assured

. I

# telesystemes eurodial

TELESYSTEMES EURODIAL est spécialisée dans la distribution de services télématiques par réseaux.

La maîtrise du vidéotex, de la micro-informatique sont les facteurs de son expansion. Pour accompagner cette croissance, les postes suivants sont offerts :

# CHARGE IEI DE PROMOTION ET DE COMMUNICATION

Il (elle) devra mettre en oeuvre la politique de communication : organisation de séminaires, creation de supports commerciaux, rédaction de brochures, relations avec la presse. Une bonne expérience de la fonction et une formation supérieure sont nécessaires. (Réf. CPC)

# inceneur TECHNICO-COMMERCIA

Cet ingénieur de formation supérieure participera à la mise en place d'applications de Communications (vidéotex, réseaux, micro-informatique) et l'assistance de notre clientèle. Une première expérience de 1 à 2 ans est indispensable. (Réf. ITC)

# INCENEUR SYSTEME

Il participera au suivi système de nos ordinateurs reliés aux réseaux. Il devra réaliser et maintenir parallèlement les interfaces d'accueil micro-informatique. Une formation technique supérieure, la connaissance d'un assembleur et

une expérience de 1 à 2 ans sont indispensables. (Réf. ISE)

Postes à pourvoir à Boulogne sur Seine.

Les candidatures avec CV, photo et prétentions avec référence du poste sont à adresser à Mme C. Fernandès - TELESYSTEMES - 10, rue de Verdun - 92100 BOULOGNE.

**LA TRADITION** 

SAINT-GOBAIN INTERSERVICES

veut renforcer son équipe «Réseaux» et recherche :

**3 INGENIEURS** 

d'une part, du développement et de l'entrerien du réseau télétraitement existant, de l'étude et de la mise en place de nouveaux supports de trans-mission. TRANSPAC par exemple et de nouveaux équipements raccor-

d'autre part, des problèmes généraux de télécommunication = télex,

Nous recherchons des ingénieurs diplômés Grande Ecole : TELECOM, SUPELEC, ISEP ou équivalent, débutants ou possédant une première expérience MINI 6, X 25 ou télécommunications.

d'étudier et de mettre en œuvre des nouveaux moyens de communication.

Envoyez votre dossier de candidature avec lettre et photo, sous réf. 737 à :

Encadrer une équipe de conseils.

Votre expérience reussie dans le domaine de l'aide à l'entreprise et votre

connaissance réelle du Cabinet Conseil, vous permet d'envisager la responsabilité et l'encadrement d'une équipe d'ingénieurs qui doivent assurer le

40 ans environ, solide techniquement, vous savez manier l'écoute et le dynamisme. Résidant à Paris, vous saurez assurer des interventions tant en

France qu'a l'étranger. Notre organisme, basé à Paris, assure le diagnostic, la promotion de PMI et la

Faites-vous connaître en envoyant votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle). Il sera étudié avec soin et discrétion.

formation. Le poste d'encadrement de son activité conseil/promotion est à pourvoir et un homme tel que vous semble lui correspondre.

87-89, av. Kléber 75784 Paris Cedex 16

întégrés à l'équipe en place, vous aurez pour mission :

d'assurer le développement et l'entretien du réseau,

ETHNOS

Membre de Syntec Informatique

Conseil en Recrutement

9 rue Alfred-de-Vigny 75008 PARIS

diagnostic de PMI, leur développement ou leur redres

Cette équipe est chargée :

CHOUPL

formation de cadres.



'oloc: ictamac



recherche pour son département Matériel Médico-Chirurgical

# 1 DIRECTEUR DES VENTES (FRANCE-EXPORT)

- Capable de diriger et animer une équipe de Excellent négociateur clients et fournisseurs.
- 3 à 5 années d'expérience (souhaitée) dans la vente du matériel médical.
- Déplacements fréquents pays du MAGHREB.
- Connaissance de l'export.
- · Bonne maîtrise de l'anglais. Discrétion assurée.

Env. C.V., photo et prétentions sous nº T 031.668 M, à RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

### PREMIER FABRICANT FRANÇAIS DE MICROSCOPES, nous développons des systèmes d'

# d'images

analyse automatique

Nos appareils d'une conception originale concerne une clientèle technique aux activités diverses.

Nous recherchons un

# ingénieur

(INFORMATICIEN ou **ELECTRONICIEN**)

qui assurera auprès de nos clients la personnalisation de nos systèmes en fonction

des besoins qu'ils lui exprimeront. Il bénéficiera de l'appui de nos services

Ce poste outre son intérêt technique nécessite un goût marqué pour les relations humaines.

Adresser C.V. détaillé à SOPELEM 125, Bd Davout 75020 PARIS.

General Electric Information Services

# 2 ingénieurs d'affaires I.A.O.

INFORMATION SERVICES
offre un ensemble de services informatiques essentiellement bases sur le

teletramement.
La division pour laquelle nous recher-chons deux collaborateurs de haut niveau offre un service qui va au-delà de la CAO et FAO: l'Ingénierie Assis-

tée par Ordinateur. A défaut d'être un véritable spécialiste, vous y êtes sensibilisé par votre forma-tion d'ingénieur et/ou par votre expé-rieuce commerciale dans le domaine de la CAO, de la mécanique ou de l'in-

Ingenieur d'Affaires, vous serez respon-sable en région parisienne des gros comptes (Aerospatiale, Aeronautique,

plus grandes entreprises, vous étudie rez, analyserez les besoins. Cette double action doit vous amener à conseiller sur l'achat des logiciels

Ce qu'il vous faut : 3/5 ans d'expérience de la vente, idéalement dans notre domaine, et la passion des négociations au plus haut niveau. Pour l'une de ces deux opportunités, la connaissance de l'industrie de la transformation du plastique est soubaitée.

Merci d'adresser votre candidature, (CV, photo et prétentions) à notre Conseil sous ref. 704 ALPHA CDI 59, rue St Didier 75116 PARIS.

ALPHA CDI

Notre Division Radars de Surface, largement connue dans son domaine, poursuit son expansion et propose de ce fait de nouveaux postes à

Ils sont appelés à prendre des responsabilités au sein d'équipes chargées du développement des activités de la Division au plan international.

En collaboration avec les Services Commerciaux et les Services Techniques, ils recherchent et font àdapter les produits aptes à satisfaire les besoins du client, assurent l'élaboration de la proposition et sont responsables du projet jusqu'à la signature du contrat.

Ingénieurs électroniciens, les candidats ont 3 ans de métier au moins et ont bénéficié, de préférence, d'une formation complémentaire de type INSEAD, ISA, IAE.

Evolution possible dans le Groupe.

ils sont disponibles pour se déplacer dans le monde et pratiquent couramment une ou deux langues étrangères.

Adresser CV en précisant rémunération souhaitée à Dominique BAILLY - THOMSON CSF, Division Radars de Surface - Service du Recrutement 1, rue des Mathurins - 92223 BAGNEUX CEDEX.

# Fibres Optiques

Nous sommes leader français dans une technologie de pointe qui

révolutionne le domaine des télécommunications. Nos atouts : une production en croissance rapide, de forts investissements en recherche, une solide position de licence, le marché des années 90. Nos objectifs: investir pour l'avenir, notamment avec des hommes motivés. Nous voulons renforcer notre potentiel avec des jeunes

## Techniciens

optique électronique mesure physique

débutants ou ayant acquis une première expérience dans des domaines similaires. Parmi les possibilités:

- collaborer à l'assemblage, la mise au point et la maintenance de bancs de caractérisation électro-optique,

- assurer la maintenance et l'évolution des process de production.

Pour ces deux postes, la connaissance de l'anglais sera un atout indispensable. Lieu de travail : Conflans St-Honorine (30 mn de Paris). Merci de prendre contact avec Élisabeth Greff qui nous assiste

dans cette recherche sous ref. 635 - Key Men 23. rue d'Anjou 75008 Paris Tèl. 266.30.47.

# CHARGEURS REUNIS

# ASSISTANT TRESORIER

- Formation Grande Ecole de Commerce ou d'Ingénieurs ou I.E.P. Le candidat retenu aura une expérience confirmée de quelques années acquise de préférence dans une banque ou une entreprise multinationale:
- des problèmes de trésorerie, principalement francs et accessoirement.
- des financements à long terme.
- Il connaîtra l'anglais.

Envoyer C.V. et photo en précisant la rémunération souhaitée à :

## CHARGEURS REUNIS

Direction du Personnel rd Malesherbes - 75008 PARIS

YOUR NOTRE SE COMPTABLE

WITHINGE EFFICE

HEI DU SERVICE

SOCIETE DE CONSEIL EN INFORMATIQUE

célibataires, dégagés des obligations militaires

DESIREUX D'ENTREPRENDRE UNE CARRIERE dans :

### L'INFORMATIQUE

Formation de base assurée dans le cadre d'un contrat de travail avec stage rémunéré.

Adresser lettre de candidat, avec CV détaillé † photo en précisent la date de disponibilité à No 23968 Contesse Publicité 20, av. Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01, qui-trensmettre.

-Agro-alimentaire --

### après la théorie... la pratique: chargé d'études par le D.G.

Vous serez un conseiller mais interne donc responsable. Après voire formation supétieure de grande étole, vous aborderez la pratique en entreprise par des études que vous confiera le D.G. à qui vous rendez compte directement. L'entreprise d'environ 2500 personnes est en forte crois-sance et vous offrita des débouchés de carrière. Si vous désirez participer à ce recrutement envoyez votre C.V. sous la référence 135-11 à :

ONOMA Tour Crédit Lyannais, 69431 Lyan Cedex 3 (confidernialité, réponse assurées)

annonce parlée\*

ILRS

Société d'Etudes et

# de Fabrications Techniques ingenieui

Responsable de son service Électricité — Électronique Instrumentation — Automatismes

28 ans minimum, possedant de très solides connaissances techniques, il aura le goût, le tempérament et la capacité de diriger une équipe de techniciens, d'innover, d'établir les devis d'intervention, de les négocier en appui technique des commerciaux, d'assurer enfin la bonne exécution des contrats. Réf. 1205.

\* Toutes informations vous seront données confidentiellement au téléphone 763.11.15 et : à nous conviendrons étientuellement d'un 10 4

Il sera également répondu à tout envoi de CV. SVP RESSOURCES HUMAINES 7 rue de Logelbach 75017 Paris

# psychologue conseil

**BRUXELLES** 

Le premier GROUPE AMÉRICAIN de PSYCHOLOGUES CONSEILS ayant pour vocation d'intervenir auprès des Directions de l'Entre-prise dans le but de favoriser le développement des Structures et des Hommes, complète son équipe de Bruxelles et recherche un PSYCHOLOGUE expérimenté.

Après une première phase de formation aux techniques et méthodes du Groupe, il sera chargé — non sculement en France mais aussi dans les principaux pays européens — d'assurer avec une large autonomie des missions de Conseil en Structures et Relations

Ce poste conviendrait à PSYCHOLOGUE (MAÎTRISE ou DOCTORAT), âgé de 30 ans minimum, parfaitement bilingue ANGLAIS (et parlant si possible une autre langue), possèdant une expérience de l'organisation et du fonctionnement des entreprises, acquise dans un rôle de Conseil ou d'Animateur de Formation, mattant en aeuvre notamment une formation psychologique de type

canague. Possibilité d'accession à terme à un système de partnership.

Les dossier de candidatures (lettre manuscrite, CV et prétentions), sous rél. 2343 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris.

# ieune ingénieur développement

Une IMPORTANTE SOCIÉTÉ de PHOTOCOMPOSITION et d'EDITION, spécialisée en INFORMATIQUE EDITORIALE, située à Paris, crée un poste d'INGÉNIEUR DÉVELOPPEMENT.

Il se verra confier le développement de nouveaux projets dans les domaines INFORMATIQUE, TÉLÉCOMMUNICATION et TRAITEMENT de TEXTES, en liaison avec la Direction Technique d'une part, et les clients concernés d'autre part. Il devra s'intégrer à une équipe chargée d'effectuer les trailements informatiques correspondants: relations avec les bases de données, traitement d'image, informatique graphique, compatibilité de matériels.

Ce poste conviendrait à un jeune INGENIEUR de FORMATION SUPERIEURE ayant une première expérience d'au moins 2 ans acquise dans une Société de Services ou de Conseil en informatique.

ssiers de candidatures — sous rál. 2344 M à préciser sur l'enve seront traités confidenticlicment par

# (e|ecma

**DIVISION ÉLECTRONIQUE** 

de la

**SNECMA** 

implantée à SURESNES recherche pour assister le chef du service contrôle qualité

# responsable assurance qualité-expertises

Son action portera essentiellement sur les études de comportement des matériels développés par la division et l'établissement de synthéses de fiabilité prévisionnelle et opérationnelle, ainsi que sur les enquêtes et expertises portant sur les matériels en exploitation. Il participera activement à la promotion de la politique très exigeante de qualité propre à l'AÉRONAUTIQUE.

Ce poste comportant l'animation d'une équipe de techniciens conviendrait à un INGÈNIEUR ÉLECTRONICIEN, 30 ans minimum, ayant orienté sa carrière vers le CONTRÔLE QUALITÉ.

de candidatures - sous réf. 2342 M à prèciser sur l'enveloppe seront traîtés confidentiellement par

# DEVELOPPEMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris.



recherche dans le cadre de l'extension de son usine de MARLE 02 spécialisée dans la FORMULATION et le CONDITIONNEMENT DE PRODUITS PHYTOSANITAIRES

# ingénieur chimiste

Après une formation de longue durée en Allemagne dans des unités de production similaires, il participera à la création de nouvelles installations depuis les études d'investissement et d'implantation jusqu'à la réalisation du projet et à la mise en route des formulations. Il assurera ensuite la responsabilité du secteur CHIMIE de

Ce poste conviendrait à un JEUNE INGÈNIEUR ou UNIVERSITAIRE ayant quelques années d'expérience dans la formulation et la mise au point de produits et/ou en production. Connaissance de l'Allemand appréciée.

ssiers de candidature — sous rel. 2345 M à prèciser sur l'enveloppe — seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

# DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris.

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

# **UNE ASSISTANCE EFFICACE POUR NOTRE** CHEF COMPTABLE

Efficace et... active. Il s'agit en fait de contrôler, coordonner l'ensemble de nos comptabilités : notre politique est en effet à la décentralisation. Veiller à ce que les délais soient respectés, que les bitans soient établis selon les principes définis par la société, normaliser les procédures, telle est, globalement, la définition du poste qui vous est proposé.

Fermeté, rigueur mais diplomatie correspondent bien à votre personnalité. 30 ans environ, plusieurs années d'expérience à un posté comptable de bon niveau, idéalement dans une société comptant plusieurs fillales constitueralent surement les meilleurs atouts. 100 000 F + pour ce poste basé à Paris.

Adressez votre dossier de candidature (CV et photo) à notre Conseil, Philippe BAUDOUX - FIDUCIAIRE DE FRANCE 18 bis, rue de Villiers 92300 LEVALLOIS PERRET.

Hewieti Packard France, société internationale d'instrumentation electropique et d'informatique en tarte expansion (40% d'augmentation moyenne du chi d'attaires ces dernières années) recherche pour sa Direction administrativ

**CHEF DUSERVICE** 

pour sa région Sud/Sud-Ouest

HEC, ESSEC, ESCP. ESC option finances, vous possedez une première expérience

tournée vers l'évaluation des bilans, l'analyse de la structure imancière, l'analyse

Votre connaissance de la langue anglaise est bonne. Si vous répondes à ces critères, nous vous proposons de prendre la responsabilité de 5 personnes chargées d'assurer la gestion d'un compte clients d'environ.

Merci d'envoyer CV + leitre manuscrile + photo, à Hélène Ducongé, Hewlett Packard France, Service Recrutement, sous rél. 9338, 91947 Les Ullis Cedex.

Compte tenu du développement de ce service et de la société, ce pode est

du risque. Votre sens des relations humaines vous permet d'animer une équipe

poste basé à Orsay.

# des services généraux

responsable

Nous sommes une importante société française dont l'activité concerne une technologie de pointe.

Au niveau de notre siège, vous prendrez en charge l'animation de différents services des moyens généraux : Entretien. Travaux neuls. Reprographie. Communication. Maintenance et gestion du Parc Auto. Matériel & Mobilier.

Réussir dans ce poste suppose environ 5 années d'ex-périence en tant que responsable, soit des services généraux d'un établissement important, soit de l'entre-

tien d'une usine. Une formation d'Ingénieur Généraliste vous sera d'une grande utilité pour identifier les besoins réels de vos interlocuteurs et définir de façon rigoureuse et professionnelle les cahiers des charges des chantiers (élec-triques, bâtiments...) à entreprendre.

Enfin, diplomate et animateur, vous faites preuve d'une grande capacité de contact à tous les niveaux.

Du fait de la taille de notre Société, vous devriez pouvoir y évoluer dans de bonnes conditions.

Merci d'envoyer votre C.V. sous Réf. 5271 à Bruno

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE

à qui nous avons conflè cette recherche.

# 

### JEUNES TECHNICO-COMMERCIAUX Débutants ou 2 à 3 ans d'expérience,

### INGENIEURS ELECTRICIENS IUT et BTS électrotechnique, CNAM...

Pourquoi pas une carrière commerciale? Chez LEGRAND, le premier fabricant européen d'appareil-lage électrique d'installations (11 000 personnes, CA 2,3 milliards).

Votre mission?

Vendre et promouvoir nos produits auprès des professionnels de l'industrie (installateurs, incorporateurs, usines, ingénierie...). Participer au développement de la gamme

Vous êtes technicien, ne vous inquiétez pas, nous vous formerons à la vente!

Nous vous offrons bien sûr une intéressante évolution de carrière.

Nous avons plusieurs postes à pourvoir au sein de nos

équipes régionales dans des villes universitaires. Merci d'adresser votre candidature

à notre conseil sous réf. M 22 042. CPA, 69 rue de Monceau 75008 Paris.

Importante Société d'Etudes Centrales Thermiques et Noc située à VÉLIZY (78)

## **UN TECHNICIEN SUPÉRIEUR** EN GÉNIE CHIMIQUE

(DÉBUTANT)

Pour participer aux études de conception d'installations. — D.U.T. Génie Chimique (ou équivalent) :

Dégagé des obligations militaires;
 Bonne connaissance en anglais exigée;
 Contrat à durée déterminée.

Adresser curriculum vitae et prétentions sous réf. 3.005 à SWEERTS, B.P. 269, 75424 PARIS Codex 09.

GROUPE INTERNATIONAL - 17.000 PERSONNES 85% C.A. A L'ETRANGER recrute

# CADRE FINANCIER

chargé de suivre au siège tous les problèmes financiers d'une zone géographique recouvrant plusieurs pays.

Formation : Grandes Ecoles Commerce ou équivalent complétée si possible

par un diplôme juridique. Expérience minimum : 5 ans - Anglais - espagnol courant.

Connaissance Project Financing appréciée. Nombreuses perspectives d'évolution.

Adresser C.V., photo, prétentions à No 24405, CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra.

PACKARD

OFFRES. D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

. [

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# JEUNE INGENIEUR GENERALISTE

DOMINANTE MECANIQUE

Futur ingénieur commercial, après une ou deux années d'adaptation à nos procédés en tant qu'ingénieur d'étude et d'assistance technique.

GRACE, leader dans le domaine des joints d'étanchéité, pour embollages métalliques et capsulage emploie dans so filiale française 1 millier de personnes pour un C.A. de 500 millions de F. . (Cette unité est implantée à Epernon à 45' de Montparnasse, près de Rambouillet).

Dans ce cadre, l'homme que nous recherchons, rattaché au Directeur technique accupera dans un premier temps une fonction d'ingénieur d'usine charge de l'amélioration des procédés de fabrication. Homme de contact, concret et autonome, il rejaindra à court terme une équipe commerciale chargée de la vente de nos procédés

(joints et equipements) en France, au Benelux et en Suisse. Un poste qui nécessite la pratique courante de l'Anglais et impliquera de fréquents déplacements (environ 50 % de son temps).

Merci d'adresser une condidature détaillée à F. RAMON Société GRACE - B.P. 10 - 28230 EPERNON

GRACE

NOUS SOMMES UNE DES PREMIERES SOCIETES EUROPEENNES DE BATIMENT ET DE T.P. un de nos très grands projets de batiment clefs en mains situé à l'étranger, nous recherchons

# CONTROLEUR DE GESTION

Il sera responsable de la mise en place des procédures comptables -budgétaires - financières et administratives de ce projet ainsi que du suivi des réalisations.

Expérience minimum 5 ans de préférence dans le domaine des grands projets bātiment.

Formation Grandes Ecoles de Commerce ou équivalent. Anglais courant indispensable

Réelle possibilité d'évolution de carrière. Poste basé à PARIS.

Adresser C.V., photo, prétentions à No 24406, CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra.

RECHERCHE

POUR SA DIRECTION COMMERCIALE PARIS 13e ET SON CENTRE TECHNIQUE AU PLESSIS-ROBINSON



En téléinformatique Débutant ou première expérience transmission de données, téléinformatique et/ou informatique pour le renforcement des moyens du service projets, produits et affaires.

Pratique de l'anglais nécessaire.



Débutant Formation Grandes Ecoles ou Universités. Pour le traitement des signaux d'imagerie radar et infrarouge.

Reconnaissance de formes.



télécommunications et compatibilité électro-magnétique systèmes embarqués

JEUNE DIPLOME

HEC ESSEC ESCP

Il renforcera l'équipe d'animation de son Centre de Formation Commerciale.

Il sera notamment chargé:

• de l'étude des besoins et de l'élaboration des projets de formation,

Ce poste doit normalement évoluer au bout de quelques années, vers des fonctions de responsabilités commerciales de haut niveau, fonctionnelles

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 5365 à MEDIA-SYSTEM 104 rue Réaumur 75002 PARIS

digital

N° I de l'informatique interactive

ingénieur électronicien

homme ou femme ENSEEIHT, ENSERG, INSA, EPF ou èquivalent

Une première experience dans un secteur technique électronique et/ou informarique ainsi q'une bonne maîtrise de l'anglais seront des atouts importants.

Poste sédentaire bantieue sud de Paris. Relations internationales Europe USA.

Adressez votre C.V. sous la référence M 82 à : DIGITAL EQUIPMENT FRANCE - Direction du Personnel 18, rue Saarinen - Silic 225 - 94528 RUNGIS Cédes.

De rœlles possibilités d'évolution vous seront offertes.

la mise en place et du suivi des programmes

Fréquents déplacements. Anglais indispensable.

de l'animation de stages.

ou opérationnelles.

Débutants ou première expérience en electronique rapide ou radiocommunications (BHF - UHF). Etude de matériels utilisant techniques de pointe (microprocesseurs, circuits

intégrés rapides, LSL..). Postes banlieue Sud Paris et Brive.



Développement de projets d'adaptation de systèmes élaborés afin de diversifier leur utilisation.

Disponibilité pour déplacements France et étranger. Débutant ou position II.



(méthodes - qualité) Physieurs années d'expérience dans les domaines temps réel.

Connaissance des systèmes d'exploitation type UNIX ou VMS pour contrôler la mise en place d'une méthodologie de production des logiciels.

Adresser C.V. à TRT 5, Av. Réaumur 92350 LE PLESSIS-ROBINSON ou téléphoner pour informations complémentaires au 630.23.23 - Poste 839.

UNE GRANDE

ENTREPRISE

FRANÇAISE

### LA BANQUE SOFINCO LA HENIN

recherche pour LA RÉGION PARISIENNE ainsi que pour de NOMBREUSES AGENCES DE PROVINCE

# DES ATTACHÉS D'AGENCE

ayant pour mission d'entretenir et de développer la clientèle existante (particuliers, entreprises) et d'assurer le recouvrement.

Possédant un bon niveau de connaissances générales, les candidats présenteront une solide expérience de la vente de produits bancaires ou financiers.

La réussite à ce poste réserve, dans le cadre de notre réseau d'Agences, d'intéressantes possibilités d'évolution de carrière.

Convention Collective des Banques, Accord d'Entreprise et

Veuillez adresser vos candidatures (lettre, CV, photo) à Madame TANTURRI, SOFINCO LA HÉNIN, 91038 ÉVRY CEDEX. LA HENIN



10 A

Aller Market Company

والمرابعة موسككة والمسارية

7 Jan 1864 W.

بالباء والمعارض المؤادمين

وبراء والمستنابية ومفاهلته والمسا

The second second

ينوين ما دود د

18077

FLONIC SCHLUMBERGER occupe une position prépondérante dans le domaine des équipements de mesure, de distribution et de régulation d'énergie (gaz, eau, chaleur...), et développe aujourd'hui ses activités dans de nouveaux secteurs technologiques.

Pour renforcer son potentiel de conception de nouveaux produits et d'amélionation des performances des produits existants, une de ses équipes d'Études souhaite accueillir un

### INGÉNIEUR DÉBUTANT diplômé d'une Grande École de mécanique ou de micro-mécanique

Ses premières fonctions, où il prendra en charge des étades d'envergure croissante, lui permettront d'intervenir sur des projets diversifiés mettant en œuvre des moyens importants. Des notions d'informatique et d'électronique seraient, à ce titre, appréciées. Directement rattaché au Responsable des Études, il travaillera en relation avec d'autres sociétés

Schlumberger, notamment avec le Centre de Recherche. Sa créativité, son autonomie et sa capacité d'exercer des responsabilités d'encodrement lui ouvriront rapidement de larges perspectives d'évolution au sein du Groupe.

Actuellement basée à Paris, l'équipe rejoindra dans un an une unité de production **aderne, à Mâcon.** Un dossier de condidature est à adresser sous référence 73469 à FLONIC SCHLUMBERGER 12, place des États-Unis - BP 422 - 92541 Montrouge Cedesc

Schlumberger

1 CHARGÉ D'ÉTUDES DÉBUTANT

Niveau 3º cycle Sciences économiques Envoyer C.V. + photo à RÉGIE-PRESSE aous nº T 031750 M, bis, rue Réaumur, Panis-2º.

IMPTE ENTREPRISE SECOND ŒUVRE VAL-D'ARGENTEUIL Proximité gare - 15 minutes Saint-Lazare

# INGENIEUR THERMICIEN

Formation A.M., ENSAIS, etc.

CHARGÉ D'AFFAIRES **EN CHAUFFAGE CLIMATISATION** 

35 ans environ. Minimum cinq ans d'expérience. Connaissance en anglais appréciée

Envoyer C.V., photo et prétentions sous nº 24.716 à Contesse Pub., 20, av de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01.

ORGANISME FINANCIER rtier Opéra-Chaussée d'Antin

# cadre financier

pour lui confier des responsabilités d'organi-sation et de contrôle dans le cadre de sa Direc-tion Financière,

- ce poste conviendrait à un candidat ayant une formation supérieure en gestion ou un di-plôme d'Ecole Supérieure de Commerce,

Une solide expérience (5 ans +) acquise de pré-férence dans le cadre d'une direction financière Une pratique des systèmes informatisés serait

Adresser CV, photo et prétentions à M. Dubanton - SODECCO 12 rue Lafayette 75009 Paris.

Notre Société occupe une des foutes premières places dans la promotion immobilière : secteur localif, accession à la propriété... Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons des

# ingénieurs chargés d'opérations

Dans un premier temps, les titulaires des postes seront affectés au Siège à Paris et places en formation, auprès d'ingénieurs-conseils de la Direction Technique.

Au cours de cette période, ils seront appelés à effectuer des missions ponctuelles d'ossistance auprès des chargés d'opérations des unites apérationnelles décentralisées.

Au terme d'une période de 1 à 2 ans, les titulaires de ces postes recevront une offectation de CHARGES D'OPERATIONS dans une des

implantations régionales de la Société en France métropolitaine.

Il est demandé un diplôme d'ECOLE d'INGENIEURS (PONTS, MINES, ECP, ECL, ETP ou similaire). Une formation complémentaire en

gestion (IAE...) serait appréciée.
Une expérience de 2 à 5 ans dans le Bâtiment est indispensable.
Une connaissance des études de prix TCE, serait appréciée. Adresser C.V., lettre manuscrite et prétentions, sous réf. 7859 à :

OFF organisation et publicité

PRESSE PUBLICITE

# écouter, étudier, vendre.

Notre journal est un grand nom de la presse française et il est en bonne sante. Ses lecteurs et ses annonceurs sont fidèles. Pour assurer le développement d'un domaine publicitaire spécifique, nous recherchons un homme ou une temme qui prendre la responsabilité d'une équipe commerciale qu'il animera. Homme de terrain, vous rencontrerez des interlocuteurs très différents, agences et annonceurs, que vous devrez écouter et convaincre. Vous nous proposerez des ares de développement et des objectifs qu'il faudra attendre, dans le cadre d'une gestion dont vous serez responsable. Plus qu'ine formation specifique, ce sont vos qualités d'écoute, de synthèse, de ngueur, et vos dispositions commerciales qui imponent. Toutelois, de bonnes études supérieures de niveau Ecole de Commerce, IEP ou Maitinse sont indispensables pour reussir dans ce poste. La responsabilité et le chiffre d'affaires confiés etant importants, une expérience professionnelle de plusieurs années, même dans un autre domaine, et un âge minimum de 28 à 30 ans nous semblent nécescares.

saires. Ce poste, besé à Paris, offre de bonnes conditions de rémunération et des avan-

Ce poste, base a rains, ontre de pontres concidents de remuneration et des aven-tages importants. Il s'agit donc d'une opportunité particulièrement motivante, mais en contreparte nous serons exigeents. Nous vous remerciors d'adresser votre candidature avec photo et pretentions, sous ref. M 16 à M. SIMON 149, rue St-Honoré - 75001 PARIS, qui transmettre.

relatifs à des systèmes de contrôle industriel.



• • •

# **Responsable Economie** d'une Profession de la Filière Bois

Pour prendre en charge les actions économiques de l'ensemble d'une profession (branche : équipement du foyer), nous créons à Paris le poste : CHEF du SERVICE ECONOMIE.

foyer), nous creons à Paris le poste : CHEP du SERVICE ECONOMIS.

Sa contribution sera déterminante sur :

— la recherche, la diffusion d'informations permettant aux 1200 entreprises adhérentes de misux piloter leurs évolutions économiques,

— l'animation, la coordination des initiatives des différents sous-secteurs de la profession pour devenir financièrement plus performants,

— l'entretien, le développement du réseau de relations avec les différents partenaires économiques tant en France qu'à l'étranger.

Ce poste de confiance intèresse un économiste d'entreprise, de formation Grande Ecole, ou similaire, pariant l'anglais.

Ce professionnel a acquis, à environ 40 aus, une réelle expérience des études économiques et de l'analyse financière à travers des responsabilités opérationnelles et/on de conseil.

Merci d'adresser voire candidature sous référence 82204 m à François CORNEVIN

13 bis, rue Henri Monnier

centor

13 bis, rue Henri Mo 75009 PARIS



## **Entreprise Générale**

de Télécommunications GROUPE FRANCE CABLES ET RADIO

Nous commercialisons des matériels de péritéléphonie dont la demande est depuis quelques années de plus en plus importante : répondeurs téléphoniques - télécopieurs - Eurosignal. ce marché et pour faire face à cette expansion nous recherchous aujourd bui :

# Ingénieur d'applications en informatique de gestion

Placé sous l'autorité du directeur de la sestion. nous souhaitons vous confier : la maintenance des systèmes informatiques de gestion en service, le développement des nouvelles applications (définition et réalisation), la tenue du tableau de bord général et des statistiques, l'élabora-tion du plan informatique de la société en vue de l'acquisition de moyens informatiques

Nous vous offrons donc à moyen terme la possibilité de prendre de nouvelles respon-sabilités.

grande école ou équivalent plus une formation complémentaire en gestion des entreprises, la connaissance de la mini-informatique, quelques années d'expérience dans une société de conseil et de réalisation ou dans un service informazique d'entreprise et si vous avez envie de faire progresser votre carrière, prener wite contact avec nous en adressant

ALPHA CDI 59, roe Seint Didier 75 116 PARIS.

lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 1533M à

# SINTRA 4 cate

Il aura également en charge la formation de la clientèle utilisatrice de ces systèmes. Merci d'écrire avec C.V., photo et prétentions sous référence NOT/FIG à

SINTRA-ALCATEL Service du Personnel, 26. rue Malakoff. 92600 ASNIÈRES.

DÉPARTEMENT INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE ET INDUSTRIELLE

ngénieur électronicien

**Notices - Formation** 

SINTRA ALCATEL recherche pour le service NOTICES - FORMATION de son département Télécommunica tions industrielles, un INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN possédant de sérieuses connaissances en informatique. En collaboration avec nos laboratoires d'études, il aura à rédiger les documents d'utilisation et de maintenance

# **INGÉNIEURS**

Le développement de notre marché et notre évolution ouvrent des perspectives à

ENSAE - ENST - ESE - ENSEEIHT - UNIVERSITAIRES... débutants ou confirmés

Ils participeront à d'importants projets dans les domaines suivants:

 Gestion industrielle, recherche opérationnelle, analyse numérique. Avionique, automatismes, contrôle de processus industriels.

 CAO, logiciel de base, micro-informatique. Réseaux, reconnaissance de formes.

Adressez votre CV sous la référence ISI M9 à Eric BOUDON.



- 10, rue Auber - 75009 Paris. •

(MPORTANT ORGANISME FINANCIER (Paris) recherche pour son Secteur Prêts au Personnel

### un Juriste confirmé

En liaison avec le responsable du secteur, il coordonnera les activités des différentes cellules constituent le secteur. Il présidera également à l'étude, à l'attribution, à la réalisation et au suivi du remboursement des prêts. Il participera enfin à la mise en place d'une nouvelle chaîne de prêts au personnel.

Une formation supérieure (droit privé) est néces-saire ainsi qu'une expérience de piusieurs années dans le domaine juridique:

dans le domaine juridique. La connaissance pratique des prêts (réglementa-tions, assurances ...) ainsi qu'une habitude dutraitement par informatique seront appréciées. Une bonne aptitude à l'encadrement est indis-

Adres. CV, photo, sal. et prét. s/réf. 5601 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 qui transmettra

### **BANQUE FRANÇAISE DE TAILLE INTERNATIONALE** recrute pour son

Groupe de Recherche Opérationnelle

# **INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES**

(X, ECP, Mines...)

1<sup>re</sup> Expérience ou Débutants

**Fonction:** 

prendre en charge d'importantes études touchant à divers domaines d'activités de la banque au sein d'une équipe de haut niveau directement rattachée à la Direction Générale; développer et promouvoir des outils de gestion et d'aide à la décision (modélisation, simulation, traite-ment statistique des données...) pour les autres secteurs de l'Etablissement.

Aptitudes requises:

maîtrise des techniques quantitatives; formation complémentaire en gestion ou en statistiques appréciée;
 en outre, des connaissances en informatique sont vivernent souhaitées;
 aptitude pour des contacts à haut niveau, goût du traveil en équipe, dynamisme certain.

Très larges possibilités de carrière pour candidats de valeur.

150000 F

Les postes sont à pourvoir à Paris.

Les candidatures, accompagnées d'un CV détaillé indiquent la rémunération souhaitée, sont à adresser sous référence 73476 à HAVAS CONTACT - 156, boulevard Haussmann - 75008 Paris, qui transmettra.

### CHEF DE PRODUCTION 100.000 F

Notre groupe compte à ce jour près de 4000 personnes, et de nombreuses activités fondées sur le principe de la location. L'une de nos exploitations est spécialisée dans la location de inge aux collectivités, et s'appuie sur un département production mécanisé et performant.

Nous recherchons l'homme à qui notre directeur technique pourra déléguer une partie de ses activités d'organisation et d'animation.

Meneur d'hommes, particulièrement dynamique et ouvers, il a déjà résolu des problèmes d'organisation en production. Un diplôme technique est apprecie mais n'est pas obligatoire. Le poste est basé à BOULOGNE SUR SEINE.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence M. 5 003 à :



Conseil en Recrutement 57 rue de Richelieu 75002 PARIS 75002 PARIS

MINE TO THE MAN

# "Laboratoire Central de Télécommunications

\$4.20 mm

# ingénieurs grandes écoles ESE - ENST - ENSEEHT - ECP - ENSERG - ENSEM

Dans le domaine de la commutation téléphonique et

■ INGENIEURS ELECTRONICIENS grandes écoles pour participer à ces activités de développement dans le domaine de la commutation réléphonique numérique, de la télématique, des réseaux locaux. Une expérience de quelques années en circuits analogiques et logiques, en utilisation des technologies LSI et des microprocesseurs sera appréciée.

Réf.C1

Réf.C1

Réf.C1

débutants ou ayant quelques années d'expérience pour participer à la conception et au développement de systèmes numériques ayancés de commutation téléphonique,

e réseaux locaux pour réléphonie et données utilisant les fibres

Pour tous ces postes la connaîssance de l'anglais est demandée. Nationalité française exigée. Avantages sociaux.

Ecrire avec CV et prétentions en précisant la référence du poste choisi à LCT - B.P.40 - 78141 VELIZY VILLACOUBLAY - CEDEX.

# **ADMINISTRATIF** ET COMPTABLE D'UNE PMI

RESPONSABLE

Notre usine et notre siège sont à Argenteuil. Nous sommes très performants dans notre spécialité. l'imprimerie textile : notre affaire est en expansion

et bien placee à l'exportation. Seul cadre administratif de l'affaire, vous aurez la responsabilité de la comptabilité (comptabilité générale, fiscalité, bilan, trésorerie, paye) et des

relations avec les administrations et les banques. En liaison avec les autres responsables (production, commercial), vous serez appelé(e) à faire évoluer les méthodes à l'aide de l'informatique.

Vous avez le DECS, une expérience de quelques années du métier, soit en PMI, soit en cabinet, venez rejoindre notre équipe.

de candidature à notre conseil sous réf. 22 M 48, CPA, 69, rue de Monceau, 75008 Paris.



# **EUROSOFT** TELEMATIQUE ESPACE

Nantes - Paris - Toulouse

La nouvelle filiale du groupe EUROSOFT, spécialisée dans les techniques de pointe, recherche pour NANTES - PARIS - TOULOUSE :

# Ingénieurs d'Etudes

micro-informatique (expérience M 68 000 appréciée) télécommunications pour Nantes et Paris

# Ingénieurs Concepteurs

# Chefs de Projet

Envoyer C.V., photo et prétentions à J.C. FRAVAL - Directeur Général Adjoint



**EUROSOFT TELEMATIQUE ESPACE** 

45, boulevard Riquet - 31000 TOULOUSE ou 38, boulevard Henri Sellier - 92150 SURESNES

# CIT

erutions

vendra

DIVISION SOUS MARINE

Il participera à la pose et à la mise en service des liaisons téléphoniques sous marines.

être disponible pour effectuer des déplacements de quelques mois en France ou à l'étranger (durée globale annuelle de l'ordre

Lieu de travail : région de MONTLHERY (91).

Ecrire avec C.V. et prétentions à CIT ALCATEL Service Recrutement Cadres - sous réf. SMR - 10bis, rue Louis Lormand B.P. 22 - 78320 LE MESNIL SAINT DENIS.

# RÉDITAGRICOLE

### recherche · · Ingénieur Responsable de l'exploitation technique

des immeubles Il sera responsable de l'exploitation des instal-

lations électriques et de climatisation, et de la réalisation des travaux d'entretien de plusieurs immeubles à Paris et à St Qüentin en Yvelines. - Il mettra en place des systèmes de gestion .. technique centralisés, et organisera les procédures d'exploitation, en utilisant l'import

Il encadrera directement 12 personnes, ainsi que 40 personnes d'entreprises exterieures. Formation ingénieur grandes écoles, expérience de la maintenance industrielle est

souhaitée. - Lieu de travail : St Quentin en Yvalines. Adr CV, phot. sal et prét s/réf. 5495 à CNCA Recrutement Carrières 75710 PARIS BRUNE

ENTREPRISE BATMENT leader dans sa profession ranche conditionnement d'air). recherche pour son bureau d'Etudes techniques Pans **JEUNES INGÉNIEURS** débutants acceptés, anglais courant apprécié. Adresser C.V. nº 03.743, P.A. SVP. 37, rue Gel-Foy, Paris 8º.

INGÉNIEUR

A et M ou équivalent
35 ats minimum pour suivi
d'études et de réalisations,
contact clients, surveillance
chantiers. Domaine petite et
moyenne mécanique pour
applications nucléaires.
Ce poste conviendrait à un ancien dirigeent de petite société
de réalisations mécaniques.
Env. C.V., prét., n° 03742 P.A.
SVP, 37, rue Gal-Foy Paris &.

CENTRE PROFESSION. POUR ADULTES

COMPTABLE (H) niveau 6P 3 à 5 ans d'exp. Envoyer C.V., 54, av. f.-V.-Raspail, 94117 Arcuei - Cedex.

SOCIÈTÉ **SERVICES** INFORMATIQUES

spécialisée dans le développement de progiciels par créneau d'activité, et dans la commercialisa-tion de matériels IBM, solidement implantée dans les secteurs d'activités "AUTO, CYCLE, MOTO, DISTRIBUTION ...", recherche

# ingénieur commercial

HOMME OU FEMME

rattaché à la Direction Commerciale, il participera à l'extension du parc clients existants. Le poste est à pourvoir par un candidat dynamique, agé de 25 ans minimum, ayant une formation E.S.C. ou I.U.T. de Gestion, une expérience de 3 ans dans la fonction.

Adresser curriculum-vitae détaillé, photo et prétentions : nº 75.758, PUBLIALE, B.P. 153, 75062 Paris Cedex 02, qui transmettra.



recherche pour sa

# INGENIEUR ELECTRONICIEN

Outre des connaissances en logique et informatique il devra



THE DEVEROR

# cadre commercial administratif

**PARIS 8e** 

Une société de services très prospère souhaitant exploiter pleinement une conjoncture favorable, crée le poste de responsable de l'administration

Votre mission comportera la gestion administrative de la totalité de la clien-

Assisté de 5 employès, vos responsabilités comprendront : l'enregistrement des ordres et leur planning, l'émission de la facturation, le contrôle des paiements, la surveillance et la relance des impayés et le traitement des

Vous êtes le candidat idéal si, agé de 28 ans au moins, diplômé d'études supérieures, vous avez déjà 5 ans au moins d'expérience similaire, acquise de préférence dans une société vendant des services au grand public. La oratique de l'informatique est nécessaire.

Ce poste vivant et autonome conviendra à un homme très organisé, de caractère sédentaire, convaincu de l'esprit du service à la clientèle et souhaitant s'intégrer à une équipe jeune. Il est à pourvoir d'urgence,

Adressez votre dossier complet avec lettre manuscrite, C.V., photo, rémunération souhaitée. à M.S. REYMOND, 24 place Charles Fillion, 75017 Paris, qui étudiera confidentiellement votre candidature, sous référence CCA-M2

> IMPORTANTE SOCIETE D'ELECTRONIQUE Proche du Pont de Saint-Cloud

# JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES

(ESE - ENST - ENSAE - ECP - Mines - ENFIMAG - ENSEEIET - ISEN ISEP...) pour renforcer ses services LOGICIEL

Ils participeront à l'étude, la conception et la réalisation de systèmes informatiques dans des domaines d'activités aussi divers que :

— logiciel temps réel

logiciei de base

Comptables

. Commercial

taires au sein du groupe.

Lieu de travail : Paris 2

sur l'enveloppe la référence du poste choisi à

- informatique de destion
- conception et fabrication assistées par ordinateur.

Perspectives de carrière intéressantes dans une société en expansion

Merci d'adresser CV, photo et prétentions sous No 24.359 à CONTESSE PUBLICITE 20, Avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

Jeunes

Banque - Département financier

Un important groupe bancaire recherche pour son département financier de JEUNES COLLABORATEURS.

Titulaires du BTS Comptabilité, ou du DUT Gestion des Entreprises (option finance-comptabilité), ils seront chargés de la tenue de la comptabilité de sociétés financières (SICAV, fonds communs de placement, S.C.P.I.;...)

Ce diplômé IUT ou équivalent participers au placement d'emprunts obliga-

Quelques années d'expérience professionnelle seraient appréciées

Des perspectives d'évolution intéressantes sont offertes à des candidats

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant

9, Bd des Italiens. 75002 Paris

ELECMA, division électronique de la SNECMA

chargée de l'étude et de la fabrication de calculateurs destinés

à la régulation des moteurs d'aviation; et d'équipements électroniques d'instrumentation aéronautique,

recherche des

INGENIEURS ELECTRONICIENS

chargés de prendre en charge des projets depuis les études jusqu'à la réalisation dans le cadre d'une réalis délégation de responsabilités.

Les hommes recherchés ont un diplôme d'Ingénieur de Grande École et au moint trois ans d'expérience dans l'Electronique professionnelle

Merci de nous adresser votre C.V. détaillé + photo + salaire actuel (ou de nous téléphoner su 742.21.11) en rappelant la référence MK 22.

19, rue de la Paix-75002 PARIS

EARRIERES SERVICES | Groupe EGS

(Réponse et discrétion assurées)

MEDIA PA.

# Conseil au téléphone

Parfrance Annonces

AGENCE SPECIALISEE DANS LES

ANNONCES DE RECRUTEMENT Pour faire face à son développement

Technicien (ne)

Pour la réception, le conseil et la conception des amonces en recrutement pour les

Autre poste à pourvoir pour la visite de la clientèle.

Ecrire avec CV et prétentions à GUY ROBERT PARFRANCE Annonces Robert Estienne 75008 Paris qui transmettra



### le Crédit d'équipement des PME

a pour vocation de financer le développement

POUR RENFORCER SON ACTION COMMERCIALE dans la région-ILE DE FRANCE OUEST

# UN JEUNE DIPLOME

sup de co, maitrise, sciences éco...

ayant de bonnes connaissances en finances, comptabilité

Après une formation approfondie, tant technique que commerciale, il sera chargé sur son secteur (HAUTS DE SEINE), d'une mission d'information auprès des chafs d'entraprises et des banques

Il proposera le montage d'opérations de finan-STATUT BANCAIRE

Adresser C.V., photo et prétentions à :

Monsieur Claude NESPO rectaur Régional CEPME lle de France Ouest - 5 rue Bellini 92800 PUTEAUX LA DEFENSE

Société 1500 personnes 120 Ingénieurs où grande stabilité de personnel fabriquant des instruments de précision et des systèmes très variés en nique de pointe, leader dans sa bra et présente sur marché mondial

# ingénieur informaticien grandes écoles

Débutant ou quelques années d'expérience. Plus ou moins guidé selon l'expérience antérieure, il sera maître d'œuvre pour nos projets d'instruments à forte dominante

Il participera pour sa spécialité à nos autres projets où les techniques les plus diverses sont associées.

Sa fonction l'aménera éventuellement à des contacts avec notre clientèle.

Il sera amené à coordonner les moyens d'informatique scientifique dont nous disposons pour les études de nos divers !! veillera à leur évolution et à leur

maintien opérationnel.

Adresser C.V. détaillé à SOPELEM 125, Bd Davout 75020 PARIS.



SOCIETE **D'INGENIEURS** CONSEIL

recherche pour ses activités de service en : RECONNAISSANCE DES FONDS

**MARINS** ■ MAGNETO-TELLURIQUE

### **GEOPHYSICIENS** débutants à 5 ans d'expérience

Adresser lettre manuscrite, CV et prétentions au DEPARTEMENT MARINE DU BEICIP -232 avenue Napoléon Bonsparte 92500 RUEIL MALMAISON



Avec 17 000 collaborateurs répartis dans le monde entire et un CA de 788 millions de dollars en 1981, INTEL entire et un CA de 788 millions des Microprocesseurs est le leader dans le domaine des Microprocesseurs est le leader dans le domaine des Microprocesseurs est le leurope de la région Sud-Europe (France, INTEL France est le siège de la région Sud-Europe (France, Intalie, Espagne, Israël).

La mission de notre centre de formation technique est de former nos cients sux produits INTEL. La centre est partie intégrante du support clients sux produits INTEL. La centre est partie intégrante du support clients sux produits INTEL. La centre est partie croissance. technique et il est actuellement en pleine croissance.

# CHEF DU SERVICE FORMATION CLIENTS

Vous avez une formation d'ingénieur électronicien et une soitide expérience du domaine des microprocesseurs. Votre goût de la gestion et de rence du domaine des microprocesseurs. Votre sous permetres prendre rence du domaine des microprocesseurs. Votre sous permetres prendre rence du domaine des microprocesseurs vous permetres cadre, rence du domaine à des capacités pédagogiques. Dans ce cadre, rence du domaine à la responsabilité de notre service de formation technique. Dans ce cadre, le responsabilité de notre service de formation en liaison le responsabilité de la gestion du centre et du budget (revenus et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses) et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses et de la mise en place des programmes de formation en liaison des personses et de la mise en place des programmes de formation en liaison de la gestion du centre de la mise en place des programmes de formation en liaison de la gestion du centre de la gestion de la gest

# 2 INGENIEURS FORMATION TECHNIQUE CLIENTS Ces fonctions consistent à préparer et donner des cours à nos clients.

Ces fonctions consistent à préparer et donner des cours à nos clients.

Un ingénieur expérimenté : vous avez une solide expérience des microprocesseurs Intel. Une connaissance de l'I AP X 86, du PLM et des
processeurs Intel. Une connaissance de l'I AP X 86, du PLM et des
processeurs Intel. Une connaissance de l'I AP X 86, du PLM et des
processeurs Intel. Une connaissance de l'I AP X 86, du PLM et des
processeurs Intel. The formation d'ingénieur électrosystèmes d'exploitation serait une formation d'ingénieur électroprimetra de descouvrir et de faire découvrir la technologie de pointe
permetra de découvrir et de faire découvrir la technologie de por l'ATEL. Opportunités très fortes vers les autres services
dévelopée per INTEL. Opportunités très fortes vers les autres services
(support, marketing, vente).
(support, marketing, vente).
Formation motivante.

and décrire à INTEL Corporation

Région Parisienne, Société recherche pour le BUREAU D'ETUDES de son DEPARTEMENT VEHICULES

# Ingénieur Motoriste

(Référence 17421 A)

FORMATION E.N.S.P.M. de préférence 5 à 10 ans d'expérience.

# Ingénieur Mécanicien (Référence 17421 B)

ement des Technologies nouvelles dans les doma mécanique et hydraulique Formation A.M. ou équivalent 3 à 5 aus d'expérience.

# Ingénieurs Débutants

Formation A.M. ou équivalent pour étude de véhicules spéciaux. postes s'adressent à des candidats motivés par les travaux directement liés à la planche à dessin et aux moyens modernes d'études C.A.O.

### Ingénieurs Calculs Débutants (Référence 17421 D)

Structure bydraulique dynamiqu Traveux sur ordinaceur MINI 6 CII HONEYWELL-BULL Envoyer CV et prétentions sous référence correspondante, à :

JEAN REGNIER PUBLICITE
39, rue de l'Arcade - 75008 PARIS, qui transmettra.

Vous étes jeune diplôme, maîtrise de mathistat DESS d'Économétrie ou niveau équivalent.

**UNE GRANDE FIRME INTERNATIONALE** DE VENTE PAR CORRESPONDANCE vous propose une formation et un poste d'

# **INFORMATICIEN**

dans le cadre de son activité de recherches en marketing. mettant en œuvre les méthodes d'analyse de données les plus modernes.

Écrire avec CV, photo et prétentions sous référence n° 39545 a HAVAS CONTACT. 156, bd Haussmann, 75008 PARIS, qui transmettra.

18 18 4 1 8 8 5

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

VOTRE VOLONTÉ

DE RÉUSSIR NOTRE

COMPÉTENCE

UNE FORTE

RÉMUNÉRATION

dans le cadre d'une profession Ehérale. Erv. C.V. + photo + tél. à M. Berghmans. Silf., 60. ne Jouffroy 75017 Parts as tél. ce jour pour R.-V. au 763-12-02. poste 61.

mpagnia d'assurances du secteur privé recharche

DIPLOMÉS DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

D'INSPECTEURS SINISTRES

M. DESSAIN-GELINET Directaur des Sinistres C\* LE CONTINENT, 62, rue de Richelleu, 75002 Parls.

GRANDE BANQUE PARIS

CHEF DI SERVICE

MÉTHODES ET PROCÉDURES COMPTABLES

- avoir une formation comptable supérieure niveau exper-

tise comptable; être titulaire du diplôme d'une grande école commer-

ciale; posséder une expérience de 3 à 4 ans dans une fonction similaire.

Connaissance de la banque appréciée.

Adresser curriculum vitae, photo et prétentions à : HAVAS CONTACT, 156, bonl. Haussmann, 75008 Paris, sons référence 39501, qui transmettra.

**CABINET** 

ion en province après un e formation de 15 mois.

OFFRES D'EMPLOIS



1

10000

RVITTO

1.74

11.11

15

# **SNECMA**

SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION

RECHERCHE POUR SA DIRECTION DE LA PRODUCTION MOTEURS,

# UN INGENIEUR ECONOMISTE

Intégré à une équipe d'état-major préparant les dossiers de gestion industrielle de la Direction, il sera plus particulièrement chargé de l'établissement des prévisions, de l'analyse des réalisations et des études correspondantes. Il aura également à concevoir le système «Information de Gestions sous l'angle des coûts de production et des valeurs d'exploitation.

Nous souhaitons rencontrer un Ingénieur Grande Ecole + IAE ou équivalent, ayant acquis une expérience de 3 ans de préférence en secteur industriel.

Merci d'adresser lettre, CV, photos et prétentions, sous référence 1581 JD à SNECMA Département Encadrement - 2, Bd Victor - 75724 PARIS Cedex 15.

TRANSAC **4** cate

Leader de la péri-informatique Francaise

ACCROIT ses activités **GUICHETS BANCAIRES** - TERMINAUX MULTI-FONCTIONS

## Nous offrons plusieurs postes à des ingénieurs logiciels qualifiés

dans les domaines suivants : systèmes — microprocesseurs — transmissions — réseaux. Nous leur confierons soit des développements de logiciels soit une responsabilité dans le cadre de la création d'une activité de sup-

port clients, soit la gestion des états techniques. Nous leur assurons une formation sur nos produits et le soutien de notre méthodologie.

Notre expansion spectaculaire assure à des candidats de valeur de réelles perspectives d'évolution.

Lieu de travail : Massy 5' du R.E.R.

Merci d'adresser votre candidature complète (lettre manuscrite avec CV et prétentions) à Mr BERNET ROLLANDE, Direction des Relations du Travail

TRANSAC ALCATEL 91680 BRUYERES-LE-CHATEL

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL

DIRECTEUR **QUALITE** 

En prise directe avec la direction générale, il s'agit de prendre la responsabilité de l'ensemble des questions relatives à la qualité pour toutes les usines situées en sant pour la plupart des pièces et

Pour être candidat, il faut être ingénieur diplômé et rour etre candiant, a taut etre ingenseur opione et avoir une expérience de production et de cointrôle suffisante pour dominer l'ensemble des problèmes de qualité et mattriser les méthodes et techniques modernes les concernant.

L'anglais courant est indispensable, sinsi que la disponibilité pour assurer les déplacements et séjours nécessaires dans les unités de production de province, chez les fournisseurs et chaz les clients.

Env. curriculum vitae détailé, lettre manuscrite, photo récente et prétentions à COREP laous la référence 2.407), 14, rue de Liège, 75009 PABIS, qui transmettra. DISCRÉTION ET RÉPONSE ASSURÉES.

> IMPORTANT GROUPE DE SERVICES PARIS 8ème recherche

# chef de service du personnel

Il est responsable de la gestion administrative du personnel dans ses différents aspects, gestion des contrats, déclarations sociales, comptabilité des salaires...

Directement rattaché au directeur du personnel, il anime et dynamise une équipe de 10 personnes déjà en place. Agé de 35 ans environ, il a une expérience

réussie de quelques années dans la fonction et a fait ses preuves dans l'animation d'un service. Des connaissances en informatique et en comptabilité sont nécessaires pour réussir à ce

Merci d'adresser votre candidature détaillée en mentionnant vos prétentions sous référence 335, à INTER PA - BP 508 -75066 Paris Cédex 02

Préparation à l'examen de septembre du

C D Quvernore le 17 et 23 janvier Renseignements, inscriptions

> E ·C A 82, rue Saint-Lazare - 874-34-64.

CFRO-GSI

🗫 D'INGÉNIEURS 🛦 CALCUL DE STRUCTURES A et M., INSA, débutants., Formation mécanique, gollt pr RDM. Postes à pouvoir repidement

Importante Société tricité, secteur bâtiment personnes, très proche bentieue nord-est recherche

RESPONSABLE **GESTION** 

ELECTRONICIENS

S

Adr. candidature avec C.V. à : CFRO-GSI (s/réf. : CST/STR) 69, rue Legendos, 75017 Paris. FORMATIQUE INSTITUT NATIONAL SUPERIEUR D'INFORMATIQUE APPLIQUES

Programmeurs.

Sté de Conseil pour P.M.E. recherche d'URGENCE COMMERCIAUX

HAUT NIVEAU ur négociation avec pour négociation avec Chafa d'entraprise 35 ans mini, activité libérale Rémandistion sée au C.A. Adr. lattre manuscrité + C.V. à m' 24.619 Contesse Publicité 20, av. Opéra, 75040 Paris-1ar.

INTERNATIONAL MONEY BROKER Based in Paris socks

DEALER

Internetional currency deposits

- Fluent french/english

- INDISPENSABLE

Please send CV co Ner 24.474 Contasse Publicité 20 av. de l'Opéra 75040 Peris Cadex 01 who will forward.

DU PERSONNEL. rience bätiment requis 5 ans minimum. sponible repidersent.

wover C.V. et prétentions Société OCTOPUS, 55, bouleverd Félix-Faure, 93300 AUBERVILLIERS.

SOCIETE DE MATERIEL ELECTR. PROFESSIONNELLE recherche

Niveeu S.T.S. (mēme débutents, lieu de triveil : benfleue Ouest Paris, 13º mois, rest d'ent. Env. C.V., photo et prét. s/réf. 17.395, à PIERRE LICHAU S.A. 220, 75063 Paris Cedex 02,

pe GSI 1" SSCI en Europe ouvre plusieurs postes

ANALYSTES

DE HAUT NIVEAU EMPLOI ASSURÉ e de Choiseul, 75002.

296-65-08.

Assoc. Fr. Jeunesse et échanges intérnat., rach. pour collab. immédiate, adjoint directeur. âge 35 ans env., soildes formation, expér. administration, gest. et activités socio-éducat., pratique angl. indispens. ellem. ou esp. très appr. Lleu de travell: PARIS. Déplacements France, étrangar. Pitère adr. C.V. et prétamions finencières. Er. s./m 2.269 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES. 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

solid expérience international money/commodity markets

AGENTS TECHNIQUES

Expérience indispensable Ecr.: Ph. OZOUX Hôtel Lutétia Bld Raspail Paris 6ª

DE REVISION recherche pour PARIS 8ème

CHEFS DE MISSION et **ASSISTANTS** 

CHASSEUR

DE TÊTES e pour diverses so s, Province et étras COMMERCIAUX

Le candidat devra :

- Une expérience professionnelle.

- Des possibilités de promotion rapide.

Une rémunération intéressante.

Adresser C.V. et photo à : E. SALUSTRO et ASSOCIES

7bis rue de Monceau

**75008 PARIS** 

SOCIETE D'INGENIEURS CONSEIL PETROLIERS

# **ANALYSTE PROGRAMMEUR**

Minimum 2 ans d'expérience, pour le développement d'applications géologiques graphiques. Connaissances FORTRAN-ASSEMBLEUR sur CDC et PDP 11/44 exigées.

Adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous référence 5471 à PIERRE LICHAU SA --BP 220 - 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

CONSULTANT EXPÉRIMENTÉ

en RESSOURCES HUMAINES et RECRUTEMENT DE CADRES capable de développer en Région Parisienne des relation commerciales d'un bon niveau Traiter ses affaires et collabora avec un spécialiste « Search ». Formation Psychologique souhaités.

Adresser C.V. + lettra + photo, à R. BOUROUIN. 15, rue de la Paix. 75002 PARIS. Cabinet commiscariat aux comptes Exercant à la Réunion racherche

EXPERT-COMPTABLE STAGIAIRE

G. INFO . INGÉNIEURS LOGICIEL suivi et maintenance de logicie réal, et planification des réseau analyse et program, temps réal INGÉN. TÉLÉINFORMAT. réal, et étude syst. temps réel INGÉNIEURS D'ÉTUDES

EN TÉLÉPHONE INGÉNIEURS MICROS INTEL 80/80-MOTOROLA-6800-MC 68 000. INGÉNIEURS TEMPS RÉEL

MITRA 125/525 INGÉNIEURS PR PROJETS AUTOMATISATION ET ROBOTIQUE CAO - CFAO - analyse numér. Ecr. 7, r. de l'Isly, 75008 Paris.

Ingénieurs électroiene Supelec INSA - ESME, postes stables et avenir rémunération importante, CENAF, 297-49-95.

# Jeunes ingénieurs

support technique

Hewlett-Packard France c'est % du CA en recherche. c'est aussi

une torte et constante progression. C'est également une formation continue et efficace qui donne la possibilité de passer d'une fonction à une autre des le moment ou vous avez tait vos preuves.

Notre groupe «composants électroniques» spécialisé en opto-électronique et en composants hyperfréquence, est situé aux Ulis à proximité de Paris. Vous êtes un jeune ingénieur électronicien diplômé débutant ou avec 2 ou 3 ans d'expérience, et vous avez la volonté d'évoluer

vers une carrière commerciale au sein d'une société aux multiples opportunités. Pour vous ce sera l'assurance de rejoindre un groupe dynamique ottrant à des candidats impliqués un salaire

motivant assorti d'avantages importants et une évolution rapide vers la vente auprès des grandes industries trançaises. Merci d'adresser votre candidature (avec lettre manuscrite, et photo) à H. Ducongé Hewlett-Packard France. HEWLETT

Service Recrutement, 91947 Les Ulis Cédex,

ETABLISSEMENT PUBLIC

recherche TITULAIRE DUT INFORMATIQUE Expérience sur matériel CII, mini 6 appréciée. dresser lettre manus, et C.V nº 24.170 CONTESSE PUB. 20, av. Opéra, 75040 Paris, Codex 01 qui trans.

F.N.M.F. SERVICE

> CHARGÉ(E) **D'ÉTUDES**

Formation supérieure avec-solides comaistances en statistique. Facilités de rédaction indispensables. La conception et la réalisation des projets auxquels la personne sera associée supposent un ca-ractère ouver, des qualités d'anelyse et d'expression.

Adr. C.V. détaillé, photo (retournéa) prétentions à : F.N.M.F. Division des Rela tions Sociales, 56-60, rue Nationale, 75649 Paris, Ceder 13.

Centre hospitalier ... e Pontoise (95) recruti INFRMIER(E) D.E. jour et nuit. Postes fixes et temp INFIRMIER(E)

PSYCHIATRIQUE DIPLOMÉ(E)
possibilité logt pour célibat.
Aventages financiers

Société d'études et AT 3 INGÉNIEURS ELECTRONICIENS

Position 1 et 2 (circuit logique pour rédect. de notices techni-ques et de maintenance). Contacts humains indispens.

C= américains IARD rech LE RESPONSABLE

DE LA BRANCHE INDIVIDUELLE ACCIDENTS connaissance anglets souheitée. Env. C.V. et prét. s nº 1828 à : Publicités Réunies, 112, bd Voltaire, 75011 Paris. STÉ FRANÇAISE en pleine

UN ATTACHÉ COMMERCIAL

POUR RÉGION PARISIENNE Rémunération motivants. Poste d'avenir pour candidat de valeur syant ambision. Envoyer C.V., photo et prit. à : C.I.C. DESIGN. SP 51, 93162 Noisy-le-Grand, Cedex. DISTRIBUTION

Centre d'études de conseil et de formati connu dans la grande distribution, recherche u

Environ 36 ana.
 Enudes supérieures économiques ou commerciales.
 Expérience réussis d'une dizame d'années dans la grande distribution où if aura acquis une compétence techniqué solde, organisation, gestion, merchandision.

Se mission : Animer des stages de forma-tion de hant niveau.
 Conseiller les entreprises.
 Promouvoir les activités du

Ce posta nécessite de nombraux déplecements en province. Rémunération fine plus entéraccement personni

LE CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BATIMENT recherche

INGÉNIEUR

STATISTIQUE

Adresser C.V. et prétentions, M. URIEN, service Economie C.S.T.B., 4, avenue du Recte. Pouncaré, 75016 PARIS. importante Ștă minière rect. INGENIEUR-

Publication trimestrielle (internationale)

Mi-temps, trois mois (entre mers et jum). Env. C.V. s/nr 6.249 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSES , rue des Italiens, 75009 Paris ou tâl. matin : 503-38-90.

Adr. candid audirect ouprendre Tel. 030-94-00 posts 20-20.

Tél. pour R.V. au 546-27-22 ou env, C.V. à SED, 55, rue Benoît-Malon, 94250 Gentilly.

TECHNIQUE

recherche pour son département ARTICLES POUR LITERIE ET TEXTILES D'AMEUBLEMENT Oront des Affaires et Droit Fiscal.

CANDIDAT

envoyer lettre manuschie, C.V. et photo s/nº 24.642, Contesse Publicité. 20, avanue de l'Opére, Paris 1º, qui transmettra.

**GRANDE ÉCOLE** 

ÉLECTROMÉCANICIEN nême débutant. Tél. pour R.-V. 265.07.42.

rech. SECRÉTAIRE DACTYLO PARFAITEMENT BILINGUE (anglais/trançais)

CABINET COMPTABLE recherche STAGIAIRE DU COLLABORATEUR N. 4 Possibilité association Yto — 6, rue des Ormes 94120 Fontenay-sous-Boss

PACKARD

secrétaires PLANOS DANIEL MAGNE

SECRÉTAIRE ADJOINTE

SECRÉTAIRE DE DIRECTION Sonne sténo-dectylo, englais et allemend soutantés, très bonnes présent. pour contact clientèle. Envoyer C.V. avec prétentions, tél. et photo (resournée per jettre manuscrite à : DANIEL MAGNIE Centre musical BOSENDORPER 17. avenue Raymond-Poincaré. avenue Raymond-Poincaré 75116 Paris.

SERVICE CULTUREL D'AMBASSADE recherch SECRÉTAIRE DACTYLO parfaitement bilingue ARABE-FRANÇAIS, Anglais apprécié. Ecrire sous le nº 118166 M

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur, 75002 Paris.

# DEMANDES D'EMPLOIS

ARCHITECTES D.P.L.G..

HOMME et FEMME 34 et 35 ans RECHERCHENT: Collaboration BET désirant déve

lopper ses activités dans PAYS ARABES. OFFRENT: Connaissance liées à huit années d'activité professionnelle dans PAYS DU MAGHREB.

Ecrire sous nº 7.832 le Mande Publicité, service annonces classées, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J.H., 25 ans, cliptômé gestion, histoire droit, biologie, anglais parté, mobile, intéressé per propertive, relations internationales, étudie ttes propositions.

Errire Gourisouen,

10, rue P.-Picard, 75018 Paris.

DOCTEUR EN DROIT 46 ans, 10 ans Benque et Indus-trie, 8 ans Cabinets de Conseil, recherche Fonctions JURISTE **D'ENTREPRISE** 

CADRE COMPTABLE, 44 ans DIRECTEUR FINANCIER

animation-coordination service administratif, personne Pars, bentleve sud. Ecr. s/nº 6.247 te Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. Homme 32 ans. formation supé-neure, exp. : nº 2 import fil. franç. société striéricaine, direc-teur exploitation achat approvi-

trang. sociate extensional, decision personnel, directaur suploitation achat approvision. personnel, directaur ventes, 45 vendeurs, société internationale services, érudie toutes propositions. TREVIAN, 8, rue A.-Payen, 75015 Paris. J.F. allem., 20 ans, bre fem, excel éduc. ch. posse AU-PAIR excel frais. bourg, avec enf., é Paris cu barl., à parir 1-4-82 pour env. 6 mois. Écr. à : PERMEDIA savignystresse, 4B, 6000 Franc-fort/ML, RFA qui transmettra Secrétaire 50 ans, bonnes réfé rences, cherche poste à responsab. 75.000/80.000 F per an. Téléphone : 233-00-23.

J.H., 28 ans. Bec Math élém., parle et écrit couramment angl.-ital.-arabe, chef de brigade, récept paise, connaiss, techn. compl. et gestion hôtel, traduction. Toutes propositions aérieuses bienvenues, Tél.: 555-44-73. Directeur commercial et son as-sistante d'une acciété internatio-nale cherchent fonctions équiva-lentes dans antreprise zalle moyenne Paris ou Lyon. Ecr. s/m 7.956 le Monde Pub., sonnce ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Pans.

Ecrire sous le nº 1031891M RÉGRE-PRESSE 85 bis, r. Réturnur, 75002 Paris. 33 ans, docteur en droit, 33 ans, docteur en droit, junta d'entreprise en activaté. Solide expérience des contrats internationatur. Languas pariées et dentes : français, angleis, espagnol, recherche poste en CABINET OU EN ENTREPRISE little ledifférent.

lieu Indifférent Ecrire sous la nº 31762M RÉGIE-PRESSE 86 bis, r. Régumur, 75002 Paris. J.F., 33 ans, 6 ans expénence, étude marketing cherche situa-tion sur Paris. Tél. 606-95-41. J. H., 24 ans, maîtrise en droit notarial, civil, commercial, so-cial, anglaia-allemand, dactylo rech, situation personnel, colle-

teur junidique, administr Tél. : (56) 96-07-84. TS TRAVAUX NIVEAU ELEVÉ PAR ESSEC, 39 ans

Rayon 80 km ouest Paris. Tél.: 479-51-16. cours et lecons

Prép. Indiv. concours ADM, exa-mens droit par dipiômé ense-gnement supér. expérimenté. Ecr. s/m 7.788 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 6, rue des Italiens, 75009 Parla.

professionnelle CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE

formation

EN AVRIL/MAI 82 Programme formations:
- TDS - IDS I
- TDS - IDS I
- DM IV - TP
- CACS - DL1
at routes formation IBM 38
241-83-83 - 205-24-83.

71.00

48.00

48.00

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER **AGENDA** PROP. COMM. CAPITAUX ANNONCES CLASSEES

AMNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI 40.00 47.04 12,00 IMMOBILIER AUTOMOBILES 31.00 AGENDA \*Dégress 31.00 36.45

propositions diverses

Pour connaître les emplois offerts à l'étrenger Australie. Canada, Afrique, Amérique,

travaux à façon ENTREPRISE, Ser. ref. effectua

information divers

TROUVER EMPLOI

LE CENTRE D'INFORMATIONS
DE L'EMPLOI vous propose
GUIDE COMPLET (230 pages):
0 Les 3 types de C.V.
0 Bonnes réponses aux tests.
0 Tay méthodos détaillées, etc.
pour unformat, corune CIDEM M.
5, sq. Mondou, 78-Le Chesnay. EMPLOIS ET CARRIÈRES DE LA FONCTION PUBLIQUE Nº SPÉCIAL de FRANCE-CARRIÈRES

capitaux Propositions commerciales

P.M.E. d'assistance aux entre-prises en S.A. performante à très forte valeur ayoutés. C.A. ; 3 millions de france, en très forte progression, rech. pour continues son expans, associé (actif ou non) avec 1.2 million de francs pr 40 % des actions. Ecr. sous référ. re 4.950 M. à PROMOPLAN P.A. 8, rue Blanche, 75009 Paris, qui transmettre.

Recherche associe (actri ou non)
pour belle affaire restaurantdiscotthèque en pieur cour de
Pans. Cession de 25 % des
paris pour 40 unités. Ectre sous
la référence n 5.050 M
à PROMOPLAN P.A.
8, rue Blanche, 75009 Pars,
que transmettra.

une de ses agences perisennes, 400 m' enperement equipés, avec bureaux, tél., etc. 110 clients sous contrat. 110 clients sous contrat.

Laise 30.000 F per mois minimum sans raveal.

Prix : 0.9 million de F.

Eonre s/réf. 5.000 M à PROMOPLAN P.A., 8, rue Blanche,
75008 Paris, qui transmettra.

SOCIÉTÉ d'INFORMATIQUE disprise de participation ou dist Teléphone : 240-20-60.

Les entrapreneurs agricoles spécialisés dans l'un ou tous les domaines suvants : serres chaudes, fermes à poulets, produits lastiers, culture de froment et iméreses à travailler en Arabre Saoudite sont priés

Arindel AG, Case postale 461, PL 9490 Vaduz, à l'attenpon de M. Hans Gassner.

nvestissement Immobilier ville SUISSE à vendre valeur env. Fr. S. 12 Mio. Renseignements P.B. 983 FL-9490 VADUZ.

Petite ville bord de Loire, à vandre installetion salle de gymnettque, piscine, sauna, solarum, locaux neufs, it cft. Excellente affaire. S'adresser : Cabinet GRUAT, 30, rue Besurepaire 49400 SAUMUR, Téléphone : (41) 51-04-65.

automobiles

ventes

de 5 à 7 C.V. COLLABORATEUR PEUGEOT vend bresk 305 SR. oct 1981, modèle 1982, radio-cassette, housses, moquerte. Prix 43.000 F. T. 958-96-25.

de 8 à 11 C.V. Vend volture direction B.M.W., 520 I, modèle 82, gris métalisé, vitres teintées, 5.000 km. MANTEAU, bur, 088-31-24.

divers OCCASIONS SANS RISQUES

Volvo 244 G.L. autom Volvo 244 GL O.D. . . Volvo 345 GLS . . Volvo 345 DL, 7 CV Volvo 343 DLS, 7 CV FIAT RITIMO 105 TC

766-50-35 LANCIA B TREVI

**1600 - 2000 | E** jusqu'au 15/2/82 FAIDHERBE Imm. Micera, Nr., 2 chimes. 89 m². Prix 580.000 F. 525-46-06.

L'immobilier

laigseT1C 83,50

56.45

2° arrdt RICHELIEU-DROUOT, beau 4 P., ch. serv., env. 120 m². Possib. lb. 1.050.000 F. 222-18-49.

3º arrdt VIERLE-TEMPLE-BRETAGNI SÉJOUR + 3 CHAMBRES Duplex, asc. 354-42-70.

VIEILLE-du-TEMPLE, SAINTONGE, 50 m². Prix inté ressant. Tél. : 271-66-68. Rue CHAPON, 2 P, 45 m². Imm caractère tout cft. 4°. Ascens solei. 550-34-00.

4º arrdt

EXISTE-T-IL DANS PARIS un appart, baigné le soleit tie la sainte journée qui contemple à la fois NOTRE-DAME SES JARDINS

et la seine OUI de 142 m² et 91 m Rensegnem, et visites sur place 6. r. du Cloitre-Notre-Dame

Nous disposons également en R.-de-ch. d'un Studio-jardin prevatif et, face aux jardins Notre-Dame d'un local de 100 m' mixte (prof. et naixt.) ou ben usage commercal. Tél: 634-17-19 et 784-95-99, MARAIS-

SAINT-PAUL dans immeuble luxueusement re-nové et équipé avec sécurité électronique, appartement 115 m', entrée, sépoir, 2 chambres, salles de bains, cuana, office, possible pa Ciaba, 720-30-00.

MARAIS rénovation luxe 18°, aur jardin 2 pièces 52 m². 550.000 F - 307-31-62 matin. 5° arrdt CENSIER DAUBENTON

Coquet studio, poutres. 182zanine, possibilité agrandir 250.000 F. 555-82-33 u après 20 heures, 200-36-01. 17, R. SÉBASTIEN-MERCIER Pptaire vend de immeuble ré-nové studios et 2 p., it cft. S/pl. ce jour 14 h-17 h, 553-91-45.

RUE BROCA dans bel imm. 2 pièces cuisine rénover. Tét. : 261-22-81, SAINT-MICHEL LUXUEUX 35 m², caima. T. 500-86-00.

6° arrdt 🕐 RUE CHRISTINE

TRÈS BEAUX STUDIOS Refaits neufs, tout confort, poutres. Prix 190.000 F. Tél. à SATIM, 633-24-14.

RUE DE SEINE charmant studio équipé, caractère, DORESSAY, 548-43-94. MONNAJE 2 p. 45 m<sup>2</sup>

de caractère, de imm. XVIII s., poutres, chame, calme en par-feit état. SANTANDREA 280-87-36/67-86. RUE DAUPHINE, 48 m² ante studio, gde cuis. et sent avec fenêtres, 329-85-06.

7° arrdt PRÈS PLACE BRETEUIL

SUR CHAMP-DE-MARS ET TOUR EFFEL, 6 poes, cuis. 3 bans + studio indépendent S.A. LECLAR. - 359-69-36.

RUE DE VERNEUIL 4-5 p., 160 m², gd cft + service, 1,850.000 VERNEL, 526-01-50. CHAMP-DE-MARS

ries beau studio, 30 m², tout onfort, décoré exceptionnel. 275.000 F. 206-15-30. 8° arrdt AVENUE MONTAIGNE (Face Plazza)

TRES BEAU 100 m<sup>2</sup> Park. + chbra serv. 743-16-37 VILLIERS EUROPE Duplex 4º 5º étage, sacenseur, mmeuble 1900, triple ilving. 2 chambres, 3 de bares, cussnes équipée + 1 chambre de service. S.A. LECLAIR. - 359-69-36.

9º arrdt

N.-D.-LORETTE, BEAU STUDIO, cuisme. w.-c.. salle de bains, poutres, refait à neuf. Px : 145.000 F. - 526-99-04.

11° arrdt BASTILLE A améneger dans imm. ré BEAU DUPLEX, 90 m² ou DIVERSES SURFACES de 23 et 54 m². 272-40-19.

12° arrdt PROX. BOIS DE VINCENNES Rue des Jardiniers, réademos luxueuse 1980, chemmant 3 p. lv. + 2 chbres sur jard., park., 72 m². 600.000 F. Noterre 501.54.30, le matin. DUGOMMIER

appartements ventes

VICTOR-HUGO - POMPE

hran. bourgeois P.-de-T. 3° ét., ascanseur, soloil.

5 PIÈCES 136 m²

Prix: 1.300.000 F.

Mº VAUGIRARD - 3 PCES

sur rue et jardin, entrée, cuisine, bains + douche, w.-c., solad. PRIX INTÉRESSANT

60, rue de l'ABBÉ-GROULT, mardi, mercr., de 14 h. à 17 h.

SQUARE LAMARTINE

200 m² + pardin + box. SOCIÉTÉ AUBRY, 501-88-89,

17° arrdt

PRÈS CARNOT

Vaste séjour + chambre charme, luxe, 1.150.000 + parking - 727-84-76.

TOCOLIEVILE nm. rénové, beau 2 P., 42 m² t duplex 72 m². - 272-40-19.

18° arrdt

CUSTINE

Immeuble pierre de taille Appartements occupés pièces rez-de-ch. 93.000 pièces 1° étage 121.000 pièces 6° étage 105.000 Téléphone : 227-74-80.

19° arrdt

PORTE DE PANTIN

3 PIÈCES TOUT CFT

255.000 F, 345-55-10.

20° arrdt

GAMBETTA 115 m<sup>2</sup>

ét., gd cft, impeccable, box rmé. A SAISIR : 890.000 F.

A. 13 - 296-59-59

ou: 363-01-87. **YUE PANORAMIQUE** 

5 pièces 120 m² + loggies. Plein Sud grande culs. équipés 2 beins. parking - 340-72-08

78-Yvelines

L'ÉTANG-LA-VILLE

91 - Essonne

PROX. ORSAY

Dans petite résidence, 3° et dem. ét., apposition ouest-est, appart. F3, 64 m², cuisine, sé, 2 chbres, a. de bains, W-C, cave, parking souterain. 256,000 F dont 17,000 F crédit foncier, 907-79-26,

ORSAY

Dane un petr coflectif de très bon standing, calme, sans vis-à-vis, exposé ast, F4, 78 m², 2° et demiar ét., vaste balcon, entrés, cuisine équipée, séjour double avec chermée, 2 chbras, salle de bains, W.-C., avoellent état avec cave, et box. 527,000 F. Tél. 907-79-26.

92 Hauts-de-Seine

BOULOGNE 51, r. du Dôme. A SAISIR. Pptaire vd superbe 4 P. duplex, 2 bs. Px à débettre sur pl. Mercredi, 14 h 30/16 h. 524-56-01.

**BOULOGNE BOIS** 

BATON, 704-55-55.

BOULOGNE PRÈS BOIS

Val-de-Marne

Vitry, appt 3 pces + cuis., cave, parking 65 m², impercable, dans petits résid. privée s/square pro-che futur métro. Libre de suits. Px: 350,000 F. T.: 594-17-72.

Province CAP-CABOLIRG. Part. vend 3 p.

R.-de-ch. + terresse s/mer. Tél. : (1) 306.22.74.

GARE, TRÈS BEAU PARC PPT EXCELLENT STAND.

refait neuf exceptionnel. 168.000 F. 208-15-30. 13° arrdt

Adorable maison près 14°, 120 m². Gd liv. s/terrasse plan-tés. Gde chbrs. Se-sol aménagé avec fenêtre. 325-10-56. R.E.R. MASSENA Immouble récent, standing. GRAND 3 PIÈCES TT CFT 71 m² + terrasse 16 m², cuisine équip. 8º ét. vue imprenable sur Paris, Paris, 580.00 F. S/place, marci, mercr., de 12 h. è 15 h. 35, rue Eugène-Oudiné. Téléphone : 345-56-10.

TOLBIAC IDÉAL PLACEMENT Bel immeuble, pierre de taille, 3 p. tt conft, dr. neuf, ensoleillé. 380.000 F. Sté pptere 345-66-10. PL. DES PEUPLERS, amm. réc., lw. dbie, 3 chbres, 2 sanstairés, 6° átage, ascenseur, box. 940.000 F. Tál. : 222-18-49. ARAGO grand 2 poes, tt cft. stage élevé, SOLFIL 350.000 F. Tél. 325-97-16.

14° arrdt MONTPARNASSE 354-95-10 STUDIO - 120.000

apport intéressant. Tout cfi R. CAMPAGNE - F. Superbe duplex, liv. atel., 3 ch., 180 m². 2.100.000 F. 548-43-94.

15° arrdt PONT MIRABEAU studio cuisine équipée Luxueuse salle de bains, dressing, belcon, soleii. Prix: 330.000 F, 567-04-48 FÉLIX FAURE

ue Mademoiselle, je vands libre rand studio sur rue 180.000 F, à débattre. - 557-70-08, RUE DE LOURIMEL Immeuble récent, standing Living, chambre, Parking, #MMO BALZAC 723-50-00

MORILLONS **GRAND 2 PIÈCES TT CFT** da 12 h. à 15 h. 69 BIS, RUE BRANCION. Téláphone : 345-55-10.

RUE DUTOT, 2 PCES, cft. Asc. TERRASSE SUR RUE 526-54-61.

CONVENTION Pte Versaillee, bei imm. stand., r. de Veupirard, plein soleil, 5° ét., asc., salon, salle à manger, sans vis-à-vis, + 2 chores s/cour, claire et calme, 101 m², tt cft. Prix; 900.000 F. Achart gerare possible. Tel.: PPTAIRE 720-88-18.

VAUGIRARD plerre de taille PRÈS MAIRIE et SQUARE Bel imm. pierre de t. 4 p. indé-pendant, cuis., bns, cave. 78 m' environ, 630,000 F, 322-31-75. MOTTE-PICQUET. Ateller + 1 ou 2 ch., 110 m², impeccable, grand charme, T. 600-36-66.

Près PONT MRABEAU Imm. ancien studio, 3º ét. sans asc., cuisine, bains. 140.000 F. 678-17-38

AVENUE ÉMILE-ZOLA it. élevé, imm. réc., gd studio + TERR., cuis., bns. mog., cave. Px 425.000 F. T. 578-17-38.

Entre BOUCICAUT-JAVEL
30, RUE LACORDAIRE
appts neufs disponibles:
très bon standing
3/4p.79 m², 1.009.000F86 m²
terrasse, dupla 1.266.000
parking inclus. Notaire 2 %.
Sur place 11 à 19 h mercradi
ou 267-42-06.

16° arrdt LIMATTE 16= ensemble rénové MAISON PARTICULIÈRE IAIDUN en duplex Tël potsire ; 743-16-37.

EXELMANS, p. de taille, 2° éc., 3-4 p., chf cent. ind., gaz, cave. Px 680.000. Tél. : 524-21-61. AV. KLÉBER (près Trocsdéro).

Imm. récent, vue imprenable,
9- et 10- ét., appt 160 m²,
1, sol., iv. 85 m² + 2 chbres,
2 bans, 3 w.-c. cuis, équipée,
dépand. + tarras, pl. 140 m².
Près 2.800.000 F.
Exclusives CERIP 755-82-30.

RUE DES MARRONNERS Récent, calme, 90 m² Lrv., 2 chbres, 1.500.000 F. IMMO BALZAC. 723-50-00. **JANSON** Bet imm. p. de t., asc., 4 pces, soleil, colme, chauf. cant. indiv. S.A. LECLAIR. - 359-89-36. Trea bel imm. pierre-de-t., stand. Bolle röcept. + gde s. å manger, 2 chbres. 155 m². Tr. ctt., perfair état + box ss-sol. + 2 ch. serv. 5- ét. Calene, sol. 1.750.000 fr. 720-89-18.

A VENDRE
CLERMONT-FERRAND
picos, 90 m², 5° ét., balcon,
ave, parking. Libre jamver 87,
350.00 f. A débattre.
Tél. (731 24-12-53. A VENDRE laffaire à saisir.

Cause double emplo, de préférence de particulier à particulier,
Appartement F2, très ensoleillé.

Côte-d'Asur. Les Lacques (Var)

300 m de le plage, 500 m du

port. Rez-de-lardin, dans paût
ammeuble très bon exanding de
2 étages, jardin 60 m², parfait
étal., charges insignitientes.

Pris: 400.000 F

Tél.: (16-92) 31-35-05.

meublées demandes

Paris **NEW YORK CITY** SERVICE AMBASSADE pour cadres mutés Paris rech. du STUDIO au 3 P. LOYERS GARANTIS per Stés ou Ambassades — 281-10-20.

Appartement de 3 pièces (1 chambre) à 10 pièces (8 chembres) et toutes tailles intermédiaires.
Quelques duplex Penthouses avec vue penoramique.
1x d'achet : 330.000 distas.

Etranger

JERRY KIERUS COMPANY tél.: (19-1) (2-12) 888-01-04 ou écrins: P.O. Box 4220. Tales 128 285 Kresus. Grand Centrel Station. NEW YORK NY 10017 U.S.A.

appartements achats PAIE CPT CHEZ NOTAIRE

recherche, urgent, 2 à 3 p. Paris, avec ou sans travaux. Asdame LEULIER 261-39-78 ou le soir 900-84-25. Pour clients serieux, PAIE COMPTANT, APPTS, tres surf. et IMMEUB. à Paris 15- et 7-JEAN FEUILLADE, 54, av. de la Motte-Picquet, 15'. 586-00-75.

RECHERCHE 2 à 4 P., Paris, pref. 5-, 6-, 14-, 15-, 18-, 9-, 4-, 12° avec ou sens travaux. PAIEM. CPT CHEZ NOTAIRE. Tél. 873-23-55, même le soir.

locations non meublées offres

(Région parisienne) NEURLY, 15, rue de l'Amiral-de-Johnville, imm. pierre de taile, 4 poss, 100 m², dèle siving + 2 chembres, ét. élevé, part, état, chembre de service, 5.500 F net chauffage compris. Visite mercredi, 11 h-13 k. SAINT-MANDÉ. Résidentiel

a/bois, exceptionnel gd stand, imm. nt, p. de t., 6 appts de 70 à 100 m², gd cft, 2 bs, box de 5.500 à 7.500 F nst, 283-37-29. locations non meublées demandes

Etudiante cherche chembre ou Ecr. s/rp 6250 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italians, 75009 Paris.

PPTAIRES LOUEZ SOUS 24 H. Clientille sélectionnés. Service gratuit - 770-88-65

Médecin charche 250 m², rive gauche immeuble encien. Tél. 534-00-80 le matin. EMBASSY-SERVICE

8, av. de Messine, 75008 Paris rech. pour clientèle étrangère et diplomates APPARTS. HOTELS PARTICUL. et VILLAS PARES ou Ouest résident. 562-76-99 EUNE COUPLE (coalaboratrica au journail cherche 3/4 p. Paris ou région perisienne. Facilité de transport et cantres commercieux. Grande culsine, bains, log-gia, parking, ensoteillé, étage devé seus ascenseux, maximum 2.500 f mensuel. Ag. s'abstent. Ecr. s./n 6.248 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSÉS, B, rue des Italians, 75008 Paris.

(Région parisienne)

Local commercial 650 m² grand magasin exposition Atellers
Cabinet Thisult
6, A Chatelet
18500 Mehun-sur-Yevra. Loue 6ré 82 lle de Ré megasin 70 m² + annexe très bien placé ASSELINE, B.P. V51 ABIDJAN

locaux

commerciaux

Cherche 2 pièces meublees pour mars et svril. Tél. 503-21-20 Hres bur. - 734-99-32 le soir.

bureaux Ventes

LEWITE 18ans ensemble immobilier pro-nétaire vend BUREAU 68 m² (à rénover), 743-16-37. DIRECTEMENT VENO 385 m² LUXUEUX BURX, RENTABILITÉ confortable et aire, 633-33-67. F.I.M., 5, quai de Bourbon, PARIS-4-.

SAF 622-10-10 (Madame Meritiès)
PARIS XIIII - imm. neuf
87 m² - 5.800 F m² H.T.
PARIS XV, M² Convention,
sun. neuf, 412 m², R-de-Ch

Locations

PONT. DE SURESNES 1400 m² et 800 m² GEFIC C.T.L

720-50-80. VOTRE SIÈGE SOCIAL S.A.R.L. – R.C. – R.M. Constitution de Sociétés interches et tous servio Parmanene silánhopiem

355-17-50. **BUREAUX MEUBLÉS** Sièges de Stés avec secréta Tél., télex, toutes démand pour création d'antreprise ACTE S.A. 261-80-88 · BORDEAUX (56) 81-98-80 TOULOUSE (61) 42-14-40.

BUREAUX MEUBLES SIEGES SOCIAUX et DOMICILIATIONS **CONSTITUTION STES** 

ASPAC 293.60.50

ST-GEORGES, 475 F BOISSY-SAINT-LEGER

Terminal R.E.R. (entre ROISSY et ORLY). Société internationale modifiant son organisation code son bail 3/6/9. Surface 320 m² en 17 bureaux, Télex. Téléphone, meubles déponibles si nécessaire. Loyer mensuel, charges comprises. Prix : 15.000 F. Téléphone : (1) 569-39-59 ou 569-17-50.

de commerce Recherchons schet ou particip tion de Société de travad temp raine. Ecrare sous N° 10 M à GEM Publicaté,

42. rue Mo ue Montmartre, Peris-2 qui transmettra. nportant, perking a proximit Prix du fand : 650,000 F. Téléphoner sonte 23

ioner après 21 heures (16) 90-98-11-44. immeubles

PRÈS SAINT-EUSTACHE Pour investisseurs. A vendre MAMEUSLE - LYON Bureaux Ioués, bail indexé entreprise nationalisée 1° ordre. Rapport annuel 150,000 f HT. Prit: 1,500,000 f. Ecrire sous le nº 031,717 M MGCSE-PRESSE

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris. IMMEUBLE CIAL

Proche SANLIEUE, rapport annuel 350.000 F. 265-64-11. boutiques

INVESTISSEUR

Mura de Boutique Nation immenu ble pierre-de-taille. Pi beil 3-6-6 jernier 76. Loyer 15.850 F révi-sable juin 82. Prix 170.000 F 2°] ball 3-6-8 juin 74. Loyer 38.585 F. Prix 370.000 F Gérent 720.59.18.

echanges Part. à part. rech. en échange ou en partie d'un important com-pleue hôteler, tians région tou-ristique contre studio ou petit immeuble ou ville Côte d'Azur de préférence. Etudie toutes propostoons autres régions. 16 (71 59-74-90 ap. 20 h de préf

pavillons GENTILLY Près R.E.R., pavillon 1 étage, 3 pièces, entrée, cuisine, selle de bains, cabinet de toilette, w.-c., cave, garage, chsuffage central, prânet, rue calme, bon état. Prix: 445,000 F. Téléphone: 735-70-87.

ISSY-LES MOULINEAUX MAISON Indiv. entièremen rénovée, 160 m² habitables 5.000 F LE m2

603-53-79. - 605-13-65.

Particul. vend meison en pierre 4 p. près de Cean (Cal.) bonne sop, tout cft, jardin d'agrément 60 m², grd garage 54 m² pourrait convenir à Artisen, quart, commenc. près l'ycées, à 15 mn. de la mor et de la forêt. Prix 300.000 F + 1.N.-ChALIVIÈRE 1, rue de l'Ecureus, 14300 CAEN. - (31) 82-11-48. BOURG-LA-REINE, près Mª. Lunususe villa neuve, séjour 70 m², cheminée mezzanine, 3 grandes chizes, 3 s. de beine, 200 m² habitables, ss-sol complet. Jardin 100 m². Prix : 200.000 F. 663-42-48.

fermettes 380.000 F. Tél. 008-32-08. propriétés ARGENTEUL

(15° SAINT-LAZARE)
Superbe PPTE 300 m² hab.
1500 m² pardin
1500 m² pardin
1.850.000 f ~ 603-27-51. Achèrerais vesta propriété de chesse SOLOGNE. Ec. HAVAS Orléens № 201137. MAISONS-LAFFITTE

PARC LIMITE VILLE BELLE PROPRIÉTÉ 560 m² habitables divisibles co-propriété possib, Jard, agréfient 2.400 m². Façade 54 m. A SAISIR IMMEDIATEMENT Renseignements tal, optaire 526-71-03. Agence s'absteur.

9 kms RAMSOURLET sur 2 400 m² arbonada, CHAUMRERE 200 m² hab. : a6 jour, 5 ch., bris, gar. 2 wd. 4 studio 40 m². 1.300.000 F. SMMOSSIERE NORMANDE, 42, av. J.-Jaurès, 78 Bois-d'Arcy, (3) 058-28-90,

CONTINENTAL HAMOBALER L. RAYNAUD - 742-68-34 Sélection propriétés OUEST DE PARIS

- 12

1-22 - 5%

- F-1.

4541

- - ------

BOUGIVAL

**LOUVECIENNES** Propriété exceptormelle site protégé - terrain boisé A vendre 6.000 m² - Une ville à struire, penorama, conditi spáciales, créd. Vendeur.

**MARLY-SAINT-**GERMAIN

Ppté pariait état à 5 mn. R.E.R. Belle villa 7 p. + pavallon ger-dien, Terrain 1.300 m², beaux arbres, environn, de qualité PRÈS DREUX

Ancienne ferme normande 5 p, tt cft, dépend., enclos carré. 100 fruitiers. PRES LISIEUX Ferme, gds bâtime.its aména-geables - Maisons 7 p. et 4 p.,

AUTRES PPTES A VENDRE Nous consulter : 742-68-34. GROUPE P. G. DURANDO CONSTRUIT POUR VOUS 32. AVENUE DE L'OPÉRA, PARIS-2".

dans cette rubrique Vous trouverez peut-être LA PROPRIETE que vous recherchez

domaines SOLOGNE

(CERDON), à vendre excel. terri-toire de chasse de 50 Ha avec béniments. Ec. HAVAS Orléane Nº 201138. terrains

viagers Part. à part., vend fermette rénov., rég. St-Quentin (02). 6 p. de plain-pied, dont 3 ch., gde s. à mang. av. chemin., s. de bns. w.-c., gde cuis., dépend. + gerage. Terrain : 4 600 m², dont 30 area de chânes centenaires. Prix : 360.000 F.

Téléphone : (15) 23-86-00-01.

les annonces classées

Le Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi

de 9 heures à 12 h. 30 de 13 h. 30 à 18 heures

au 296-15-01

هكذاءن زلإصل

### Mariages 1

— M. et Mms Roger SAMSON, M. et Mms Claude MONFRAIS, sont heureux de faire part du mariage de leurs enfants. Sylvie et Philippe. La messe de mariage sera célébrée lundi 22 février 1862, à 11 heures, en l'église du Calvaire-Saint-Pierre, Coen.

10, rue de Lanthenti, Calvaire-Saint-Pierre, 14000 Caen. 56, rue Maurice-Thorez, 92000 Nanterre.

On nous pris d'annoncer la décès de M. Charles AUBERTIN, administrateur à l'URSAF, ancien déporté à Buchenwaid et à Pors, officier de la Légion d'honneur, survenu le 13 février 1983; à l'âge de solvants-deux ans, à Casni (Calvados). Les obsèques religieuses, seront célèntées le jeuid 18 février, à 14 h. 15, en la collégiale Saint-Martin de Montmorency. donkmorency. De la part de : Mme Charles Aubertin. on épouse, Ses enfants, petits-enfants, Et de toute la familla.

M. André Fabre, ancien avoué, et Mme M.C. Guillard-Fabre, avocate à la cour.
M. et Mme François Richard, ont la douleur de faire part du

### Laurence FABRE,

survenu le 14 février 1982, à l'âge de vingt-sept ans.
Le cérémonie religieuse aura lieu
le meruredi 17 février 1982, à 10 h. 30,
en l'église Notre-Dame-des-Champa,
82, rus Notre-Dame-des-Champs,

René Finkelitein
fait part du décès de son frère
Jean FINKELSTEIN,
survenu à l'hôpital Joffre de Draveil
le mardi 9 février 1982.
Les obsèques ont en lieu dans
l'intimité, en 1 église de Saint-Lambert-des-Bos.
17, rue Guénégand,
75006 Paris.

- La familie Giorgi a la douleur de faire part du dicès

### M. Anteine GIORGI,

survenu le 14 fevrier 1982, à Antibe survenu le 14 février 1882, à Anifhes (Alpes-Maritimes).

Le service religieux sera célébré le jeudi 18 février, à 15 h. 45, en l'eg I is a Noire-Dame-de-Grâce de Passy (10, rue de l'Annonciation, Paris-180), oh l'on se réunira.

L'inhumation aura lieu an cimetière du Montparasse dans le caveau de famille.

Cet avis that lieu de faire-part.

Le docteur André Martin et Mme née Jacqueline Loew,
 Mile Fanny Thervet,
 Et toute le famille,
 ont la douleur de faire part, du

Mme veuve Leen LOEW,
nee Germaine Loew,
leur mère, grand-mère et parente,

dintème année, le 13-février 1982 A Paris. Les obsèques auroni l'eu le mer-credi 17 février, à 10 h. 45, au chus-tière du Père-Lachaise. Ni fleurs ni couronnes. 91, rue Hoche. 92700 Celombes.

— M. Charles-Gabriel he Chedid, M. et Mme Charles-Antoine

M. et Mme Charles-Antoine de Chedid, M. Bernard de Chedid, ont la profonde douleur de faire part du décès de Marisa PRADO de CHEDIO, survenu le 13 févriar 1982, au Caire, à l'issue d'une brève maladie, munia des succements de l'Bellas. des sacrements de l'Église. Les obsèques ont été célébre Caire. Priez pour elie.

— Sa famille,

— Sa famille,
Ses amis,
Et les anciens et anciennes de
Soulins et du foyer Bolleau,
ont la douleur de faire part du
décés de
Jacqueline ROPHE,
survepu le 9 janvier 1932.
Une messe sera célébrés uitérieurement.

On nous pris d'annôncer le décès, survenn le 10 février, dans sa quatre-vingt-huitième année, de Mime Jean TAILLANDIER, née Marie-Louise Bismél.

Le service religieux et l'inhumation dans le caveau familial, au Bellay - en - Vezin, ont eur lieu le 15 février, dans l'intimité.

R. Taillandier.

S. rue Le Regrattier, 75004 Paris.

S. et G. Henriet, 54, avenue de Verdun, 78290 Croissy.

# ROBLOT S.A.

redi

522-27-22

ORGANISATION D'OBSEQUES

# Son éponge, ses enfants et peuts-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M. Pernando

M. Fernando
VALERA APARICIO,
dernier président du conseil
du convernement
de la République espagnole en exil,
chevalier de la Légion d'honnaux,
chevalier de l'ordre des Palmes

chevalier de Fordre des Palmes

survenu le 13 février 1982, à
Paris - 14, dans sa quatre-vingttroisième année.

L'inhumation au cincetière du
Montparnasse (boulevard EdgarQuinct, à Paris-18), aura lleu le
mardi 16 février 1982, à 14 neures.

26, rue des Plantes,
75014 Paris.

[Le Monde du 6 février.]

Nous apprenous le décis, le lundi 15 février 1982, à Paris, de Boris VODAR, directeur de recherche honoraire au Cantre national de la recherche scientifique.

the la recognice solemanque.

(Russie), Boris Vodar, après ses études à la faculté des sciences de Paris, obtient son doctorat às sciences et devient, en 1946, maître de recherche au Centre autional de la recherche scientifique (C.N.R.S.). A partir de 1948, il e si directeur de la laboratoira des interactions moiéculaires et des hautes pressions de C.N.R.S., et est nommé, en 1955, directeur de recherche. Spécialiste de spectivospée et de physique des hautes pressions, Boris Vodar a notamment été: mambre du Comité national de la recherche scientifique et du Comité national de la recherche scientifique et du Comité nonsultatif de la recherche scientifique et tachelique.

### Anniversaires

— Le 14 février 1971, disperais exient tragiquement, à San Marth amelucan (Mexique), Anne-Marie ROSE-GUSTIN

et sa fille

et sa fille

Marie-Christophe,
en union avec les messes cellabries
i leur intention, une pensée est
demandée à tous ceux qui les ont
connues et aimées.

Anniversaire de la bataille de Verdun.
L'Amicale libre du 22º B.M.N.A. ofiforera ce contante-axièma anniversaire le 12 février. à 14 h. 15, en la Mocque de Paris (rus Quatro-fages, Paris-5º - métro : Monge - autobus 67 et 89).

### Messes anniversaires

Une messe - anniversalie ser - Une messe anniversaire sera calébrée à 18 heures, le mercredi
17 février 1982, à la mémoire de Jean LEGARET, sénateur, conseiller de Paris, en l'église Saint-Paul - Saint-Louis (chapelle des catéchismes), 99, r.u.e. Saint-Antoine, Paris-4°.

# Communications diverses

Le hanquet annuel de l'Asso-ciation des ancleus élèves du lycée Brifton aura fleu le merdredi 3 mars 1982, à 20 hourse, au lycée Burison, gous la présidence d'honneur de M. Alain Sayary, ministre de l'édu-cation nationale (ancien élève du tycée Burison). Inscriptions : Jean Pol Hindre, S. rue Edmond-J 75015 Paris, Tél. (1) 578-29-17.

- ACORAM Le mardi Zi février, à 18 h. 30, su Musée de la marine (Palais: de Chaillot, 75048 Paris), confèrence par M. Fhilippe Besnard, de la compagnie O'II-Honeswell-Bull sur : « Suivi des courses transatiantiques et information du public à Paids du système de positionnement à la mer par sateille », avec projetion d'un film et de dispositives.

Les familles sont cordialement invitées.

- Les groupes 5 et 75 d'Amnesty International organisent une soirée-débat consecrée a ux disparitions politiques dans le monda, le lundi 22 février, à 30 heurs, à la Maison des jeunes et de la culture du oustème, arrondissement ... 44 p. p. s. des jounes et de la culture du oustème arrondissement (4, ru e Menezur - mêtro : Voltaire), en per-sence de l'écrivain ergentin Cavaldo Soriain.

# PRESSE

• Les négociations do inent s'ouvrir cette semaine entre la direction du groupe Times et les direction du groupe Times et les syndicats au sujet des sit cents licenciements — ou départs — demandés par M. Rupert Murdoch. Cependant, les journalistes du Times sont intervenus lundi 15 février auprès de M. John Biffen, ministre du commerce lui demandant de mener une enquête sur la légalité du récent transfert des titres des deux journaux de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie mère (qui « coiffe » l'emandante des deux par le mère (qui « coiffe » l'emandante de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie mère (qui « coiffe » l'emandante de la société Times neur le coiffe » l'emandante de la société Times neur le coiffe » l'emandante de la société Times neur le coiffe » l'emandante de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie mère (qui « coiffe » l'emandante de la société Times neur le coiffe » l'emandante de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie mère (qui « coiffe » l'emandante de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie mère (qui « coiffe » l'emandante de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie mère (qui « coiffe » l'emandante de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.L.) à la compagnie de la société Times Newspapers Ltd. (T.N.L.L. pagnie mère (qui « coiffe » l'en-semble des publications du groupe Murdoch à Londres, News Inter-

national. Le transfert des tiltres a été opéré au début de l'année. Selon certains observateurs, cette opération pourrait permettre à M. Mur-doch de liquider les deux publi-cations tout en conservant la propriété des titres.

## **VENTE A VERSAILLES**

200 TABLEAUX MODERNES des GRANDS MATTRES et PETITS MATTRES du milleu et de la fin du dix-neuvième siècle

notamment par:

BERCHERE, RLACHE, BODMEE, BEOWN, CALBET, CALDEBON,
CAUCEOUS, CAZIN, CHAIGNEAU, CHAPLIN, CHICOT,
CIOERI, CLAIR, COUSIN, DEFAUE, DELPY, DEVERIA,
FRANK EOGGS, GREVEE, URABDET, GUTS, HARFIGNIES,
HELLEU, PENNEE, ISABEY, IWILL, LEVIS, LIEVIN,
PAIL, PETITEAN, EIGHET, SAUZAY, TROYON, VERON

30 AQUARELIES por HENRI NOIZEUX
5, rue Ramesu, à Versailles
DIMANCHE 21 FEVRIER 1982, à 14 heures
Me BLACHE, Commissair-Friseur - (3) 950-53-06 - 951-22-95
Exposition les 19 et 20 février, de 3 à 12 heures et de 14 à 13, heures

### TRANSPORTS

BIEN QU'ABANDONNANT UNE PARTIE DE SES RESPONSABILITÉS A LA RÉGION

# L'Etat continuera à financer le « déficit » de la R.A.T.P.

mencé le 15 février, devant le conseil général du Val-d'Oise, une série de rencontres avec les assemblées locales d'Ile-de-France pour les consulter sur la réforme des transports en commun de la région parisienne. Le projet de loi qu'il prépare devrait être prêt pour la ses-sion d'automne du Parlement.

M. Fiterman ne présente pas aux élus locaux un projet achevé. Il pose plus de questions qu'il n'apporte de réponses, mais à travers ses interventions, comme à la lecture de la «note de répenses » qu'il a fait distribuer aux conseillers généraux, apparaissent clairement un certain nombre de lignes directrices.

En premier lieu et contrairement à ce qui avait été prévu en 1979, «cette réforme ne peut avoir pour but le désengagement financier de TEtat ». Cela pour trois raisons soulignées par M. Fiterman: «le rôle passé» du gouvernement, sa volonté de garder «la tutelle» sur la RA.TP, et la SN.C.F., «la nécessité d'une politique nationale en javeur du M. Fiterman ne présente pas

politique nationale en javeur du développement des transports collectifs ». developpement des transports collectifs ».

La réforme doit donc permettre une amélioration du réseau de transports en commun en Re-de-France, particulièrement en grande bandieue, et la politique régionale doit être cohérente avec les choix nationaux. Ainsi est réaffirmée la volonté du gouvernement d'alléger « significativement dès le 1<sup>er</sup> octobre 1982 le coût du trojet entre le domicile et le lieu de travail pour les salaties » et « rélativement et progressivement la charge pesant sur les saugers de la grande contre de l'agglomération », ce qui en clair veut dire que le prix de la carte orange cinq zones augmentera moins vite que celui de la carte deux zones.

M. Charles Fitzman, mi-nistre des transports, a com-de rapprocher la situation parisienne de celle de la province. Les pouvoirs de l'actuel Syndicat des transports parisiens, où l'Etat impose sa loi, seront donc trans-mis à une « autorité organisatrice des transports », émanation directe des élus de la région, qui fixers, les orientations, déterminera les moyens d'exécution de sa politique, y compris en matière tarifaire.

Les rapports que cette « auto-rité » devra entretenir avec l'Etat seront difficiles à mettre en ceuseron difficiles à mettre en œuvre. Pour commencer, le ministère des transports devra assainir la situation financière de la
RATP, et de la « SNCF, banlieue » (« normalisation » des
charges de retraites, « consolidation » des emprunts, « reconstitution » du fonds de roulement). Pour l'avenir, la note du minis-tère préconise des contrats de cinq ans régiant la contribution de l'Etat tant pour le fonction-nement que pour l'investissement pour qu'il puisse « comme en province contribuer à l'effort des collectivités locales pour le déve-loppement des transports ur-bains ».

### Faire payer tous les bénéficiaires

Ce sont aussi des « contrats » qui régleralent les rapports entre l'« autorité » et la R.A.T.P. ou la S.N.C.F.: ils préciseraient la qualité du service qu'elles devront offrir et le prix qui devra être versé à ces entreprises pour qu'elles l'assurent, à charge pour elles d'équilibrer ensuite leur budelles d'equinner ensuire leur duc-get. Cela aurait pour avantage de les «responsabiliser ». Reste que la fixation de ce « prix » et les conditions de son évolution ris-quent d'être difficiles, car de son niveau dépendra celui des tarifs pour les voyageurs et la contri-bution qui sera demandée aux contribuables locaux et aux entre-

prises. C'est là le nœud de la réforme puisque l'objectif du ministère est

de faire payer — au prorata du bénéfice retiré, mais comment calculer précisement celui-ci ? tous ceux qui profitent du système de transports : usagers, entre-prises employant de la main-d'œuvre, sociétés commerciales ayent une surface de clientèle étendue, collectivités locales. Cer-tes, pour celles-ci. M. Fiterman a

tes, pour celles-ci. M. Fiterman a promis: « Toute compétence nouvelle d'une collectivité territoriale implique le transfert d'une ressource nouvelle équivalente et évolution, » Mais cela ne pourra réellement se faire que dans le cadre de la réforme des finances locales et de la nouvelle répartition des ressources fiscales entre l'Etat et les collectivités locales prévue par la loi sur la décentralisation. Aussi, c'est une réforme « évolutive » qui est actuellement TÉLÉMATIQUE :

# LA DÉFINITION

du traitement rationnel, notam ment par machines automati-ques, de l'information consi-

semble des techniques et des moyans tendant à automatiser les activités de bureau et principalement le traitement et la communication de la parole, de Pécrit et de l'image. »

prévue, une réforme qui n'entre-rait en application que le 1° janvier 1984, l'année 1983 servant de nouveau système.

Seront-ils si différents qu'il fut envisagé? Les propos du ministre des transports confirment que le gouvernement ne veut — ni peutêtre ne peut — se désintèresser ni du développement des transports en commun parisiens ni de leurs tarifs. Or l'Etat ne pourra imposer sa politique à des élus régionaux — dorénavant responsables et qui pourraient être tentés par d'autres choix — que par de fortes incitations financières, Et. donc, les subventionner largement... comme aujourd'hui.

THIERRY BREHIER.

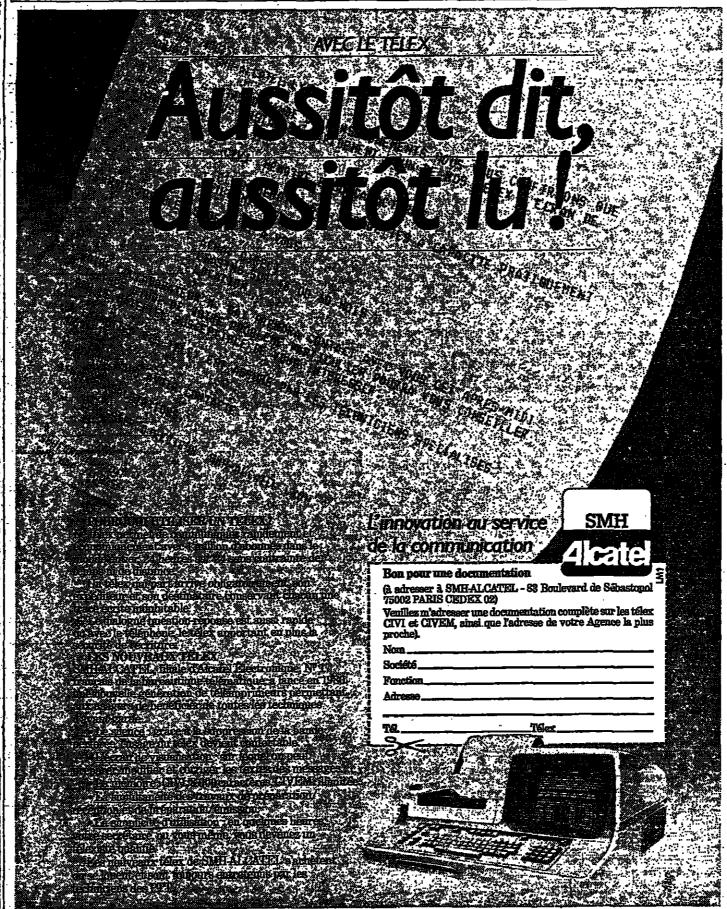
Les ministères de l'industrie et de l'éducation nationale out approuvé par arrêté (« Journal officiel » du 17 février) une liste d'expressions et de termes ap-partenant au rocabulaire de l'informatique, cela après avis de l'Academie française. On trouve notamment dans cette liste la première défini-tion officielle des mots s informatique » et « bureautique » : Informatique (n.f.) : « Science ques, de l'information consi-dérée comme le support des connaissances humaines et des communications dans les do-maines technique, économique et social »

Bureautique (n.f.) : « Eu-

◆ Chambord: un nouve au commissaire. — Le Journal officiel du 14 février publie le décret du président de la République nommant commissaire à l'aménagement du domaine de Chambod. M. Charitan Mou bord, M. Christian Mary.

Ne en 1942, ingénieur division-naire des eaux et forêts, M. Chris-tian Mary, après avoir été en poste dans le Bas-Rhin et en Moselle, M. Mary était l'adjoint du commis-saire précédent, M. Geoffroy de Ro-quancourt, depuis le 1e novembre 1975, et assurait son intérim depuis le 14 juillet dernier.]

 Cyclo-écologistes à Stockholm.
 Pour commemorer le dixiè se anniversaire de la conférence des Nations unies sur l'environne-ment, qui se tint en 1972 à Stockholm, M. Georges Kras-sovsky, qui a déjà organisé avec succès cinq grandes randonnées internationales cyclo-écologistes. internationales cyclo - écologistes, a l'intention de faire converger vers la capitale suédoise, le 5 juin prochain, les cyclistes d'une cinquantaine de pays. Les participants français doivent de marrer de Paris le 23 avrit. (Les cyclo-écologistes réunis, E.P. 164, 75664 Paris Cedex 14).



# Après douze ans d'attente Les premiers pas du Grand-Nantes

Dans quelques semaines, quand la prefecture de Loire-Atlantique aura officialisé les choses, l'agglomération nantaise disposera enfin d'une structure juridique commune à la ville et à sa banlieue, qui rassemblent cinq cent mille habitants, soit plus de la moitié de la population du département. Sur proposition de

Nantes et après deux échecs, en 1971 et en 1975, les communes se sont accordées sur une formule de coopération souple : un Sivom, syndicat intercommunal à vocation multiple, baptisé ici SIMAN · Syndicat intercommunal muitiple de l'agglomération nantaise. Il a fallu douze ans au Grand-Nantes pour arriver à ce

C'est viai cette fois encore dans l'agglomération nantaise, où les l'INSEE dans le périmètre ur-bain de la metropole ont toutes dit « oui » à la proposition d'asdit « oui » à la proposition d'association du maire de Nantes,
M. Alain Chenard, député socialiste. Cette fois la grande ville
ne leur a pas fait peur. Il est
trai que le contrat de mariage
ne crée pas beaucoup de nouveiles contraintes. Toutes ces
communes vivalent en « concubinage notoire » depuis une
quinzaine d'années avec la formule des syndicats à vocation
unique.

Chaque fois que se posait un problème d'intérêt intercommuproleme d'interet intercommu-nal, on créait un nouveau syndi-cat. Il en est ainsi aujourd'hui pour des lycées, pour des collè-ges, pour la gestion d'un terrain de nomades, pour des handica-pès, pour les transports en commun etc. : en tout, près d'une quarantaine. Leur multiplication a permis des réalisations non négligeables, mais avec quelle a permis des realisations non négligeables, mais... avec quelle lenteur d'exécution! C'est la pa-ralysie du système qui a décidé le maire de Nantes à relancer en janvier 1931 l'idée d'une struc-

La coopération intercommunale résulte plus souvent d'un Grand-Nantes à la coopération. En 1971 il proposa la fusion. Ce C'est viai cette fois encore dans fut un échec. Aucun des nou-veaux étus ne voulut se faire hara-kiri. En 1975 André Morice lança l'idée d'une communauté urbaine. Les socialistes, minori-taires alors dans les mairies mais fort agissants, réussirent à faire capoter le projet.

Depuis 1977 Nantes, comme sa ceinture, est rose. Les choses ont dons été cette fois nius faciles

donc été cette fois plus faciles. Mais les élus ont surtout travaillé ensemble en serrant les coudes, toutes tendences politiques confondues dans deux syndicats qui à force d'opiniàtreté ont obtenu des résultats assez spec-taculaires. Celui des transports en commun a réussi, en cinq ans. à doubler le nombre des usagers des autobus et à décrocher l'aide de l'Etat pour financer le tramway nantais. Celui de la voirie d'agglomération a fini par faire prévaloir contre l'avis des services prevaloir contre l'avis des services de l'équipement l'idée d'un tun-nel pour franchir la Loire afin de préserver l'avenir du port. M. Fiterman, ministre des trans-ports, est venu à Nantes le 21 novembre dernier pour offi-cialiser toutes ces aides de Paris (le Monde du 24 novembre). L'applomération nantaise a

le maire de Nantes à relamer en janvier 1981 l'idée d'une structure d'aggiomération.

Nantes a échappé en 1966 au sort de Bordeaux, Strasbourg. Lyon et Lille-Roubaix que le ministre de l'intérieur de l'époque do ta autoritairement de communautés urbaines. Le maire d'alors, le senateur radical valoisien André Morice, avait pris le pari d'amener — sans con-

d'autres, on en est encore aux études. C'est le ces des ordures ménagères qui sont toujours entassées en décharge contrôlée dans les prairies les plus basses en bordure du fleuve.

Tous ces sujets avec les études d'urbanisme général et la mai-trise foncière font partie des compétences obligatoires du SIMAN qui fonctionnera avec neuf commissions. Les problèmes neuf commissions. Les problèmes de sécurité incendie ne se trouvent qu'au nombre des compétences facultatives. Ce n'est pas que les élus en sous-estiment l'urgence, mais chacun tient encore trop à « ses » pompiers. Dans le contrat de mariage, Nantes a su se montrer genéreuse. Bien qu'elle paie un peu plus de 60 % des charges de l'ensemble des services communs, la ville s'est contentée de 40 % des sièges. La présidence du SIMAN est toutelois revenue au maire de Nantes.

Ce dernier se félicite d'avoir réussi à rassembler ainsi l'agglo-mération, et il ne s'émeut pas des meratique de ses adversaires poli-tiques qui révent de reconquérir la mairie en 1983. « C'est un syndicat minimum! A vaincre sans peril... on triomphe sans gloire n entend-on murmurer dans les salons où U.D.F. et R.P.R. affinent leur stratégie pour les can-tonales et les municipales. Le maire de Nantes se borne à répliquer : « Il me suffit d'avoir réussi là où la droite a échoué à deux reprises ei en douze ans de

JEAN-CLAUDE MURGALE

## Point de vue

## PROSPECTIVE ET DÉCENTRALISATION

# Un changement démultiplié

ES mutations politiques comme les progrès techniques se mettent en œuvre difficilement et ne concernent d'abord que les unités La diffusion dans la société est ensuite une lente distillation dans laquelle bien des colonnes sont bouchées. Certes, le pouvoir polidiens ou professionnels en serontils pour autant changes?

Il est plus facile de transformer un préfet en commissaire de la République n'exercant qu'un contrôle a posteriori que de modifier les attitudes locales ou la nature des collaboration qui existent entre tel maire d'une petite commune et tel nnaire départemental. Il est de même beaucoup plus eisé de natiotresorerie d'une P.M.E., qui a juste- cratie. ment recours à son aide.

N'est-ce pas le moment pour les démarches prospectives de renouveler leurs methodes, leurs praticiens, leurs lleux de réflexion, leurs thèmes ? Passer du stade de la recherche à celui de l'action ? Accepter que leurs outils soient des prétextes auprés des acteurs influents pour leur confrontation, leur animation et leur maturation?

Il n'est pas encore trop tard pour que l'interrogation sur l'avenir deen situation locale, régionale, professionneile. Il est urgent de se départir d'une fausse neutralité et d'un recul devenu illusoire pour accepter le parti pris, l'orientation politique délibérée dont on testa. calendrier en main, les effets sur le terrain. L'expérimentation, c'est, par exemple, l'essai d'une nouvelle instance administrative, l'inoculation rapide d'une nouvelle formule de gestion ou encore la pratique d'un nouveau type de relation. Avec le droit à l'erreur et la précaution de ne généraliser que les réussites

Ainsi, c'est une prospective plus opérationnelle, plus « appliquée ». qui doit émerger pour faire passer dans les laits ses conjectures, impliquer les médias et répondre aux

La planification française ne sera-

par PIERRE ZÉMOR (\*)

t-elle pas conduite à conneitre une telle évolution? Lointaine est, en effet, l'époque des premiers plans mobilisateurs pour la reconstruction. en musique de la croissance était tique peut imprimer sa marque sur un exercice gratifiant. Le « Plan » ne quelques grands principes institu- va-t-il pas être amené à explorer la nature des difficultés, la possibilité partenaires de nouveaux compromis sociaux pluiôt que de dresser de grandes fresques désormais peu attrayantes? Ne va-t-on pas passer d'une « planification par l'étude » à une « planification per la relation » ?

Quel peut être, dans ces conditions, le rôle du pouvoir central pour introduire des transformations réelles et profondes ? S'il n'y a pas de voie royale, s'il faut être partout sur le naliser telle movenne banque d'af- terrain, l'Etat n'est-il pas impuisfaires que de faire évoluer la menta- sant ? Sauf à choisir l'omniprésence lité de tel chef d'agence habitué à de la collectivité publique, à coup ne prendre aucun risque devant la sur identifiable à une vaste bureau-

li y a là une gageure : comment, avec un appareil d'Etat, des méthodes at des mentalités fortement centralisées, calaiyser un changement décentralisé dans les structures de production, dans les réseaux de service, dans les espaces soclaux? Comment favoriser partout l'évolution rapide des comportements en respectant la liberté des acteurs ? Comment augmenter la surface de contact entre la volonté de changement et le pays sans tomber dans le registre incantatoire du discours poli-

Les administrations auront, en vérité, à coèrer une révolution copernicienne : accepter de ne pas intervenir directement; favoriser, former, encourager financièrement les agents de changement de manière non directive. Car, la mobilisation ne se fai qu'au niveau de la responsabilité de décision, l'information n'a d'effet qu'en echo d'un vécu local, la pedagogie loin du terrain d'application de st au mieux une accumulation de connaissances sans débouché, au pire un propos de propagande.

La tâche n'est pas facile pour un pouvoir fort et qui veut obtenir des résultats rapides sur l'ensemble du pays, alors que les services admi-

gnement supérieur (HEC, ISA, C.F.C.).

nistratifs, les sièges sociaux des entreprises, les états-majors d'asso ciations ou groupements y sont ma préparés. On ne peut pas dire que des attitudes de conflance à l'initietive décentralisée alent toujours été absentes, dans le passé, chez tels fonctionnaires de l'action régionale ou de l'aménagement urbain ou chez mente de consommateurs; mais les movens et les bonnes volontés étant limités, on retombait dans les ornières de la directive centrale, de la norme et du mode d'emploi conçu à Paris et vulgansé par une courte « virée » provinciale.

Ces succèdanés de décentralisa tion ne peuvent plus être de mise face à l'urgente nécessité d'un changement profond. Il ne suffit plus de

Quelles masures, par exemple Dans chaque administration, un pour centage des crédits affectés à l'expé rimentation décentralisée, à l'innova carrières régionales de ses responsables les plus créatifs ? La vertfi l'existence des conditions favorables a son application? Des - média leurs? — préventifs — chargés de dépister et de lever les obstacles ? Une agence -- rattachée à une instance interministérielle telle que le Plan - capable d'écoute sociale d'imagination, de soutien aux initia tives décentralisées, d'encourage ment aux projets novateurs et d'évasuivies ? Sa raison d'être serait de stimuler par des idées ou des sugpartenaires sociaux pour qu'euxmêmes aglasent - au second

Si l'Etat fait ainsi la preuve qu'il peut lui-même renouveler ses mé thodes, ses instruments et ses critères d'intervention, quelques espoire sont permis de voir s'amor cer un processus de changement qui ne se contente pas de signes superficiels. En associant Intellectuels et responsables, quels qu'ils soient, en écoutant les citoyens, la prospective peut trouver, dans l'action, un nou

Le meilleur-moyen, aujourd'hui, de dire l'avenir n'est-il pas de contribuer aux conditions de son avène

# Le terminal méthanier sur l'estuaire Des munitions pour la torchère de Montoir Les gros méthaniers sont attendus à partir du

Après une année d'attente, le terminal méthanier de Montoir, sur l'estuatre de la Loire, s'appréte recevoir ses premières livraisons de gaz algérien. Un petit cargo méthanier, le Jules - Verne, a apporte, ces jours derniers. Ses premières livraisons de 25 000 mètres cubes en provenance du port algérien d'Arzew, pour mettre en froid dans les installations de Montoir. Le gaz est, en effet, trans-porté sous forme liquide à une température de moins 160 °C.

Depuis la signature de l'accord franco-algérien, la torchère de Montoir éclaire à nouveau l'esmontoir eciaire à nouveau l'es-tuaire de la Loire à l'endroit où l'enjambe l'élégant pont de Min-din - Saint - Nazaire. G a 2 de France l'avait étente à l'autonne. France l'avait éteinte à l'automne. Par lassitude peut-être, comme ces veillenses qui mouchent leur lempe quand elles ont attendu trop longtemps. Le terminal de Montoir — plus d'un milliard de francs de travaux — est prêt depuis décembre 1980. C'est le plus important d'Europe, le second au plan mondial après Tokyo. Il peut traiter 5 milliards de mêtres cubes de gaz naturel par an et offre deux post es de déchargement accessibles à toutes marces aux transporteurs de 125 600 mètres cubes. Il est raccordé au réseau cubes. Il est raccordé au réseau de distribution national et au transtockage souterrain de la ré-gion parisienne et de la Sologne.

Pendant que les techniciens dEDF. refroidissent les instal-lations, le Port autonome s'active de son côté à déblayer la vace qui s'est accumulée pendant l'année d'attente au pied des quais. L'en-tretien du chenal coûte 50 millions de francs par an et le Port autonome, qui s'est lourdement en detté pour l'approfondir de 4 mètres ces dernières années, attendait la « bonne nouvelle » pour faire le ménage avant l'arri-vée des premiets méthaniers.

« Si l'accord n'avait pas été signé cette année la situation aurait été dramatique pour le Port autonome. Il aurait jallu revoir des programmes et renoncer à cer-tains investissements », admet aujourd'hui M. Michel Bayle, direc-teur du développement du port aut on one de Nantes-Saint-Nazaire. Depuis deux ans, le bud-get du port est déficitaire. L'arri-vée du méthane va rétablir rapi-dement la situation. Et le direcdement a situatuit at se direc-teur, M. Jean Smagg, se felicite d'avoir toujours joue gagnant en maintenant les investissements de haut niveau.

Depuis l'annonce faite à Angers le 1er juillet 1976 par le président Valèry Giscard d'Esteing de la dècision de construire le terminal méthanier à Montoir, la physionomie de la basse Loire s'est transformée. Pour permettre la remontée du fleuve aux payres gros porteurs — les aux navires gros porteurs — les méthaniers font 125 000 tonnes

il a fallu recreuser le chenal à 13,75 m de profondeur. Au cours de ce gigantesque chantier de dragage, 300 millions de franca ont été dépensés pour extraire 60 millions de mètres cubes de sable et d'alluvions diverses qui, rejetés sur les berges marêta-geuses, ont permis le remblaie-ment de 400 hectares de prairies transformées en zone indus-trielle malgré l'opposition des écologistes.

Les chardons y ont poussé jus-qu'ici plus vite et mieux que les usines. Dans l'euphorie de l'époque, les « aménageurs » annon-calent la création d'une dizaine de milliers d'emplois. On n'a pas dépassé le cap de quelques mil-

Des atouts de développement

Le sénateur R.P.R. Michel Chauty ne qualifie plus le port de Nantes de « Rotterdam de l'Ouest ». Et le conseil régional des Pays de la Loire ne le nomme plus le « Fos de l'Atlantique », fer de lance industriel de l'Europe.

L'installation du terminel me-thanier a cependant donné à l'estuaire de la Loire d'extraordi-naires atouts de développement. L'approfondissement du chenal de navigation a ouvert le route du fleuve aux navires de plus du fleuve aux navires de plus de 100 000 tonnes. La société Elf Aquitaine, qui s'apprétait à fermer sa raffinerie de Donges, viens de la moderniser et en a fait la troisième raffinerie de France. E.D.F., de son côté, a diversifié ses sources d'énergie en reconvertissant au charbon sa centrale de Cheviré et en construisant de nouvelles tranches de 600 MW à Cordenais, Pour ravifailler ses centrales thermiques. tailler ses centrales thermiques, qui vont consommer plus de 4 millions de tonnes de charbon par an, le Port autonome achève actuellement le terminal char-bonnier accessible aux minèra-liers de 140 000 tonnes de port en lourd dans le prolongement des quais où accosteront les mé-thaniers. Il sera opérationnel à l'été 1983.

Entre les tas de charbon et les cuves de gaz, le Port et la chambre de commerce ont laissé une place pour les industries du froid. Le gaz naturel liquéfié à moins 160°C restitue en effet

des navires s'acheminera alors à la cadence de trois à quatre par mois jusqu'à l'été, et d'une dizaine à partir de l'automne. Des octobre, le gaz destine à la Belgique arrivera à son tour à Mon-toir, d'où il sera achemine par gazoduc, en atten-dant la construction du terminal belge de Zeebrugge, dont la mise en service est prévue en 1987. des frigories en revenant à l'état

15 mars. Ils transporteront chacun 125 000 metres

cubes de gaz liquide, soit 60 000 tonnes. La ronde

des frigories en revenant à l'état; gazeux. De multiples études ont été conduites les années passées, pour recenser les possibilités d'utilisation de ce froid. Le projet le plus avancé actuellement concerne une minioentrale électrique de 9 MW fonctionnant sur le principe d'une pompe à chaleur inversée. E.D.P. et G.D.F. négocient ensemble, mais la discussion traine sur un litige de subvention pour économies d'énergie.

. ...... . #Z \_\_\_\_\_\_ × # 2

- 7

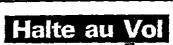
- - 3

\*\*\*

حسام دان داروی

---19. L

Incontestablement. l'arrivée du Incontestablement, l'arrivée du methane va confirmer la fonction énergétique de la basse Loire et du port. Le développer de la finition est plus que jamais d'actualité au moment ou la Loire-Atlantique vient de passer le cap des quarante-sept mille chôments.—
J.-C. M.



serrure à 8 points à pompe LAPERCHE (Fabrication Française) depuis 1788 **GARANTI 5 ANS** 1 blindage acier 15/10 4 goujons d'acier

renforcement du bâti bois par 🥿 1 comière en acier

anti-dégondage

1 comière anti-pince à l'extérieur sur le pourtour de la porte

exceptionnelle (limitée) au lieu de 3.350 F 3.150 F mc Pose et dépl. compris PARIS-BANLIEUE

PARIS PROTECTION 55, av. de la Motte Picquet 75015 PARIS **2566.65.20** 

**240°** 

**280**′

**295**°

315

13-21 FEVRIER 11° SALON DU DE COLLECTION 150 ANTIQUAIRES ET BROCANTEURS PORTE DE VERSAILLES PARKING PORTE DE LA PLAINE De 12 h à 20 h/Week-end de 10 h à 20 h/Noctume les 12 et 19 - 22 h

# Semaine de la

du samedi 13 au samedi 20 février 1982

CHAUSSURE cuir noir ou couleur, semelle élastomère.

CHAUSSURE couleur semelle cuir. CHAUSSURE bout golf noir ou couleur semelle cuir.

MOCASSIN américain noir ou couleur semelle cuir. Fabriqué aux U.S.A. CHAUSSURE plateau retourné noir semelle cuir.

335°

Pour ceux qui savent choisir

# Les négociations sur le temps de travail dans la métallurgie l'évolution du SMIC et le traitement des fonctionnaires s'engagent dans un climat tendu

A la veille de la première rencontre au sommet, depuis le 10 octobre 1973, entre le parti socialiste et la C.G.T., trois négociations déterminantes se sont ouvertes, ce mardi 16 février, sur le front social : l'une sur la durée du travail dans la métallurgie, l'autre sur la revalorisation du SMIC,

la troisième sur l'augmentation des traitements des fonctionnaires (le Monde du 16 fevrier). Elles interviennent sur jond de grèves, dans une certaine tension provoquée par le drame de Clichy (lire p. 40), les dernières déclarations du C.N.P.F. et le durcissement du conflit des douaniers. établir de nouvelles règles du jeu pour l'évolution du SMIC (salaire minimum interprofessionnel de croissance) qui intéresse un million sept cent mille travailleurs, et fixer le montant de la prochaîne hausse, au 1° mars. M. Auroux entendait proposer une programmation de la progression du pouvoir d'achat du SMIC. Deux rendez-vous annuels, en janvier et en fin d'année (contre un actuellement en juillet) échelouneraient cette augmentation minimum. La discussion devait également porter sur la mensua-lisation du SMIC en remplacement du taux horaire (18,15 F depuis le 1° janvier). Côté syndical, la C.G.T. revendique un relèvement immèdiat de 10 %. La C.F.D.T. se contenterait de 7 % en 1982 et autant en 1983, pour atteindre en 1984 3400 F par mois (valeur au 1° avril 1981). La centrale F.O., qui refuse de se laisser entraîner dans une politique des revenus, est contre touts idée de programmation. La C.F.T.C. est d'accord pour une programmation sur deux ans. Quant au C.N.P.F., il estime que la revalorisation des has salaires ne doit pas résulter de l'augmentation du SMIC, mais de la politique contractuelle dans les branches professionnelles ou les entreprises.

ches professionnelles ou les entreprises.

Dans la fonction publique

effet, les hauts fonctionnaires

Ces négociations interviennent

au moment où le grève des dous-niers continue de se durcir après l'èchec d'une première entrevue au ministère du budget le lundi 15 février

Ce protocole avait été reponsée dans un premier temps par la C.G.T., puis par la C.F.D.T., F.O. et la C.G.C. Ces trois dernières organisations accepteraient touteorganisations accepteralent toutefois une « compensation dégressine » des salaires-en-échange de
créations d'emplois. La C.G.T.
pour sa part, reste ferfile; souhaitant aller très vite dans la métallurgie vers des réductions d'horaires compensées à 100 %, asserties
de créations d'emplois proportionnelles au volume d'heures travaillées en moins. Elle réclaine
aussi, sur ce point, des négociations et des consultations du personnel dans les entreprises.

Mais le désaccord porte aussi

sonnel dans les entreprises.

Mais le désaccord porte aussi sur les heures supplémentaires et sur l'application de la cinquième semaine de congès payés. Lundi, visiblement excédés par les récentes déclarations du président de la République et de M. Mauroy, les responsables du C.N.P.F. ont réaffirmé leurs inquiétudes quant au coût de la cinquième semaine, estimé par qux à 32.5 milliards de francé-pour Fensemble des entreprises soit 2,5 % de la masse salariale globale (nos dernières éditions du 16 février). MM. Gattaz et Chotard, vrier). MM. Gattaz et Chotard,

Les discussions sur la durée du travail dans la métallurgie seront-elles celles de la dernière chance ? De l'avis même du la durée du travail lis arguent du C.N.P.F., elles seront un test, qui permettra de constater « si la positique contractuelle est encors possible ou s'il n'y a plus rian à la est applicable à compter du politique contractuelle est encors passible ou s'il n'y a plus rian à la est applicable à compter du politique contractuelle est encors par février 1982; en conséquence, possible ou s'il n'y a plus rian à la est applicable à compter du par mois de travail — en lieu de rétribuer intégralement la réincultur d'une beure du temps de raignement d'un join des industries métallurgiques et minières (U.I.M.M.):

Compensation à 66 % pour trois réductions d'une demi heure (1º février et 1º juin 1982, compensation à 66 % pour trois réductions d'une demi heure (1º février et 1º juin 1982, compensation à 66 % pour trois réductions d'une demi heure (1º février et 1º juin 1982, compensation à 66 % pour trois réductions d'une demi heure (1º février et 1º juin 1982, date de compte du C.N.P.F. donne-rait ainsi deux congés payés. Le décompte du C.N.P.F. donne-rait ainsi deux jours ouvrables de congés supplémentaires pour 1982 au lieu de six. M. Chotard e indirecture du responsation à 66 % pour trois réductions d'une demi-heure (1º février et 1º juin 1982, deux de compte du C.N.P.F. donne-rait ainsi deux jours ouvrables de congés supplémentaires pour 1982 au lieu de six. M. Chotard e indirecture du responsation à 66 % pour trois réductions d'une demi-heure (1º février et 1º juin 1982, deux de congés supplémentaires pour 1982 au lieu de six M. Chotard e indirecture du responsation à 66 % pour trois supplémentaires pour 1982 au lieu de six M. Chotard e indirecture du responsation à 66 % pour trois de compte de compte de compte de congés supplémentaires pour 1982 au lieu de six M. Chotard e indirecture du responsation à 60 % pour l'entre de la partir du 1º février et non pas à compte du C.N.P.F. donne-les deux deux

semaine dernière par le premier ministre.

Sur le terrain, cependant, des accords sont conclus au niveau des entrepries, à l'issue de grèves assez dures — qu'illustre malheureusement le grave incident de Clichy: C'est ainsi que le groupe: Dassault (quinze mille salariés) vient d'accorder la quarantième heure compensée à 100 % aui lien des 65 % prévus initialement. De même des accords ont été conclus avec Giaces Motta d'Argentan (Orne) et la S.F.K.N.A. à Châtelerault (Vienne).

A noter une déclaration de M. Bergeron, secrétaire général de Force quyrière, qui, dans l'éditorial de F.O. Hebdo, daté du 17 février, estime lui aussi que l'ordonnance sur la cinquième semaine « a été mal rédigée », qu'elle donne aux employeurs « d'incontestables arguments » et qu'il vaudrait mieux « prendre une nouvelle ordonnance » pour closa es débat.

Au ministère du travail, la rémion de la commission supé-rieure des conventions collectives, présidée par M. Auroux, devait

Le ministère de la solidarité nationale présente son avant-projet d'ordonnance sur l'abaissement de l'âge de la retraite

# Pension à taux plein dès soixante ans

Le ministère de la solidarité nationale a Le ministère de la solidarité nationale a transmis pour avis, comme il l'avait annonce, son avant-projet d'ordonnance sur la retraite à soixante ans aux organisations de salariés et de non-salariés, au patronat et à la Caisse nationale d'assurance-vieillesse. Les partenaires sociaux seront reçus dans les prochains jours au ministère. Le projet définitif sera soumis au conseil des ministres du 3 mars et non pas à celui du 24 février, comme îl en avait été question. La mise en application est prévue pour le 1<sup>er</sup> avril 1983, date à laquelle l'actuel accord sur la garantie de ressources arrivera à expi-ration. Ce système assure aux salariés àgés d'au moins soixante ans une garantie de ressources égale à 70 % de leur salaire antérieur jusqu'à la liquidation de leur pension, dans certains cas de démission ou de licenciement. Toutefois, la nouvelle ordonnance entrera

en vigueur, selon des modalités spécifiques, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1982 pour les agents non titulaires

Une seconde ordonnance limitant les cumuls

ou ne le sont plus.

pension-revenus d'activité professionnelle est en préparation : l'avant-projet de vait être transmis pour avis aux partenaires des le 16 février et présenté ensuite au conseil des ministres du 3 mars.

de l'Etat et des collectivités locales qui n'ont

pas accès actuellement au dispositif de la garantie de ressources, et pour les chômeurs de

plus de soixante ans qui sont peu indemnisés

Le coût supplémentaire net des nouvelles Le coût supplémentaire net des nouvelles mesures a été estimé par le ministère à quelque 2,5 milliards de francs pour 1983, Les dispositions prévoyant le financement des nouvelles mesures ne font pas partie du projet d'ordonnance. Enfin, l'autonomie des régimes complément à îres est respectée. Le gouvernement souhaite leur « alignement » sur le régime général, mais c'est aux partenaires sociaux de mettre en œuvre la réforme en la matière.

L'avant - projet d'ordonnance sur l'abaissement à 60 ans de l'âge de la retraite a été pré-senté à Paris le 15 février par M. François Mercereau, consell-ler technique du ministère de la solidarité nationale. En voici les principals peris : principaux points :

1. — Conditions d'ouverture du

à 60 ans, comme dans l'actuelle réglementation en vigueur. Mais désormais, dès 60 ans — là rèside le changement, — tout salarié bénéficiera d'une retraite à taux plein, ce qui n'est pas actuelle-ment le cas, dès lors qu'il justi-fiera d'une durée d'assurance d'au moins cent cinquante trimestres (ou 37,5 années).

Cette durée est obtenue en totalisant les périodes cotisées et
assimilées (chômage, maladie,
maternità), quel que soit le
régime de base, ainsi que les
périodes reconnues équivalentes
(comme par exemple la majoratiom de deux ans de cotisation
par enfant élevé). Un décret en
Conseil d'Etat précisera ultérieurement les conditions dans
lesquelles les périodes d'activités
professionnelles antérieures à
l'affiliation des assurés à un
régime de base seront prises en
compte pour l'ouverture du droit
(cela concerne, par exemple, certains commerçants, artisans, agriculteurs, etc.). Cette durée est obtenue en tota-Enfin, les dirigeants de sept organisations syndicales de fonctionnaires retrouvaient pour la troisième fois, mardi, leur ministre, M. Anicet Le Pors, afin de pounsuivre la négociation de l'accord salarial 1982. Une quatrième réunion est d'ores et déjà prévue pour le 23 février. Lors de la précèdente réunion, le 9 février, M. Le Pors avait proposé aux syndicais un revalorisation de 10.5 % des traitements pour 1982 (2.6 % en mars et juin, et 2.5 % en septembre et éécembre, s'ajoutant à 0.3 % déjà accordè). Deux réajustements sont prévus pour tenir compte de l'augmentation du coût de la vie.

Les syndicats jugent ces propoculteurs, etc.).

A durée de cotisation inférieure, pension réduite au prorata selon un système de coefficient d'abat-

2. — Taux de pension.

Les syndicats jugent ees propo-sitions « insuffisantes », voire « insoceptables », mettant l'accent sur la progression des bas salaires et, avec des nuances, sur le main-tien du pouvoir d'achat des quatre millions de fonctionnaires on ■ Tout salarié à durée rance au moins égale à cent cinquante trimestres bénéficie d'un taux plein à 50 % du salaire millions de fonctionnaires ou assimilés. Pour la CFD.T. en annuel moyen des dix mellieures

effet, les hauts fonctionnaires peuvent ne pea être concernés. La C.G.T., qui organise une semaine d'action du 16 au 23 février, demande quant à elle « une plus grande anticipation des salaires au les prix». De son côté, la FEN réclame une garantie du niveau de vie des fonctionnaires d'une année sur l'autre. FO, la C.F.T.C. les autonomes dénoncent la faiblesse des propositions gouvernementales fondées aur le « Système Delors » de lutte anti-inflationniste. ● Ce taux plein est accordé à certains assurés, même si la durée d'assurance requise n'est pas remplie. Ils conservent leurs avantages acquis, selon des modalités même plus intéres-santes. Ainsi en est-il pour les assurés reconnus inaptes au travall dans certaines conditions, pour les anciens déportés ou inter-nés, et sous condition pour les mères de famille ouvrières, les anciens combattants et les anciens prisonnlers de guerre.

Les femmes salariées agricoles comme les travailleurs manuels qui bénéficialent du taux plein avant 65 ans sont désormais assujettis à 60 ans au régime

général. Ainsi, un travailleur manuel aura-t-il le taux plein à 37,5 annultés de cotisation au lieu des 41 exigées actuellement.

 Pour ceux qui entre 60 et
 65 ans ne totalisent pas 37,5 années de cotisation la pension sera nées de cotisation, la pension sera réduite en appliquant des coefficients d'abattement au prorata de la durée réelle de cotisation. Les modalités de cette minoration ont été améliorées : on choisit le plus avantageux, selon le cas d'espèce, des deux critères — soit la minoration de 10 % par annuité de cotisation manguante, soit la minoration manquante, soit la minoration de 10 % par année séparant l'assuré de l'âge de 65 ans.

Pour ceux qui, au-deix de 65 ans, ne totalisent pas 37,5 années de cotisation, les actuels coefficients d'ajournement sont améliorés pour, là encore, arriver plus vite au taux plein. Mais sans pouvoir le dépasser. Plus de majoration si l'on prend sa retraite au-deix de l'âge légal. Il s'agit, en fait, d'un repêchage des petites carrières (une femme sur cinq totalise moins de dix ans d'assurance).

Périodes prises en compte pour l'ouverture, périodes d'activité et assimilées.

L'assimilation du congé paren-tal de deux ans par enfant éleve (pendant neuf ans avant la seixième année) à une période d'activité normale, actuellement accordée à la mère, est étendue au père. Elle est également éten-due aux mères qui ont perdu un enfant. Mais qui ont bénéfi-cié du consé cié du congé.

Autres équivalences.

Pour ceux qui ont exercé une activité agricole non salariée entre 18 et 21 ans, avant 1976, la durée d'assurance reconnue est équivalente à celle d'une activité salariée. De même, pour les salariés des DOM-TOM en activité avant 1948, date d'intégration de ces régions au régime général de la securité sociale. De même enfin, pour les cadres intégrés au régime général en 1947. Leurs années d'études sont considérées comme années d'activité. Cela concerne en fait plus de la cela concerne en fait plus de la moitié des cotisants à l'AGIRC. De même enfin pour les médecins conventionnés, les artistes, auteurs, etc.

5. — Dispositions transitoires entre le 1° juillet 1982 et

le 1er avril 1983. le 1<sup>st</sup> avril 1983.

C'est là un aspect tout à fait nouveau de la réforme. La nouvelle réglementation, en particulier la pension à taux plein, est appliquée dès le 1<sup>st</sup> fuillet. 1983 aux personnels non titulaires de l'Etat et des collectivités locales âgés d'au moins 63 ans. Cela intéresse 30 000 personnes. Pour ceux qui, parmi eux, bénéficient d'un contrat de solidarité, la nouvelle réglementation s'appliquera dès 60 ans.

egale au minimum vieillesse ac-tuellement de 2000 F par mois. Cette disposition intéresse 50000

Garantie de ressources Les mesures envisagées en ma-tière de garantie de ressources pour accompagner la nouvelle ordonnance ne seront pas favorables pour tout le monde. Elles étendent la garantie à certains qui n'en bénéficialent pas jusqu'alors, mais en diminuent le montest pour d'autres bénéficies. qu'alors, mais en diminuent le montant pour d'autres bénéficiaires. Les précisions apportées sur ce point par M. Mercereau sont contradictoires avec les déclarations faites le 11 février par M. Pierre Mauroy, premier ministre. Ce dernier avait en effet assuré ses interlocuteurs que « ceux qui ont droit à la retraite du régime général disposeraient d'une pension totale (retraite de base et retraite complémentaire) du même ordre de grandeur que ce qu'ils auraient obtenu si le système de garantie de ressources avait été maintenu ».

7. — Régimes complémentaires. L'autonomie des régimes complé-mentaires est respectée. Aux parmentaires est respectée. Aux partenaires sociaux de concevoir la réforme. M. Mercereau a cependant précisé que le gouvernement ne renoncera pas à l'alignement qu'il souhaite de ces régimes complémentaires sur le régime général. De même, « il ne donnera pas à penser que le régime général. De même, « il ne donnera pas à penser que le régime général suffit à remplacer les garanties de ressources. Il avisera, le cas échéant, aux lieu et place, s'il le jaut, des régimes complémentaires ou de l'UNEDIC » (qui finance actuellement la garantie de res-

SOUTCES). 8. — Cumuls.

En matière de cumuls, le gouvernement appliquera deux règles, a encore précisé M. Mercereau. Le salarié à 60 ans devra quitter son salarié à 60 ans devra quitter son emploi antérieur pour toucher sa pension — quitte à prendre un nouvel emploi. Mais le droit au travail du retraité est maintenu selon le principe « à petite pension petit revenu », Les « cumuls abusifs » de revenu (activité + retraite) seront exclus, un écrétement du revenu total sero réglisment du revenu total sera réalisé par voie fiscale au-delà d'un cer-tain montant qui reste à fixer. Ce contrôle des cumuls porte sur les assures à partir de 60 ans et au-delà. Il ne concerne donc pas les militaires en retraite mais agés de moins de 60 ans.

DANIELLE ROUARD.

6 Le nombre de chômeurs indemnisés par l'UNEDIC (assurance-chômage), a augmenté en janvier 1982 de 3,54 % par rapport au moins précèdent, passant de 1471 708 à 1523 861, a indiqué l'UNEDIC, le 15 fevrier. Parmices chômeurs 712 079 sont bénéficiaires de l'allocation de 2856 (soit + 3.59 % par rapport au mois précèdent), 180 213 pénéficiaires de l'allocation spéciale (-0,96 %), 136 909 de l'allocation forfaitaire (+1,06 %), 131 692 de l'allocation de fin de droits (+3,98 %), 183 521 sont itulaires d'une garantie de ressources Les chômeurs de 60 ans et plus pourront bénéficier de la retraite à taux plein, même s'ils ont cotisé moins de 37,5 années. La clause est valable y compris à la suite d'un licenciement pour les chômeurs non indemnissés qui, dès 60 ans, toucheront une pension proratisée selon la durée d'assurance au moins par rapport au mois précèdent).

### (Publicets) RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

# DEPARTEMENT DES VOSGES

DIRECTION DÉPARTEMENTALE DE L'ÉQUIPEMENT SERVICE DU CONTROLE DES DISTRIBUTIONS D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE ARRETÉ nº 42/82/D.D.E.

# ARRÊTE

Ouverture d'une enquête parcellaire en vue de la construction par Électricité de France, Service National, de l'aménagement

por Electricité de Trance, Service National, de l'amenagement hydroélectrique de VIEUX-PRÉ.

Le Prétet des Vosgas.

Chevalier de la Légion d'Honneur.

VU les décrets nº 77-382 et 77-383 du 28 mars 1977 (J.O. du 14 avril 1977) portant codification des textes législatifs et réglementaires concernant l'expropriation pour cause d'utilité publique ;

VU les articles L 11.8 et R. 11-19 à B. 11.31 du Code de l'expropriation pour cause d'utilité publique ;

VU les liste des commissaires-enquêteurs publiée au Recueil des actes administratifs du département des Vosges, par arrêté n° 524/81 du 10 février 1981 : du 10 février 1981; du 17 sont 1981 portant approbation de la convention et du cabler des charges de la concession EDP., service national, de l'aménagement hydroelectrique de VIEUX-PEE et déclarant d'utilité

et du cabler des charges de la concession abril satrate de l'aménagement hydrolectrique de VISUX-PEE et décissant d'utilité publique les travaux ;

VU les plans percellaires des immeubles dont l'acquisition est nécessaire à la réalisation de l'opération ;

VU la liste des propriétaires tals qu'ils sont connus d'après les documents cadastraux et les remerguements recueillis par l'expropriant ;

SUE le proposition de M. le directeur interdépartemental de l'industrie, en date du 28 décembre 1981 ;

ARRETE: Article premier. — Il sera procédé à une enquête parcellaire en que de délimiter exactement les immembles à acquerir pour parmetère Electricité de France, service national, la construction de l'amé-lagement hydroélectrique de VIEUX-PHE.

Article 2. — Est désigné en qualité de commusaire-enquêteur L Lachaise Roger, demeurant 35 bis, rue du Général-Sarrall à kon-l'Etape.

Article 7. — ass dessent and 18 bis, rue du Général-Sarrall à Baon-l'Etape.

Le commissaire-enquêteur siégera à la mairie de Cellea sur-Flaine.

Article 2. — Le plan parcellaire et la liste des propriétaires, ainsi qu'un registre d'anquête seront déposés à la mairie de Celles-sur-Flaine pendant 30 Jours. du 13 février au 17 mars 1862 inclué, afin que chacun puissa en prendre connaissance de 10 à 12 heures et de 14 à 15 heures (suit les samadis, timanches et jours fériés) et consigner évantuellement ses observations sur le registre ou les adresser par écrit au maire ou au commissaire-enquêteur ; ledit registre est ouvert, daté et reursphé par le maire.

Article 4. — A l'empiration du délai ci-dessus, le registre d'anquête sera clos et signé par-le maire et transmis dans les 24 heures avec le dossier d'enquête an commissaire-enquêteur qui transmitira l'ensemble au sous-préfet de Saint-Dié dans un étal de tranta-Jours, accompagné de son avis sur l'emprise des ouvrages projetés et du procès-verbal des opérations.

Le sous-préfet émet un avis et transmet le dossier au préfet.

Article 5. — L'avis de l'ouverture de l'enquête sera inséré dans les journaux é la Liberté de l'Est, « l'Est républicain », « le Monde » et « le Figuro », huit jours au moins avant le début de Fenquête.

Il sera rappelé dans les huit premiers jours de celle-ci.

Cet arrêté sera publié par vue d'affiche dans la commune de Celles-sur-Plaine, Allarmont, La Petite-Raon, Mousey, Raon-l'Etape.

Cet arrêté sera publié par voie d'affiche dans la commune de Celles-sur-Piaine, Allarmont, La Petito-Baco, Mousey, Raon-l'Etape, Senonsa.

L'acromplissement de cette formalité sera justifié par un certificat des maires des communes concernées.

Article 6. — Mcs. le secrétaire général des Vosges, le sous-préfet de Saint-Dié, les maires de Celles-sur-Plaine. Allarmont, Le Petite-Baco, Moussey, Raon-l'Etape. Senonées le commissire-enquêteur sont chargés, chacun en ce qu'i le concerne, de l'exécution du présent arrêté dont ampliation ser l'essès à l'industrie, région Lorsaine. L'une Eury Schneider 37045 METE Cedex.

— M. le Directeur de la région de l'équipement Alpes-Lyon.

2 rus Curtelin, B.P. No 463 R.P., 69217 LYON Cedex 1.

— M. le Directeur départemental de l'équipement des Vosges.

EPINAL, le 22 janvier 1982.

Hubart RLANC.

# APRÈS L'ÉCHEC DES NÉGOCIATIONS

# La C.G.T. et la C.F.D.T. lancent des appels à une grève nationale des douaniers

La grève des douaniers commencée le 23 janvier, en particulier pour la réduction du temps
de travail, pourrait se durair
après l'échec des négociations le
15 février entre M. Louis Scheitzer, directeur de cabinet de
M. Pabius, ministre du budget, et
les syndicats. Ceux-ci ont estime
qu'ils avaient « perdu leur
temps ». Là C.G.T. a lancé à ses
adhèrents un appel à une grève
effective de quarante-huit henres dès la prise de service du
16 février. De son côté, la C.F.D.T.
a appelé ses syndiqués à arrêter
le travail le 17 février. (Ces deux
organisations représentent plus
de 60 % des quelque 21 000 agents
des douanes) des douanes)
Le directeur des douanes a,
pour sa part, déclaré que « le dia-

logue n'était pas rompus. « Il existe, a-t-il dit, énormément de



REMSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS ; FORMATEXT 15. AUE AUBER 75009 PARIS TEL.: 266.23.63 ... C151 situations différentes et il n'a jumuis été exclu qu'elles soient prises en compte dans des négo-ciations particulières. Les donaniers du tunnel du Mont-Blanc ont décidé eux aussi déches par une grèse d'au moins

Mont-hiant ont detade au moins d'observer une grève d'au moins quarante-huit heures à partir du 15 février minuit « parce que les négociations ont été suspendues et par solidarité avec les collègues de la frontière espagnole ». Cependant la grève des doua-nics suit entiment en Pays bas-Cependant la grève des doua-niers qui continuent au Pays bas-que provoque une tension de plus en plus vive avec les chauffeurs routlers.

Le préfet de région avait an-noncé, le 15 février, dans l'après-midi, que les policiers urbains de service à l'autoport allaient déli-vrer une attestation de passage aux prutiers immobilisés a en mison

routiers immobilisés « en mison de l'absence des douaniers pour jatts de grève ». Les chauffeurs, qui avaient accepté cette proposition dans un premier temps, sont ensuite revenus sur leur décision. Dans le cas où une solution dans le cas où une solutiers de l'appearance de l'appearanc tion no serait pas trouvée, souli-gne un porte-parole des trans-porteurs, « nous avons décidé de passer à la violence dans les heures out subront » « Impasse to-tale » a juge un des responsables de la police de l'air et des fron-tières. Le trafic des voltures particulières et des camions par contre est normal à la frontière de Biriatou, sur l'autoroute A 63, et de Béhoble.

# INFORMATIQUE

Cours d'Analyse et de Conception de Systèmes

500 heures avec un expert du 1/3 au 30/7 4 héures par jour, au choix : de 8 h 30 à 12 h 30, ou de 13 h 30 à 17 h 30, ou de 17 h à 21 h



Téléphoner après 14 h pour R.V. préalable au 325.71.76/329.62.37

Demande de renseignements à adresser au Secrétariat de l'Institu d'Informatique Appliquée : 22, 6d SI-Michel, 75006 Paris Nom:...,..... Adresse:.....Tël.:....

THE PEVER LES

LAPERCHE

3 150 F -

### LA MISE EN ŒUVRE DES NATIONALISATIONS

### Les conditions de la réussite

(Suite de la première page.)

Lors du récent colloque organisé par l'International Herald Tribune, le ninistre de l'industrie — cul aura la tutelle de ces groupes -- avait explique comment il voyait les choses : « Je recevrai les P.-D.G. der leurs plans de développement à quatra ens, leurs objectifs en natières de produits, de marchés, ent. d'évolution des ftectifs. Les projets, s'ils sont approuvés par le ministère de l'industrie, devront être examinés ensuite par le ministère de l'éco-nomie pour les problèmes financiers. Enfin, il faudra qu'ils solent compatibles avec les objectits généraux

Pour que ce schéma, pour séduisant qu'il soit sur le papier, soit sopliqué rapidement, encore faut-il áfinir les grands objectifs de politique industrielle, afin que les petrons des entreprises concernées ne partent pas à l'aveuglette. Ce devrait être également l'objet de la commu nication de M. Dreyfus au conseil de mercredi. Pourtant, ceux qui attendent un plan détablé ou l'annonce de vastes restructurations risquent d'être décus. « Une polltique industrielle ne se décrète pas, explique-t-on à l'Hôtel Matignon. Elle se dessine aur le terrain. On

### Deax écuells

Une part non négligeable du pari socialiste sur les nationalisations générer dans de brefs délais cette symbiose, ce - dialogue permanent -. pareil d'Etat. - C'est presque la quadrature du cercle, reconnaît l'un des industriels pressenti pour être P.-D.G. d'un de ces groupes. Il taudra naviquer constamment entre deux écuells. entre le danger du leisser-faire et celvi de l'étatisation. Il ne faut pas qu'au nom de l'autonomie de gestion les groupes imposent chacun leurs idées, la juxtaposition de leurs politiques ne faisant pas forcément une stratégie industrielle. De même. le risque existe que le pouvoir d'Etat cherche à intervenir sur tout et n'importe duoi...

Là se pose la question de la tutelle. du pouvoir d'arbitrage. Il est acquis que le ministère de l'industrie sera t'interiocuteur privilègie de ces le « nationalisme d'entreprise » doit groupes. Certains d'entre eux ont parfois s'effacer devant l'intérêt supé-

## Le peri de la guerre

tenir, mettre en place des structures sent des difficultés qui n'ont tait claires, choisir des hommes de qualité ne saurait suffire à assurer le succès de ces nationalisations. Il est indispensable que ces groupes aient urgents d'argent frais. Rhône-Poulenc les moyens financiers des ambitions est au bord de la faillite, Thomson que l'on met en eux, qu'ils irriguent efficacement le reste du tissu industriel français, et servent effectivement faut tout de suite et au minimum d'exemple tant pour la modernisetion de l'outil de production que pour l'expérimentation sociale,

Qu'on ne s'y trompe pas, l'effort total, on auraît chiffré à anviron financier en faveur du nouveau sec- 30 milliards de francs sur cing ans teur public devra être important. les besoins de financement pour

non en donner une définition abstraite. - Bref, l'heure est au pragmatisme. Cela dit, quelques princi-pes, dejà enoncées ici ou là, seront

 H n'y a pas de secteurs condamnés. Si l'industrie française doit être présente sur l'ensemble des domaines d'activités, il apparaît souhaitable, groupes nationalisés, à une certaine leation au nom de la politique de « fillères ».

Reconquête du marché intélisme et en étendant cette notion au marché européen.

Politique d'investis intense avec, en priorité, une action de modernisation - et donc d'automatisation — des usines, la technolocie étant la clé de la compétitiquel que soit le secteur

Quant aux restructurations, aux rectifications de frontlères, qui doivent intervenir au sein du nouveau secteur public, si quelques idées dans la chimle et l'électronique, on affirme que les scénarios et le calendrier ne sont pas encore déterminés... • puisqu'ils ne peuvent être le tait que d'une concertation entre les P.-D.G. de ces entreprises et les pouvoirs publics... =

vaille avec la défense, les P.T.T., la

santé. Tous ces groupes sont en

étroites relations avec la recherche

t-il en cas de divergences entre un

de ces ministres « client », qui a

comme tel des droits, et celui de

l'industrie ? Y aura-t-il une instance

suprême d'arbitrage si un conflit sur-

vient entre le président-directeur

général d'un groupe et son autorité

de tutelle? Le moindre dossier ne

Le personnalité de ceux qui vont

être amenés à diriger ces sociétés

nationalisées sera en tout ces déter-

Saint-Gobain, tous ont des besoins

ier de C.I.I.-Honeywell-Bull et de ce

gouffre qu'est la sidérurgie. Au

minante. Il leur faudra suffisamment

La pression syndicale, à l'Intérieur motivés, il n'y aure pas de accieur

7 milliards pour la saule sidérurgle).

Sous pelne de faire de ces sociétés

de perpétuels assistés en déficit chronique, il est impératif que l'Etat-

actionnaire joue son rôle, et que

la budget prévoit chaque année les

avelage 6 milliards qu'il faudra In-

jecter dans ces entreprises sous la

forme de dotation en capital ou de

peut être imputée sur l'envaloppe

globale des aides publiques à l'In-

85 millards de francs par an. dont

les trois quarts pour l'ancien et le

nouveau secteur public. On pourrait

ainsi transformer certaines des in-

nombrables aides, jusqu'alors per-

çues par ces groupes, en dotation en capital. Une solution qui aurait

le mérite de almplifier le système

et de responsabiliser ces entreprises.

Plus généralement, on songe à mettre

en place un comité interministériel

aides publiques à l'industrie. Un

premier pas vers ce fameux « gui-

nament chargé de coordonner les

de force de caractère pour savoir dire « non » à l'administration, au L'objectif est bel et blen de transformer neu à neu les comportements. de faire évoluer les syndicats d'un pouvoir politique, mals aussi pour - statut d'opposant à un statut de partenaire ». « Notre pari industriel et économique implique une certaine reconneît un des responsables du P.S. « C'est vrai les syndicats ont peur de franchir le Rubicon, de la cogestion, de la participation. Il que s'aggraver ces derniers mols. appartient au gouvernement, aux dirigeants des entraprises publiques, Hormis la C.G.E. et sans doute changé, que les syndicalistes ne sont plus pourchassés et que l'on tient doit reprendre l'offensive, PUK a de compte de leur avis. Des procédures sérieux problèmes. Pour chacun, il souples de négociations doirent être mises en place. » 1 à 2 milliards de francs. Sans par-

Enfin, les cadres, si essentiels à la bonne marche de cas groupes. doivent - bénélicier d'une réelle participation à la vie de l'entreprise. Bref. « il faut arrêter de leur taper

notamment rue de Rivoil. Il y a quelque temps, le premier ministre indiqualt, dans une lettre

aux ministres chargés de la tutelle des entreprises publiques, que ces dernières, « dans le cadre de leur politique générale de développement devront porter une attention particu-lière à l'évolution de l'emploi » Objectif blen naturel. Pourtant les riscopes de dérapege existent. L'un. d'ores et déjà consta la pression des syndicats — au rapatriement de la sous-traitance. Chez « actions dures » sont menées en

sous-traitance n'est pes sans danger. Pour récupérer ici ou là quelques faire disparaître de multiples P.M.1. voire d'obérer la compétitivité de secteurs entiers, comme celui de l'industrie des services Informatiques. Il appartient donc à ce groupes nationalisés de résister à la pression et, bien au contraire, de cheis d'entreprise appellent de leurs jouer un rôle majeur dans l'irrigation

### Mieux expliquer les enjeux

du secteur public élargi, sera, à n'en pas douter, un des problèmes auxces entreprises vont être confronté, au cours des prochains mois. Pour bon nombre de satariés concernés, nationalisation rimait avec garantie d'emploi. Or il risque d'y avoir quelques rec ont été très clair sur cette question. Un groupe nationalisé pourra ètre conduit à procéder à des licenents. En aucun cas, le personnel de ces entreprises - soumises à la concurrence internationale - ne bénéficiera du statut de la fonction risquetil pas de remonter à publique.

Comment alors prouver au personnel concerné que quelque chose a bien changé avec la nationalisation? C'est là tout l'enieu de la future loi sur la démocratisation du secteur

dessus, reconnaît-on, car sans cadres

vœux, mais qui suscite tant de réti-

tenu autant de propos «industria-

listes ». La rénovation de l'industrie ses grandes priorités. Pourtant. là aussi, les bonnes intentions ne suffisent pas. Encore faut-il créer les conditions d'une politique en faveur de l'industrie. Or force est de constater que le gouvernement flotte quelque peu sur ce sujet... comme sur d'autres. Pratiquer la politique de la main tendue à l'égard des chefs torique ». — multioller et saucoudrer les aides de toutes sortes, ne sert annule l'effet de ces masures en augmentant les charges sociales. Il y a pire. Si, dans certains domaines l'activité humaine, le doute est bénéfique, il en vs autrement cour l'industrie, l'entreprise, qui ont besoli tienne. Il n'y a rien de pire pour un chef d'entreprise que le double langage, et, à cet égard, l'affaire des trente-neuf heures risque de

peser lourd. S'Il veut gagner la bataille des nationalisations, et par là même celle de l'industrie, de l'emploi, etc., le Le gouvernement ne doit plus donde propos ministériels qui se contre disent, de projets pui sortent par bribes sans être expliques dans leur globalité. De tout cela, on est, semble-t-il. de plus en plus conscient dans les allées du pouvoir. Le moment est sans doute venu de resserrer ce goavernement, de définir quelques grands objectifs ou réformes, de mieux en expliquer les enjeux et de s'y tenir.

JEAN-MICHEL QUATREPOINT.

# Les adieux de M. Lévêque au personnel du C.C.F.

### Bonne chance à tous!

actionnaires, réunis au nombre de deux mille, le 10 février demier au Palais des Congrès à Paris, c'est à son personnel que M. Jean-Maxime Lévêque, président du Crédit commercial de France, s'est adressé lundi 15 février 1982, pour la demière fois Devent deux mille cing cent employés, cadres moyens et superieurs, venus de la région parisienne, de la province et même de l'étranger, cet homme combatif qui a été l'un des rares banquiers privés à contester publiquement la nationalisation, a voulu s'abstenir de toute nolémique Visiblement ému. Il a loué uniquement sur la corde sensible - le dois maintenant m'éloigner de

vous, c'est dur, c'est très dur. » Sincère. M. Lévêque l'était incontestablement. A titre personnel, sans poste, mais, au-dela de sa cituation propre, le P.-D.G. sortant a pu faire valoir une collaboration de dix-huit ens, et, comme M. Ambroise Roux une dizaine de jours auparavant, tirer son blian en manière de chant du cygne.

Ce blian, c'est un effectif porté en dix-huit ans, de trois mille cinq cents personnes à buit mille per sonnes, et une banque - respectable male fragile =, devenue l'un des établissements « les plus performants et les plus admirés en France et à tra-

"C'est bien vrai, le Crédit comme cial de France a effectué une des croissances les plus spectaculaires de la banque française, ces dernières années : n'a-t-li pas, le seul parmi les grands établissements, les mutes mis à part, augmenté ses effactifs de 3 % en 1961 ? Ses performances sur les marchés internationaux, notamment sur celui de son dynamiame commercial ne peut être contesté : « Nous savions que personne ne viendralt nous aider, perce que nous n'étions ni les plus gros ni les plus forts, et que nous n'avions pas l'Etat derrière nous : si nous n'essayions pas d'être les raitre. =

Cela aussi, c'est vrai, de même que l'esprit particulier qui règne au C.C.F. où le personnel, malgré quelques frictions avec la direction, s'est senti motivé par cette exigence de mleux faire pour subsister et grandir. Les deux mille oing cents personnes présentes ont chaleurausement applaudi, avec cette pointe d'inquiétôt prendre la place de M. Lévêque. | Etats-Unis.

Après avoir fait ses adieux à ses Saura-t-Il conduire le G.C.F. avec l'autorité et l'efficacité de son prébanque privée, avec ses qualités et ses défauts ? « Bonne chance à tous », s'est exclamé en conclusi M. Lévêgue. — F. R.

### ALSTHOM-ATLANTIQUE A SIGNÉ UN IMPORTANT CONTRAT AVEC LA CORÉE DU SUD

Alsthom - Atlantique (groupe C.G.E.) a annonce, jundi 15 février, la signature à Scoul d'un contrat avec la Korea Electric Power Corporation pour la construction des ilois conventionnels (turbo-alternateurs et autres matériels) destinés à l'équipement des deux centrales nucléaires de 900 Mw qui seront installées à Ulchin, en Corée du Sud.

Le communiqué d'Alsthom prè-cise que la société « assurera l'incese que la Societe a assure la lai-génierie et la journiture des équi-pements de la sulle des machines et de l'ensemble des installations elictriques dont le montant et de l'ordre de 2,5 milliards de france. Le financement de la commande Le fritancement de di communide sera assuré par un consortium bancaire piloté par la Société générale, la Banque nationale de Paris et la Banque de Paris et des Pays-Bas, co-chefs de file, et la Banque française du commerce extérieur. Il comporte un crédit acheteur remboursable sur quinze ans après la mise en service qui

[Rappelons (« le Monde » des 6-7 décembre 1981) que la construction des deux réacteurs nucléaires a été conflée à Framatome, et que la Cogema fournira pendant dix ans à la Corée du Sud l'uranium en-richi nécessaire. Les accords francocoréens pour la centrale d'Ulchin portent donc sur plus de 6 mil-liards de francs.]

■ La commission de l'or créée par le Congrès américain et compar le Congrès américain et com-posée de dix-sept membres, que préside le secrétaire au Trésor, M. Donald Regan, s'est pronon-cée, vendredi 12 février, contre le rélablissement d'un étalon-ox. Cependant, l'examen de la ques-tion doit être repris à l'occasion d'une consedie reignion qui se d'une nouvelle reunion qui se tiendra le 12 mars. Les membres de la commission, dont certains occupent des postes officiels et d'antres sont des économistes et des experts indépendants, est profondément divisee sur la ques-tion de savoir s'il convient de rétablir un lien entre l'or et le dollar. La commission a adopté une résolution réclamant la ré-

- Andrew Topy

- y ...

. Sü

# LA LOI DE FINANCES 1982 DONT L'IMPOT SUR LA FORTUNE

PEUGEOT - TALBOT EN FÉVRIER!

**VOTRE TALBOT 82 MOINS CHÈRE** 

RACHAT DE VOTRE VOITURE PLUS CHER M. GÉRARD - Tél.: 821-60-21

A GENÈVE

**JOURNÉES PROFESSIONNELLES DE L'EXPORTATION, DE RENCONTRES** ET D'ÉCHANTILLONNAGE

13' MANIFESTATION INTERNATIONALE

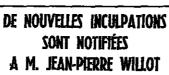
42 pays sont myités les 24 et 25 MARS 1982

P.M.E., P.M.I., à cette occasion vous pouvez proposer vos produits à l'exportation.

Dans le capitale des missions d'un nombre important d'Arabes. Documentation gratuite: NIK ARSIDI S.A. 258, boulevard Saint-German - 75007 Pars 76L (1) 551.94.40 & 551.95.77 - Télex 204 777 F.

EN 2 CASSETTES (4 fois 20 mn) Publiée par l'ESSENTIFL Editions FRANCIS LEFEBVRE et CCMC Commande et Règiement (100 F TTC Franco) à : L'ESSENTIEL -

2, rue A. Fourcade - 65000 TARBES



M. Jean-Pierre Michau, juge d'instruction au tribunal de Paris, récemment saisi de l'ensemble de l'affaire Willot, a notifié lundi 15 février à M. Jean-Pierre Willot une nouvelle série d'inculpations pour infractions any lois erre les pour infractions aux lois sur les sociétés et pour banqueroute. Ces inculpations s'ajoutent à celles prononcées en juillet 1981 après l'ouver-ture d'une information judiciaire à propos de la gestion des sociétés La Belle Jardinière et Christian Dior (a le Monde » des 26 et 27 juil let 1981).

Elles portent, cette fois, sur le activités de la société mère du groupe Willot, la Société foncière et groupe Willot, is Societé fancière et financière àgache-Willot (S.F.P. A.W.), et notamment sur les liens de celle-ci avec ses filiales. M. Willot est souponné d'avoir commis des abus de biens sociant au préjudice des plut importantes de ets filiales (Sideg - Conforama, Dior, Le Bon Marché, La Beile Jardinière), par le bials de conventions d'ites u contrate la la conventions d'ites u contrate bials de conventions dites a contra de mandat de servicen, qui obli-gezient ces filiales à rémunérer la maison mère. L'existence et la pra-1 1980 l'objet de critiques de la mmission des opérations de Bourse (COB) (e la Monda » du 2 octobre 1980), qui jugeait la rémanération de ces prestations « disproportion-

● Le nombre des déjuillances d'entreprises se stabilise à un niveau proche de 1700 à 1800 par mois. En janvier, 1708 nouvelles défaillances ont été enregistrées (chiffre après correction des variations saisonnières) pour l'ensemble des activités économiques, contre 1744 en décembre, 1530 en novembre, 1841 en octobre, 1797 en septembre.

# **AGRICULTURE**

## L'agitation viticole

DEUX CAMIONS DE VIN ITALIEN SONT VIDÉS DE LEUR CONTENU

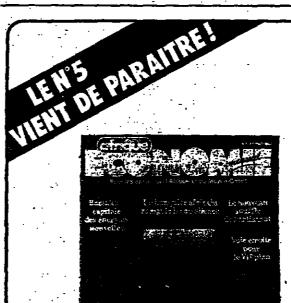
Après avoir repris leurs opérations de contrôle sur les routes, handi 15 février, les viticulteurs de l'Hérault membres du Comité de l'Hérault membres du Comité d'action viticole, sons la conduité de leur président M. Jean Hullet, ont vidé de leur contenu deux camions de vin importé d'Italie. Le premier transportait 260 hectolitres de vin rouge de 13 degrés et était destiné au Comptoir agricole français, dont l'un des actionnaires est M. Jean-Baptisfe Douneng. Le second, qui contenait 240 hectolitres de vin blanc de 8,6 degrés, était destiné à la Compagnie des grands vins.

Les viticulteurs ont décide Les viticulteurs ant decide
d'envoyer une photocopie de
l'acquit de ce dernier chargement
à M. Mauroy et à Mine Cresson.
Cet acquis porte la mention :
« Vin blanc apte à donner du
vin blanc de table, Italie, destiné
à fabrication des vins mousseux.»
Les viticulteurs demandent dans
quelle catégorie légale entre un
vin ainsi qualifié.
Cralenant de nouvesur incl-

Craignant de nouveaux incl-dents, la préfecture maritime a restreint à deux navires à la fois l'entrée et l'amarrage des pinar-diers italiens dans le port de Sète, ce qui a entraîné une protesta-tion des armateurs italiens,

tion des armateurs italiens.

A Bruxelles, Mime Cresson a estimé « très regrettable » le conflit qui oppose la France et l'Italie sur les importations de vins italiens. Devant la presse, elle a déploré que les mesures « extrêmement limitées » de contrôle de la qualité des vins à la frontière franco-italienne « dient été mai interprétées et démesurément gonflèes ».



AU SOMMAIRE.**MAROC**: LE NOUVEAU SOUFFLE DE L'ARTISANAT/MALI. **BAMAKO, CAPITALE DES ENERGIES** NOUVELLES/TUNISIE. VOIE ETROITE

POUR LE VI° PLAN

Une nouvelle publication du Groupe Jeune Afrique 51 avenue des Terries BP 250, 75827 Paris Cédex 17

en vente chez votre marchand de journaux

هكذامن ولإعل

# Les ministres des finances des Dix entendent renforcer leur coopération monétaire avec les États-Unis

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — Le conflit budgétaire entre le Royaume-Uni et ses neuf partenaires n'occupe pas toute l'actualité communautaire. Le conseil européen des 30 et 31 mars prochain devrati, pour une part appréciable, être consacré au renjorcement de la coopération économique et monétaire dans la C.E.E. C'est ce qui ressort des délibérations qu'ont eues les ministres des finances des Dix, lundi 15 février à Bruxelles.

rence des politiques des taux d'inté-

l'extérieur. -- La vie du S.M.E. on est tenté d'écrire sa survie

aknzi que l'évolution des économies

les relations avec le dollar et avec

te yen. M. Ortoli a répété que la

Communauté ne pourra pas supporter

passivement des niveaux de taux d'in-

térêt et des fluctuations des taux de

li faut amener les Etats-Unis à

coopèrer avec la C.E.E. et, aupara-

vant, se mettre d'accord à Dix sur

souhaite voir revêtir à cette coopé-

ration. C'est uniquement dans la

une fols de plus par une fin de non-

szuvetage du S.M.E. pourralent

recevoir que des mesures unilatérales

être envisagées par la Con

etance et la forme que l'on

où Washington répondrait

PHILIPPE LEMAITRE.

• L'ouverture du S.M.E. vers

autaires sont influencées par

rêt dans la C.E.E.:

change injustifiés.

Après trois ans de fonctionnement du Système monétaire européen (S.M.E.), les ministres, suivant l'analyse qui leur a été faite par M. Ortoli, le vice-président de la Commission estiment que les progrès limités mais réeis, peuvent être accomplis Il ne s'egit pas de passer à la deuxième phase du S.M.E. impliquant des transferts de compétences aux institutions de la C.E.E., mais de consolider ce qui existe et, en se placant sur un plan psycho-politique. de manifester le prix que les Dix attachent à leur engagement monétaire réciproque et aux disciplines communes qu'il impose.

Quatre orientations ont été reteques par les ministres pour réaliser les progrés souhaités :

Le renforcement des mécenismes du Système. — Il s'agit surtout de développer et de rendre ainsi plus efficaces les interventions de change « à l'intérieur des marges », c'est-àdire au moment où une monnaie con mence à évoluer d'una façon différente de celles des pays partenaires :

 L'utilisation accrue de l'ECU aussi bien à l'intérieur du Système qu'à « usage privé ». Il s'agit de rendre possible et de favorisi détention d'ECU par des tiers dispo sant de capitaux à placer; Le renforcement de la conve

gence, c'est-à-dire de la coordination des politiques économiques internes. M. Ortoli, tout en cachant que ce M. Ortoli, tout en sachant que ce thème suscite souvent des réactions sceptiques (celles du représentant britannique l'ont confirmé), estima que des progrès significatifs peuven être faits. L'idée est que les gouver nements s'imposent une prise e compte méthodique de l'intérêt col lectif communautaire, au moment or se prennent les décisions d'orienta tion. La Commission estime égale ment que la mise en place de procédures renforcées serait opportuni pour faciliter une plus grande cohé-

# PRIX

### LA BAGUETTE A 2,10 F

Le prix du pain a augmenté depuis dimanche 14 février. La ba-tuette peut être vendue 2,10 F à et celui de 500 grammes 3,49 F. Les pains de toutes les autres catégo penvent être augu de 5 %, a annoncé un communique de la préfecture de Paris (1).

Les nouveaux tarifs maxima du la suite des accords de régulation des prix conclus par les professionnels de la brulangerie (voir a le Monda » daté 7-8 février). Le précèdent arrêté fixant le prix maximum de vente du pain dans la control e par la communité de la commun capitale — et 40 amment la ba-quette à 2 P — datait du 16 octobre capitale

La préfecture de Paris précise qui les boulangers se sont engagés à ce que a au moins un des pains a dont le prix limite a été fixé par les accords, soft proposé en perma-nence à la clientèle aux heures nor-maies de vente. De même, aucune majoration de prix ne sera perque le dimanche et les jours férié au titre de la coupe en deux de la baguette de 250 grammes on du pair

(1) Les prix ont sugmenté depuis jeudi 11 février dans le Val-d'Olee et les Yvelines. La procédure veut que la hausse ne se produise qu'après publication d'un arrêté du prêfet de département farrêté qui suit une réunion du comité départemental des priz). Une certaine confusion s'est produite, des boulangers ayant sugmenté leurs prix notamment dans l'Essonne

E	MARCHÉ	INTERBANCAIRE	DES	DEVISES
		<del></del>		

: !	COURS	100 LOGE	EN MOIS	DEUX <b>ALB</b> IS	SIX MOIS
_	+ 025	+ 2201	Rep. + et Dép. —	Rep. + og Dép	Rep. + 111 8ép
\$ EU \$ can Yen (100)	6,0725 4,9865 2,5196	6,0775 4,9930 2,5235	- 150 - 105 - 85 - 25 + 135 + 168	- 310 - 235 - 175 - 89 + 380 + 356	719 549 470 386 + 885 + 995
DM Florin F. B. (198) F. S. L. (1888).	3,1642	2,5387 2,3165 14,9149 3,1695 4,7602 11,1425	+ 60 + 35 + 52 + 30 - 535 - 325 + 135 + 175 - 280 - 210 - 80 + 35	+ 135 + 175 + 120 + 165 -1270 - 930 + 285 + 345 - 585 - 688 - 170	+ 455 + 550 + 410 + 518 -3320 -2640 + 885 + 930 -1725 -1510 - 265 + 95

### TAUX DES EURO-MONNAIES

DM 93/4 \$ EU 16 1/4 Florin 9 3/4 F. B. (100) 14 F. S 27/8 L. (100) 18 1/4 2 14 F. français 13 1/2	10 1/8   10 1/16 16 3/4   16 1/2 10 1/2   10 15   16 3/4 3 5/8   7 1/2 13 3/4   28 14 3/4   14 3/16 14 1/4   13 7/8	18 7/16 10 1/8 16 7/8 16 5/8 10 3/4 10 18 3/4 17 3/4 8 7 3/4 21 1/2 20 3/8 14 15/16 14 3/8 15 14 1/2	10 1/2   10 3/16 17   16 5/8 10 3/4   16 18 1/4   18 1/4 8 1/4   8 3/4 21 5/8   21 3/4 15 1/8   14 5/8 15 3/8   15 3/4	10 11/16 17 10 3/4 19 3/4 9 1/8 22 5/8 15 1/8

des devises tels qu'ils étaient indiqués banque de la pisoe.

Avis financiers des sociétés

# 



# COMMUNIQUÉ DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE

A la suite de la promulgation de la loi de nationalisation, le Conseil d'administration du Crédit Commercial de France s'est réuni le 15 février 1982.

Le Conseil a exprimé son profond regret d'une mesure dont il ne perçoit ni la justification ni, en aucune façon, la nécessité. Le C.C.F. est une entreprise en pleine expansion. Il vient de réaliser, en 1980 et en 1981, les meilleures performances de son histoire. Appartenant à un large public, il a servi la France pendant ses quatre-vingt-huit ans d'existence, par les concours apportés à son développement économique et par le rayonnement d'une activité déployée dans le monde entier.

Le Conseil ne peut que constater l'inconséquence de cette nationalisation qui semble désavouer les services ainsi rendus à la communanté nationale et pénalise les 50 000 actionnaires du C.C.F.

Les fonctions de M. Jean-Maxime Lévêque, Président du Crédit Commercial de France, cesseront aujourd'hui même. M. Roger Prain, Directeur Général, a accepté la mission de gérer les affaires courantes et de transmettre les pouvoirs du Couseil à l'Administrateur Général dont la désignation est prévue par la loi de nationalisation.

Le Conseil unanime a renouvelé à M. Jean-Maxime Lévêque ses remerciements pour l'œuvre remarquable qu'il a menée en vue d'assurer la prospérité et la croissance du Crédit Commercial de France. Il l'a nommé Président d'honneur du C.C.F.

# COMPAGNIE FINANCIÈRE RIBAS DE PARIS ET DES PAYS-BAS

Chers actionnaires de Pazibas.

nalisation, votre compagnie a obtenu des resultats en progression : 306 millions de francs contre 239 millions pour l'exercice 1980, solt 18,50 F contre 17,50 F par action. Au niveau de notre principale filiale, la Banque de Paris et des Pays-Bas, une pro-Banque de Paris et des Pays-Bas, une progression plus spectaculaire peut être enregistrée : le résultat net passe de 142 millions à 170 millions de francs. Encore ce dernier chiffre subit-il l'effet de provisions tout à fait exceptionnelles destinées à faire face à toute éventualité dans une conjoncque difficile et qui n'ont pu être constituées que grâce à une progression remarquable du cash-flow, celui-ci passant de 544 millions à 323 millions de francs, L'accélération de notre développement international explique notre développement international explique pour une grande part ces chiffres.

De telles constatations font homeur à tout le personnel de notre maison et, en particulier, au dynamisme de l'équipe qui l'a dirigée au cours de ces dernières années.

drigee au cours de ces dernieres atmees.

Comme vous le savez, le succès de l'offre publique d'échange faite par Pargesa-Holding aux actionnaires de notre filiale sulsse ont néanmoins conduit votre conseil d'administration, après la démission du président Pierre Moussa, à me demander de sortir de ma retraite et d'assumer la responsabilité du groupe au cours de l'utilme étape qu'il aveit à narcourir avant sa nationalisation avait à parcourir avant sa nationalisation. La mission que le conseil m'a expressément confiée était double :

— maintenir l'intégrité du groupe, la res-turer si possible là où elle paraissait compromise; se vos interets avec la plus grande vigilance.

Cette mission touche aujourd'hui à son terme. Je ne saurais m'éloigner sans vous en avoir rendu compte.

en avoir rendu compte.

J'al su par le président de votre association de défense, dont l'action a certainement été fort utile, que beaucoup d'entre vous auraient désiré que l'organise, bien avant la date de la présente lettre, une réunion d'actionnaires au cours de laquelle j'aurais pu répondre aux questions qu'ils souhaitaient légitimement me poser. Je n'ai pas cru devoir donner suite à cette requête. J'ai craint, dans la situation particulièrement délicate où se trouvait notre Maison, les commentaires plus ou moins bien intentionnes auxquels n'aurait pas manqué de donner lieu toute prise de position publique de ma lieu toute prise de position publique de ma

J'ai tenu, également, à éviter toute spécu-Jai tenn, egalements, a eviner specialation sur notre titre qui surait risqué d'être provoquée par l'expréssion d'un espoir relatif à l'amélioration des conditions d'indemnisation dont vous pourries bénéficier par rapport au projet de loi initial. J'ai cru préférable, pour vos intérêts mêmes, une ection assidue mais très discrèbe. Maintenant que la loi est promulguée, il m'est possible de sortir de ma reserve.

Les deux objectifs que m'avait fixés voire

Consell ne m'ont à aucun moment paru comporter la moindre contradiction entre eux. C'est au contraire leur cohérence logique qui m'a dicté ma ligne d'action.

Devant les principaux membres du gou-vernement, de la commission spéciale du Sénat et du Conseil constitutionnel, fai Sénat et du Consell constitutionnel, l'al constamment soutenu que les modalités d'indemnisation devaient être conçues non seulement en fonction de la nécessité d'assurer à nos actionneires un traitement équitable mais pour ôter toute base juridique à des procès en spoliation menés à l'étranger, ces procès risquant d'aboutir au démantèlement de notre groupe, lequel réalise hors de France plus de la moitté de ses résultais, et, pour notre personnel, à l'amputation de son instrument de travail.

Il est clair que la portée de cet argument se serait trouvée singulièrement atténuée si les tendances séparatistes, dont l'opération Pargesa venait de révêler l'existence, avaient continué de se développer.

L'action de conviction en votre faveur auprès des responsables du texte de loi se trouvait donc étroitement solidaire de l'action qu'il fallait entreprendre autour de la pla-nète pour rameuter les fidélités de notre réseau international et de nos principaux

Les résultats que mes collaborateurs et moi-même avons eu la chance de pouvoir enregistrer dans ce dernier domaine ne sont peut-être pas étrangers, de ce fait, à la façon dont le gouvernement a accepté de tenir compte des prises de position du Conseil constitutionnel.

constitutionnel.

La valeur d'indemnisation résultant de la loi sera, pour l'action de votre Compagnie, de 292,79 F à laquelle s'ajoutera un dividende pour l'exercice 1981 de 19,56 F, soit un total de 312,35 F dont vous avez déjà touché 9 F comme acompte sur dividende, alors que les dispositions du projet initial auraient limité ce total à 221,44 F.

L'amplioration set cansible II sout bien

L'amélioration est sensible. Il faut bien constater néanmoins que l'indemnisation restera inférieure de plus de moitié à la valeur réelle des actifs que représentent vos titres. Elle ne peut donc être considérée que comme un compromis entre le désirable et le possible, compromis que l'on peut toutefois espérer de nature à décourager d'éventuelles instances auprès des tribunaux étrancers étrangers.

Avant de vous quitter, je tiens à vous adresser un message d'espoir. Votre Maison reste intacte et capable d'un grand destin. Il est de l'intérêt de notre pays, il sera peut-être un jour du vôtre, que ce destin s'accomplisse aussi brillamment que possible. Puissiez-vous avoir dans l'avenir tous les motifs de suivre avec fierté les progrès d'une Institution qu'à travers le temps votre fidélité a contribué à forger.

12 février 1982 JACQUES DE FOUCHIER, Président d'honneur.

# les SICAV des Caisses d'Epargne

## **SITUATION AU 31 DÉCEMBRE 1981**

SOCIÉTÉ NOUVELLE LE LIVRET PORTEFEUILLE FRANCE OBLIGATIONS SICAV "OBLIGATIONS" 43% 45% 12% /aleurs trançaises 80% 13% 7% Valeurs étrangères Liquidités Valeur liquidati

306,50 au 31 décem 1980: 284,60F) dont bons du Trésor 4.78 % ШP

(Rappel de la valeur liquidative au 31 décembre 1980: 328,09 F)

y compris l'avoir tiscal

الالك

313,87 27.72 341,591

**BOURSE INVESTISSEMENTS** SICAV "MONORY" Valeurs françaises Valeurs étrangères Liquidités \*\*\*

(Rappel de la valeur liquidative au 31 décembre 1980: 193,18F) dont bons du Trésar 8,77 % 据

DIVERSIFIEZ VOTRE PORTEFEUILLE

société française d'investissement en France et à l'Etranger

Situation au 31 décembre 1981 Valeurs françaises 40 % 46 % Valeurs étrangères

-SICAV-

Veleur liquidative 265,74 F. Rappel du dividende

brut distribuéen 1981 12,44 F.

278,18 F.

(Rappel de la valeur liquidative au 31 décembre 1980 : 262,26 F.) DIVERSIFIEZ

VOTRE PORTEFEUILLE

# Moulinex

VENTÉS DE L'ANNÉE 1981 (en millions de francs)

Les ventes consolidées du groupe ont atteint, sur la base de chiffres provisoires 2.41 millions de francs contre 2.446, en 1980 solt une pro-gression de 8.7 %.

En ce qui concerne la société mère les ventes se sont ôlerées à 1886.4 millions de francs contre 1769.2 en 1980 solt une progression de 5,6 %. Elles se répartissent comme entr. · 1981 😘 1980

France .. 809.0 43 598.5 39 Export .. 1077,4 57 1070.8 61 Total ... 1886,4 100 1769,3 100 La progression de nos ventes sur le marché national est donc de 15.8 % par rapport à l'année pré-cédente. Le volume de nos ventes à l'expor-tation a été affecté par les mesures prises pour ramener les stocks de nos filiales à un niveau plus bas que celui atteint fin 1980.

### BANQUE ODIER BUNGENER COURVOISIER

Les actionnaires de la banque OBC, nationalisable au 1er juillet 1982, se sont réunis en assemblée généralo ordinaire le 10 février 1982, sous la présidence de M. François Propper. Ils ont approuvé le bilan et le compte de résultats arrêtés au 31 décembre 1981.

Le total du blian s'élère à 15-2-178-584 francs et les dépôts de la clientèle à 845-772-104 francs. Il a été souligné que les dépôts de résidents qui avaient atteint 1040 millions de francs au 2 jan-vier 1981 étaient revenus à 795 mil-lions de francs au 5 janvier 1982.

Le bénéfice net de l'exerctee s'éta-blit a 17 133 110 francs contre 9 201 445 francs, après qu'il ait été constitué une provision pour l'ampèr sur les sociétés de 21 257 372 francs. Il a été décidé d'affecter 10 mil-liona de francs à la réserve générale et de distribuer sux actionnaires à titre de dividende 15 francs par action contre 12,50 francs soit au total 6 millions de francs.

M. Dominique Ray, directeur cen-tral, et M. Didier Kunstlinger, direc-teur à la direction générale, ont sous deux été nommés directeurs géné-raux adjoints au 1° Janvier 1882.

### France Garantie SICAV-

Valeurs françaises à revenu fixe émises ou garanties par l'Etat

Situation au 31 décembre 1981

235,51 F

Rappel du dividende brut distribué en 1981 (net 19,50 + avoir 1,60)

Valeur liquidative

21,10 F

### STYLISTES Copies couleurs

Qualité photographique professionnelle. FORMAT 21×29.7 ou 29.7×42 DELAI 24 H - URGENCES: 6 MINUTES ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL

PARIS-12 \* 347.21.32

CLARK DEVARIANT

# MATRA ET HACHETTE lettre ouverte aux innovateurs

LE PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le développement de la Micro-informatique Grand Public

L'enjeu économique, culturel, social est considérable. Malgré la pression concurrentielle étrangère, la France a les moyens d'occuper une place prépondérante dans ce

Cette position ne sera acquise que si le développement cette position ne sera acquise que si se developpement de la Micro-informatique Grand Public s'intègre dans une stratégie définie. Et s'appuie sur des structures industrielles et commerciales éprouvées.

La stratégie est définie. Les structures existent. Par sa maîtrise des technologies de pointe - du composant Par sa maitrise des technologies de pointe - du compose aux télécommunications - MATRA rassemble le potentiel dux terecommunications - marka rassembre le potentier technique et industriel nécessaire au développement d'une technique et industriel necessaire au developpement d'un véritable industrie française de la Micro-informatique.

Par son expérience dans le domaine de la communication écrite et sa structure de diffusion, HACHETTE apporte les conditions complémentaires indispensables à la réussite

C'est pourquoi MATRA et HACHETTE ont décidé, ensemble, la C'est pourquoi marka et nacherre ont decide, ensemble, la création d'un groupe de recherche, de développement et de creation d'un groupe de recherche, de developpement et de distribution dans le domaine de la Micro-informatique de

Ce groupe constitue une structure "d'accueil". Pour tous ceux - personnes ou entreprises - qui ont l'esprit imaginatif, créatif. Ceux qui peuvent et qui veulent nous aider à placer la Micro-informatique française aux premiers rangs de la compétition internationale.

C'est le sens de cet appel.

Jean-Luc Lagardèy

U & O PUBLICITÉ

Cet appel s'adresse à tous les innovateurs, créateurs de logiciels ou de matériels dans tous les secteurs : micro individuelle,

jeux programmables, gestion, bureautique, télématique ou calcul scientifique... Un dossier

de développement leur sera adressé sur demande faite à MICRO-INFORMATIQUE 8, AVENUE KLEBER, 75116 PARIS





15 FEVRIER

# MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS

**PARIS** 

15 février irrégulier

L'irrégularité qui prévalait à la fin de la semaine s'est poursuivie lundi à la Bourse, où les replis ne l'ont em-porté que d'une courte tête.

En baisse de 0,5 % à l'ouverture de la séance, l'indicateur instantané a progressivement réduit cet écart pour le ramener à 0,20 % à l'approche du son de cloche sinal.

Au fil des compartiments, on relève quelques prises de bénéfices bien compréhensibles après la forte avance de la cote depuis le début de l'année qui varie de 12 % à près de 20 % selon les indices considérés.

Qui plus est, • le marché ne demande qu'à repartir », constatent les professionnels, qui viennent de prendre connaissance de la prochaine reprise de cotation des titres des sociétés na-

Celle-ci interviendra le jeudi 18 février 1982 pour les 5 sociétés industrielles, les deux compagnies financières et les 21 banques inscrites à la cote officielle, où elles seront affublées du sigle D.T.I. (droits à titres indemnitaires) pour les actions et O.E.T. (obligations échangeables contre des titres indemnitaires) pour contre des titres indemnitaires) pour les obligations convertibles.

les obligations convertibles.

Pour l'heure, hausses et baisses alternent au hasard des groupes de cotation. S'adjugeam plus de 14 %, OPFI-Paribas réalise une belle performance, suivie, à distance raisonnables par Cetelem (+7%), Elf-Gabon (+6,5%).

A l'inverse, U.T.A., Elf-Aquitaine et D.M.C. perdent 3 %, à 4 %.

Reprise du lineat sur le marché de

Reprise du lingot sur le marché de l'or, à 73 500 F (+ 340 F), tandis que le napoléon abandonne 5 F, à 615 F, le métal fin se négociant à 375,55 dollars l'once dans la City. A Paris, le dollar subit le contrecoup du nouvel accroissement de la masse monétaire américaine et de la hausse des taux qui en est résultée. A 6,0835 F en séance officielle, le billet vert est cependant un peu en retrait par rapport à la matinée (6,10 F).

L'activité bancaire internationale

L'activité bancaire internationale enregistré une très sensible accélération au cours du troisième trimestre 198

Au 30 septembre, le total des avoir extérieurs bruts des banques donnar des renseignements à la BRI (pays in dustrialisés et leurs centres « off shore », s'élevait à 1 422,8 milliards d dollars, soit une augmentation en un tri mestre de plus de 76 milliards (contr une baisse au trimestre précédent d

Même en éliminant les incidence de la croissance des avoirs reste « substantielle » pnisqu'elle a dépassé 71 mil liards de dollars (constants) au troi sième trimestre contre 39 milliards au describé de la constant de l deuxième trimestre.

Enfin, la croissance des crédits inter

Les marchés américains out fermé tems portes lundi 15 février 1982 à l'occasion de la célébration du Washington's Birthday.

En 1981 s'est accélérée au troisième trimestre

après un premier semestre « inhabituel lement » faible, selon les statistiques d la banque des règlements internationaux (BRI) à Bâle.

plus de 2 milliards, en raison de l'appr ciation du dollar notamment). des variations de change, l'accélération

nationaux octroyés par ces banque (chiffre permettant d'éliminer les du plications d'écritures dues aux dépôt interbancaires successifs) est égale ment « marquée » puisqu'elle attein 45 milliards de dollars au troisième tri mestre contre 35 milliards au deuxièm et 30 milliards au premier, face à un to tal de 115 milliards pour les neuf pre miers mois de 1980).

# LA VIE DES SOCIÉTÉS

FINANCIÈRE DE PARIS ET DES PAYS-BAS.— Pour l'exercice 1981, le dernier avant la nationalisation, le résultat de la compagnie s'élève à 306 millions de francs, contre 289 millions (+ 5,9 %). La Banque de Paris et des Pays-Bas, principale filiale de Paris-Bas, enregistre pour sa part une progression de 19,7 % de son bénéfice net, dont le montant passe de 142 à 170 millions de francs. Sans les provisions constituées en vue de faire face à toute éventualité dans une conjoncture difficile, les lité dans une conjoncture difficile, les profits de cette filiale auraient encore davantage augmenté. L'accélération du développement international explique cette amélioration de la rentabilité.

INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 100: 31 dec. 1981) 12 fev. 15 fev. 

 Valeurs françaises
 111,8
 111,7

 Valeurs étrangères
 105,5
 105,2

 C\* DES AGENTS DE CHANGE

 Le dividende net est de 19,56 francs (contre 17,25 francs) dont 9 francs ont déjà été versés sous forme d'acompte. Dans le lettre aux actionnaires où figurent ces chiffres, le président d'honneur, M. de Fouchier, fait remarquer que la valeur d'un demnisation de l'action Paribas (292,79 francs), bien qu'augmentée de ce dividende, « restera inférieure de plus de moitié à la valeur réclie des actifs que représentent plus de vos titres ».

représentent plus de vos titres ...

CRÉDIT INDUSTRIEL DE L'OUEST. — Le bénéfice pour 1981 atteint 28.64 millions de francs contre 25,24 millions. Il comprend la provision pour investissements de 0,9 million de francs (contre 1,35 million) qui a été réintegrée. Le dividende globale pourrait être porté de 13,20 francs à 15 francs. Le conseil s'est toutelois abstenu de faire toute proposition à ce sujet, les dispositions de loi de nationalisation prévoyant la déduction des nationalisation prévoyant la déduction de

dividendes verses pour 1931 du montain de l'indemnisation, qui comprend un complément correspondant à la rémunérations.

LESIEUR-AFRIQUE (Dakar)-SOFI-LAD. – Lesieur-Afrique a fait apport à Sofilad de ses biens avec effet rétroactif an le janvier 1981. Ses actionnaires peuvent procéder à l'échange de leur titre à partir du 29 mars à la B.N.P. et à la Société Générale (5) Lesieur-Afrique pour 8 Sofilad).

													_ , <u> </u>	711	
	VALEURS	% du nana.	% du coupon	VALEURS	Cours prés.	Demier cours	VALEURS	Cours proc.	Dermer cours	VALEURS	Cours préc	Dermer cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
	3 %	24 80 71 97 60 105 60 6165	0 205 1 635 1 796 4 274	Deimas-Vieheux Dév. Rég. P.d.C (Li) Detor-Boreis Oest. Indochine Dreg. Trav. Pub. Cuc-Lamorthe	485 120 280 415 212 248	465 120 280 415 210 240 30	Naves. Dier. del Nicoles Kedet-Gougle Occident. Part	57 10 415 20 315 29 50 811	405 50 315	A.E.G. Alzo Alcan Alom Algemeins Bank	130 69 137 780	130 70 136 774	Voyer S.A	1 60 393 50 75	
	Emp. 8,80 % 77 Emp. 9,80 % 78 E.D.F. 7,8 % 61 . E.D.F. 14,5 % 80-82 Ch. Frence 3 %	93 60 78 60 127 50 215	5 880	Durling Sent Bess, Vichy East Vittel Eco	6 20 1040 588 900	1025 590 910	Optorg Ongre-Desvroise Palais Nouveauté Paris-Ortéans	90 105 131 20 298 91	108 121 20 298 91	Am. Petroline Arbed Assumence Mines Ben Pop Espanol B. N. Mastres	400 160 10 85 127 22 70	65 50 125 22 90	15/2	Émission Fras inclus	Rachet det
: 1		1	1	Economats Centre	459 156 40	459 162	Paris-Réescompte Part. Fin. Gast. im	305 150	305 151	B. Régi. Internat Barlow Riscej Bali Canada	45010 55 107	45900 103.50	Sic	CAV	
ion 81,	VALEURS	Cours préc.	Dermer cours	Sectro-Franc	319 221 310	310 229 80 307 90	Pethé-Chéma Pathé-Marconi Päes Wonder	70 35 10 115 10	70  115 30	Blyvoor Boweter Brask Petroleum	69 30 80 38	64 85 31 50 37 20	1º cetégone Actions France Actions-lavestiss	93 16 33 161 30 184 12	153 99
iel- de tio-	Actibal (obl. conv.) . Aciass Pausace	162 50	88 50	Entrepõts Paris Epargne (8) Epargne de France	169 50 1140 298	169 80 1190 300	Piper Heidsleck Porther Profile Tubes Est	280 227 13.80	280 227 14.30d	Br. Lambert Calend Holdings Catadian-Pacific	240 B2 212	83 210 50	Actions selectives Aedificandi	214 60 234 43	204 87 223 80
oirs	Actibal	132 50 299	130 10 312 d	Except Meuse	190 10 900	900	Promodès	1180 28 70	1159	Cockenii-Ougre Commos Commercianis	16 10 285 405		A.G.F. 5000	165 19 262 42 182 75	
ent in-	A.G.F. (St Cert.) A.G.P. Vie 	381 2660 54	381 2860 57 o	Forep. Accumul Felix Potin	72 877 200	74  200	Providence S.A	284 502	284 492	Courtaulds	9 50 315	11 6	ALT.O	174 10 306 63 202 68	292 73
ff- de	Air-Industrie Alfred Herlicq	15 51	15 56 10	Free Fournies	5 50 78	5 60 75 70	Raff. Souf. R	195 50 141 104	200 50 140 50 104	De Beers (port.)	46 80 184 418	159 50	Bourse Investiss C.I.P	597 09 193 87	570 Dt 185 08
tri- tre	Alfobroga Alfobroga Amrep Amrep	321 270 970	320 970	Frac Frac Frac (Chie, eas)	132 319 50 1380	123 20 o 306 80 c 1370	Ripolis Histo (Lul	56 50 13 90	60 14	Feromes d'Asj	72 203 0 40	199	Cortexa Cradimter Cross, immobil.	670 76 240 03 221 98	
de né-	André Roudière Applic. Hydrael	108 224		Forcière (Ce) Forc. Agache-W	154 90 342		Rochetorteise S.A Rochette-Ceope Roseno (Fin.)	172 70 18 113 10	165 80 17 60 108 50	Foreco	26 210	26 40 210	Drougt France	182 10 410 54	173 54 391 92
ces	Arbei	125 17 95 282	128 17 95 292	Fone. Lyonnasie Fonesina	1200 106 20 40	1190 105 20.80	Rougier et Fils Rougier et Fils	90 230	90	Gereet	285 65 90 134 90	 55 138	Epergine Cross	184 90 876 39 328 33	176 52 836 65 313 44
ion bs-	At. Ch. Loire Aussedist-Ray	49 20	47	Forges Stresbourg Fougestile	122 155	120 157 50	Sacrar	40 39 50	40 40	Grace and Co Grand Metropolitan . Gulf Oil Canada	301 70 24 80 87	301 30 26 10 88	Epergne-Inter Epergne-Oblig	423 55 147 98	404 34 141 27
ni-	Bain C. Moraco Barania	102 364 183 50	106 50 354	France (Le)	139 510	138 518	Sefic-Alcan SAFT :	183 50 288 149	183 302 149	Hertebeest Honeywell Inc Hoogoven	320 530 45	320	Epargne-Uom Epargne-Valeur Euro-Croissance	545 28 244 66 257 50	233 57
au	Besique Hypoth, Eur. Banque Nat. Paris	245 444	245	Frankel	214 310 320 40	205 50 309 50 330	Seint-Rapheil Seins du Midi	86 275	88 275	L.C. Industries Int. Miss. Checo	240 225	238 225 10	Financière Privée Foncier investiss France-Garantia	552 93 428 47 241 73	407 13
er- ues	Bacqua Wortse Bénédictine	170 800	790	GAN	678 396	677 401	Santa-Fé Satara	121 103 50		Johannesburg Kubsta	485 10 169 80	10 10 169	France-Investins FrObl. (nouv.)	263 70 332 02	251 74 318 96
du- ôts	Bernard-Moteure Biscuit (Génér.) Bonossio S.A	90 50 404 840	50 50 · 404 840	Gez et Eeux Gén, Géophysique Genvrain	653 1475 182	652 1490 188 30	Savoisienne (M) SCAC	75 205 93 80	207	Manmemena Marks-Speacer , Mataushita	473 80 18 38 70	18 38 70	Francis Fructification Fructification	174 14 175 55 317 82	166 24 167 59 303 41
de- int	Son-Marché Borle	88 550	91 50 633 o	Gér. Arm. Hold Gerland (Ly)	23 25 329	23 328	Seller-Leolenc Semelle Maubeuge .	197 97 90	192 97 90	Mineral-Ressourc Nat. Nederlanden	54 305 50	52	Gestion Mobilière Gest. Rendement	401 39 385 84	383 19 358 34
me to-	Brus. Glac. Int Bostagos (Fis.) B. Scalb. Dec	486 75 10 133 50		Gévelot Gr. Fin. Constr.	55 140 10	54 50 140 10	S.E.P. (M) Sécumosisa Basq	80 312		Norande Ofwesti Pakhoed Holding	115 50 12 80 120	111 12 80 125	Gest. Sél, França LM.S.I	258 88 244 22 396 37	247 14 233 15 378 40
re-	Cambodge	160 95	160 96	Gds Moul. Carbell Goulet-Turpin Gds Moul. Peris	110 254 264	112 50  264	Serv. Equap., Veh Sten	28 830 78	26 50 835 79	Petrofine Canada Pfizer inc	840 399 80 30	400 50	Interchlig	6770 19 181 54	6463 19 173 31
7	Campenon Bern Caost. Padang Carbone-Lonnine	257 80 300 47	254 90 295 80 48 80	Groupe Victoire	245 100	252 97 50	Sicotel	132 555	133 50 <i>5</i> 55	President Steyn	9 193	8 90 188	Intervaleurs Indust Invest. St-Honoré Lafficta-France	303 56 435 59 148 50	289 79 415 84 141 75
F	Carneud S.A Caves Roquellart	72 530	72 525	Huard-U.C.F Hutchinson Mapa Hydro-Energie	83 26 90 46 80	83 10 27 48 65	Senvin Siph (Plant. Hévéau) Siminco	117 50 136 10 280	117 135	Procter Geneble Ricoh Cy Ltd Rolinco	570 20 90 599	20 70 594	Laffine-Oblig Laffine-Rend	124 78 151 13	119 12 153 82
•	Cedis	746 115	750 115	Hydroc. St-Denis Immindo S.A	95 124	95 30 123	SMAC Aciárcial Société Générale	175 316		Robeco	587 48 175	600 45 60 175	Leffizze-Tokyo Livret portefeuille Muki-Oblioszons	486 42 311 53 330 73	
	Centrest (My) Cerabati	430 116 142	422 115 142	Immirvest	100 165	100 165 BO	Solial financiara Soffo	364 140	375 140	Sperry Rand	230 155	231 150	Multirendement Mondial Investies	112 82 223 80	107 BO 213 65
	C.F.F. Farrantes C.F.S	174 610	176 10 620	Immobengus Immob. Mersella Immolice	240 1250 -219 50	242 1300 211	Soficomi S.O.F.I.P. (M)	230 90 50	90 50	Stilliontern Sud. Allumettes Tenneco	94 65 143 220	140 216	NatioEpargne NatioInter NatioValeura	102253 DB 625 78 384 81	10151 57 597 40 387 38
nes	C.G.18	10 18 20 113 50		Irap. GLang Industrielle Cie	6 30 315	6 75d 313	Saksgi Sogepal Soudure Autog	366 323 117 60	370 336 122	Thom EM:	60 190		Oblinem	123 77 285 60	118 16 272 65
eja la hii-	C.G.V	220 713	715	Interteil	198 925	198 925	Sovebell S.P.E.G.	282 148	281 80 148	Val Reefs	446 220 20 198	450 210	Parthes Gestion Pierre lovestiss Rothschild Expans	329 86 288 10 476 55	275 D4
012- 111-	Champex (Ny)	122 90 53	65 50	Jaeger Jaz S.A	98 67 30 305	94 70 300	Speichen	189 137	189 136	West Rand	14 60		Sécur. Mobilière Sél.court tenne	317 93 10218 80	303 61 10142 73
es ce	C.J. Maritime	310 225 70 50	311 224 50 75 10	Lankert Fries	186 80 68 50	181 69 60	Spie Batignolles Sterni Synthelabo	215 310 92	215 305 10 82	HORS- Compartin			Sélec. Mobil. Div S.P.L. Privister Sélection-Rendem.	224 43 163 21 138 37	155 81
ge .	Citram (25)	133 351	124 a 386	Liempes	91 60 311	122  311	Taittinger	400 89 30	400	Entrepose	212 142	212	Sélect. Val. Franç S.F.I. fr. et étr	154 59 283 73	147 58 270 86
<u> </u>	CL MA (FrBeil) CMM-Mer Mariag Cocheny	312 34 40 80 70	314 80 34 40 81	Laray	29 294	30 20 282	Thenn et Mush	50 44 70	50 45 10	Novotel S.I.E.H Sarakresk N.V	1025 188	1025 186 30	Sicavirano Sicav 5000 S.I. Est	318 60 153 09 679 07	304 15 146 15 648 28
ion ion	Cofradel (Ly)	500 140	500 139	Locabell Immob Loca-Expansion	. 255 125	245 127	Tour Effel	193 180 65	199 180 66 10	Scomur	129 210 340	135	Sävefrance	238 47 206 60	225 75 197 23
in-	Comições	355 130	345 132 90 150	Locativancière Locativa (Ny)	148 379 90 105	148 90 370 105	Uliner S.M.D Ugimo	78 121	78 121	Autres valeu			Silvarenta	164 51 211 31 498 45	157 05 201 73 473 40
eil	Comp. Lycn-Alere	150 30 276 29 80	270	Literry	22B 14D	725 137	United	295 67 50	64 80	Alser	124 50 22 60		S.N.L	703 06 287 03	671 17 274 01
de . les	Contre S.A. (Li) Crédit (C.F.B.)	22 80 163	160	Magasins Uniprix Magnerit S.A	60 49 93 20		U.A.P. Union Brasseries Union Habst	564 45 190	584 43 20 o 187	Coperex	317	301	Sogspargne Sogewar Soginter	266 52 533 89 689 31	254 43 509 68 658 05
16-	Crédit Lyonnaus Crédit Lyonnaus	220 711 304	218 50  306 50	Martúmes Part Marocaine Cle Maraeille Créd	25 50 150	95 26 60	Un. Imm. France Un. Ind. Crédit	185 50 215	165 50 223	lens indestries La Mure	70 13 73	42 o	Sciel Invetiss	322 37 227 40	307 75 217 09
FI-	Créditel C. Sabl. Seine	90 50 140	91 90 141	Maurel et Prom Merin-Gerin	26 600	27 812	Union ind. Ouest Unipel	322 50 143	143	MLM,B	176 6 40 446	180 9 50 d	Unifrance Unifoncier Universion	179 90 445 76 401 99	171 74 425 55 383 76
an ent	Demont-Servip Derbiev S.A	990 23 50	1000	Métal Déployé	270 50 230		Vincey Bourget (Ny) . Virax Waterman S.A	10 65 46 80 172		Pronuptes	215 7 50	221	Uni-Japon Unizente	622 90 1372 21	594 65 1327 09
né-	De Dietrich	400 20 111 151	416 110 150	Mors	205 14 85 106	14 50	Brass, du Meroc Brass, Ouest-Air	176		Sabl. Moridon Corv Total C.F.N	120 132 30 185		Vskrem		249 58 101505 441 64
i).		.5.			1		,	_ '			1	· · · ·	, sair-e megasiro		

Comptant

da	Compte tenu de la brièvesté du délai qui nous est imperti pour publier la cota complète dans nos dernières écritions, nous pourrions être contraints perfois à ne pas donner les dernières cours. Dans ce cas caux-ci figuraraient le tendemein dans la première édition.  Marché à terme  La Chémbre syndicale a décidé de prolonger, été exceptionnellement l'objet de transaction raison, nous ne pouvons plus garantir l'europe.												nsactions	entre 14 h.	15 et	14 h 3	O. Pour	cette											
Comper section	I VALEIMS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compt. Premier cours	Compen eation	VALEURS	Cours preced.	Plemier Cours	Dermine cours	Compt. Premier coors	Сопред	VALEURS	Cours prácéd.	Premier cours	Demier cours	Compt. Premier cours	Compen- setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	Compt. Premier cours	Compan- setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compt. Premier cours
1845 2672 485 315 100 151 167 870 525 155 183 270 1218 284 210 405 240 11320 1800 280 146 590 146 590 1591 190 1800 281 190 1800 281 190 1800 1800 1800 1800 1800 1800 180	4.5 % 1973 C.N.E. 3 % C.N.E. 3 % Ar Liquide Als. Superm. A.L.S.P.1. Alschom-Ad. AppRc. grz. Arjon. Prious Aus. Entrepr. Av. DessGr. Bai-Equidem [obl.] Bail-Investina. Cie Bancaire B. Roduschild Bazzr RV. B.C.T. Midl B. Böghin-Say Bac B.L.S. Boorygues B.S.NG.D (obl.) Cerrefour - (obl.) Cerrefour - (obl.) CEM C.F.D.E. Charg. Réunis Chierg-Calvill. C.I.C. Coments trans. (old.) C.I.C. Coments trans. (old.) C.I.C. Coments trans. (old.) C.I.C. Coments trans.	1715 2669 476 322 1075 176 177 50 117 50 117 50 117 50 118 50 118 50 217 218 50 217 86 217 80 126 217 80 125 148 217 80 125 148 148 148 148 148 148 148 148 148 148	477 50 328 103 90 177 50 118 80 940 535 535 182 183 185 10 214 122 84 80 228 429 429 429 429 429 429 429 429 429 429	326 103 177 177 177 117 940 535 162 185 10 301 80 217	1720 2655 470 10 324 50 102 174 170 116 90 922 525 525 121 10 186 225 525 80 213 80 213 80 223 50 423 50 423 50 429 60 1475 1475 1426 1475 60 800 14 70 14 70 15 50 15 50 15 50 14 70 14 70 15 50 15 50 15 50 16 70 16 7	800 520 155 130 95 126 490 340 340 405 285 275 308 225 275 308 225 275 308 225 2275 308 225 2275 308 2285 2275 308 229 220 220 441 441 451 461 471 471 471 471 471 471 471 47	Europe nº 1 Pacorn Praestal Presetal Presetal Presetal Presetal Presetal Presetal Presetal Gal. Latayette Gar. d'Entrep. G.T. Allere. Gryenne-Gape. Hechette Heinin (La) Irrétal Ind. st Particip. Inst. Mérieux J. Borel Int. J. Lefeburs Jeunont Ind. Kléb. Colombes Leb. Bellon Lufarge Coppée (obl.) Lesieur Locadios Lyom. Enux Machines Bull Maria Mar. Wendel Ner. DN. Michelin — (obl.)	593 539 539 508 90 50 138 90 50 138 402 80 538 412 415 537 56 173 50 297 296 200 2457 286 174 80 308 1496 417 44 40 558 883 1215 585 683 1215 585 683 1215 586 683 1215 586 683 1215 586 683 1215 586 683 1215 586 683 1215 586 683 1215 586 683 1215 586 683 1215 586 683 683 683 683 683 683 683 683 683 6	90 10 138 50 403 536 414 415 372 86 20 171 80 181 238 195 28 50 288 310 1870 285 284 310 1870 285 1480 295 1480 405 295 1480 405 295 1480 405 295 1480 405 295 295 295 295 295 295 295 295 295 29	575 545 80 10 158 80 10 136 84 415 25 50 1238 80 10 136 84 415 25 50 127 50 288 10 238 80 265 177 50 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 288 120 145 120 120 120 120 120 120 120 120 120 120	576 536 163 165 90 89 10 89 10 90 10 136 536 536 411 407 384 60 95 95 188 40 829 149 240 181 10 28 300 264 306 873 175 340 1480 482 77 52:50 812 883	6 10 132 830 152 90 169 320 445 900 34 60 115	Roussel-Uclaf Rue Impériale Secilor Sade Sagero	328 129 162 50 321 53 50 189 50 189 50 181 50 370 108 213 505 446 570 288 50 97 30 884 123 80 285 90 77 0 125 50 177 152 50 177 179 189 50 177 189 50 189 50 1	31 30	129 45 45 50 162 54 55 50 162 54 55 50 162 55 50 162 56 56 56 56 56 56 56 56 56 56 56 56 56	327 129 50 182 50 31 05 52 10 190 190 179 80 179 80 105 218 610 440 283 30 143 285 50 285 50 285 77 127 127 127 127 127 127 127 127 127 1	150 250 485 63 275 205 127 200 117 405	Leinor — (old.) U.T.A. Valido — (old.) U.T.A. Valido — (old.) Valido — (old.) V. Cicquen-P. Viciprix Ell-Gabon — Armer, Express Armer, Express Armer, Telaph — Anglo Armer, C. Armer, C. Armer, C. Armer, C. Armer, C. C. Perir, Imp. De Beers Deutsche Benk Dome Mines — Gesterne — G	7 10 97 20 161 235 365 10 137 50 989 7 780 1088 236 50 349 416 86 499 602 410 349 218 31 80 416 130 50 47 15 88 257 265 50 265 50 265 50 265 50 27 20 213 50 435 267 20 213 50 268 20 213 50 268 20 27	98 153 230 366 138 60 983 145 238 80 309 416 20 83 50 494 410 350 218 31 25 410 31 25 410 31 20 46 60 811 97 90 253 499 129 50 211 118 433 267 50 51	7 92 92 92 92 92 92 92 92 92 92 92 92 92	7 05 96 80 150 230 385 136 50 974 1770 1122 238 80 338 15 504 590 405 10 343 215 31 409 10 288 20 501 250 20 212 50 115 60 407 50 268 20 212 50 115 60 70 choir de chait de ch	225 55 194 345 48 615 111 420 100 270 205 270 285 2 50	Harmony Histarii Hoschist Akt. Imp. Chemical Inco. Limited IRM IRM IRM Mersk Minnasota M. Mobil Corp. Nesski Norsk Hydro Phatips Phatip Morris Phatips Pres. Brand Culmbs Randfuntein Royal Dutch Royal Dutch Se Helens Co Schlemberger Shell transp. Sentens A.G. Sony United Transp. Scenens A.G. Sony West Hold. West Deep West Hold. West Deep West Hold. Corp. Zembie Corp. Co offert: d.;	163 50 11750 441 738 328 84 80 247 358 50 202 90 350 10 48 70 650 107 432 130 263 204 290 275 275 2 73	22 05 345 47 80 98 440 30 196 50 802 386 184 50 11550 441 60 745 333 65 362 222 20 56 20 206 352 47 25 658 107 60 446 128 287 200 288 274 50 288	81 30 22 10 347 70 89 442 50 602 381 11650 441 50 739 65 225 58 362 220 383 47 25 108 80 446 1285 198 80 287 274 50 274 50 275	80 20 22 15 350 47 80 97 40 442 90 189 602 380 140 64 50 740 57 88 1 219 20 57 80 252 60 252 60 252 60 252 60 252 60 257 204 280 10 275 280 10 275 280 10 275 280 10 275 280 10 20 275 280 10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
90 120 240	Club Méditurt	571 95 114 10 260	567 97 114 255	567 97 114 50 255	550 95 10 115 255	660 93 51 610	Mice Kat (Se) Mice Kat (Se) M.M. Perarroya i Mošt-Hermessy	668 97 67 670	688 94 05 65 575	685 94 66 80 576	\$55 94.05 65.05 870	430	Seb	210 134 50 354 423 60	213 135 50 351 425	351 424 50	210 10 136 349 10 424 90 267	<b></b> -	TE DES	CHA	1	. O	urs des i	HETS	MARCH MONNAIES		100	URS 1	L'OR
93 300 169 285 98 10 63 240 270 800 795 33 1450 310 317 90 157 445 220 285	Compt. Britteps. Compt. Mod. Casid. Fonciar Crédit F. Inva. Cressit Compt. Dordis France Essalor Ess	340 333 60 379 156 155 484 208 10	335 10 343 168 297 87 10 228 225 225 815 815 800 40 50 1470 340 10  150 1487 205	100 40 539 50 341 166 287 20 87 80 2288 285 815 901 1470 340 50 150 60 148 487 206 296	100 338 50 165 259 259 258 200 259 265 265 265 275 275 275 275 275 275 275 275 275 27	700 505 58 335 152 21 42 43 410 225 92 770 191 209 243 98 101 70 112 90 320	Papet, Gascogne Parts-France Parts PB. (Fin.) — (obl.) Pechalbrown PUK	788 555 58 50 345 175 80 22 90 48 90 93 10 422 229 118 885 72 108 210 243 97 101 70 112 90 350	419 50 229 50 125 10 889 3290 73 40 107 80	775 553 558 70 346 177 22 70 49 50 93 10 417 229 50 132 689 3290 73 40 107 80 97	775 550 57 05 345 172 90 22 46 70 91 20 411 20 229 50 123 3350 73 90 107 80 98 80	235 400 157 149 330 265 1080 125 251 50 288 225 240 905	Silineo Siline	236 373 165 164 331 289	270 173 50 91 50 825 382 150 161 259 1136 134 90 244 260 941 143 277 50	270 173 50 91 50 525 362 152 50 152 50 153 80 259 1138 134 80 246 240 243 247 50 140	287 40 91 40 520 360 152 90 158 1254 1123 134  244 2250 936 140 20 277 50 137 20	Etats-Uni Allemage Belgique Peya Bes Danemer Norvège Grace-E Grèce (10 Italie (11 Suède (11 Autriche Espagne Portugal	(100 sch) (100 pes.) (100 esc.) S can 1]	préc. 6 05 253 85 14 89 231 62 77 63 701 19 11 11 19 88 4 75 315 85 104 51 35 14 6 02 8 75 4 98 2 53	15/ 50	2 A480 22 2510 7 3 300 10 1170 3 1710 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795 1795	5 930 68 13 15 75 500 18 10 850 4 600	F 220 259 13 800 236 80 500 103 11 450  5 324 108 500 37 6 050 8 900 5 130 2 550	MONIVALES :  Or fin (idio en bei Or fin (as lingos) Pièce française (1) Pièce seriese (20) Pièce techne (20) Souverain	20 fd	730 730 730 730 730 730 730 730 730 730	100	73500 73500 615 480 575 10 510 649 80 3001 20 1578 3200 50 545

# Le Monde

### UN JOUR DANS LE MONDE

### IDEES

2. LES NATIONALISATIONS : - Devra-t-on, pourra-t-on dénationali-ser? », par Gilbert Gantier; « La loi, ses auteurs, ses juges », par Jacques Donnedien de Vabres.

### **ÉTRANGER**

- 3-4 EUROPE
- POLOGNE : la police pou les détenteurs de tracts. - ITALIE : les rumeurs d'utilisation de la torture dans la lutte contre le terrorisme se multiplient, 4. AMÉRIQUES
- BRÉSIL : les deux principaux partis 5 - G. AFRIQUE
- NAMIBIE : des désoccords entre les dirigeants de Windhoek pour raient retarder les négociations. 6. DIPLOMATIE
- 7. PROCKE-ORIENT - ISRAEL : la Knesset dénonce

# POLITIQUE

8. M. Giscard d'Estaing prépare les conditions de l'alternance. 9. Le bilan de la session parlem

### SOCIÉTÉ

- 10. L'affaire d'Isigny.

   JUSTICE : Charles Bover a acquitté par les assises de Paris.
- 11. RELIGION : le voyage du au Nigéria et au Bénin. ÉDUCATION : le Couseil d'État annale des décisions de Mare Sau-vier-Seïté sur des diplômes uni-

- DÉFENSE

### LE MONDE DES SCIENCES ET DES **TECHNIQUES**

13. La latte contre les marées noires 14. POINT DE VUE : « Le Musésim national d'histoire naturelle : un grand rêve menacé? -, par Jacques Barreau et Jean-Pierre Gasc.

L'ACTUALITE MEDICALE : bio logie et justice.

## CULTURE

16. THÉATRE : le Saperleau, à Lille. 19. RADIO - TÉLÉVISION. — VU « La Ruggieri par la Callas ».

**ÉQUIPEMENT** 33. TRANSPORTS : l'État continuero

# à financer le « déficit » de la

34. PAYS DE LA LOIRE : les premiers pas da Grand Nantes; des muni tions pour la torchère de Montoire POINT DE VUE : - Un change ment démultiplié», par Pierre

RÉGIONS

- **ÉCONOMIE** 35. SOCIAL : le ministre de la soli-
- darité nationale présente son avant-projet d'ardonnance sur l'abaissement de l'âge de la retraite.

  37. ETRANGER : les ministres des figances des Dix entendent reniforcer lest coopération monét avec les États-Unis.

### RADIO-TELEVISION (18) INFORMATIONS SERVICES > (12) :

La mode; Météorologie; Mots croises ; • Journal officiel >.

Annonces classées (19 à 32); Carnet (33); Programmes spectacles (16 à 18); Bourse (39).

# Chaque jour dans

Le Monde ventes et locations dans les 5,6,7,8,15,16 arrondissements

Le numéro du « Monde daté 16 février 1982 a été tiré à 567 370 exemplaires.

ABCDEFG

## Le directeur d'une bananeraie assassiné en Guadeloupe

Le directeur de la plus vaste bananeraie de la Guadeloupe (cinq cents hectares), appartenant à la Société d'exploitation de fruits et légumes (SCESA), M. Max Martin, cinquante-trois ans, président du conseil d'administration de la caisse de sécunité sociale du département — qui était l'un des plus importants exportateurs de l'Ile et l'une des personnalités les plus en vue de la société guadeloupéenne — a été assassiné, dans la nuit du dimanche 14 au lundi 15 février. Son corps, atteint de deux balles dimanche 14 au lundi 15 février. Son corps, atteint de deux balles de fusil de chasse, a été découvert lundi matin, à 9 h 15 locales (13 h 15 G.M.T.), devant le portail de sa résidence, à Capesterre, sur la côte est de la Basse-Terre. Les gendarmes chargès de l'enquête ont dû se rendre sur les lieux du crime en hélicoptère, une manifestation organisée par l'Union générale des travaillems guadeloupéens (U.G.T.G. indépendantiste) ayant bloqué la circulation dans cette région de l'île pendant une grande partie de la matinée.

Le meurtre de M. Martin intervient, en effet, alors qu'un nouveau conflit social opposait depuis plusieurs semaines, la SCESA à l'Union des travailleurs agricoles (U.T.A.) affiliée à l'U.G.T.G. Les mots d'ordre de grève lancés il v a deux mois nar ce syndicat. Il y a deux mois par ce syndicat, qui réclame une amélioration des conditions de travail des salaries agricoles, une augmentation des salaires et sa reconnaissance offisalaires et sa reconnaissance un-cielle par l'entreprise, perturbent sensiblement, jusqu'à ces jours-d, l'activité de la bananerale. Celle-ci représente 15 % de la produc-tion bananière guadeloupéenne.

Depuis quelques jours, la C.G.T. départementale avait appelé, pour sa part, à une reprise du travail, reprochant à l'U.G.T.G. de mener une grève « politique ». Des plquets de grève avaient été installés et des heurts entre grévistes et non grévistes c'àteiant produite. et non grévistes s'étaient produits vendredi 12 février. Selon les pre-mières constatations, M. Martin portait sur lui une arme. L'en-

néglige apparemment a u c u n e hypothèse, a entrepris notamment d'examiner la liste des créanciers d'examiner la liste des créanciers de l'entreprise qui connaissait des difficultés financières.

Arrivé le jour même en Guadeloupe, M. Gaston Defferre, ministre de l'intérieur, a invité les membres du conseil général auxqueis il devait s'adresser, à observer une minute de silence.

M. Henri Emmanuelli, secrétaire d'Etst aux DOM-TOM, qui séjourne, lui aussi, dans l'île, a annoncé l'arrivée d'un renfort de police judiciaire. « Si le gouvernement est ouvert au dialogue il n'acceptera pas la violence, a-t-il notamment déclaré lors d'un entretien télévisé. — (A.F.P.)

### M. DEFFERRE : le gouvernement a le souci de la défense des populations des DOM

Venu en Guadeloupe rejoindre M. Henri Emmanuelli, secrétaire d'Elst aux DOM-TOM, le minis-tre de l'intérieur, M. Gaston Def-ferre, a exposé, lundi 15 février. ferre, a exposé, lundi 15 février, devant les membres du conseil général, les orientations que le gouvernement entend suivre à l'égard des départements d'outremer. Il a notamment déclaré : « Ce gouvernement, plus que tout autre, a le souci de la déjense des populations de s départements d'outre-mer (...). On soit éci quelles que soient l'origine ou la couleur des habitants des départements trançais. Ils ont les mêmes droits, ont droit au même mes droits, ont droit au même respects et à la même considéra-tion.

tion. »
Répondant au président de l'asse m b l'ée départementale, M. Lucien Bernier (app. U.D.F.), qui avait critiqué les projets socialistes, M. Defferre a admid que la gauche avait commis « une erreur » en traitant des DOM au chapitre de politique étrangère de son programme commun de 1972.

# AU LARGE DE TERRE-NEUVE

# La plate-forme pétrolière « Odeco Ocean Ranger» a coulé

Aucun des 84 occupants n'a été retrouvé

Saint-Jean de Terre-Neuve (A.P.P.:-Reuter. — La plate-forme semi-submersible Odeco Ocean Ranger qui appartient à la société américaine Ocean Drilling and Exploration et qui a travallait a pour le groupe Mobil à quelque 325 kilomètres au large de Terre-Neuve, a coulé le 15 février vers 10 heures (heure locale, 17 heures, heure de Paris). Sur les quatre vingt-quatre hommes (soixantehuit Canadiens, quinze Améri-cains, un Britannique) qui étaient à son bord, un seul a été re-trouvé : son cadavre a été repè-ché par un bateau d'approvision-

Sitons les occupants de la plateforme ont peri, comme on peut le craindre, le nanfrage de l'Odeco Ocean Ranger serait le plus meurtrier de l'exploitation pétrollère en mer avec la catastrophe de l'Alexander Kielland au cours de lequalle cent vingit truis correspondents. laquelle cent vingt-trois person-nes out trouvé la mort le 27 mars 1980 en mer du Nord. Les informations sur les cir-constances du naufrage sont encore très fragmentaires. Il sem-

ble que, pour une raison inconnue, une commission d'enquête pour l'Odeco Ocean Ranger ait pris de que les causes et les circonstances la gite dans la nuit du 14 au de la tragédie soient élucidées.

DIAMANTS-RUBIS SAPHIRS-EMERAUDES

LE MOMENT D'ACHETER!

conditions

exceptionnelles

de Particulier à Particulier

LA BOURSE DU PARTICULIER

12 rue de la Paix - Paris 2ème 296 54 95

TENNIS

A PARIS

STAGES

**LONGUE DUREE** 

1 heure hebdomadaire peudant

4 ou 5 mois

Pt de Neuilly, Pte Orléans,

Pte Chapelle, etc...

tennis action

ėquipė par *dizinkop* 

246.16.55

15 février. Le 15 à 3 heures (heure locale), l'évacuation de la plate-forme aurait été ordonnée. Mais un des trois canots de sauvetage (pourtant fermés et réputés coulé. Pour le moment, on ne sait ce qu'il est advenu des deux autres. Les recherches menées par des hélicoptères, des avions et des

des hélicoptères, des avions et des hateaux de service n'ont donné aucun résultat. Quelques corps auraient été repérés, mais sans que l'on puisse les repécher.

Une violente tempête règne en effet sur la région de Terre-Neuve et du golfe du Saint-Laurent (vagues de 15 mètres, vents de 135 kilomètres à l'heure). Mais l'Odec Occar Rouser avait été de 135 kilomètres à l'heure). Mais l'Odeco Ocean Ranger avait été conçue pour résister à des courants de 3 nœuds (5.55 kilomètres à l'hœure), à des vagues de 37 mètres, et à des vents de 185 kilomètres à l'hœure. En outre, elle n'était en service que depuis aix ans et avait été utilisée au large de l'Alaska, puis en mer d'Irlande. Les gouvernements canadien (fédéral) et terre-nœuven (provincial) ont décidé de constituer une commission d'enquête pour que les causes et les circonstances

ELEMENTS

EN VRAI BOIS

Avec nos ensembles (en latté) toutes les

droites ou décalés

secrétaires aictives. Style ou contempe-

DISTRIBUTEUR

# Un ouvrier algérien meurt accidentellement au cours d'affrontements entre grévistes et non-grévistes

CLICHY (HAUTS-DE-SEINE)

On ne peut pas vraiment parler de commando patronal, Clichy (Hauts-de-Seine) n'est pas Isigny. Lundi 15 février pourtant, vers 16 h 30, un ouvrier gréviste de la société Fulmen est mort en tombant d'un toit de l'usine. Alimed Medjir, trente trois ans, ouvrier algérien, était

le père de quatre enfants. Sa famille vivait en Algérie. Tout autour de l'usine, des cadres et des employés non grévistes demandaient, lundi, la reprise immédiate du travail. Sans croire un instant que ce face à face pouvait

### Du conflit au drame

Les bons et les méchants. Les syndiqués et les non-syndiqués. syndiques et les non-syndiques.
Les ouvriers et « les hommes de main du patronat ». S'il est des oppositions qu'il faut écartar pour comprendre le drams de Clichy, ce sont bien celles-là. Au nord de Paris, le long de la Seine, l'usine Fulmen démontre plutôt que tous les conflits sociaux ne sortent pas du même moule. Cette fois le rapport des forces entre les grévistes et les non-grévistes et et ait favorable à ces derniers. Et les non-grévistes ne supportaient plus d'être tenus à l'écart de leur lieu de travail.

Landi donc après douze jours

lieu de travail.

Lundi donc, après douze jours d'arrêt de travail, une partie des non-grévistes cernaient l'usine. Avec une idée bien precise : reprendre le travail tout de suite. COn s'est pris par la main pour rentrer, explique un employé, on en avait ras-le-bol a. Ils sont là, dehors, une centains peut-être. A l'intérieur, une cinquantaine d'ouvriers, la piupart travailleurs immigrés, syndiqués à la C.G.T. s'appretent à résister. Ce combat à distance ca durer plus d'une heure sous l'osti attentif de la poilce, guère entreprenante. prenante.

Des non-grévistes s'efforcent tout d'abord de forcer la porte de l'entreprise, quai de Clichy, à l'aide d'un engin mécanique. Peine perdue, la porte est consolidée par des piles de batterie. Trois non-grévistes se dirigent alors vers une deuxième entrée, essavant, avec un chalumeau de essayant, avec un chalumeau, de faire céder les cadenas. D'un toit qui surplombe cette lourde porte

en fer, les ouvriers qui occupent l'usine essayent de dissuader leurs camarades devenus des ennemis. Des canettes de bière se mettent à voler. Une lance à incendie aurait été mise en marche, de l'acide jeté.

Dans le feu de ce mini-combat, Ahmed Medfir saute d'une fenê-tre d'un bâtiment administratif qui donne sur ce fameur toit. Et c'est l'accident. La chute, à tra-vers une verrière de dimension modette que mue hanteur d'envivers une vernere de dimension modeste, sur une hanteur d'euviron six mètres. Et le choc, sur le sol en ciment et des accumulateurs stockés là. Ahmed Medjir est gravement blessé à la tête : il mourra qualques heures plus tard in l'hôpital. Un autre graviste est blessé.

S'agit-Il d'un banal accident, pour peu qu'un accident puisse l'être? Les non-grévistes le croient sincérement et le disent. croient sincérement et le disent. « Cette mort est navrante. Il s'est jeté d'une fenêtre et la vertière a cédé sous son poids » Mais les grévistes ne l'entendent pes ainsi. Un délégué syndical C.G.T. affirme qu'un projectile en fer est venu casser la verrière et provoquer la mort de son cameade. « La police protégeait ces types de la direction », dit l'un. M. Guy Schmaus, sénateur et conseiller Schmaus, senateur et conseiller general (P.C.) de Clichy, présent devant l'usine mardi matin parmi les grévistes, parle de « la direc-tion et ses hommes de mains » et de « crime ».

Les deux thèses en présence, on le voit, n'ont aucune chance de se rejoindre. De même que

les positions à propos du conflit social. Il est viai que cette usine de la société Fulmen regroupe un secteur de fabrication (trois cent quarante salaries) et un secteur administratif (deur cent secteur administratif (deux cent quarante salaries). Cette division de l'entreprise se retrouve, plus ou moins, dans le conflit. Alors que la C.G.T. demande l'arrêt de cent quarante suppressions d'emploi et 9 % d'augmentation, les non-grévistes parient de cent quarante mutations de postes et indigent que l'on n'a jerrale y

quarante munations de posses et indiquent que l'on n'a jamais vu d'augmentation de 9 %, d'un coup de l'ensemble des salaires. Cette division sur les revendications et sur l'attitude à adopter à l'égard de la direction 2 a regard de la direction à conduit, selon certains employés, trois cent soixante salariés à approuver la direction qui avait demandé l'évacuation de l'usine. Le juge des référés, mercredi 10 février, donnaît satisfaction à ces salariès et à la direction. Ce ces salaries et à la direction. Ce jugement se révélait vain, la force publique refusant de forcer l'usine occupée. L'huissier, pour sa part, n'eut pas plus de chance auprès des grévistes. Ainsi arri-vèrent les événements de lundi avec un drame pour conclusion. Autour d'un brasero, les gré-

Autour d'un brasero, les grévistes tentaient, mardi, de se réchauffer. La mort d'Ahmed Medjir, cet eassassinat »—comme l'a déclaré M. Parfait Jans. député (P.C.) des Hauts-de-Seine — les empêchaît pour la plupart de parler. Un cadre, pour sa part, concluait : « C'est la faute d'un peu tout le monde, »

LAURENT GREILSAMER.

### ACCIDENT DU DC-8 JAPONAIS : | FAUTE DE PILOTAGE?

La police japonaise pourrait inculper d'homicide le pliote du DC-8 des Japan Airlines qui s'est écrasé le 9 février dans la baie de Tokyo, entrainant la mort de vingt-quaire personnes:

Des rumeurs ont circulé selon lesquelles une rixe se serait pro-duite dans la cabine de pilotage de l'avion, peu avant qu'il s'ecrase Mais la police a indiqué qu'il seran difficile de prouver la responsabilité du pilote. Celuila responsabilité di piloté. Celti-si sonfirait de troubes psychoso-matiques qui avalent nécessité sa mise en disponibilité pendant ouze mois. Il avait repris ses acti-vités en novembre, après avoir subl les examens médicaux de rigueur, mais il avait encore été victime d'hallucinations en décembre derrier décembre dernier.

decembre dernier.

Les enquêteurs ont indique que la vérification des jauges de pression dans la cabine de pilotage prouvait que le pilote avait abaissé le régime des moteurs trop tôt avant l'atterrissage. Interrogé, celui-ci qui a été grièvement blessé, a indiqué qu'il n'était pas dans son «état normal» depuis le moment où il avait décollé de Fukukoa à destination de Tokyo.— (A.F.P.).

37. AV. DE LA REPUBLIQUE TO PARIS X

TEL 357,46,55

NUMERO 1

DE LA FOURRURE D'OCCASION

Plus de 800 pièces de 400 à 15.000 F en parfait état.

achat dépôt vente

LES DEUX OURSONS

128 av. Emile Zola Paris 15ème

575.10.77

Membre de la Chambre Syndicale de la Fourrure

### LE PRIX DES LIBRAIRES A M. SERGE LENTZ

Le vingt-huitième Prix des libraires a été décemé le lundi 15 février, à Paris, à M. Serge Lentz pour son roman intitule les Années Sandwiches, publié aux éditions Robert Laffont.

Le livre prime est choisi par un jury de libraires et bénéficie de l'appui de la Fédération française [Né le 15 janvier 1936 à Paris de

[Né le 15 janvier 1936 à Paris de parents russes émigrés, Sarge Lents à passé son emfance en Fravence. Après des études en France et aux Etats-Unis, possédant cinq langues, il collabore en tant que journaliste à des journaux et magazines tels que Paris-Match et le Washington Post. Il est, en particulier, specialiste des questions d'Extrême-Orient sur lequel il a écrit jouiseurs livres. Serge Lents a publié des nouvelles dans le New Yorker et dans Esquire. Il est suissi traducteur.

Les Années-Sandwiches est son Les Années-Sandwiches est son premier ruman. Il raconte le destin parallèle quelque temps croisé de deux jeunes gens, l'un issu d'une famille d'industriels, l'autre, de parents polonais naturalisés et pauvres et qui disparaissent dans l'enfer naci. Le livre sur l'amilié est aussi eun roman de formation attachant et intelligent > ainsi que l'écrivait Barnard Alliot dans le Monde du 16 octobre 1981.]

## DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VETEMENT PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie d'un maître tailleur

MESURE NOUVELLE COLLECTION

A partir de 1.350 F 3.000 fissus xueuses draperies anglais Fabrication traditionnelle

**Boutique Femme** TAILLEURS et ROBES

SUR MESURE Prêt-à-porter Homme

da lundi an samedi de 10 h. è 18 h.

INSTITUT DE GESTION DÉPARTEMENT FORMATION CONTINUE

# **MAITRISE** de GESTION

- Objectif : Compétence polyvalente en gestion.
- Cadres et techniciens : Niveau BAC + 2 années études supérieures + 5 ans expérience, dossiers individuels.
- 4 jours ouvrables par mois sur 2 ans.
- Financement : Conventions de formation.
- Options : P.M.E., Finances, Informatique, Création d'entreprise...

Dossiers et inscriptions : A partir du 16 février 1982 Didier DARFEUILLE, Université de PARIS-XII 58, av. Didier, 94210 LA VARENNE - Tél. : 886-11-79, poste 657 (10 heures à 12 heures et 16 heures à 18 heures)

هكذامن والإمل





